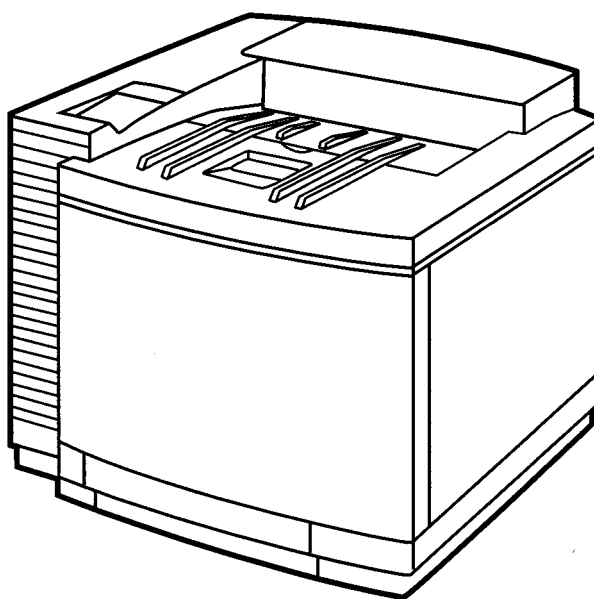


brother®

Imprimante laser couleur Brother

Série HL-2400C

GUIDE DE L'UTILISATEUR



Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser l'imprimante.
Conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir le consulter facilement en cas de besoin.

Marques

Brother est une marque déposée de Brother Industries, Ltd.

Apple et LaserWriter sont des marques déposées et TrueType est une marque d'Apple Computer, Inc.

Centronics est une marque de Genicom Corporation.

EPSON est une marque déposée et FX-850 et FX-80 sont des marques de Seiko Epson Corporation.

Hewlett-Packard, HP, PCL5C et PCL sont des marques déposées et HP LaserJet 4+, HP LaserJet Plus, HP LaserJet II, HP LaserJet IID, HP LaserJet IIID, HP-GL, HP-GL/2 et Bi-Tronics sont des marques de Hewlett-Packard Company.

IBM, Proprinter XL, Proprinter et IBM/PC sont des marques déposées d'International Business Machines Corporation.

Intellifont est une marque déposée d'AGFA Corporation, division de Miles, Inc. Microsoft et MS-DOS sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

PostScript est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Tous les autres noms de marque ou de produit mentionnés dans le présent Guide sont les marques déposées ou les marques de fabrique de leur société respective.

Avis concernant l'élaboration et la publication du présent Guide

Le présent Guide a été élaboré et publié sous la direction de Brother Industries Ltd. Il reprend les descriptions et les caractéristiques les plus récentes du produit.

Le contenu de ce Guide et les caractéristiques de ce produit peuvent être modifiés sans préavis.

Brother se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux caractéristiques et aux éléments contenus dans le présent Guide. Brother ne saurait être tenue responsable d'un dommage quelconque (y compris en cas de dommages indirects) causé par la confiance accordée aux éléments présentés ici, ceci comprenant, sans pour autant s'y limiter, les erreurs typographiques ou autres liées à la publication.

©1997 Brother Industries Ltd.

Transport de l'imprimante

Si vous avez à transporter l'imprimante pour quelque motif que ce soit, veuillez l'emballer avec soin pour éviter de l'endommager lors du transport. Il vous est conseillé de conserver l'emballage d'origine à cette fin. Au besoin, il convient également d'assurer correctement l'imprimante auprès de votre transporteur.

AVERTISSEMENT

En cas de transport de l'imprimante, les CARTOUCHES DE TONER et TOUS LES AUTRES CONSOMMABLES doivent être sortis de l'imprimante. **Le non respect de cette consigne en cas de transport endommagera gravement l'imprimante et ANNULERA VOTRE GARANTIE (veuillez vous reporter au guide de l'utilisateur).**

(Pour les ETATS-UNIS et le CANADA uniquement)

Pour tout problème d'ordre technique ou d'exploitation, veuillez appeler :

| | | |
|----------------|------------------------|-------------------------|
| Aux ETATS-UNIS | 1-877-284-3238 | (hors de la Californie) |
| | 949-859-9700 Poste 329 | (depuis la Californie) |
| Au CANADA | 1-800-853-6660 | |
| | 514-685-6464 | (depuis Montréal) |

Pour nous faire part de vos commentaires ou suggestions, veuillez écrire :

| | |
|----------------|---|
| Aux ETATS-UNIS | Printer Customer Support Brother International Corporation 15 Musick Irvine, CA 92718 |
| Au CANADA | Brother International Corporation (Canada), Ltd. - Marketing Dept. 1, rue Hôtel de Ville Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6 |

BBS

Pour télécharger des pilotes depuis notre messagerie électronique, appelez :

| | |
|----------------|----------------|
| Aux ETATS-UNIS | 1-714-859-2610 |
| Au CANADA | 1-514-685-2040 |

Lorsque vous accédez à notre serveur BBS, veuillez indiquer votre prénom, votre nom et un mot de passe à quatre chiffres. Notre serveur est configuré sur 8 bits, sans parité, 1 bit d'arrêt pour une vitesse de transmission maximale de 14.400 bauds.

Système Fax-Back (ETATS-UNIS uniquement)

Le service à la clientèle Brother a mis en place un système de fax à la demande Fax-Back convivial qui vous permet d'obtenir instantanément une réponse aux questions techniques les plus fréquentes et des informations sur l'offre complète Brother. Ce service est accessible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Vous êtes en mesure d'ordonner l'envoi de l'information à tout télécopieur de votre choix ; il n'est pas nécessaire qu'il s'agisse de l'appareil émetteur de la demande.

Veuillez composer le 1-800-521-2846 et suivez les invites vocales pour recevoir par télécopie un mode d'emploi du système et un répertoire des rubriques traitées par le service.

REVENDEURS/CENTRES D'ENTRETIEN (Etats-Unis uniquement)

Pour obtenir les coordonnées d'un revendeur ou d'un centre d'entretien agréé, veuillez composer le 1-800-284-4357.

CENTRES D'ENTRETIEN (Canada uniquement)

Pour obtenir l'adresse d'un centre d'entretien au Canada, veuillez composer le 1-800-853-6660.

ADRESSE INTERNET

Pour toute question technique ou pour le téléchargement de pilote, rendez visite au site Web de Brother : <http://www.brother.com>

brother[®]

UH3856001
Imprimé au Japon



Imprimante laser couleur

Série HL-2400C

GUIDE DE L'UTILISATEUR

(Pour les ETATS-UNIS et le CANADA uniquement)

Pour tout problème d'ordre technique ou d'exploitation, veuillez appeler :

| | | |
|----------------|------------------------|-------------------------|
| Aux ETATS-UNIS | 1-877-284-3238 | (hors de la Californie) |
| | 949-859-9700 Poste 329 | (depuis la Californie) |
| Au CANADA | 1-800-853-6660 | |
| | 514-685-6464 | (depuis Montréal) |

Pour nous faire part de vos commentaires ou suggestions, veuillez écrire :

| | |
|----------------|---|
| Aux ETATS-UNIS | Printer Customer Support Brother International Corporation 15 Musick Irvine, CA 92718 |
| Au CANADA | Brother International Corporation (Canada), Ltd. - Marketing Dept. 1, rue Hôtel de Ville Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6 |

BBS

Pour télécharger des pilotes depuis notre messagerie électronique, appelez :

| | |
|----------------|----------------|
| Aux ETATS-UNIS | 1-714-859-2610 |
| Au CANADA | 1-514-685-2040 |

Lorsque vous accédez à notre serveur BBS, veuillez indiquer votre prénom, votre nom et un mot de passe à quatre chiffres. Notre serveur est configuré sur 8 bits, sans parité, 1 bit d'arrêt pour une vitesse de transmission maximale de 14.400 bauds.

Système Fax-Back (ETATS-UNIS uniquement)

Le service à la clientèle Brother a mis en place un système de fax à la demande Fax-Back convivial qui vous permet d'obtenir instantanément une réponse aux questions techniques les plus fréquentes et des informations sur l'offre complète Brother. Ce service est accessible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Vous êtes en mesure d'ordonner l'envoi de l'information à tout télécopieur de votre choix ; il n'est pas nécessaire qu'il s'agisse de l'appareil émetteur de la demande.

Veuillez composer le 1-800-521-2846 et suivez les invites vocales pour recevoir par télécopie un mode d'emploi du système et un répertoire des rubriques traitées par le service.

REVENDEURS/CENTRES D'ENTRETIEN (Etats-Unis uniquement)

Pour obtenir les coordonnées d'un revendeur ou d'un centre d'entretien agréé, veuillez composer le 1-800-284-4357.

CENTRES D'ENTRETIEN (Canada uniquement)

Pour obtenir l'adresse d'un centre d'entretien au Canada, veuillez composer le 1-800-853-6660.

ADRESSE INTERNET

Pour toute question technique ou pour le téléchargement de pilote, rendez visite au site Web de Brother : <http://www.brother.com>

Conventions typographiques

Les conventions employées dans ce guide sont les suivantes :



Avertissement

Indique des consignes dont il convient impérativement de tenir compte pour éviter tout risque de blessure.



Attention

Indique les mises en garde dont il convient de tenir compte de manière à utiliser l'imprimante correctement et éviter de l'endommager.



Nota

Indique des remarques et des conseils à prendre en compte lors de l'utilisation de l'imprimante.

Pour utiliser l'imprimante en toute sécurité



Avertissement

Cette imprimante est lourde. Elle pèse environ 36 kg. Si vous avez à la déplacer ou à la soulever, veillez à être au moins deux pour le faire.



Avertissement

L'ensemble de fixation atteint des températures très élevées en cours d'utilisation. Patientez environ 30 minutes avant de remplacer un élément consommable de l'imprimante se trouvant à proximité de l'ensemble de fixation.

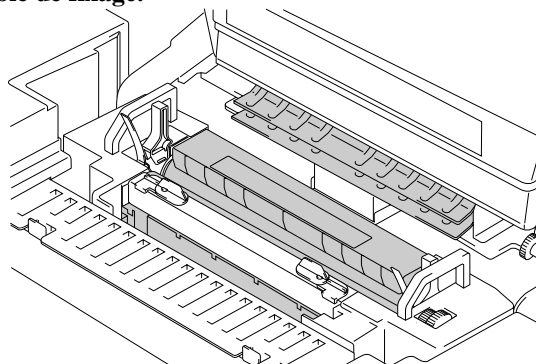


Fig. 0-1 Ensemble de fixation



Avertissement

Si des objets métalliques, de l'eau ou un liquide quelconque entrent en contact avec l'intérieur de l'imprimante, mettez tout de suite l'imprimante hors tension et débranchez-la. Contactez votre revendeur.



Avertissement

Ne jetez pas au feu les éléments consommables de l'imprimante, tels que les cartouches de toner ou la poche de toner usagé. En effet, dans certaines circonstances, les consommables sont inflammables.



Avertissement

Ne fixez pas directement les rayons du faisceau laser, vous risqueriez de vous endommager la vue.



Avertissement

N'utilisez pas l'imprimante tant que son capot supérieur, son capot avant ou son capot d'accès arrière sont ouverts.



Avertissement

Prenez soin d'éteindre l'imprimante avant de remplacer un consommable quelconque de l'imprimante.



Avertissement

Ne placez rien sur l'imprimante.



Avertissement

Si vous renversez de l'huile de fixage, essuyez-en soigneusement toute trace.

A faire et à ne pas faire pour une qualité optimale d'impression

⚠ Attention

Avant de déplacer ou de soulever l'imprimante, retirez d'abord les cartouches de toner, la poche de toner usagé, la bouteille d'huile et l'ensemble de fixage pour qu'ils ne se renversent pas et maintenez toujours l'imprimante bien à plat. Tout endommagement découlant du non retrait des consommables de l'imprimante annulera votre garantie.

⚠ Attention

Ne touchez pas aux rouleaux de l'ensemble de fixage, vous risqueriez de nuire à la qualité d'impression.

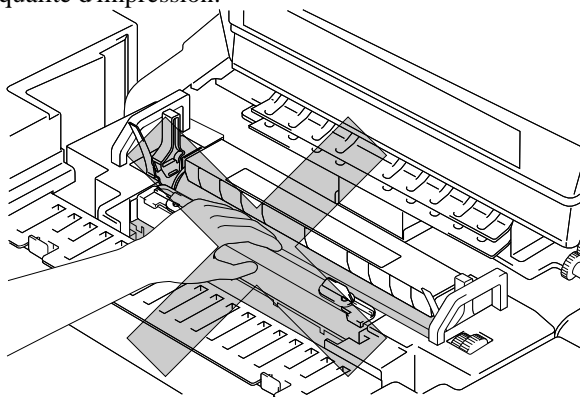


Fig. 0-2 Rouleaux de l'ensemble de fixage

TABLE DES MATIERES

| | |
|---|------------|
| INFORMATIONS IMPORTANTES : REGLEMENTATIONS | xii |
| CHAPITRE 1 INTRODUCTION..... | 1-1 |
| A PROPOS DE CE GUIDE | 1-1 |
| A PROPOS DE L'IMPRIMANTE..... | 1-2 |
| Caractéristiques | 1-2 |
| Options | 1-6 |
| Conditions d'exploitation et d'entreposage..... | 1-7 |
| Alimentation | 1-7 |
| Conditions de fonctionnement..... | 1-7 |
| CHAPITRE 2 INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE..... | 2-1 |
| AVANT D'UTILISER L'IMPRIMANTE..... | 2-1 |
| Vérification des composants..... | 2-1 |
| Vue d'ensemble..... | 2-3 |
| INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE | 2-4 |
| Retrait des cales de protection..... | 2-4 |
| Installation de la cartouche de courroie (OPC) | 2-5 |
| Installation des cartouches de toner..... | 2-7 |
| Installation de la bouteille d'huile et du nettoyeur du fixateur..... | 2-9 |
| Chargement de papier dans la cassette | 2-11 |
| Connexion de l'imprimante à l'ordinateur | 2-14 |
| Mise sous tension de l'imprimante..... | 2-16 |
| Branchement du cordon d'alimentation et mise sous tension de l'imprimante..... | 2-16 |
| Impression des épreuves test ou des listes..... | 2-18 |
| Installation du pilote d'imprimante | 2-20 |
| Configuration requise | 2-20 |
| Préparer Windows 95/98 pour travailler avec l'imprimante..... | 2-20 |
| Préparer Windows 3.1/3.11 pour travailler avec l'imprimante... | 2-21 |
| Préparer Windows NT 4.0 pour travailler avec l'imprimante | 2-22 |

| | |
|---|------------|
| CHAPITRE 3 AVANT D'IMPRIMER | 3-1 |
| SELECTION AUTOMATIQUE D'EMULATION..... | 3-1 |
| SELECTION AUTOMATIQUE D'INTERFACE..... | 3-3 |
| A PROPOS DU PANNEAU DE COMMANDE | 3-5 |
| Sélection de la langue locale pour l'afficheur | 3-5 |
| Utilisation des touches du panneau de commande | 3-6 |
| Paramétrage de l'imprimante | 3-7 |
| Paramètres utilisateur | 3-7 |
| Paramètres d'usine | 3-7 |
| MANIPULATION DU PAPIER..... | 3-8 |
| Support d'impression | 3-8 |
| Format de papier..... | 3-8 |
| Types de papier recommandés..... | 3-9 |
| Zone imprimable | 3-10 |
| Utilisation d'enveloppes | 3-11 |
| Alimentation par la cassette..... | 3-13 |
| Alimentation manuelle | 3-14 |
| | |
| CHAPITRE 4 PANNEAU DE COMMANDE | 4-1 |
| ECRAN ET TEMOINS LUMINEUX | 4-1 |
| Ecran | 4-1 |
| Messages d'état de l'imprimante (rangée supérieure) | 4-2 |
| A propos des messages d'entretien..... | 4-4 |
| Témoins lumineux..... | 4-5 |
| READY..... | 4-5 |
| DATA | 4-5 |
| ALARM..... | 4-5 |
| ON LINE | 4-5 |

| | |
|---|------|
| TOUCHES EN MODE NORMAL | 4-6 |
| Touche SEL | 4-6 |
| Touche SET | 4-7 |
| Touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS) | 4-7 |
| Touche MODE | 4-8 |
| Réglages avec la touche MODE en mode HP PCL5C, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL | 4-9 |
| Réglages avec la touche MODE en mode BR-Script 2..... | 4-12 |
| Réglages avec la touche MODE en mode HP-GL..... | 4-14 |
| Procédures élémentaires de fonctionnement..... | 4-16 |
| Exemple d'utilisation : sélection de l'interface parallèle..... | 4-17 |
| MODE INTERFACE..... | 4-18 |
| MODE FORMAT | 4-21 |
| ORIENTATION | 4-21 |
| MODE AUTO | 4-22 |
| MODE FORMAT PAGE..... | 4-23 |
| MODE COULEUR..... | 4-26 |
| MODE GRAPHIQUE..... | 4-27 |
| MODE RESOLUTION..... | 4-29 |
| PROTECTION DE PAGE..... | 4-32 |
| MODE CARTE..... | 4-33 |
| MODE AVANCE | 4-41 |
| MODE RESEAU | 4-41 |
| IMPRESSION EN CAS D'ERREUR..... | 4-43 |
| MODE CONTINU..... | 4-44 |
| POLICE VECTORIELLE | 4-44 |
| MEMOIRE TAMPON D'ENTREE | 4-45 |
| MEMORISER CONFIGURATION | 4-46 |
| COMPTEUR DE PAGES..... | 4-46 |
| QUITTER MODE..... | 4-46 |
| Touche FONT | 4-47 |
| Réglage de la police et du jeu de symboles en mode HP PCL5C | 4-47 |
| Réglage de la police et du jeu de caractères en mode EPSON FX-850 ou IBM Proprinter XL | 4-51 |
| Liste des polices..... | 4-55 |
| Liste des jeux de symboles/caractères | 4-56 |
| Touche FORM FEED (Touche REPRINT) | 4-57 |
| Saut de page..... | 4-57 |
| Fonction de réimpression..... | 4-57 |
| Touche CONTINUE | 4-58 |

| | |
|-------------------------------------|----------|
| TOUCHES EN MODE SHIFT | 4-59 |
| Touche SHIFT | 4-50 |
| Touche EMULATION | 4-60 |
| A propos des modes d'émulation..... | 4-62 |
| Touche ECONOMY | 4-63 |
| MODE ECONOMIE DE TONER | 4-63 |
| MODE VEILLE..... | 4-63 |
| Touche FEEDER | 4-64 |
| CHARGEUR | 4-64 |
| ALIMENTATION MANUELLE | 4-66 |
| TYPE DE PAPIER | 4-66 |
| PETIT FORMAT..... | 4-66 |
| Touche COPY | 4-67 |
| Touche RESET | 4-68 |
| Liste des paramètres d'usine..... | 4-69 |
| Touche TEST | 4-75 |
| MODE IMPR HEX..... | 4-77 |

CHAPITRE 5 ENTRETIEN5-1

| | |
|--|------|
| REPLACEMENT DES CONSOMMABLES..... | 5-1 |
| Cartouches de toner | 5-3 |
| Message de toner presque vide | 5-3 |
| Message de toner vide | 5-4 |
| Remplacement des cartouches de toner | 5-4 |
| Bouteille d'huile..... | 5-6 |
| Message d'insuffisance d'huile | 5-6 |
| Message de bouteille d'huile vide | 5-6 |
| Remplacement de la bouteille d'huile..... | 5-6 |
| Nettoyeur du fixateur | 5-9 |
| Message concernant le nettoyeur du fixateur..... | 5-9 |
| Message de remplacement du nettoyeur du fixateur..... | 5-9 |
| Remplacement du nettoyeur du fixateur | 5-9 |
| Poche de toner usagé..... | 5-11 |
| Message de poche de toner usagé pleine | 5-11 |
| Remplacement de la poche de toner usagé | 5-11 |
| Cartouche de courroie (OPC)..... | 5-13 |
| Message de remplacement de la cartouche de courroie (OPC)... | 5-13 |
| Remplacement de la cartouche de courroie (OPC)..... | 5-13 |

REGLEMENTATIONS

| | |
|---|------|
| Filtre à ozone..... | 5-16 |
| Filtre à ozone | 5-16 |
| Remplacement du filtre à ozone | 5-16 |
| Ensemble de fixation | 5-17 |
| Ensemble de fixation..... | 5-17 |
| Remplacement de l'ensemble de fixation | 5-17 |
| Kit 120K..... | 5-20 |
| Kit 120K | 5-20 |
| Nettoyeur de tambour | 5-20 |
| Remplacement du nettoyeur de tambour | 5-20 |
| Eliminateur de statique | 5-22 |
| Remplacement de l'éliminateur de statique | 5-22 |
| Remplacement du rouleau de transfert | 5-24 |
| | |
| NETTOYAGE DE L'IMPRIMANTE | 5-26 |
| Nettoyage de l'extérieur de l'imprimante..... | 5-26 |
| Nettoyage périodique de l'imprimante..... | 5-27 |
| | |
| REMBALLAGE ET DEPLACEMENT DE L'IMPRIMANTE | 5-28 |
| Comment emballer l'imprimante | 5-28 |
| | |
| OPTIONS..... | 5-29 |
| Bac inférieur..... | 5-29 |
| Chargement du papier à partir de la cassette inférieure | 5-29 |
| Carte de polices, carte mémoire flash/carte HDD..... | 5-31 |
| Installation d'une carte de polices, d'une carte mémoire flash ou d'une carte HDD..... | 5-31 |
| Sélection des polices optionnelles | 5-33 |
| Carte MIO | 5-34 |
| Extension de la mémoire RAM | 5-35 |

| | |
|--|-----------------|
| CHAPITRE 6 DEPISTAGE DES PANNES | 6-1 |
| DEPISTAGE DES PANNES | 6-1 |
| Messages d'appel opérateur | 6-1 |
| Messages d'entretien (affichés sur la rangée inférieure) | 6-3 |
| Messages d'erreur..... | 6-4 |
| Messages d'appel technicien | 6-5 |
| Bourrages | 6-9 |
| Problèmes et solutions | 6-13 |
| Configuration matérielle de l'imprimante | 6-13 |
| Configuration logicielle de l'imprimante | 6-14 |
| Manipulation du papier | 6-15 |
| Impression | 6-16 |
| Qualité d'impression | 6-17 |
| | |
| ANNEXES | Annexe-1 |
| SPECIFICATIONS DE L'IMPRIMANTE..... | Annexe-1 |
| Impression | Annexe-1 |
| Fonctions | Annexe-2 |
| Spécifications électriques et mécaniques | Annexe-3 |
| CARACTERISTIQUES DU PAPIER | Annexe-4 |
| CARACTERISTIQUES DE L'INTERFACE..... | Annexe-8 |
| Interface parallèle bidirectionnelle | Annexe-8 |
| Connecteur d'interface..... | Annexe-8 |
| Affectation des broches | Annexe-8 |
| Description des signaux | Annexe-9 |
| Connexion du câble parallèle pour les ordinateurs IBM-PC/AT ou compatibles et les ordinateurs IBM-PS/2..... | Annexe-10 |

REGLEMENTATIONS

| | |
|--|----------------|
| Interface série RS-232C | Annexe-11 |
| Caractéristiques standard | Annexe-11 |
| Connecteurs d'interface | Annexe-11 |
| Affectation des broches | Annexe-11 |
| Description des signaux | Annexe-12 |
| Connexion du câble série pour les ordinateurs IBM-PC/AT ou compatibles et les ordinateurs IBM-PS/2..... | Annexe-13 |
| | |
| JEUX DE SYMBOLES/CARACTERES..... | Annexe-14 |
| Jeux de symboles OCR..... | Annexe-14 |
| Mode HP PCL | Annexe-15 |
| Mode EPSON..... | Annexe-22 |
| Mode IBM..... | Annexe-25 |
| Mode HP-GL..... | Annexe-27 |
| Jeux de symboles pris en charge par les polices compatibles | |
| Intellifont de l'imprimante | Annexe-32 |
| Jeux de symboles pris en charge par les polices compatibles | |
| TrueType et Type 1 de l'imprimante et polices d'origine..... | Annexe-34 |
| | |
| AIDE-MEMOIRE DES CODES DE COMMANDE..... | Annexe-36 |
| Mode HP PCL | Annexe-36 |
| Jeux de commandes PCL..... | Annexe-36 |
| CCITT G3/G4 et TIFF..... | Annexe-51 |
| Mode de format d'image 1200 ppp à l'horizontale | Annexe-54 |
| Jeux de commandes HP-GL/2 | Annexe-57 |
| Syntaxe des commandes du langage de l'imprimante | Annexe-59 |
| Mode EPSON FX-850..... | Annexe-60 |
| Mode IBM Proprinter XL..... | Annexe-63 |
| Mode HP-GL..... | Annexe-66 |
| Contrôle des codes à barres | Annexe-68 |
| Impression des codes à barres ou des caractères élargis..... | Annexe-68 |
| | |
| INDEX..... | Index-1 |

INFORMATIONS IMPORTANTES : REGLEMENTATIONS

Federal Communications Commission Compliance Notice (Pour les Etats-Unis uniquement)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important

A shielded interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.

Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

Déclaration de conformité au programme international Energy Star

L'objectif du programme international Energy Star est de promouvoir le développement et la vulgarisation de matériels de bureau à faible consommation d'énergie, qu'il s'agisse d'ordinateurs, d'écrans, d'imprimantes, de télécopieurs ou de photocopieuses, dans le monde entier.

En sa qualité d'associé au programme international Energy Star, Brother Industries, Ltd. confirme que ce produit répond aux directives prescrites par ledit programme.



Avis de conformité aux normes du ministère des Communications du Canada (pour le Canada uniquement)

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Laser Safety (modèle 120 V uniquement)

This printer is certified as a Class 1 laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. This means that the printer does not produce hazardous laser radiation.

Since radiation emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape from the machine during any phase of user operation.

FDA Regulations (modèle 120 V uniquement)

U.S. Food and Drug Administration (FDA) has implemented regulations for laser products manufactured on and after August 2, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States.

☛ **Caution:** Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

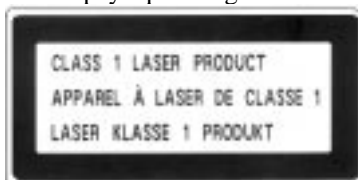
Interférence radio (modèle 220-240 V uniquement)

Cette imprimante est conforme à la norme EN55022(Publication 22 du CISPR)/Classe B.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez à vous munir d'un câble d'interface à double blindage doté à paires torsadées portant la mention "IEEE1284 compliant" [conforme à la norme IEEE1284]. La longueur de ce câble ne doit pas dépasser 1,8 mètre.

Spécification IEC 825 (modèle 220-240 V uniquement)

Cette imprimante est un appareil à laser de Classe 1 tel que défini dans la spécification IEC 825. L'étiquette illustrée ci-dessous est apposée sur l'appareil dans les pays qui l'exigent.



Cette imprimante renferme une diode à laser de Classe 3B qui émet un rayon laser invisible dans l'ensemble scanner. A ce titre, il est impératif de ne jamais ouvrir l'ensemble scanner.

☛ **Attention :** l'usage de commandes et de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux ou celles spécifiée(s) dans le présent guide sont susceptibles de se traduire par une exposition à des rayonnements dangereux

L'étiquette de mise en garde ci-dessous est apposée sur le capot de l'ensemble scanner.



**Pour la Finlande et la Suède
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT**

☛ Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning – Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

IMPORTANT - Pour votre sécurité

Afin que la prise mise à la terre fournie avec l'appareil soit utilisée sans risque, celle-ci doit impérativement être connectée à une prise secteur standard, correctement mise à la terre à l'aide d'un câblage domestique traditionnel.

Les rallonges utilisées avec le matériel doivent être à trois conducteurs et être correctement câblées de manière à assurer une mise à la terre efficace. Les rallonges défectueuses ou mal câblées sont une cause fréquente d'accidents graves.

Le fonctionnement satisfaisant du matériel n'implique pas pour autant une mise à la terre et une installation parfaitement sûre. Pour votre sécurité, en cas de doute sur l'efficacité du dispositif de mise à la terre, consultez un électricien qualifié.

Sectionneur d'alimentation

Cette imprimante doit être installée près d'une prise secteur aisément accessible. En cas d'urgence, vous devez débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur afin d'isoler complètement le système.

Geräuschemission / Niveau de bruit (Pour l'Allemagne uniquement)

Lpa < 70 dB(A) DIN 45635-19-01-KL2

Wiring Information (Pour le Royaume-Uni uniquement)

Important

If the mains plug supplied with this printer is not suitable for your socket outlet, remove the plug from the mains cord and fit an appropriate three pin plug. If the replacement plug is intended to take a fuse then fit the same rating fuse as the original.

If a moulded plug is severed from the mains cord then it should be destroyed because a plug with cut wires is dangerous if engaged in a live socket outlet. Do not leave it where a child might find it!

In the event of replacing the plug fuse, fit a fuse approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug with the cover omitted.

WARNING - THIS PRINTER MUST BE EARTHED

The wires in the mains cord are coloured in accordance with the following code :

| | |
|-------------------------|------------------|
| GREEN AND YELLOW | : EARTH |
| BLUE | : NEUTRAL |
| BROWN | : LIVE |


The colours of the wires in the mains lead of this printer may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug.

If you need to fit a different plug, proceed as follows.

Remove a length of the cord outer sheath, taking care not to damage the coloured insulation of the wires inside.

Cut each of the three wires to the appropriate length. If the construction of the plug permits, leave the green and yellow wire longer than the others so that, in the event that the cord is pulled out of the plug, the green and yellow wire will be the last to disconnect.

Remove a short section of the coloured insulation to expose the wires.

The wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E" or by the safety earth symbol , or coloured green or green and yellow.

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured black or blue.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured red or brown.

The outer sheath of the cord must be secured inside the plug. The coloured wires should not hang out of the plug.

DECLARATION DE CONFORMITE (EUROPE)

Nous, Brother International Europe Ltd.,
Brother House 1 Tame Street, Guide Bridge,
Audenshaw, Manchester M34 5JE, UK.

certifions que ce produit est conforme aux normes stipulées dans les documents suivants :

Sécurité : EN 60950, EN 60825
EMC : EN 55022 Class B, EN 50082-1

selon les dispositions de la directive en matière de basses tensions 73/23/CEE et de la directive en matière de compatibilité électromagnétique 89/336/CEE (telle que modifiée par 91/263/CEE et 92/31/CEE).

* En cas d'utilisation avec la carte d'interface Ethernet NC-2010h, ce produit est conforme à la norme EN 55022 Classe A.

Délivré par :

Brother International Europe Ltd.
Division européenne des services techniques

CHAPITRE 1 INTRODUCTION

A PROPOS DE CE GUIDE

Ce manuel sera votre guide lors de l'installation et de l'utilisation de votre imprimante. Les points suivants y sont abordés :

CHAPITRE 1 INTRODUCTION - ce chapitre vous donne une vue d'ensemble de l'imprimante. Lisez-le en premier pour vous familiariser avec l'imprimante.

CHAPITRE 2 INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE- ce chapitre vous donne des informations générales au sujet de l'installation de l'imprimante. Lisez-le attentivement avant de vous servir de l'imprimante.

CHAPITRE 3 AVANT D'IMPRIMER - ce chapitre vous donne des renseignements importants sur la configuration de l'imprimante pour lui permettre de fonctionner avec votre ordinateur et vos applications. Veuillez lire ce chapitre attentivement avant de travailler avec votre imprimante.

CHAPITRE 4 PANNEAU DE COMMANDE - ce chapitre décrit la fonction des touches et des témoins lumineux du panneau de commande.

CHAPITRE 5 ENTRETIEN - ce chapitre vous donne des consignes concernant l'entretien de votre imprimante.

CHAPITRE 6 DEPISTAGE DES PANNES - ce chapitre vous aide à dépanner l'imprimante en cas de problème.

ANNEXES - elles renferment également des renseignements techniques détaillés sur l'imprimante et sur les jeux de caractères disponibles ainsi qu'un aide-mémoire concernant les commandes permettant de contrôler l'imprimante.

INDEX - il fournit une liste alphabétique des rubriques traitées dans ce manuel.

Nota

En lisant ce manuel, veuillez tenir compte des points suivants :

- Ce Guide de l'utilisateur renferme des consignes et procédures pour vous apprendre à vous servir de l'imprimante. N'oubliez pas que ces instructions sont basées sur les valeurs de configuration en usine, notamment au chapitre 2 et au chapitre 3. Si vous modifiez ces paramètres, en particulier le mode d'émulation, les messages affichés changent en conséquence.
- Le papier est configuré en usine au format Letter ou A4, selon la destination finale de l'imprimante. Certains messages varient aussi en fonction du format choisi.

A PROPOS DE L'IMPRIMANTE

Caractéristiques

Cette imprimante dispose des caractéristiques suivantes en standard :

Résolution de 2400 x 600 ppp

Par défaut, cette imprimante imprime à une résolution de 600 points par pouce (ppp). En cas de besoin, il est toutefois possible de mettre en oeuvre le mode 300 ppp pour imprimer des données à 300 ppp. En outre, grâce au mode HAUTE RESOLUTION ou CAPT, vous pouvez obtenir des tirages d'une qualité qui équivaut à une résolution de 2400 x 600 ppp.

Impression laser couleur ultra rapide

Cette imprimante vous permet d'obtenir des tirages nets et francs en couleur 24 bits.

Elle peut imprimer jusqu'à 16 pages par minute en mode monochrome et 4 pages par minute en mode couleur. Son contrôleur est équipé d'un microprocesseur rapide RISC 32 bits et de circuits spécialisés, de sorte que sa vitesse de traitement est extrêmement élevée.

Color Advanced Photoscale Technology (CAPT)

Cette imprimante peut imprimer des graphiques en 256 nuances pour chaque couleur en mode d'émulation d'imprimante couleur HP® PCL5C™ et en mode BR-Script niveau 2, donnant ainsi des tirages d'une qualité presque photographique. Ce mode est opérationnel lors de l'impression d'images photographiques.

Contrôle haute résolution

La technologie de contrôle haute résolution [High Resolution Control - HRC] garantit des tirages nets et francs tout en perfectionnant encore la résolution de 600 points. Ce mode est opérationnel en cas d'impression de texte.

Cartouche de toner économique et sans entretien

Une cartouche de toner peut imprimer jusqu'à 10.000 (noir) ou 6.000 pages (cyan, magenta et jaune) sur une face moyennant une couverture de 5 %. Les cartouches de toner utilisées par cette imprimante sont monobloc et faciles à remplacer.

Cassette universelle

Cette imprimante charge le papier automatiquement depuis la cassette. Cette cassette étant de type universel, elle permet l'utilisation de différents formats de papier. Il est même possible de charger des enveloppes à partir de la cassette. Pour obtenir des renseignements détaillés sur les papiers préconisés, consultez la rubrique "Manipulation du papier" au chapitre 3.

Trois interfaces

Cette imprimante est dotée d'une interface parallèle bi-directionnelle rapide, d'une interface série RS-232C et d'une interface modulaire compatible MIO [Modular Input/Output].

Si l'application que vous utilisez prend en charge l'interface parallèle bi-directionnelle, vous avez la possibilité de contrôler l'état de l'imprimante. En effet, elle est parfaitement compatible avec l'interface parallèle bi-directionnelle standard de l'industrie.

L'interface série RS-232C est un standard de l'industrie qui vous permet de connecter l'imprimante à tout ordinateur au moyen d'un câble série standard.

L'interface MIO vous permet quant à elle d'installer une carte de réseau/partage compatible MIO disponible dans le commerce. L'utilisation d'une carte de ce type offre un port d'interface supplémentaire pour le fonctionnement en réseau ou le partage d'imprimante.

Sélection automatique d'interface

Cette imprimante peut sélectionner automatiquement l'interface parallèle bi-directionnelle, série RS-232C ou MIO, en fonction du port d'interface par le biais duquel elle reçoit les données. Grâce à cette fonction, elle peut être connectée à plusieurs ordinateurs.

Cinq modes d'émulation

Cette imprimante peut émuler les imprimantes couleur Hewlett-Packard® PCL® 5C (PCL6® en mode d'impression monochrome), les imprimantes avec émulation de langage PostScript® niveau 2 (Brother BR-Script niveau 2), le traceur HP-GL™ standard de l'industrie ainsi que les imprimantes EPSON® FX-850™ et IBM® Proprinter XL® (en mode d'impression monochrome). Il est donc possible d'imprimer à partir de toutes les applications qui prennent en charge l'une de ces imprimantes.

Sélection automatique d'émulation

Cette imprimante peut sélectionner automatiquement le mode d'émulation d'imprimante en fonction des commandes d'impression que lui envoie le logiciel. Cette fonction permet à plusieurs utilisateurs de se partager l'imprimante en réseau.

Technologie de compression des données

Cette imprimante peut compresser en interne les données des images et polices reçues dans sa mémoire afin de pouvoir imprimer des graphiques de plus grand format et un nombre supérieur de polices sans avoir à ajouter de la mémoire.

Multiplicité de polices

Cette imprimante dispose de 75 polices vectorielles et de 12 polices bitmap. Les polices utilisables varient en fonction des modes d'émulation actifs.

Impression de codes à barres

Cette imprimante peut imprimer les 11 types de codes à barres suivants :

- Code 39
- Interleaved 2 of 5
- EAN-8
- EAN-13
- UPC-A
- EAN-128
- UPC-E
- Codabar
- US-PostNet
- ISBN
- Code 128

CCITT G3/G4

Prenant en charge les formats CCITT G3/G4 en plus des formats compatibles HP, l'imprimante peut recevoir et imprimer rapidement des données comprimées dans ce format.

Panneau de verrouillage

Si le paramétrage des touches du panneau de commande est modifié, il se peut que l'imprimante ne fonctionne pas de la manière escomptée. Si vous êtes responsable de cette imprimante, vous pouvez en verrouiller les réglages pour en empêcher toute modification non autorisée.

Mode veille

Cette imprimante dispose d'un mode d'économie d'énergie appelé mode veille. Les imprimantes laser consomment de l'énergie pour maintenir l'ensemble de fixage à une température élevée et cette fonction permet de réduire la consommation lorsque l'imprimante est sous tension mais au repos. Par défaut, le mode veille est ACTIVE et se conforme aux spécifications du nouveau programme EPA Energy Star. En comparaison avec les imprimantes laser conventionnelles, cet appareil consomme moins de courant et ce, même lorsque le mode d'économie d'énergie est inhibé.

Mode d'économie de toner

Cette imprimante dispose d'un mode d'économie de toner qui permet de réduire considérablement les coûts d'exploitation de l'imprimante, tout en prolongeant la durée utile de la cartouche de toner.

Fonction de réimpression

Il est possible de réimprimer votre dernier tirage à l'appui d'une seule touche sur le panneau de commande sans que l'ordinateur ait besoin de renvoyer les données une fois de plus à l'imprimante. Lorsque la mémoire est insuffisante pour réimprimer le dernier tirage, vous pouvez réimprimer la dernière page.

Logement de carte PCMCIA

L'imprimante est dotée d'un logement de carte PCMCIA (TypeII : 2 logements, TypeIII : 1 logement). Vous pouvez ainsi installer une carte de mémoire flash et/ou une carte HDD compatible PCMCIA.

- Carte de mémoire flash : elle vous permet d'enregistrer des polices, macros, logos et autres données d'impression.
- Carte HDD : elle vous permet d'enregistrer des polices, macros, logos et autres données d'impression.

Enregistrement des paramètres utilisateur

Vous pouvez exploiter l'imprimante différemment des autres utilisateurs avec vos propres réglages du panneau de commande. Deux réglages de configuration utilisateur peuvent être mémorisés.

Options

Cette imprimante peut être équipée des options suivantes :

Bac de papier inférieur

Ce bac étend la capacité d'alimentation en papier de l'imprimante. Vous pouvez y charger davantage de papier ou encore des formats de papier différents.

Vous pouvez y charger du papier au format Letter, A4, B5 (JIS et ISO) ou Executive (de 176 x 250 à 215,9 x 297 mm) et des enveloppes au format Com10 ou DL.

Cassette au format Legal

Lorsque vous souhaitez imprimer sur du papier au format Legal, vous devez vous servir de cette cassette.

Les options suivantes disponibles dans le commerce peuvent être installées dans votre imprimante :

Carte MIO

Une carte de partage/réseau compatible MIO que vous pouvez trouver dans le commerce vous fournira un port d'interface supplémentaire pour connecter l'imprimante à un réseau ou partager votre imprimante entre plusieurs ordinateurs. Certains modèles de cette imprimante sont équipés en standard d'une carte de connectivité réseau MIO.

Carte de mémoire flash et carte HDD

Vous pouvez équiper l'imprimante d'une carte de mémoire flash ou d'une carte HDD disponible dans le commerce. Vous pouvez enregistrer des polices, des macros, des logos ou autres données d'impression sur une carte de mémoire flash ou sur une carte HDD compatible PCMCIA que vous pouvez vous procurer dans le commerce.

Extension de la mémoire RAM

L'installation de modules de mémoire supplémentaires disponibles dans le commerce permet d'augmenter la capacité mémoire de l'imprimante jusqu'à 112 Moctets.

Nota

Pour en savoir plus sur le mode d'installation de ces différentes options, veuillez vous reporter au manuel livré avec l'option à installer.

Conditions d'exploitation et d'entreposage

Avant d'utiliser l'imprimante, prenez note des renseignements suivants.

Alimentation

L'imprimante doit être utilisée dans les conditions d'alimentation électrique suivantes.

Alimentation CA : ± 10 % de la tension nominale
Fréquence : 50/60 Hz (120 V ou 220-240 V)

La longueur du cordon d'alimentation, rallonges comprises, ne doit pas dépasser 5 mètres.

Ne branchez pas votre imprimante sur un circuit qui sert par ailleurs à alimenter des appareils de grande puissance, notamment un climatiseur d'air, une photocopieuse, un destructeur de documents, etc. Si vous devez absolument utiliser l'imprimante sur le même circuit que ces appareils, nous vous conseillons de prévoir un transformateur de tension ou un filtre antiparasites haute fréquence.

En cas de fluctuations de la tension d'alimentation, prévoyez un régulateur de tension.

Conditions de fonctionnement

N'utilisez l'imprimante que dans les conditions de température et d'humidité suivantes :

Température ambiante : de 10°C à 32,5°C
Humidité ambiante : de 20 % à 80 % (sans condensation)

Ne bloquez pas la sortie d'air prévue sur le dessus de l'imprimante. Ne placez pas d'objet sur l'imprimante, surtout sur la sortie d'air.

Aérez la pièce dans laquelle vous utilisez l'imprimante.

N'exposez pas l'imprimante à un ensoleillement direct. Prévoyez un store ou des rideaux épais afin de protéger l'imprimante des rayons du soleil si celle-ci doit impérativement être installée près d'une fenêtre.

N'installez pas l'imprimante près d'appareils renfermant des aimants ou générant des champs magnétiques.

Ne soumettez pas l'imprimante à des vibrations ou à des chocs importants. Ne l'exposez pas à une flamme nue ou à des gaz salés ou corrosifs.

Placez l'imprimante sur une surface plane et à l'horizontale.

Gardez l'imprimante propre. Ne l'installez pas dans un environnement poussiéreux.

N'installez pas l'imprimante près d'un climatiseur.

Le schéma ci-dessous illustre l'espace libre qu'il convient de prévoir autour de l'imprimante à des fins d'exploitation et d'entretien.

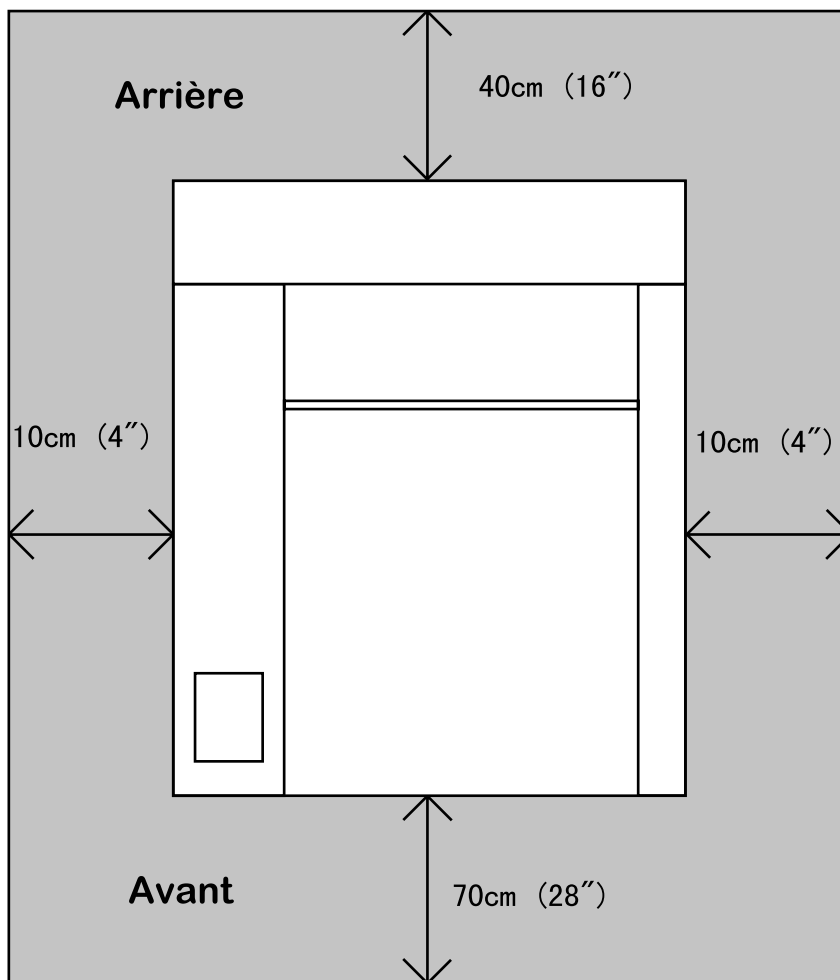


Fig. 1-1 Espace libre adéquat autour de l'imprimante

Nota

Veillez à prévoir suffisamment de place à l'arrière de l'imprimante pour pouvoir accéder facilement au capot arrière si un bouchage survient.

CHAPITRE 2 INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE

Ce chapitre vous sert de guide de configuration rapide et vous donne des renseignements sur l'installation de l'imprimante.

AVANT D'UTILISER L'IMPRIMANTE



Avertissement

Cette imprimante est lourde. Elle pèse environ 36 kg. Si vous devez la déplacer ou la soulever, veillez à le faire au moins à deux afin de ne pas vous faire mal au dos.

Vérification des composants

Après avoir déballé l'imprimante, assurez-vous que vous disposez bien de tous les composants suivants.

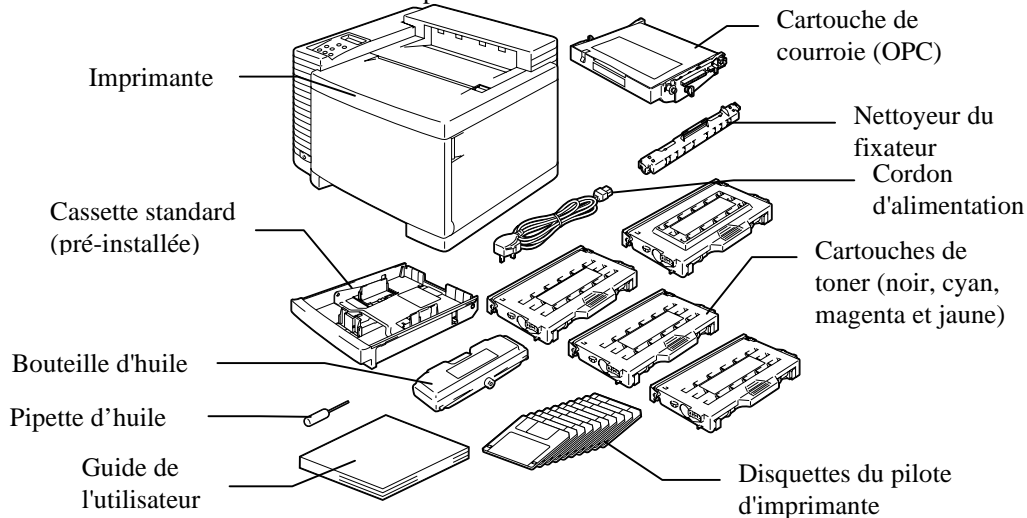


Fig. 2-1 Contenu du carton d'emballage de l'imprimante

Attention

Les cartouches de toner, la cartouche de courroie (OPC), la bouteille d'huile et le nettoyeur du fixateur sont emballés dans un carton séparé qui sert de kit de démarrage. Ne les ouvrez pas maintenant mais seulement une fois que vous serez prêt à les installer. En effet, la cartouche de courroie (OPC) ne doit pas rester exposée longtemps à la lumière au risque d'être d'endommagée.

 **Nota**

Le câble d'interface n'est pas un accessoire livré en standard. Veuillez vous procurer un câble adapté à l'interface que vous avez l'intention d'utiliser. (A noter que les câbles d'interface parallèle ne doivent pas faire plus de 1,8 mètre de long). Le cordon d'alimentation peut être légèrement différent de celui illustré selon le pays dans lequel l'imprimante a été achetée.

 **Nota**

Selon le pays dans lequel vous habitez et le modèle d'imprimante série HL-2400C que vous avez acheté, il se peut que l'imprimante soit livrée avec des pièces supplémentaires qui ne figurent pas dans la liste qui précède.

 **Nota**

Nous vous recommandons d'être prévoyant et de vous munir des consommables de rechange ci-après car lorsque ces consommables sont épuisés, l'imprimante ne peut plus imprimer :

- * Cartouches de toner (TN-01BK, TN-01C, TN-01M, TN-01Y)
- * Poche de toner usagé (WT-1CL)
- * Bouteille d'huile et nettoyeur du fixateur (FO-1CL, CR-1CL)

Vue d'ensemble

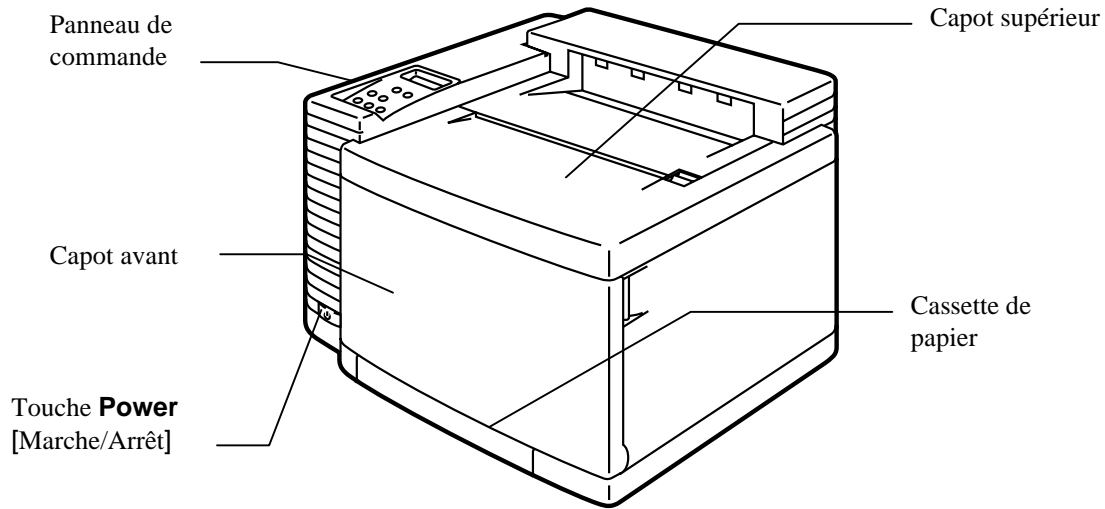


Fig. 2-2 Vue avant

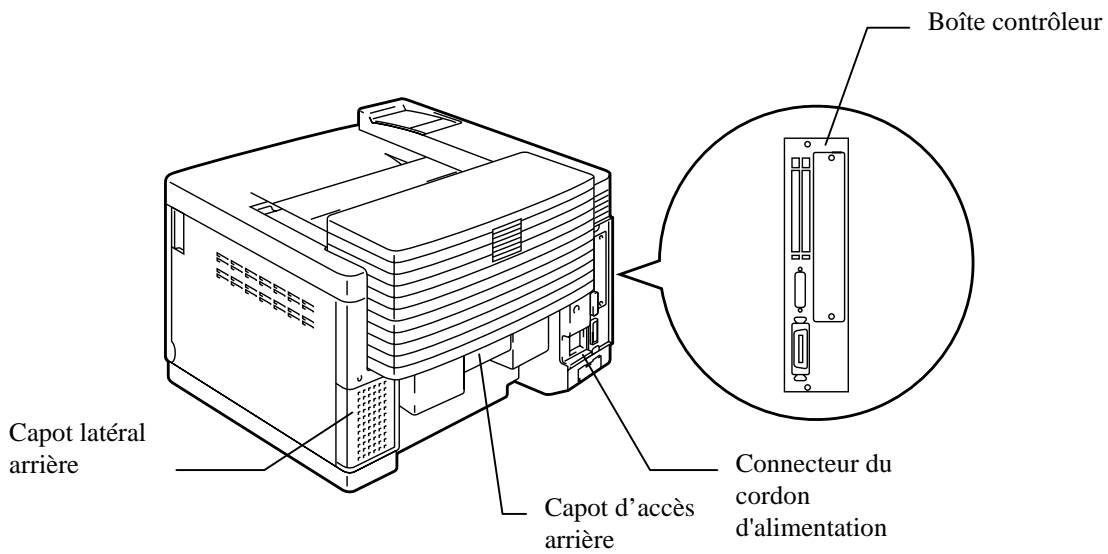


Fig. 2-3 Vue arrière

INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE

Retrait des cales de protection

Après vous être assuré que vous disposez bien de toutes les pièces adéquates, placez provisoirement l'imprimante à un endroit vous permettant d'accéder à toutes ses faces et enlevez les cales et pièces de protection ayant protégé l'imprimante contre les risques d'endommagement pendant le transport comme illustré ci-dessous :

Nota

Conservez les emballages et cales de protection pour pouvoir transporter ou entreposer l'imprimante à une date ultérieure.

1. Retirez les pièces de protection comme illustré ci-dessous.

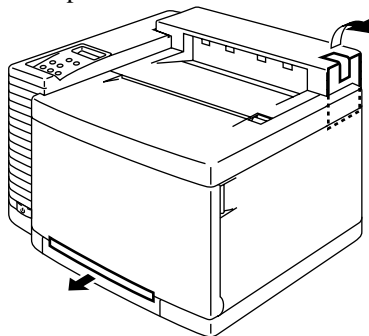


Fig. 2-4 Retrait des pièces de protection

Installation de la cartouche de courroie (OPC)

⚠ Attention

- Ne mettez pas les doigts sur la partie verte de la cartouche de courroie (OPC). Si vous y touchez, vous risquez de nuire à la qualité d'impression.
- N'exposez pas la courroie (OPC) à la lumière (plus de 800 lux) pendant plus de 2 minutes environ. Vous risqueriez d'endommager la cartouche de courroie (OPC), ce qui annulerait sa garantie.

1. Le capot avant étant ouvert, ouvrez le capot supérieur.

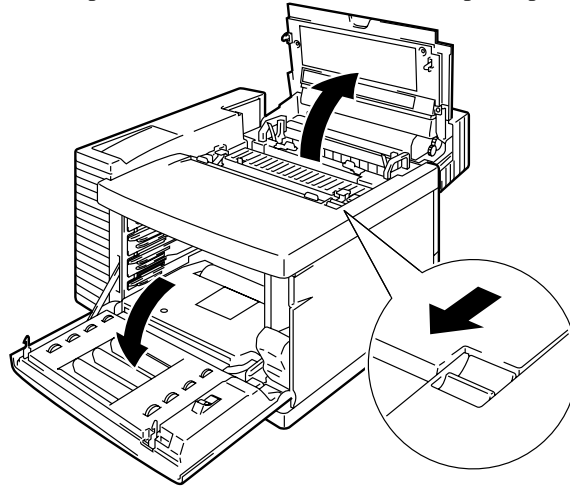


Fig. 2-5 Ouverture des capots

2. Débloquez les deux leviers verts de blocage de la cartouche de courroie en les tirant vers vous.

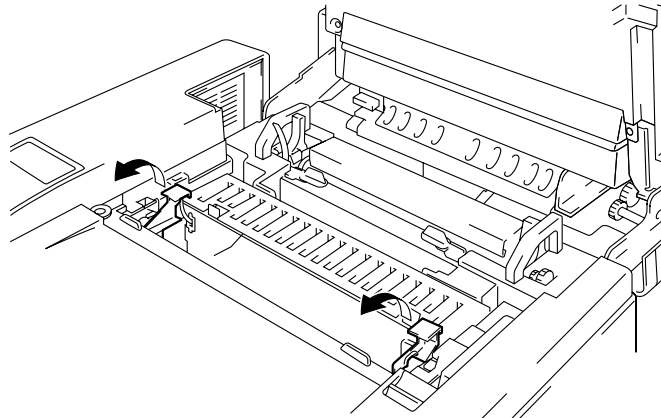


Fig. 2-6 Déblocage des leviers

3. Retirez les goupilles orange de blocage de tension de courroie (OPC).

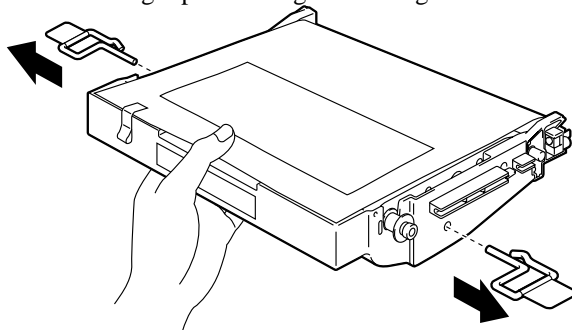


Fig. 2-7 Retrait des goupilles

4. Retirez la feuille de protection de la cartouche de courroie (OPC).

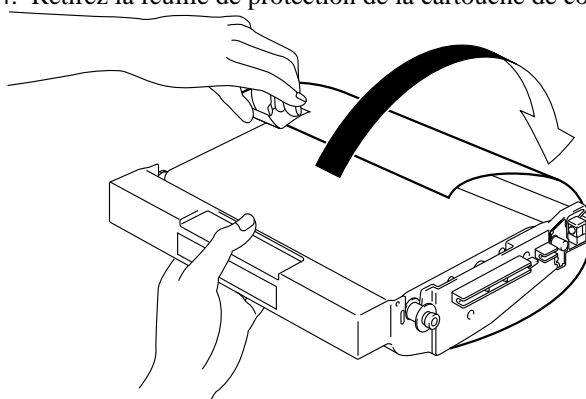


Fig. 2-8 Retrait de la feuille de protection

5. Introduisez la cartouche de courroie (OPC) dans l'imprimante en la glissant le long du rail, côté plat tourné vers vous.

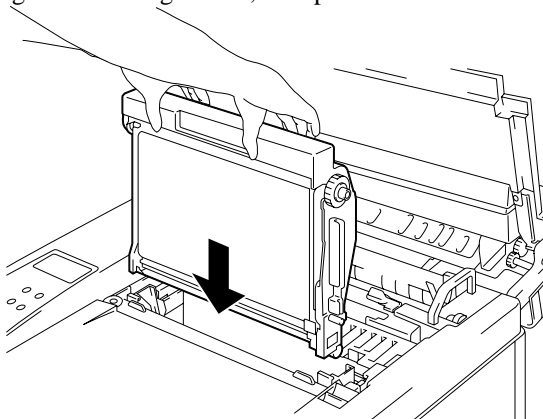


Fig. 2-9 Insertion de la cartouche de courroie (OPC)

6. Bloquez les leviers de blocage de la cartouche de courroie en les poussant vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en position.
7. Fermez le capot supérieur.

Installation des cartouches de toner

Cette imprimante utilise 4 cartouches de toner de couleur différente pour imprimer (noir, cyan, magenta et jaune). L'imprimante est livrée avec une cartouche de chaque couleur en standard. Une cartouche neuve contient suffisamment de toner pour imprimer environ 10.000 pages (noir) et 6.000 pages (cyan, magenta, jaune) au format A4 ou Letter sur une seule face et avec une couverture d'environ 5 %. (La durée de vie effective d'une cartouche de toner sera fonction du type d'images imprimé).

Nota

Les cartouches de toner livrées avec l'imprimante ne contiennent que la moitié de la quantité normale de toner. (5 000 pages pour le noir et 3 000 pages pour le cyan, le magenta et le jaune).

Pour installer les cartouches de toner, procédez comme suit :

1. Ouvrez le capot avant de l'imprimante.
2. Secouez chaque cartouche 3 ou 4 fois puis retirez le cache de protection orange des cartouches de toner.

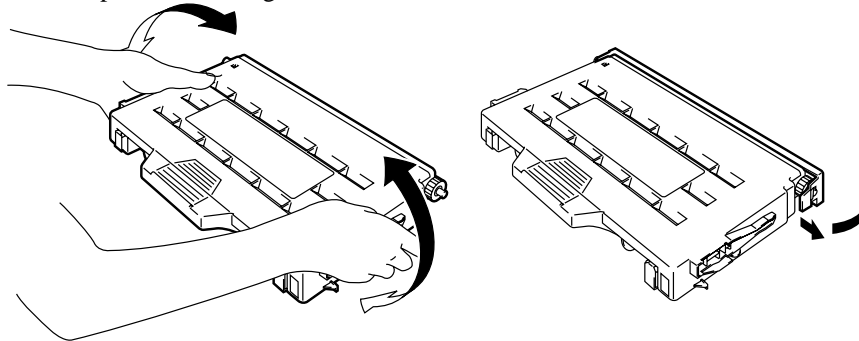


Fig. 2-10 Retrait du cache de protection

3. Introduisez les 4 cartouches de toner dans leurs rails respectifs. Prenez soin de respecter l'emplacement de chaque couleur en vous référant aux indications de couleur sur l'étiquette et en suivant l'ordre cyan, magenta, jaune puis noir.

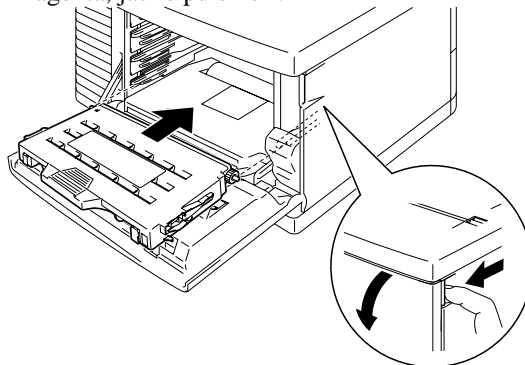


Fig. 2-11 Introduisez les cartouches de toner

! **Attention**

- Ne retournez pas la cartouche et ne la posez pas à la verticale sur son extrémité.
- Installez les cartouches de toner dès que vous en avez retiré la pièce de protection. Ne mettez pas les doigts sur la partie en grisé illustrée ci-dessous.

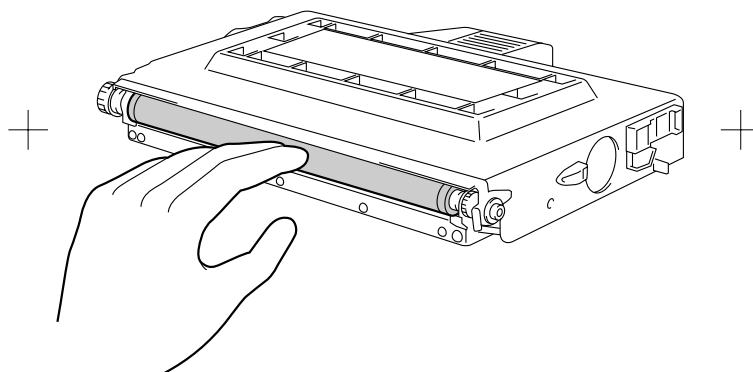


Fig. 2-12 Cartouche de toner

Installation de la bouteille d'huile et du nettoyeur du fixateur

1. Au moyen des leviers de déblocage de pression (①), donnez un peu de lâche à l'ensemble de fixation. Puis, tirez sur les cales de protection orange entre les rouleaux de l'ensemble de fixation afin d'extraire les cales (②). Assurez-vous que les leviers de déblocage de pression sont bien verrouillés.

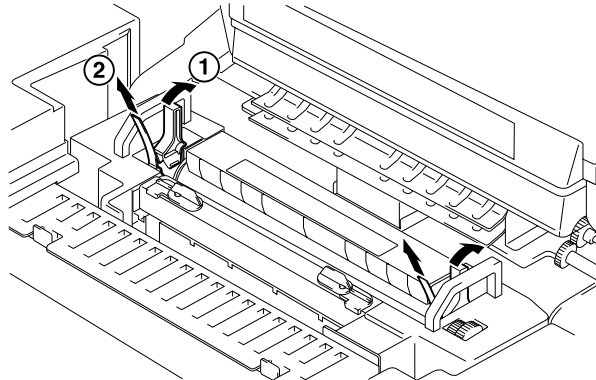


Fig. 2-13 Retrait des pièces de protection

2. Installez la bouteille d'huile dans l'ensemble de fixation, étiquette tournée vers l'avant de l'imprimante.

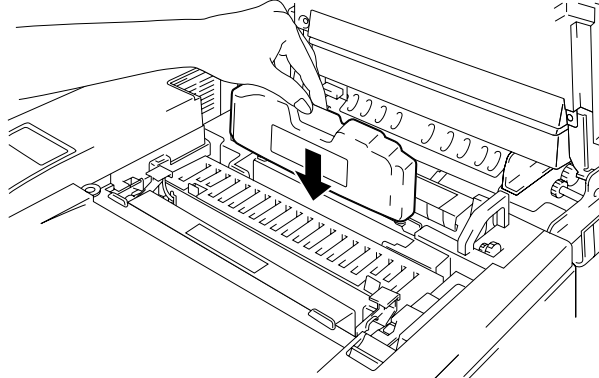


Fig. 2-14 Installation de la bouteille d'huile

⚠ Attention

Prenez soin de ne pas renverser d'huile à l'intérieur de l'imprimante, vous risqueriez d'endommager celle-ci. Si vous en renversez, consultez votre revendeur ou notre technicien agréé.

3. Installez le nettoyeur du fixateur dans l'ensemble de fixation, côté rouleau tourné vers vous.

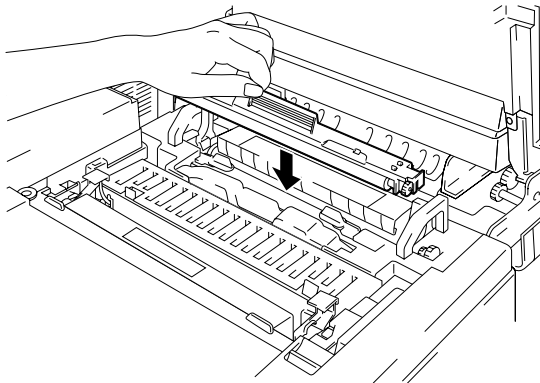


Fig. 2-15 Installation du nettoyeur du fixateur

4. Immobilisez la bouteille d'huile et le nettoyeur du fixateur au moyen des leviers de blocage de la bouteille d'huile.

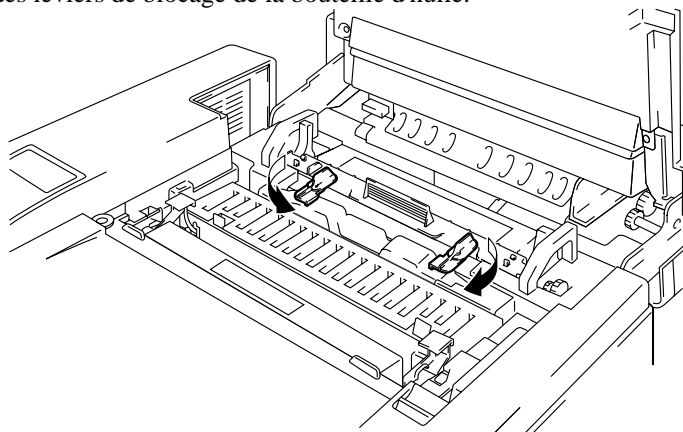


Fig. 2-16 Verrouillage des leviers de blocage de la bouteille d'huile

5. Fermez le capot supérieur.

Chargement de papier dans la cassette

Nota

Cette imprimante est équipée d'une cassette de papier d'une capacité de 250 feuilles en standard. Un bac à papier inférieur est aussi disponible en option.

La cassette étant de type universel, vous pouvez y charger des feuilles au format Letter, A4, ISO B5 ou Executive ou encore des enveloppes au format COM10 ou C5.

Les différentes sources d'alimentation en papier présentent les limitations suivantes. Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez consulter la rubrique "Manipulation du papier" au chapitre 3.

| source d'alimentation | format disponible | type admis et capacité |
|--------------------------------------|---|--|
| Cassette de papier standard | feuille : Letter, A4, B5(ISO), B5(JIS), Executive enveloppe : COM 10, DL divers : largeur 105-216 mm (4,1"-8,5") longueur 220-297 mm (8,7"-11,7") | papier ordinaire : 250 enveloppe : 15 transparent : 50 Jusqu'à 250 feuilles environ d'un grammage de 75g/m ² |
| Cassette optionnelle au format Legal | feuille : Legal, Letter, A4, B5(ISO), B5(JIS), Executive enveloppe : COM 10, DL divers : largeur 105-216 mm (4,1"-8,5") longueur 220-355,6 mm (8,7"-14") | papier ordinaire : 250 enveloppe : 15 transparent : 50 Jusqu'à 250 feuilles environ d'un grammage de 75g/m ² |

Nota

Ne chargez pas d'enveloppes dans la cassette du bac inférieur en option au risque de provoquer des bourrages.

Pour charger du papier dans la cassette standard et installez celle-ci, adoptez la procédure suivante :

Nota

- Veillez à ce que le format sélectionné dans votre application corresponde bien au papier utilisé, faute de quoi votre impression ne vous donnera pas satisfaction.
Si votre applicatif ne prend pas en charge la sélection du papier d'impression dans le menu d'impression, vous pouvez modifier le format du papier au moyen de la touche **Mode** dans le MODE FORMAT. Pour en savoir plus à ce sujet, consultez la rubrique, "Touche MODE" au chapitre 4.
- En usine, le format de papier a été pré-réglé sur Letter ou A4 en fonction de la destination finale de l'imprimante.
 - modèle 120 V : papier réglé sur format Letter.
 - modèle 220/240 V : papier réglé sur format A4.
- Réglage Petit format : voir "Panneau de commande" au chapitre 4.

Chargez du papier dans la cassette en procédant comme suit :

1. Tirez la cassette pour la sortir de l'imprimante.

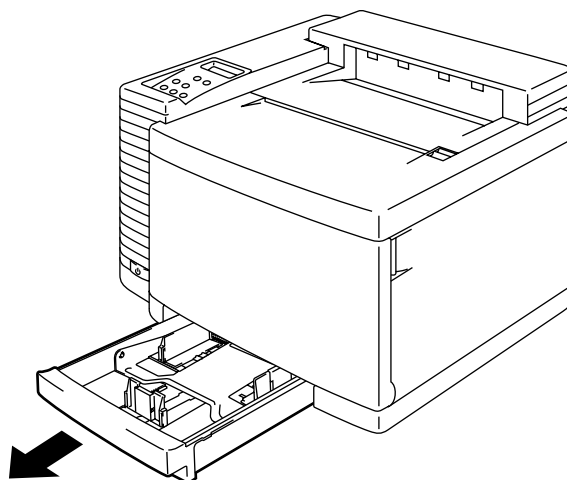


Fig. 2-17 Retrait de la cassette de papier

2. Ajustez les guide-papier en fonction du format du papier que vous souhaitez charger. Pour déplacer les guide-papier, appuyez sur les parties illustrées en grisé sur la figure ci-dessous.

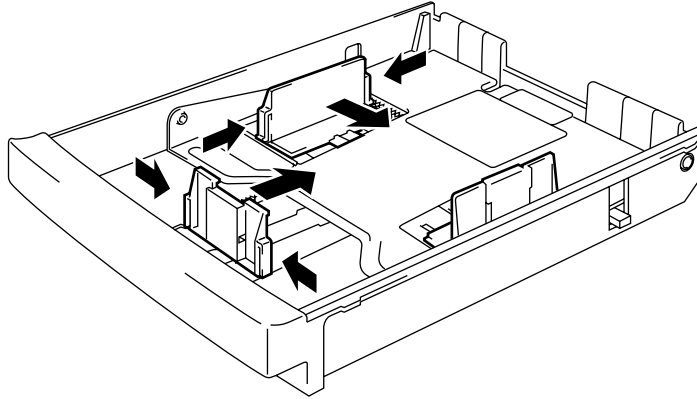


Fig. 2-18 Ajustement des guide-papier

3. Mettez du papier dans la cassette.

Nota

Ne mettez pas plus de 250 feuilles de papier (d'un grammage de 75 g/m² ou 20 lbs) dans la cassette au risque de provoquer des bourrages. La pile de papier chargé (d'un grammage de 75 g/m² ou 20 lbs.) ne doit pas dépasser les lignes tracées sur le guide coulissant.

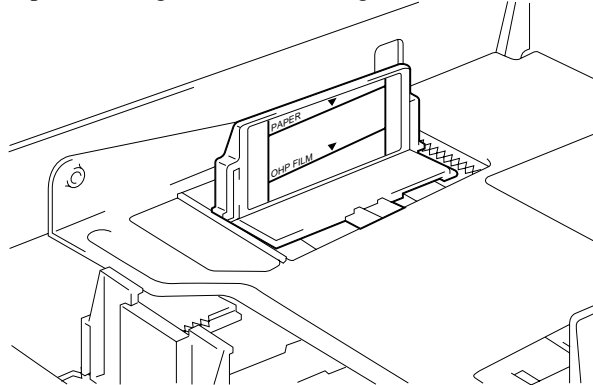


Fig. 2-19 Repère de hauteur

4. Installez la cassette de papier dans l'imprimante.

Connexion de l'imprimante à l'ordinateur

Cette imprimante dispose d'une interface parallèle bi-directionnelle et d'une interface série RS-232C qui lui permettent de communiquer avec des ordinateurs IBM/PC® ou compatibles. Avant de connecter l'imprimante et l'ordinateur, vous devez vous procurer un câble de connexion spécialement adapté à l'interface utilisée.

Le mode de sélection automatique d'interface ayant été réglé en usine, il vous suffit de connecter le câble d'interface à l'imprimante. Dans certains cas, il peut toutefois s'avérer nécessaire de désactiver les communications parallèles à grand vitesse et bi-directionnelles à l'aide de la touche **Mode**. Pour en savoir plus, consultez la rubrique "Touche MODE" au chapitre 4.

Lorsque vous utilisez l'interface série, il est nécessaire d'assigner les mêmes paramètres de communication à l'imprimante et à l'ordinateur. Le mode de sélection automatique d'interface ayant été sélectionné en usine avec des paramètres déterminés (taux de transfert = 9600 bauds, type de code = 8 bits, parité = nulle, bit d'arrêt = 1, Xon/Xoff = OUI, DTR (ER) = OUI et Robust Xon = OUI), il vous suffit de brancher le câble d'interface si ces réglages sont identiques à ceux de votre ordinateur. Au besoin, ajustez les paramètres de communication au moyen de la touche **Mode** de l'imprimante. Pour en savoir plus, consultez la rubrique "Touche MODE" au chapitre 4. En ce qui concerne le paramétrage de l'ordinateur, reportez-vous au manuel de l'ordinateur ou du logiciel utilisé.

Branchez l'imprimante à l'ordinateur selon la procédure suivante :

1. Vérifiez que l'ordinateur et l'imprimante sont hors tension.

Attention

Eteignez toujours l'imprimante et l'ordinateur avant de connecter ou de déconnecter le câble.

2. Connectez une des extrémités du câble d'interface au connecteur d'interface à l'arrière de l'imprimante.

3. Immobilisez la connexion au moyen des attaches métalliques ou des vis.

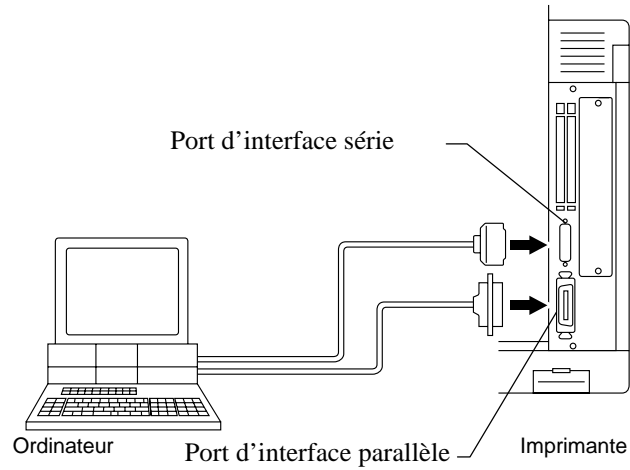


Fig. 2-20 Connexion de l'imprimante à l'ordinateur

4. Connectez l'autre extrémité du câble d'interface au connecteur d'interface de votre ordinateur et là encore veillez à serrer la connexion au niveau de l'ordinateur.

Nota

En cas de connexion à un réseau, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur en réseau.

Mise sous tension de l'imprimante

Branchement du cordon d'alimentation et mise sous tension de l'imprimante

1. Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation **Power** est bien sur OFF [hors tension] : ce bouton se trouve sur l'avant gauche de l'imprimante.
2. Branchez le cordon d'alimentation à l'imprimante et branchez-le dans une prise secteur adéquate.

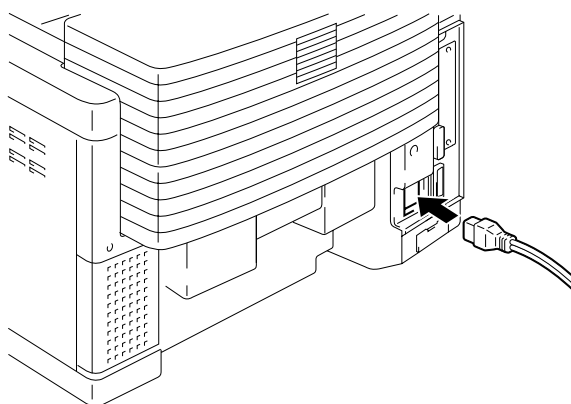


Fig. 2-21 Branchement du cordon d'alimentation

3. Allumez l'imprimante en appuyant sur le bouton **Power**.

⚠ Attention

- Vérifiez la tension CA. La tension et la fréquence spécifiées doivent être respectées.
 - Etats-Unis et Canada : 120 Vca, 50/60 Hz
 - Europe, Australie et autres : 220 à 240 Vca, 50/60 Hz
- L'imprimante devant être électriquement mise à la terre, le cordon d'alimentation doit être branché à une prise CA mise à la terre.
- La longueur totale du cordon d'alimentation, rallonge comprise, ne doit pas dépasser 5 mètres (16,4 pieds). L'utilisation d'un cordon d'alimentation plus long peut entraîner une baisse de tension ou des anomalies de fonctionnement.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation pour éteindre l'imprimante.
- L'imprimante doit être installée près d'une prise secteur facile d'accès.

! Attention

Après avoir éteint l'imprimante, attendez toujours au moins 5 secondes avant de la remettre sous tension.
Ne mettez pas l'imprimante hors tension en cours d'impression au risque de provoquer un bourrage ou d'endommager l'imprimante.

L'imprimante effectue un auto-diagnostic lors de la mise sous tension afin de contrôler l'état du matériel et du logiciel. Si l'imprimante détecte une anomalie, l'écran affiche le message d'erreur correspondant. Voir "DEPISTAGE DES PANNES" au chapitre 6.

L'écran affiche plusieurs messages successifs au démarrage. Si l'imprimante ne détecte pas d'anomalie, elle se met automatiquement en ligne et affiche l'état et les paramètres en vigueur comme illustré ci-dessous.

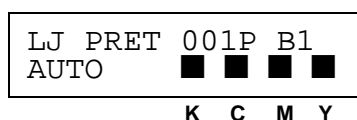
| | | | |
|------|------|------|-----|
| LJ | PRET | 001P | B1 |
| AUTO | ■ | ■ | ■ |
| | K | C | M Y |

- AUTO : Le mode de sélection automatique d'émulation est activé.
- LJ : La sélection automatique d'émulation est activée et c'est le mode d'émulation HP PCL5C qui est sélectionné.
- PRET : L'imprimante est prête à imprimer.
- 001 : Le nombre de copies à imprimer est réglé sur 1.
- P : C'est l'impression en mode portrait qui est sélectionnée.
- B1 : Le papier est chargé à partir du bac 1.
- : Les cartouches de toner sont pleines. Lorsque le niveau de toner devient insuffisant, l'indicateur ■ clignote.
L'indication ■ disparaît lorsque le toner de la couleur correspondante est épuisé.

Impression des épreuves test ou des listes

Vous pouvez vérifier la qualité d'impression de votre imprimante et obtenir une liste des polices de caractères à votre disposition avant de vous mettre au travail. Pour ce faire, adoptez la procédure suivante :

1. Vérifiez que vous avez correctement installé les cartouches de toner, la cartouche de courroie (OPC), la bouteille d'huile et le nettoyeur du fixateur ; assurez-vous qu'il y a du papier dans la cassette. Vérifiez également que vous avez bien enlevé les pièces de protection de la poche de toner usagé.
2. Allumez l'imprimante. Attendez que l'écran affiche le message ci-dessous :



3. Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne. Le témoin **On Line** s'éteint.
4. Appuyez simultanément sur les touches **Shift** et **Test**.
5. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler l'affichage jusqu'à l'apparition du message désiré. Pour lancer l'impression, appuyez sur la touche **Set**. Choisissez l'une des options suivantes :

| Pour imprimer | Message affiché sur la deuxième rangée de l'écran |
|---|---|
| la page de démonstration | PAGE DE DEMO |
| l'épreuve test | IMPR. TEST |
| la liste des paramètres de l'imprimante | IMPR. CONFIG |
| la liste des polices internes ou résidentes | IMP POLICES I |
| la liste des polices optionnelles sur carte/cartouche | IMP POLICES C |
| la liste des polices téléchargées permanentes | IMP POLICES P |

Pour quitter le mode test, choisissez "Quitter".

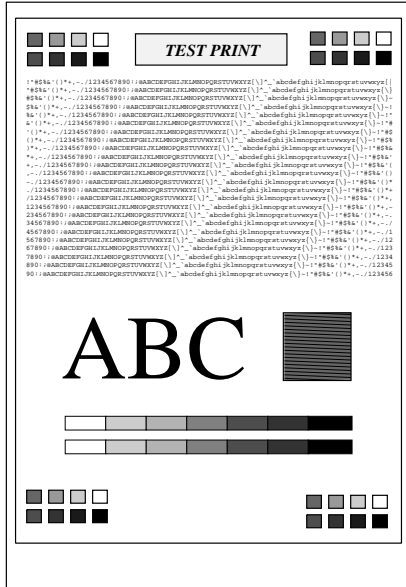
Nota

Le message "IMP POLICES C" ou "IMP POLICES P" n'apparaît que lorsque la carte/cartouche de polices optionnelles est installée dans son connecteur ou lorsque des polices téléchargées sont stockées en mémoire.

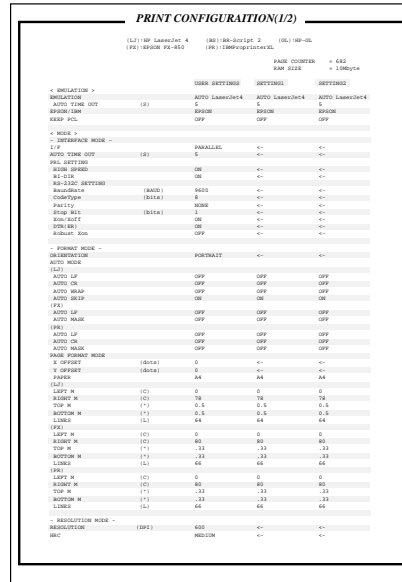
- Si la cartouche/carte de polices optionnelles est installée, vous pouvez imprimer la liste des polices optionnelles. Comme la liste indique le numéro d'identification spécifique de chaque police, vous pouvez aisément sélectionner la police souhaitée au moyen de la touche **Font**. Pour en savoir plus, consultez la rubrique " Touche FONT " au chapitre 4.
- Si des caractères définis par l'utilisateur ont déjà été téléchargés dans la mémoire de l'imprimante en guise de polices permanentes, vous pouvez en imprimer la liste. Pour en savoir plus, consultez la rubrique " Touche FONT " au chapitre 4.

6. Appuyez sur la touche **Set**.

L'imprimante lance l'impression de l'épreuve test ou de la liste sélectionnée. Une fois l'impression terminée, l'imprimante se remet automatiquement hors ligne.



IMPR. TEST



IMPR. CONFIG



IMP POLICES I

Fig. 2-22 Epreuve test, liste de paramètres et liste de polices

* L'épreuve de test de même que les listes de paramètres et de polices données plus haut peuvent être modifiées sans préavis.

Installation du pilote d'imprimante

Configuration requise

Pour utiliser l'imprimante, vous devez disposer de la configuration matérielle minimale suivante :

| | |
|--------------------------|--|
| Microprocesseur : | 80486 ou supérieur (Pentium recommandé) |
| Mémoire RAM : | 8 Mo ou plus pour Windows 95, 98, 3.1 / 3.11 et NT 4.0 (16 Mo ou plus recommandés) |
| Disque dur : | 10 Mo d'espace disque disponible (l'impression requiert davantage d'espace disque) |
| Système d'exploitation : | Windows 95, 98, 3.1x, NT 4.0 |

Nota

Utilisez impérativement un câble d'interface blindé qui soit conforme à la norme IEEE 1284 et qui fasse moins de 1,8 m (6 pieds) de long.

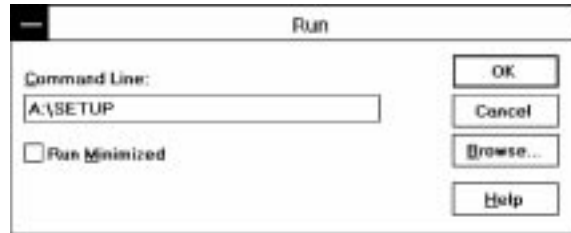
Préparer Windows 95, 98 pour travailler avec l'imprimante

1. Insérez la disquette fournie pour Windows dans votre lecteur de disquette.
2. Cliquez sur le bouton "DEMARRER" et sélectionnez l'option "Paramètres".
3. Sélectionnez "Imprimantes" et cliquez deux fois sur "Ajouter une imprimante".
4. Suivez les instructions affichées sous Windows 95, 98.
5. Cliquez sur "Disquette fournie". Puis parcourez les rubriques pour sélectionner "Brother série HL-2400C".
6. Suivez les autres instructions affichées sous Windows 95, 98.

Préparer Windows 3.1/3.11 pour travailler avec l'imprimante

1. Insérez la disquette fournie pour Windows dans votre lecteur de disquette.
2. Dans le Gestionnaire de programmes, choisissez l'option Exécuter... du menu Fichier.

3. Dans la ligne de commande, tapez le nom de l'unité dans laquelle vous avez inséré la disquette et tapez "SETUP" ; par exemple, A:\SETUP. Cliquez sur le bouton OK ou appuyez sur la touche Entrée.



4. Le programme d'installation démarre. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Nota

- Le programme d'installation actualise automatiquement votre fichier Windows SYSTEM.INI en ajoutant la ligne DEVICE=bi-di.386 dans la section [386Enh]. Si un pilote de périphérique de communication parallèle bi-directionnelle a déjà été installé, il sera désactivé par l'installation de ce nouveau pilote. Si vous souhaitez utiliser l'ancien pilote, il vous faudra le réinstaller. A noter cependant que la réinstallation de l'ancien pilote rendra inactif le pilote HL-2400C.
- Le programme d'installation fait du pilote d'imprimante ainsi installé le pilote Windows par défaut.
- Le programme d'installation règle automatiquement le port d'imprimante sur le port d'interface parallèle, LPT1.
- Au cours de cette procédure d'installation, des modifications sont apportées au fichier SYSTEM.INI. Par conséquent, vous devez relancer Windows pour que ces modifications deviennent opérationnelles et pour que le pilote de périphérique de communication parallèle bi-directionnelle ainsi installé prenne effet.

Préparer Windows NT 4.0 pour travailler avec l'imprimante

1. Insérez la disquette fournie pour Windows dans votre lecteur de disquette.
2. Cliquez sur le bouton "DEMARRER" et sélectionnez l'option "Paramètres".
3. Sélectionnez "Imprimantes" et cliquez deux fois sur "Ajouter une imprimante".
4. Suivez les instructions affichées sous Windows NT.
5. Cliquez sur "Disquette fournie". Puis parcourez les rubriques pour sélectionner "Brother série HL-2400C".
6. Continuez de suivre les instructions Windows NT.

 **Nota**

Pour l'installation d'autres pilotes d'imprimante et pour obtenir un complément d'information sur les tout derniers pilotes, veuillez consulter le site Web de Brother : <http://www.brother.com>

CHAPITRE 3 AVANT D'IMPRIMER

SELECTION AUTOMATIQUE D'EMULATION

Cette imprimante dispose d'une fonction de sélection automatique d'émulation. Lorsqu'elle reçoit des données de l'ordinateur, elle sélectionne automatiquement le mode d'émulation approprié. Par défaut, cette fonction est ACTIVEE en usine.

L'imprimante peut procéder à une sélection parmi les combinaisons suivantes :

| Priorité EPSON/IBM | EPSON (par défaut) | IBM |
|-----------------------|---|--|
| Mode d'auto-sélection | HP PCL 5C BR-Script 2 HP-GL EPSON FX-850 | HP PCL 5C BR-Script 2 HP-GL IBM Proprinter XL |

Pour tirer pleinement parti de cette imprimante laser, nous vous recommandons d'utiliser systématiquement le mode d'émulation d'imprimante couleur HP (PCL5C). Le mode PCL5C ayant la priorité la plus élevée dans la fonction de sélection automatique d'émulation, dans la plupart des cas vous pouvez utiliser l'imprimante avec les réglages d'usine.

Lorsque la sélection automatique d'émulation est activée, vous pouvez vérifier l'émulation adoptée sur l'afficheur. Lorsque l'imprimante est prête, en cours d'impression ou en attente, l'écran affiche le message suivant :

| Emulation | Affichage de l'état en mode Prêt |
|-------------------|----------------------------------|
| HP PCL5C | LJ PRET 001P B1 |
| BR-Script 2 | BS REPOS 001P B1 |
| HP-GL | GL PRET 001P B1 |
| EPSON FX-850 | FX PRET 001P B1 |
| IBM Proprinter XL | PR PRET 001P B1 |

Nota

Les modes d'émulation autres que PCL5C et BR-Script 2 sont des modes d'émulation monochromes.

Pour sélectionner manuellement le mode d'émulation, servez-vous de la touche **Emulation**. Pour en savoir plus, consultez la rubrique "Touche EMULATION" au chapitre 4.

 **Nota**

Avec la fonction de sélection automatique d'émulation, tenez compte des points suivants :

- Lorsque l'émulation est changée automatiquement, elle ne peut plus être changée pendant un court instant. Cet intervalle correspond au temps mort ou "Attente" et peut être réglé au moyen de la touche **Emulation**. Le réglage en usine est de 5 secondes.
- La priorité entre le mode d'émulation EPSON ou IBM doit être établie car l'imprimante ne fait pas de distinction entre ces deux modes. Le réglage d'usine étant le mode d'émulation EPSON, il vous faudra peut-être sélectionner le mode d'émulation IBM au moyen de la touche **Emulation** si vous souhaitez utiliser cette émulation.
- Essayez cette fonction avec votre applicatif ou le serveur local. Si elle ne vous donne pas satisfaction, sélectionnez manuellement le mode d'émulation souhaité au moyen des touches du panneau de commande ou par le biais des commandes de sélection d'émulation de votre logiciel.

SELECTION AUTOMATIQUE D'INTERFACE

Cette imprimante dispose d'une fonction de sélection automatique d'interface. Lorsque l'imprimante reçoit des données de l'ordinateur, elle sélectionne automatiquement soit l'interface parallèle bi-directionnelle, soit l'interface série RS-232C, soit l'interface MIO selon le cas.

Lorsque vous utilisez l'interface parallèle, vous pouvez activer ou désactiver les communications parallèles rapides et bi-directionnelles avec la touche **Mode**. Pour en savoir plus, consultez la rubrique "Touche MODE" au chapitre 4. Le mode de sélection automatique d'interface étant ACTIVE en usine, il vous suffit de connecter le câble d'interface à l'imprimante.

Lorsque vous utilisez l'interface série, vous devez assigner les mêmes paramètres de communication à l'imprimante et à l'ordinateur. Le mode de sélection automatique d'interface ayant été réglé en usine avec des paramètres déterminés, si votre ordinateur est configuré suivant les paramètres énumérés ci-dessous, il vous suffira probablement de connecter le câble d'interface à l'imprimante.

| Paramètres de communication | Réglages usine |
|---|----------------|
| Débit en bauds (vitesse de transfert des données) | 9600 |
| Type de code (longueur des données) | 8 bits |
| Parité (vérification des erreurs de données) | Nulle |
| Bit d'arrêt (séparateur de données) | 1 bit d'arrêt |
| Xon/Xoff (protocole de liaison) | OUI |
| DTR (ER) | OUI |
| Robust Xon | NON |

Si une carte d'interface du commerce est installée dans le connecteur MIO, elle peut être sélectionnée automatiquement.

Au besoin, sélectionnez manuellement les paramètres de communication série au moyen de la touche **Mode** (MODE INTERFACE) de l'imprimante. Pour en savoir plus, consultez la rubrique "Touche MODE" au chapitre 4. Pour le paramétrage de l'ordinateur, reportez-vous au manuel de l'ordinateur ou de l'applicatif utilisé.

 **Nota**

Avec la fonction de sélection automatique d'interface, tenez compte des points suivants :

- Lorsque l'interface est changée automatiquement, elle ne peut plus être changée pendant un court instant. Cet intervalle correspond au temps mort ou "Attente" et peut être réglé au moyen de la touche **Mode**. Le réglage en usine est de 5 secondes.
- Les paramètres de communication [débit en bauds, type de code, parité, bit d'arrêt, Xon/Xoff, DTR(ER) et Robust Xon] doivent être configurés pour l'interface série. Bien qu'ils aient été réglés en usine comme indiqué dans le tableau qui précède, il vous faudra peut-être les modifier au moyen de la touche **Mode**.
- La mise en oeuvre de la sélection automatique d'interface demande quelques secondes. Pour accélérer l'impression, sélectionnez l'interface souhaitée manuellement à l'aide de la touche **Mode**.

Si vous utilisez constamment la même interface, nous vous recommandons de la sélectionner en mode d'interface. L'imprimante attribue la totalité de la mémoire tampon d'entrée à cette interface lorsqu'il s'agit de la seule interface sélectionnée.

A PROPOS DU PANNEAU DE COMMANDE

Sélection de la langue locale pour l'afficheur

En règle générale, l'écran affiche l'état courant de l'imprimante. En cas d'intervention sur les touches du panneau de commande, il affiche les différentes fonctions et leurs paramètres. Si une anomalie survient, il affiche le message d'erreur correspondant. Ces messages peuvent apparaître en plusieurs langues. La langue adoptée par défaut est l'anglais.

- Anglais
- Allemand
- Espagnol
- Français
- Néerland.
- Italien

Pour passer à une autre langue :

1. Eteignez l'imprimante.
2. Maintenez la touche **Form Feed** enfoncée et mettez l'imprimante sous tension.

Le message "AUTO TEST" s'affiche, suivi du message "LANG.=ENGLISH *".

3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition de la langue désirée sur l'afficheur.
4. Appuyez sur la touche **Set** pour valider le choix de la langue.

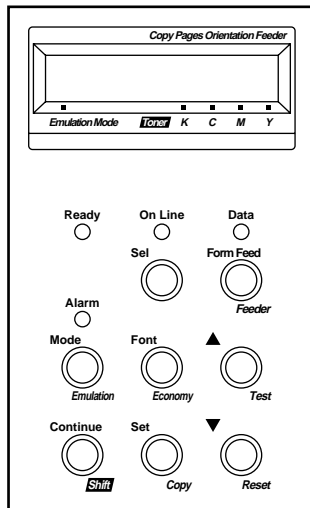
Un astérisque (*) apparaît sur la droite de l'afficheur pendant quelques instants puis l'imprimante se remet automatiquement en ligne et affiche un message dans la langue sélectionnée.

Utilisation des touches du panneau de commande

L'imprimante est dotée d'un panneau de commande polyvalent. Il dispose de deux modes opératoires.

Lorsque vous appuyez sur les touches individuellement, elles fonctionnent en mode NORMAL comme indiqué au-dessus des touches. Lorsqu'elles sont utilisées en conjonction avec la touche **Shift**, elles fonctionnent en mode SHIFT comme indiqué sous les touches. Les fonctions élémentaires de l'imprimante et les différents réglages peuvent être exécutés en mode NORMAL ou SHIFT.

Pour en savoir plus, consultez la rubrique "TOUCHES EN MODE NORMAL" et "TOUCHES EN MODE SHIFT" au chapitre 4.



Ecran – Affiche divers messages.

READY – S'allume lorsque l'imprimante est prête à imprimer.

ON LINE – S'allume lorsque l'imprimante est en ligne.

DATA – Clignote lorsque des données sont reçues et s'allume lorsqu'il reste des données non imprimées dans la mémoire de l'imprimante.

SEL – Sélection du mode en ligne ou hors ligne.

FORM FEED – Impression des données restantes ou réimpression de la même tâche (ou page).

FEEDER – Sélection de l'alimentation papier et du type de papier à utiliser.

ALARM – S'allume en cas d'erreur.

MODE – Paramétrage des fonctions en différents modes.

FONT – Sélection des polices et des jeux de caractères.

▲ (HAUT) – Défilement avant des modes et paramètres.

EMULATION – Sélection de l'émulation d'imprimante.

ECONOMY – Sélection du mode d'économie de toner ou du mode veille.

TEST – Impression de l'épreuve test ou des polices.

CONTINUE – Ignore l'erreur et reprend l'impression.

SET – Validation des modes et fonctions sélectionnés.

▼ (BAS) – Défilement arrière des modes et paramètres.

SHIFT – Passage des touches au mode SHIFT.

COPY – Détermination du nombre d'exemplaires à imprimer.

RESET – Réinitialisation de l'imprimante ou rétablissement des paramètres d'usine.

Fig. 3-1 Fonctionnement des touches en mode NORMAL ou SHIFT

Nota

Quand l'imprimante est utilisée en mode BR-Script 2, certaines touches ne servent pas.

Paramétrage de l'imprimante

L'imprimante peut être utilisée sans modifier le réglage des touches du panneau de commande qui a été effectué en usine. Au besoin, modifiez ces paramètres et stockez-les dans la mémoire de l'imprimante en guise de paramètres utilisateur.

L'imprimante dispose de deux types de paramètres :

1. Les paramètres définis par l'utilisateur
2. Les paramètres fixés en usine (aussi appelés paramètres par défaut)

N'oubliez pas que les paramètres utilisateur ont priorité sur les paramètres d'usine. Les paramètres utilisateur restent opérationnels jusqu'à ce qu'ils soient modifiés ou ramenés à leur valeur par défaut.

Paramètres utilisateur

Bien que le paramétrage de l'imprimante ait été effectué en usine, il peut être modifié au moyen des touches du panneau de commande. L'imprimante dispose d'une mémoire dans laquelle les paramètres modifiés peuvent être enregistrés en tant que "paramètres utilisateur." Ces paramètres sont rappelés chaque fois que l'imprimante est mise sous tension.

En plus des réglages courants, vous pouvez enregistrer deux autres jeux de paramètres utilisateur à l'aide de la touche **Mode** et rappeler ces paramétrages au moyen de la touche **Reset**. La configuration courante est effacée par le rétablissement de l'un des jeux de paramètres utilisateur ainsi enregistrés.

Paramètres d'usine

Le paramétrage de l'imprimante a été effectué en usine avant la livraison. Il s'agit des "paramètres d'usine". Bien que l'imprimante puisse être utilisée sans modifier ces paramètres, elle peut également être adaptée selon les besoins grâce aux paramètres utilisateur.

Nota

La modification des paramètres utilisateur n'affecte pas les paramètres d'usine. Ceux-ci, préétablis en usine, ne peuvent pas être modifiés.

Les paramètres modifiés par l'utilisateur peuvent être ramenés à leur valeur d'usine à l'aide de la touche **Reset**. Pour en savoir plus, consultez la rubrique "Touche RESET" au chapitre 4.

MANIPULATION DU PAPIER

Support d'impression

Format de papier

1. La cassette de papier standard

La cassette étant de type universel, vous pouvez utiliser l'un des formats de papier répertoriés dans la liste suivante. La cassette peut contenir jusqu'à 250 feuilles de papier (75 g/m² ou 20 lbs) ou jusqu'à 15 enveloppes. (La hauteur de la pile de papier chargée ne doit jamais dépasser la flèche indiqué sur le guide coulissant).

- Papier ordinaire de 105 mm x 220 mm (4,1" x 8,7") à 216 mm x 297 mm (8,5" x 11,7") [Grammage = de 60 à 160 g/m² (de 16 à 43 lbs)]
- Transparents (jusqu'à 50 feuilles)
- Enveloppes au format COM10, DL

2. La cassette optionnelle au format Legal

Cette cassette peut contenir jusqu'à 250 feuilles de papier (75 g/m² ou 20 lbs). Si vous souhaitez imprimer sur du papier au format Legal, vous devez impérativement vous servir de cette cassette.

- Papier ordinaire de 105 mm x 220 mm (4,1" x 8,7") à 216 mm x 355,6 mm (8,5" x 14") [Grammage = de 60 à 160 g/m² (de 16 à 43 lbs)]
- Transparents (jusqu'à 50 feuilles)
- Enveloppes au format COM10, DL

Ci-après figurent les caractéristiques des papiers à utiliser avec cette imprimante.

| Caractéristique | Spécifications recommandées | Xerox 4024 | Hammermill Laserprint |
|--|------------------------------------|------------|-----------------------|
| Grammage (g/m ²) | 82±5 | 75±4 | 90±4 |
| Épaisseur (µm) | 95±6 | 102±6 | 105±6 |
| Lissé (Bekk) | 90±20 | 35±4 | 120±20 |
| Rigidité (Clark) | 100±15 | 100±15 | 90±15 |
| Résistance en surface X10 ⁹ (Ω) | 10 ¹⁰ -10 ¹¹ | 10-100 | 10-100 |
| CIE LAB L* | ———— | 94±2 | 94±2 |
| CIE LAB a* | ———— | 0.4±1 | -0.5±1 |
| CIE LAB b* | ———— | 1.6±1 | 2.2±1 |
| Blancheur (%) | 85±2 | 80±2 | 85±2 |
| Sens de fabrication | Machine | Machine | Machine |

* Envers du papier

| source d'alimentation | format disponible | type admis et capacité |
|--------------------------------------|---|--|
| Cassette de papier standard | feuille : Letter, A4, B5(ISO), B5(JIS), Executive enveloppe : COM 10, DL divers : largeur 105-216 mm (4,1"-8,5") longueur 220-297 mm (8,7"-11,7") | papier ordinaire : 250 enveloppe : 15 transparent : 50 Jusqu'à 250 feuilles environ d'un grammage de 75g/m ² |
| Cassette optionnelle au format Legal | feuille : Legal, Letter, A4, B5(ISO), B5(JIS), Executive enveloppe : COM 10, DL divers : largeur 105-216 mm (4,1"-8,5") longueur 220-355,6 mm (8,7"-14") | papier ordinaire : 250 enveloppe : 15 transparent : 50 Jusqu'à 250 feuilles environ d'un grammage de 75g/m ² |

 **Nota**

- Pour obtenir une qualité d'impression optimale et éviter d'endommager l'imprimante, utilisez du papier blanc lisse.
- Avant d'acheter de grosses quantités de papier, surtout s'il s'agit de types ou de formats spéciaux, il vous est conseillé de procéder à des essais.
- La qualité d'impression variera en fonction du type de papier utilisé.

 **Nota**

Ne chargez pas d'enveloppes dans la cassette du bac inférieur en option au risque de provoquer des bourrages.

Papier recommandé

Type de papier recommandé pour cette imprimante :
Xerox 4024 20 lb Letter, Hammermill Laserprint ou équivalent

Zone imprimable

La zone imprimable est fonction des paramètres définis dans votre applicatif. La figure ci-dessous montre la zone imprimable physique et la zone d'impression non garantie pour les différents types de papier utilisables avec cette imprimante.

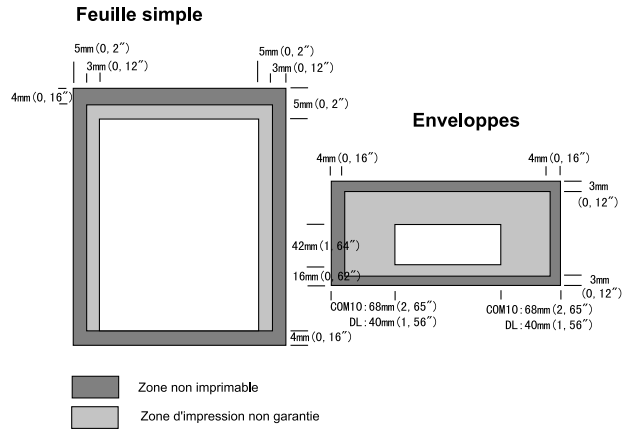


Fig. 3-2 Zone imprimable et zone d'impression non garantie

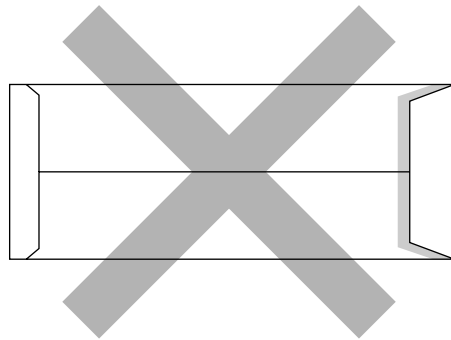
Nota

Si vous utilisez du papier dont les caractéristiques ne correspondent pas exactement au papier spécifié, la durée de vie des différents consommables et des pièces de l'appareil risque d'être réduite.

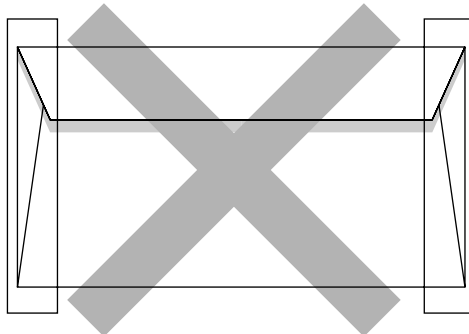
Utilisation d'enveloppes

Évitez d'utiliser des enveloppes présentant les caractéristiques suivantes :

- une surface glacée ou brillante
- une languette de protection sur les parties adhésives
- des rabats adhésifs non pliés à l'achat
- des rabats adhésifs du type illustré ci-dessous



- Trois couches de papier ou plus dans la zone indiquée



- Chaque côté replié comme illustré ci-dessous

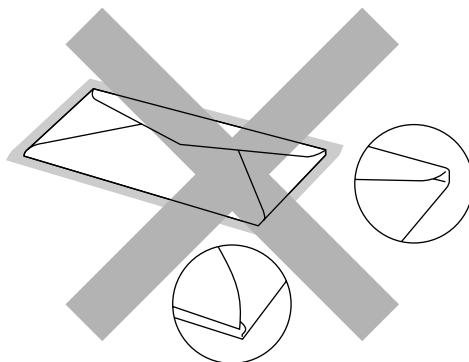


Fig. 3-3 Consignes concernant les enveloppes

Avant de placer des enveloppes dans la cassette, vérifiez les points suivants :

- Les enveloppes doivent présenter un rabat adhésif dans le sens de la longueur.
- La pliure des rabats adhésifs doit être nette et franche (les enveloppes mal coupées ou mal pliées sont susceptibles de provoquer des bourrages).
- Les enveloppes doivent présenter deux couches de papier dans la zone indiquée ci-dessous.

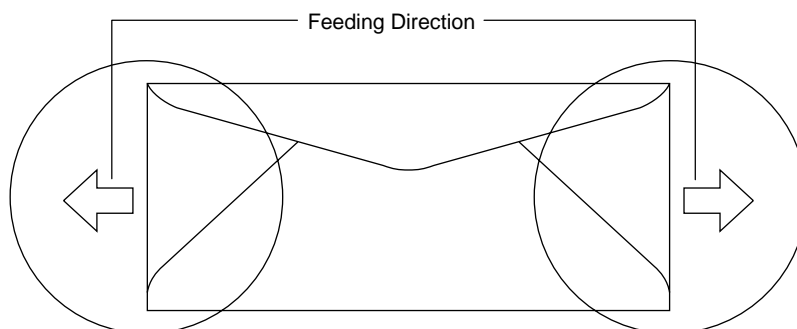


Fig. 3-4 Enveloppes

- Les pliures d'enveloppe scellées par le fabricant doivent être collées correctement.
- Toutes les faces de l'enveloppe doivent être correctement pliées, sans faux plis ni parties froissées.
- La qualité d'impression peut varier en fonction du type d'enveloppes utilisé. Il vous est conseillé de procéder à des essais avant d'acheter de grosses quantités de telles ou telles enveloppes.

Alimentation par la cassette

L'imprimante peut être alimentée en papier à partir de la cassette standard, de la cassette inférieure optionnelle ou de la cassette optionnelle au format Legal.

Nota

Avant de charger du papier dans la cassette, tenez compte des points suivants :

- Si votre applicatif permet de sélectionner le format de papier depuis le menu d'impression, vous pouvez le faire de cette manière. Dans le cas contraire, vous pouvez définir le format du papier au moyen du pilote d'imprimante ou par le biais de la touche **Mode** du panneau de commande.
- En usine, le format du papier a été réglé sur Letter pour les modèles à 120 V ou A4 pour les modèles à 220/240 V. Si vous souhaitez utiliser un autre format de papier ou bien des enveloppes, modifiez le format du papier depuis l'option MODE FORMAT PAGE du MODE FORMAT au moyen de la touche **Mode**. Pour en savoir plus sur la sélection du format, consultez la rubrique "Touche MODE" au chapitre 4.
- Si les cassettes contiennent du papier pré-imprimé, veuillez noter que les feuilles sont à charger face imprimée vers le haut et en-tête vers l'arrière de la cassette.

Vous pouvez définir le format du papier de la cassette au moyen de la touche **Mode** en mode FORMAT PAGE. L'imprimante détecte automatiquement le format du papier contenu dans la cassette de papier. Si vous garnissez la cassette d'un papier de format différent, sans tenir compte de la taille fixée à l'aide de la touche **Mode** ou par le biais de votre applicatif, l'imprimante vous invite à indiquer la taille de papier adéquate de la manière suivante :

```
B1 CHARGER PAP .
FORMAT * * * *
```

(* * * * indique le format de papier fixé par la touche **Mode** en mode FORMAT PAGE ou par le biais de l'applicatif.)

Alimentation manuelle

Cette imprimante n'est dotée ni d'un bac d'alimentation manuelle ni d'un bac multi-usage. Par conséquent, vous ne pouvez pas charger l'imprimante en papier d'un format spécial de la manière habituelle. Toutefois, cette imprimante est dotée d'un mode d'alimentation manuelle spécial à partir du bac 1 (bac supérieur) afin de remédier à ce problème.

1. En cas de sélection de la commande d'alimentation manuelle, l'imprimante attend que vous placiez le papier à imprimer dans le bac 1, comme pour une alimentation manuelle ordinaire.

| |
|------------------|
| B1 ALIM MANUELLE |
| FORMAT * * * * |

2. Sortez le bac 1 de l'imprimante et placez-y le papier sur lequel vous souhaitez réaliser l'impression. Selon le format de papier du bac et le format de papier que vous souhaitez imprimer manuellement, il vous faudra d'abord enlever une partie de la pile de papier existante, voire la pile tout entière.
3. Réinstallez le bac 1 et appuyez sur la touche **Continue**. L'imprimante lance alors l'impression.

Nota

- La qualité d'impression peut varier en fonction du type de papier utilisé et de l'image à imprimer.
- Il se peut que l'alimentation du papier se fasse mal en cas d'impression recto-verso (duplex).
- Cette imprimante n'est pas conçue pour une impression intensive recto verso.
- En cas d'impression manuelle recto-verso, si vous laissez l'imprimante inactive pendant plus de 5 minutes à l'issue de l'impression d'une face du papier, elle annulera automatiquement le mode recto-verso.

CHAPITRE 4 PANNEAU DE COMMANDE

ECRAN ET TEMOINS LUMINEUX

L'imprimante dispose d'un afficheur à cristaux liquides (LCD) et de quatre témoins lumineux sur le tableau de commande. L'écran peut afficher divers messages de 16 caractères au plus sur deux rangées. Les témoins s'allument pour indiquer l'état de l'imprimante.

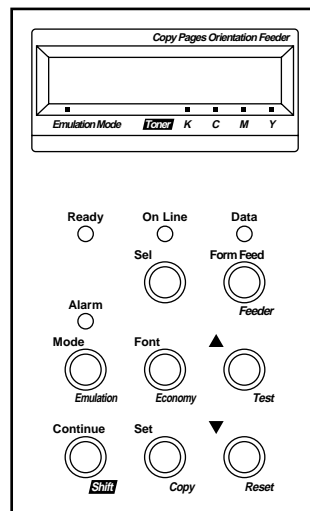


Fig. 4-1 Ecran et témoins lumineux

Ecran

L'écran affiche généralement l'état dans lequel se trouve l'imprimante, le réglage du mode d'émulation et l'état de la cartouche de toner. En utilisant le panneau de commande, vous pouvez modifier les paramètres affichés en mode interactif.

Lorsque vous mettez l'imprimante hors ligne, l'écran change pour indiquer le mode d'émulation courant et vous signaler que vous pouvez faire des réglages dans ce mode.

Lorsqu'une anomalie survient, l'écran affiche le message d'erreur, d'appel opérateur ou d'appel technicien correspondant pour vous inviter à prendre les mesures nécessaires. Pour en savoir plus sur ces messages, consultez "DEPISTAGE DES PANNES" au chapitre 6.

Messages d'état de l'imprimante (rangée supérieure)

Le tableau ci-dessous indique les messages d'état qui s'affichent en cours de fonctionnement normal :

| Message d'état de l'imprimante | Signification |
|--------------------------------|---|
| 00 PRET 001P B1 | L'imprimante est prête à imprimer. |
| 00 REPOS 001P B1 | L'imprimante est en attente. (Mode BR-Script 2 uniquement) |
| AUTO PCL5C | L'imprimante est hors ligne et fonctionne en mode HP PCL5C avec sélection automatique d'émulation. |
| HP PCL5C | L'imprimante est hors ligne et fonctionne en mode HP PCL5C sous sélection d'émulation HP LaserJet. |
| 00 OCCUPE001P B1 | L'imprimante est occupée. (Mode BR-Script 2 uniquement) |
| 00 VEILLE001P B1 | L'imprimante est en attente (Mode économie d'énergie). |
| 01 IMPR 001P B1 | Impression en cours. |
| 01 IM300 001P B1 | L'imprimante a réduit la résolution d'impression de 600 à 300 ppp par manque de mémoire interne. |
| 02 ATT 001P B1 | Préchauffage de l'imprimante. |
| 04 AUTOTEST | L'imprimante effectue un auto-diagnostic. |
| 05 IMPR. TEST | L'imprimante produit une épreuve test. |
| 06 PAGE DE DEMO | L'imprimante produit une page de démonstration. |
| 06 IMPR. CONFIG | L'imprimante produit une liste de ses réglages actifs. |
| 06 IMP POLICES I | L'imprimante produit une liste des polices de caractères internes ou résidentes. |
| 06 IMP POLICES C | L'imprimante produit une liste des polices de caractères optionnelles enregistrées dans une cartouche/carte de polices installée. |
| 06 IMP POLICES P | L'imprimante produit une liste des polices de caractères téléchargées permanentes. |
| 06 IMPR CARTE1 | L'imprimante produit le contenu d'une carte de mémoire flash installée dans le connecteur 1. |
| 06 IMPR CARTE2 | L'imprimante produit le contenu d'une carte de mémoire flash ou d'une carte HDD installée dans le connecteur 2. |

| Message d'état de l'imprimante | Signification | (Suite) |
|-----------------------------------|---|---------|
| 07 PAUSE S.P. | L'imprimante a interrompu le chargement du papier. L'appui de la touche Sel relance l'alimentation. | |
| 08 INITIALISER CONFIG. UTIL. | L'imprimante revient aux paramètres utilisateur sélectionnés au moyen des touches du panneau de commande. (Le message n'apparaît que temporairement), | |
| 09 INITIALISER CONFIG. USINE | L'imprimante rétablit les paramètres d'usine. (Le message n'apparaît que temporairement). | |
| Initialisation | L'imprimante initialise la carte MIO ou initialise l'émulation BR-Script 2. | |
| 08 INITIALISER CONFIG. UTIL. 1 | L'imprimante rétablit les paramètres définis dans la configuration utilisateur 1. | |
| 08 INITIALISER CONFIG. UTIL. 2 | L'imprimante rétablit les paramètres définis dans la configuration utilisateur 2. | |
| 09 RAZ DUREE VIE ROULEAU NT | L'imprimante a réinitialisé le compteur de vie du nettoyeur du fixateur. | |
| 09 RAZ DUREE VIE COURROIE OPC | L'imprimante a réinitialisé le compteur de vie de la cartouche de courroie (OPC). | |
| 09 RAZ DUREE VIE ENS. FIXAGE | L'imprimante a réinitialisé le compteur de vie de l'ensemble de fixage. | |
| 09 RAZ DUREE VIE KIT 120K | L'imprimante a réinitialisé le compteur de vie du kit 120K. | |

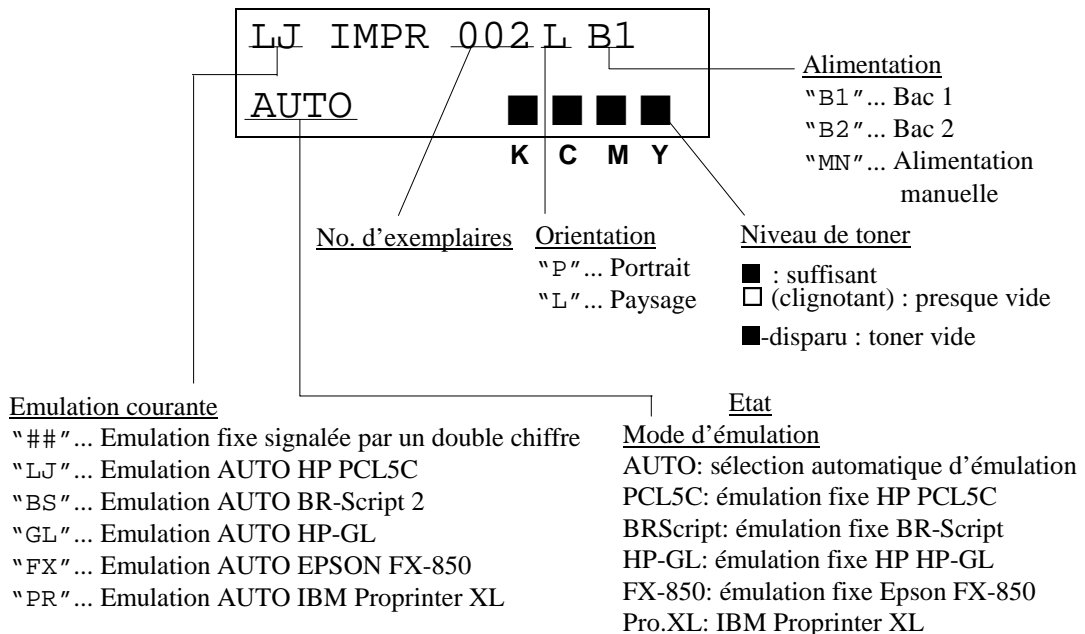


Fig. 4-2 Affichage

A propos des messages d'entretien

Cette imprimante est dotée de certains éléments, dits consommables, qui doivent de temps à autre être remplacés. L'imprimante compte le nombre de pages imprimées et détecte la durée de vie de chaque consommable. Lorsque la durée utile d'un consommable touche à sa fin, le message correspondant s'affiche sur la rangée inférieure de l'afficheur à cristaux liquides. Ces messages remplacent l'état du mode d'émulation.

| Message d'entretien | Signification |
|--|---|
| <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; gap: 10px;"> ■ ■ □ ■ </div> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; gap: 10px; margin-top: 5px;"> K C M Y </div> | <p>Lorsque le repère clignote (), le toner de la couleur correspondante est presque vide. K : Noir, C : Cyan, M : Magenta, Y : Jaune. Lorsque le toner est totalement épuisé, l'indicateur disparaît.</p> |
| HUILE INSUF . | La bouteille d'huile est presque vide. |
| CHANGER RN *1 | Il est temps de changer le nettoyeur du fixateur. |
| CHANGER CR OPC *1 | Il est temps de changer la cartouche de courroie (OPC). |
| CHANGER FIXATEUR *1 | Il est temps de changer l'ensemble de fixage. |
| CHANGER KIT 120K *1 | Il est temps de changer le nettoyeur de tambour, l'éliminateur de statique et le rouleau de transfert. |

*1 - A l'issue du remplacement de ces consommables, vous devez remettre le compteur du consommable à zéro afin que l'imprimante puisse évaluer sa durée utile correctement. Voir la rubrique "Entretien" au chapitre 5.

Témoins lumineux

Les témoins s'allument ou clignotent pour indiquer l'état dans lequel se trouve l'imprimante.

READY (PRET)

| Etat du témoin | Signification |
|----------------|-----------------|
| Allumé | Prêt à imprimer |
| Clignotant | Préchauffage |

DATA (DONNEES)

| Etat du témoin | Signification |
|----------------|---|
| Allumé | Il reste des données dans le tampon d'impression. L'appui de la touche Form Feed lance l'impression des données et vide la mémoire tampon. |
| Clignotant | Réception ou traitement de données en cours |

ALARM (ALARME)

| Etat du témoin | Signification |
|----------------|--|
| Allumé | Un problème s'est produit au niveau de l'imprimante. |

ON LINE (EN LIGNE)

| Etat du témoin | Signification |
|----------------|--|
| Allumé | L'imprimante est en ligne et prête à imprimer |
| Eteint | L'imprimante est hors ligne et cesse d'imprimer. |

TOUCHES EN MODE NORMAL

Vous pouvez contrôler les fonctions élémentaires de l'imprimante et modifier divers réglages en mode NORMAL. Les fonctions disponibles en mode NORMAL sont indiquées au-dessus des touches du panneau de commande.

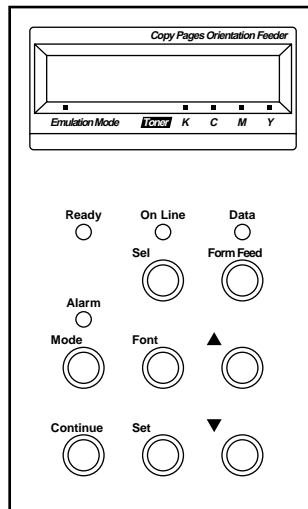


Fig. 4-3 Touches en mode NORMAL

Nota

Dans cette section, les réglages d'usine sont imprimés en gras.

Touche SEL

L'appui de la touche **Sel** permet de faire basculer l'imprimante entre l'état "en ligne" et "hors ligne". Lorsque l'imprimante est en ligne, le témoin **On Line** s'allume et l'imprimante est prête à recevoir des données de l'ordinateur. Lorsque l'imprimante est hors ligne, le témoin **On Line** est éteint.

Pour permettre la réception de données venant de l'ordinateur, mettez l'imprimante en ligne. Pour utiliser les touches du panneau de commande, mettez l'imprimante hors ligne.

Lorsque vous appuyez sur la touche **Sel** alors que l'imprimante est en ligne, elle se met hors ligne et l'écran affiche le mode d'émulation courant.

Il est possible d'accéder aux autres émulations en mode d'émulation AUTO en appuyant sur la touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS).

✍ Nota

Avant d'appuyer sur la touche **Sel**, tenez compte des points suivants :

- Toutes les touches—à l'exception de la touche **Sel**—ne sont opérationnelles que lorsque l'imprimante est hors ligne.
- Si l'imprimante ne fonctionne pas en mode d'émulation AUTO, l'écran indique l'émulation courante à l'appui de la touche **Sel** pour la faire passer hors ligne, mais il n'est pas possible d'accéder aux autres modes d'émulation. Pour effectuer des réglages dans d'autres modes d'émulation, vous devez appuyer sur la touche **Emulation** et choisir l'émulation requise.
- La touche **Sel** fait également office de touche de "sortie rapide". En cas de confusion dans la structure des menus ou si vous souhaitez sortir rapidement du menu d'affichage, appuyez sur la touche **Sel**. Vous pouvez sortir rapidement de n'importe quel niveau de menu d'affichage pour revenir à l'état en ligne. Si vous avez déjà validé un paramètre en appuyant sur la touche **Set** et si vous appuyez sur la touche **Sel** pour sortir rapidement du menu, les réglages ainsi effectués (qu'ils soient accidentels ou délibérés) resteront opérationnels. L'appui de la touche **Sel** n'annule aucun réglage.

Touche SET

La touche **Set** permet de sélectionner certains éléments de l'affichage ou de rendre actif le menu ou le réglage affiché. Cette touche agit aussi comme une touche d'exécution pour lancer la fonction affichée.

Lorsque vous appuyez sur la touche **Set**, l'imprimante stocke les paramètres en mémoire en tant que "paramètres utilisateur." Chaque fois que l'imprimante est mise sous tension, elle se réinitialise conformément aux paramètres utilisateur. Ces paramètres restent opérationnels jusqu'à ce qu'ils soient modifiés ou ramenés aux valeurs fixées en usine. Pour la réinitialisation d'usine, voir la rubrique "Touche RESET" dans ce chapitre.

✍ Nota

Lorsque vous appuyez sur la touche **Set** pour choisir un paramètre, un astérisque apparaît quelques instants sur la droite de l'écran. L'astérisque indiquant ce qui a été sélectionné, il est facile d'identifier le paramétrage courant lors du défilement de l'affichage.

Touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS)

L'appui sur les touches ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS) fait défiler les menus et les paramètres vers l'avant ou vers l'arrière. Enfoncez ou maintenez la touche enfoncée jusqu'à l'affichage de la rubrique souhaitée.

Touche **MODE**

L'appui de la touche **Mode** permet d'accéder à des modes dans lesquels vous pouvez modifier des paramètres. Les menus et paramètres des modes varient en fonction du mode d'émulation et des options actives.

Modes HP PCL5C, EPSON
FX-850 et IBM Proprinter XL

MODE INTERFACE

Définit les paramètres d'interface

MODE FORMAT

Définit l'orientation, le format de papier, les marges et autres.

MODE RESOLUTION

Définit la résolution et le contrôle de haute résolution.

PROTECTION PAGE

Protège les données d'une page.

MODE CARTE

Configure une carte de mémoire flash ou une carte HDD en mode HP.

MODE AVANCE

Configure le mode réseau, la densité d'impression et autres.

COMPTEUR PAGE

Indique le nombre de pages imprimées.

QUITTER MODE

Pour sortir et passer hors ligne.

Mode BR-Script

MODE INTERFACE

Définit les paramètres d'interface

MODE FORMAT

Définit les offsets horizontaux et verticaux.

MODE RESOLUTION

Définit la résolution et le contrôle de haute résolution.

PROTECTION PAGE

Non disponible.

MODE CARTE

Configure une carte de mémoire flash ou une carte HDD.

MODE AVANCE

Configure le mode réseau, la densité d'impression et autres.

COMPTEUR PAGE

Indique le nombre de pages imprimées.

QUITTER MODE

Pour sortir et passer hors ligne.

Mode HP-GL

MODE INTERFACE

Définit les paramètres d'interface.

MODE FORMAT

Définit l'orientation, le format de papier, les marges, le réglage des plumes et autres.

MODE RESOLUTION

Définit la résolution et le contrôle de haute résolution.

PROTECTION PAGE

Protège les données d'une page.

MODE CARTE

Configure une carte de mémoire flash ou une carte HDD.

MODE AVANCE

Configure le mode réseau, la densité d'impression et autres.

COMPTEUR PAGE

Indique le nombre de pages imprimées.

QUITTER MODE

Pour sortir et passer hors ligne.

Réglages avec la touche **MODE** en mode **HP PCL5C, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL**

Le tableau suivant présente l'ensemble des réglages qu'il est possible d'effectuer avec la touche **Mode** en mode **HP PCL5C, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL**.

Nota

Les menus et options de mode affichés varient en fonction du mode d'émulation en vigueur, de l'état de l'imprimante et de tout équipement optionnel dont dispose l'imprimante.

| Menu Mode | Menu de réglage | Menu de sous-réglage | Valeur | |
|-----------------|----------------------------|----------------------------|---|---|
| MODE INTERFACE | I/F=PARALLELE | HTE VITESSE=OUI | OUI ou NON | |
| | | BI-DIR=OUI | OUI ou NON | |
| Quitter | | Sortie vers MODE INTERFACE | | |
| | I/F=RS-232C | Débit= 9600 | 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600 ou 115200 bauds | |
| | | Codage=8 bits | 7 ou 8 bits | |
| | | Parité =SANS | SANS, PAIRE ou IMPAIRE | |
| | | Stop Bit=1 bits | 1 ou 2 stop bits | |
| | | Xon/Xoff=OUI | OUI ou NON | |
| | | DTR (ER)=OUI | OUI ou NON | |
| | | Robust Xon=NON | OUI ou NON | |
| | | Quitter | Sortie vers MODE INTERFACE | |
| | | I/F=OPTION | Disponible uniquement lorsque qu'une carte MIO disponible dans le commerce a été installée. | |
| | | | PARAM. MIO | Les valeurs disponibles sur la carte MIO installée s'affichent dans ce sous-menu. |
| | Quitter | | Sortie vers MODE INTERFACE | |
| | | I/F=AUTO | ATTENTE = 5s | de 1 à 99 secondes |
| | | | PARAM. PARALLELE | Paramètres bi-directionnels pour AUTO |
| HTE VITESSE=OUI | | | OUI ou NON | |
| BI-DIR=OUI | | | OUI ou NON | |
| Quitter | | | Sortie vers PARAM. PARALLELE | |
| PARAM. RS-232C | | | Paramètres du mode AUTO | |
| Débit= 9600 | | | 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600 ou 115200 bauds | |
| Codage=8 bits | | | 7 ou 8 bits | |
| Parité =SANS | | | SANS, PAIRE ou IMPAIRE | |
| Stop Bit=1 bits | | | 1 ou 2 stop bits | |
| Xon/Xoff=OUI | | | OUI ou NON | |
| DTR (ER)=OUI | | | OUI ou NON | |
| Robust Xon=NON | | | OUI ou NON | |
| Quitter | Sortie vers PARAM. RS-232C | | | |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Menu Mode (Suite) | Menu de réglage | Menu de sous-réglage | Valeur | |
|--|--|---|--|---|
| MODE INTERFACE (Suite) | I/F AUTO (Suite) | PARAM. MIO | Disponible uniquement lorsqu'une cart MIO disponible dans le commerce a été installée. Les valeurs disponibles sur la carte MIO installée s'affichent dans ce sous-menu. | |
| MODE FORMAT | ORIENTATION | ORI=PORTRAIT | PORTRAIT ou PAYSAGE | |
| | MODE AUTO | RET.L AUTO=NON | OUI ... LF + CR NON ... CR uniquement | |
| | | RET.C AUTO=NON | OUI ... LF, FF, ou VT + CR NON ... LF, FF, ou VT uniquement | |
| | | AUTO WRAP=NON | OUI ... Auto wrap activé NON ... Auto wrap désactivé | |
| | | SAUT P AUTO=OUI (mode HP) | OUI ... Saut de page auto à la marge c bas NON ... Pas de saut de page à la marg du bas | |
| | | MASQUE AUTO=NON (modes EPSON et IBM) | OUI ... Masque automatique activé NON ... Masque automatique désactiv | |
| | | Quitter | Sortie vers MODE AUTO | |
| | | MODE FORMAT PAGE | PAPIER =LETTER (pour le modèle 120 V) PAPIER =A4 (pour le modèle 220/240 V) | LETTER, LEGAL, A4, A5, B5, EXECUTIVE, JIS B5, COM10, C5 et DL |
| | | MARGE G = 0C | 0 à 126 colonnes | |
| | | MARGE D = 80C (Letter, Portrait) | 10 à 136 colonnes | |
| | | MARGE D = 78C (A4, Portrait) | 10 à 136 colonnes | |
| | MARGE H =0.5" (mode HP) | 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 ou 2,0" (0, 8,4, 12,7, 25,4, 38,1 ou 50,8 mm) | | |
| | MARGE B =0.5" (mode HP) | 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 ou 2,0" (0, 8,4, 12,7, 25,4, 38,1 ou 50,8 mm) | | |
| | LIGNES = 60L (HP, Letter, Portrait) | 5 à 128 lignes/page | | |
| | LIGNES = 64L (HP, A4, Portrait) | 5 à 128 lignes/page | | |
| | X OFFSET= 0 | de -500 points (à gauche) à +500 point (à droite) | | |
| | Y OFFSET= 0 | de -500 points (vers le bas) à +500 poi (vers le haut) | | |
| | Quitter | Sortie vers MODE FORMAT PAGE | | |
| | MODE COULEUR | IMPR COULEUR=OUI | OUI...Impression couleur activée NON...Impression monochrome | |
| | Quitter | Sortie vers MODE FORMAT | | |
| | MODE RESOLUTION | RESOLUTION | RESOLUTION | 300 ou 600 points par pouce |
| | | HAUTE RESOLUTION | HTE RES.=MOYEN | NON, CLAIRE, MOYEN ou FONCEE |
| | | Quitter | Sortie vers le MODE RESOLUTION | |
| PROTECTION PAGE | PROTECT=AUTO | AUTO, NON, LETTER, A4 ou LEGAL | | |
| MODE CARTE 1 (2) (mode HP uniquement) | Si la carte de mémoire flash ou HDD disponible dans le commerce n'a pas été formatée : FORMATER CARTE | | Formater la carte de mémoire flash ou carte HDD. | |
| | CARTE1 | | | |
| | CARTE2 | | | |
| | Quitter | | | |
| | Quitter | | Sortie vers MODE CARTE 1 (2) | |

CHAPITRE 4 PANNEAU DE COMMANDE

| Menu Mode (Suite) | Menu de réglage | Menu de sous-réglage | Valeur | |
|--|--|---|---|--|
| MODE CARTE 1 (2) (mode HP uniquement) | Si la carte de mémoire flash ou HDD disponible dans le commerce a été formatée : | EXECUTER DATA | Exécute les données sur la carte. | |
| | | DATA ID=##### | Exécute les données sélectionnées. | |
| | | Quitter | Sortie vers EXECUTER DATA | |
| | LISTER CARTE | | Imprime le contenu de la carte. | |
| | MEMORISATION | MEMORISE DATA | | Envoie les données à sauvegarder. |
| | | | TOUCHE SET --> FIN | Termine la sauvegarde des données. |
| | | | DATA ID=##### | Définit l'identification des données sauvegardées. |
| | | MEMORISE MACRO | | Sauvegarde une macro. |
| | | | MACRO ID=##### | Définit l'identification de la macro sauvegardée. |
| | | POLICE PRIMAIRE | | Sauvegarde la police primaire. |
| | | | POLICE ID=##### | Définit l'identification de la police primaire sauvegardée. |
| | | POLICE SECOND. | | Sauvegarde une police secondaire. |
| | | | POLICE ID=##### | Définit l'identification de la police secondaire sauvegardée. |
| | | TELECHARG. | | Sauvegarde une police téléchargée. |
| | | | POLICE ID=##### | Définit l'identification de la police téléchargée sauvegardée. |
| | | | Quitter | Sortie vers MODE CARTE 1 (2) |
| | | EFFACER | MACRO ID=##### | Supprime la macro sélectionnée. |
| | | | DATA ID=##### | Supprime les données sélectionnées. |
| | POLICE ID=##### | | Supprime la police sélectionnée. | |
| | FORMATER CARTE | | | Formate la carte flash. |
| | | | SET -> EFFACE TOUT | Exécute le formatage de la carte. |
| | Quitter | | Sortie vers MODE CARTE 1 (2) | |
| | MODE AVANCE | MODE RESEAU | VER.PANNEAU =NON | OUI ou NON |
| | | | NO DE PASSE =### | Entrer le numéro de passe. |
| | | | FF AUTO =NON | OUI ou NON |
| | | | ATTENTE = 5s | 1 à 99 secondes pour FF AUTO OUI |
| | | | IGNORER FF =NON | OUI ou NON |
| Quitter | | | Sortie vers MODE RESEAU | |
| MODE CONTINU | | | CONTINU=MANUEL | AUTO ou MANUEL |
| POLICE VECTORI. | | POLICE=TOUTES | TOUTES, LJ4 | |
| MEM. TAMPON | | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | Augmente ou réduit la capacité de la mémoire tampon d'entrée. (15 niveaux) | |
| MEMORISER CONFIG | | MEMORISER CONF 1 | Sauvegarde la configuration courante sous le numéro 1 | |
| | | MEMORISER CONF 2 | Sauvegarde la configuration courante sous le numéro 2 | |
| | | Quitter | Sortie vers MEMORISER CONFIG | |
| Quitter | | | Sortie vers MODE AVANCE | |
| COMPTEUR PAGE | | COMPTEUR= 0 | Indique le nombre de pages imprimées. | |
| QUITTER MODE | | | Sortie du menu MODE. | |

Réglages avec la touche **MODE** en mode **BR-Script 2**

Le tableau suivant présente l'ensemble des réglages qu'il est possible d'effectuer avec la touche **Mode** en mode **BR-Script 2**.

Nota

Les menus et options de mode affichés varient en fonction du mode d'émulation en vigueur, de l'état de l'imprimante et des équipements optionnels dont dispose l'imprimante.

| Menu Mode | Menu de réglage | Menu de sous-réglage | Valeur |
|----------------------------|--|--|---|
| MODE INTERFACE | | | |
| Identique au mode HP PCL5C | | | |
| MODE FORMAT | MODE FORMAT PAGE | PAPIER =LETTER (pour le modèle 120 V) PAPIER =A4 (pour le modèle 220/240 V) | LETTER, LEGAL, A4, A5, B5, EXECUTIVE, JIS B5, COM10, C5 et DL |
| | | X OFFSET= 0 | de -500 points (à gauche) à +500 points (à droite) |
| | | Y OFFSET= 0 | de -500 points (vers le bas) à +500 points (vers le haut) |
| | | Quitter | Sortie vers MODE FORMAT PAGE |
| | | MODE COULEUR | Identique au mode PCL5C |
| | Quitter | | Sortie vers MODE FORMAT PAGE |
| MODE RESOLUTION | RESOLUTION | RESOLUTION=600 | 300 ou 600 ppp |
| | REGLAGE CAPT | CAPT=OUI | OUI ou NON |
| | HAUTE RESOLUTION | HTE RES.=MOYEN | NON, CLAIRE, MOYEN ou FONCEE |
| | Quitter | | Sortie vers MODE RESOLUTION |
| MODE CARTE 1 (2) | Si la carte de mémoire flash ou HDD disponible dans le commerce n'a pas été formatée : | | |
| | FORMATER CARTE | | Formate la carte de mémoire flash ou la carte HDD. |
| | CARTE1 | | |
| | CARTE2 | | |
| | Quitter | | |
| MODE CARTE 1 (2) | Si la carte de mémoire flash ou HDD disponible dans le commerce est formatée : | | |
| | EXECUTER DATA | | Exécute les données sur la carte. |
| | CARTE1 | DATA ID=##### | Exécute les données sélectionnées. |
| | CARTE2 | | |
| | Quitter | Quitter | Sortie vers EXECUTER DATA |
| | LISTER CARTE | | Imprime le contenu de la carte. |
| | MEMORISATION | MEMORISE DATA | Envoie les données à sauvegarder. |
| | | TOUCHE SET --> FIN | Met fin à la sauvegarde des données. |
| | | DATA ID=##### | Définit l'identification des données sauvegardées. |
| | | Quitter | Sortie vers MODE CARTE 1 (2) |
| | EFFACER | MACRO ID=##### | Supprime la macro sélectionnée. |
| | | DATA ID=##### | Supprime les données sélectionnées. |
| | | POLICE ID=##### | Supprime la police sélectionnée. |
| | | FORMATER CARTE | Formate la carte. |
| | | SET --> EFFACE TOUT | Exécute le formatage de la carte. |
| | | Quitter | Sortie vers FORMATER CARTE |
| | Quitter | | Quitter vers MODE CARTE 1 (2) |

CHAPITRE 4 PANNEAU DE COMMANDE

| Menu Mode (Suite) | Menu de réglage | Menu de sous-réglage | Valeur | |
|-------------------|---------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| MODE AVANCE | MODE RESEAU | VER. PANNEAU=NON | OUI ou NON | |
| | | NO DE PASSE=### | Entrer le numéro de passe. | |
| | | FF AUTO=NON | OUI ou NON | |
| | | ATTENTE= 5s | 1 à 99 secondes pour FF AUTO OUI | |
| | | IGNORER FF=NON | OUI ou NON | |
| | | Quitter | Sortie vers MODE RESEAU | |
| | | IMPR ERREUR | IMPR.ERREUR=NON | OUI ou NON |
| | | MODE CONTINU | COINU=MNTANUEL | AUTO ou MANUEL |
| | | MEM. TAMPON | □□□□□ | Augmente ou réduit la capacité de la mémoire tampon d'entrée. (15 niveaux) |
| | | MEMORISER CONFIG | MEMORISER CONF 1 | Sauvegarde la configuration courante sous le numéro 1 |
| | | | MEMORISER CONF 2 | Sauvegarde la configuration courante sous le numéro 2 |
| Quitter | Sortie vers MEMORISER CONFIG | | | |
| | Quitter | Sortie vers MODE AVANCE | | |
| COMPTEUR PAGE | COMPTEUR= 0 | Indique le nombre de pages imprimées. | | |
| QUITTER MODE | | Sortie du menu MODE | | |

Réglages avec la touche **MODE** en mode **HP-GL**

Le tableau suivant présente l'ensemble des réglages qu'il est possible d'effectuer avec la touche **Mode** en mode **HP-GL**.

Nota

Les menus et options de mode affichés varient en fonction du mode d'émulation en vigueur, de l'état de l'imprimante et des équipements optionnels dont dispose l'imprimante.

| Menu Mode | Menu de réglage | Menu de sous-réglage | Valeur | |
|-------------------------|-------------------------|------------------------------------|---|--|
| MODE INTERFACE | | | | |
| Identique au mode PCL5C | | | | |
| MODE FORMAT | MODE FORMAT PAGE | Identique au mode BR Script | | |
| | MODE GRAPHIQUE | REGLAGE PLUMES | | |
| | | REGLAGE=PLUME1 | PLUME1 à 6 (Définit l'épaisseur et le niveau de gris de la plume sélectionnée.) | |
| | | LARGEUR #=3 pts | 1 à 10 points (taille de plume en points) (# correspond au numéro de la plume sélectionnée.) | |
| | | GRISE #=100% | 15, 30, 45, 75, 90 ou 100 % (# correspond au numéro de la plume sélectionnée.) | |
| | | Quitter | Sortie vers REGLAGE=PLUME1-6 | |
| | | Quitter | Sortie vers MODE GRAPHIQUE | |
| | | JEU DE CARA. | | |
| | | JEU STANDARD | Jeu de caractères standard | |
| | | ANSI ASCII | Voir jeux de caractères en Annexe. | |
| | | JEU ALTERNE | Jeu de caractères alternatif | |
| | | ANSI ASCII | Voir jeux de caractères en Annexe. | |
| | | Quitter | Sortie vers MODE GRAPHIQUE | |
| | | Quitter | Sortie vers MODE FORMAT | |
| MODE RESOLUTION | RESOLUTION | RESOLUTION=600 | 300 ou 600 ppp | |
| | HAUTE RESOLUTION | HTE RES.=MOYEN | NON, CLAIRE, MOYEN ou FONCEE | |
| | Quitter | Sortie vers MODE RESOLUTION | | |

CHAPITRE 4 PANNEAU DE COMMANDE

| Menu Mode (Suite) | Menu de réglage | Menu de sous-réglage | Valeur |
|---|-----------------|----------------------|---------------------------------------|
| PROTECTION PAGE | PROTECT=AUTO | | AUTO, NON, LETTER, A4 ou LEGAL |
| | Quitter | | Sortie vers MODE CARTE |
| MODE CARTE Identique au mode BR-Script | | | |
| MODE AVANCE Identique au mode PCL5C | | | |
| COMPTEUR PAGE | COMPTEUR= 0 | | Indique le nombre de pages imprimées. |
| QUITTER MODE | | | Sortie du menu MODE |

Procédures élémentaires de fonctionnement

Pour utiliser la touche **Mode**, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche **Sel** pour faire basculer l'imprimante hors ligne.
2. Appuyez sur la touche **Mode** pour accéder aux menus MODE.

- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler les options de menu vers l'avant ou l'arrière. (L'appui de la touche **Mode** provoque le défilement vers l'avant.)

MODE INTERFACE ←▼ ou ▲→ MODE FORMAT
←▼ ou ▲→ MODE RESOLUTION ←▼ ou ▲→ ...

- Appuyez sur la touche **Set** pour accéder au niveau de menu immédiatement inférieur du menu sélectionné.

Menu Mode —SET→ Menu de réglage —SET→ Menu de sous-réglage

- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la valeur affichée à l'écran.

I/F=PARALLELE ←▼ ou ▲→ I/F=RS-232C ←▼ ou ▲→
I/F=OPTION ←▼ ou ▲→ ...

- Appuyez sur la touche **Set** pour valider la valeur sélectionnée.

Le fait d'appuyer sur la touche **Set** lorsque l'option "Quitter" est affichée permet de quitter le niveau de menu en cours et de remonter au niveau supérieur.

3. Remontez jusqu'à l'option "QUITTER MODE" et appuyez sur la touche **Set** pour sortir du menu Mode et retourner à l'état hors ligne.

L'appui de la touche **Sel** à tout moment et à quelque niveau de menu que ce soit permet de sortir du menu Mode et de revenir à l'état en ligne. Les réglages validés avec la touche **Set** avant la sortie sont effectifs.

Exemple d'utilisation : sélection de l'interface parallèle

Pour le cas étudié ici, sélectionnez manuellement l'interface parallèle en procédant comme suit :

1. Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Appuyez sur la touche **Mode** puis sur la touche **Set**.

Lorsque vous accédez au mode Interface, l'écran affiche d'abord l'interface en vigueur suivie d'un astérisque.

3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition de l'interface souhaitée à l'écran.

| Message affiché | Mode Interface |
|-----------------|--|
| I / F=PARALLELE | Interface parallèle |
| I / F=RS-232C | Interface série |
| I / F=OPTION | Interface optionnelle pour carte MIO |
| I / F=AUTO | Sélection automatique d'interface |

Nota

- L'interface optionnelle n'est disponible que si une carte de partage/réseau compatible MIO a été installée.
- Certains modèles sont livrés avec une carte réseau pré-installée.

4. Appuyez sur la touche **Set** pour valider la valeur choisie.

Un astérisque apparaît brièvement à droite de l'écran. L'imprimante sort ensuite automatiquement du menu de réglage et revient au menu d'interface.

5. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition du menu de sortie à l'écran.
6. Appuyez sur la touche **Set**.

L'imprimante repasse alors automatiquement à l'état hors ligne.

MODE INTERFACE

En usine, ce mode est réglé sur l'option de sélection automatique de l'interface. Si vous souhaitez sélectionner manuellement une interface donnée, servez-vous du mode interface.

| Message affiché | Mode Interface |
|-----------------|--|
| I / F=PARALLELE | Interface parallèle |
| I / F=RS-232C | Interface série |
| I / F=OPTION | Interface optionnelle pour carte MIO |
| I / F=AUTO | Sélection automatique d'interface |

Sélectionnez le menu de réglage et accédez au sous-menu pour modifier le réglage de la façon suivante :

■ Sélection automatique d'interface

Lorsque vous sélectionnez cette fonction à l'aide de la touche **Set**, l'écran affiche le sous-menu de réglage suivant.

Pour la sélection automatique d'interface, vous devez sélectionner un temps d'attente compris entre 1 et 99 secondes à l'aide de la touche ▲ ou ▼ : **réglage d'usine = 5 secondes**. Ce temps mort correspond à la période pendant laquelle l'imprimante n'accepte pas d'autre changement automatique d'interface.

Que la sélection automatique d'interface soit active ou non, il est indispensable de régler les paramètres de communication pour l'interface série, les communications rapides/bi-directionnelles pour l'interface parallèle et la configuration de l'interface optionnelle si la carte MIO installée le nécessite. Reportez-vous au tableau qui suit.

Pour en savoir plus sur la sélection automatique d'interface, voir "SELECTION AUTOMATIQUE D'INTERFACE" au chapitre 3.

■ Interface parallèle

L'utilisation de l'interface parallèle nécessite le réglage du mode de communication dans les sous-menus de réglage suivants :

| | |
|-----------------|--|
| Message affiché | Communications parallèles à haute vitesse et bi-directionnelles |
| HTE VITESSE=OUI | Active ou désactive les communications parallèles rapides. |
| BI-DIR=OUI | Active ou désactive les communications parallèles bi-directionnelles. |

Les valeurs haute vitesse et bi-directionnelles ci-dessus sont réservées à l'interface parallèle bi-directionnelle de cette imprimante. L'interface parallèle bi-directionnelle est compatible avec la norme IEEE 1284. Bien qu'elle utilise les mêmes câble, matériel et logiciel que l'interface parallèle bi-directionnelle, pour pouvoir utiliser ses fonctions optimisées—telles que les communications bi-directionnelles entre l'ordinateur et l'imprimante et une transmission accélérée des données—vous devez disposer d'un pilote d'imprimante ou d'un logiciel qui prenne en charge ces fonctions. Vérifiez auprès de votre fournisseur que votre logiciel supporte bien les fonctions de communications parallèles bi-directionnelles.

■ Interface série

Pour utiliser l'interface série, vous devez définir des paramètres de communications identiques pour l'imprimante et l'ordinateur. Ces paramètres doivent être définis même en cas d'utilisation de la sélection automatique d'interface.

| Message affiché | Paramètres | Valeurs |
|-----------------|--|--|
| Débit= 9600 | Taux de transfert (vitesse de transfert des données) | 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600 , 19200, 38400, 57600, 115200 bauds |
| Codage=8 bits | Type de code (longueur des données) | 7 bits ou 8 bits |
| Parité =SANS | Parité (vérification des erreurs de données) | Sans , paire ou impaire |
| Stop Bit=1 bits | Bits d'arrêt (séparateur de données) | 1 ou 2 |
| Xon/Xoff=OUI | Xon/Xoff (Protocole de liaison) | OUI : liaison DTR et Xon/Xoff NON : liaison DTR uniquement |

| Message affiché | Paramètres | Valeurs |
|--|----------------------------------|--|
| DTR (ER) =OUI (valable lorsque Xon/Xoff=OUI) | Terminal de données prêt (ER) | OUI : Désactive le DTR (ER) lorsque la mémoire tampon arrive à saturation. NON : Ne désactive pas le DTR (ER) lorsque la mémoire tampon arrive à saturation. Le DTR(ER) n'est désactivé que lorsque l'imprimante est hors ligne. |
| Robust Xon =NON (Valable lorsque Xon/Xoff=OUI) | Robust Xon | OUI : Envoie Xon en attente. NON : Envoie Xon une fois, lorsque l'état de l'imprimante passe de hors ligne à en ligne. |

■ Interface optionnelle

Si une carte modulaire d'entrée/sortie (MIO) disponible dans le commerce a été installée, vous pouvez sélectionner l'interface MIO optionnelle dans ce mode. Si la carte MIO installée nécessite une configuration d'interface optionnelle, les paramètres applicables s'afficheront dans ce menu. Réalisez la configuration en vous reportant au manuel de la carte MIO.

Nota

Cette option n'apparaît que si une carte MIO est installée. Pour plus d'informations sur l'installation de la carte MIO, consultez le guide Réseau.
Sur certains modèles d'imprimantes série HL-2400C, il se peut que la carte réseau soit pré-installée.

MODE FORMAT

ORIENTATION

Le paramètre “ORIENTATION” permet de sélectionner le format portrait ou paysage.

Nota

Le paramètre ORIENTATION est valide dans les modes HP PCL5C, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL. Il ne peut pas être utilisé dans les autres modes d’émulation.

Cette imprimante peut imprimer dans le sens de la hauteur (portrait) ou dans le sens de la largeur (paysage). L’orientation choisie peut être vérifiée sur l’afficheur.

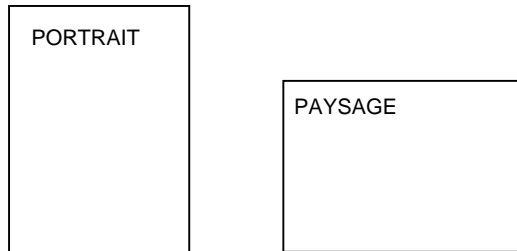


Fig. 4-4 Orientation des pages

Lorsque vous accédez au mode de réglage, l’écran indique d’abord l’orientation courante par un astérisque.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu’à l’affichage de l’orientation souhaitée à l’écran.

| Message affiché | Orientation |
|-----------------|-------------|
| ORI=PORTRAIT | Portrait |
| ORI=PAYSAGE | Paysage |

Appuyez sur la touche **Set** pour valider l’orientation affichée.

Un astérisque s’affiche pendant quelques instants à droite de l’écran puis l’imprimante passe automatiquement du mode de réglage au MODE FORMAT.

| Orientation sélectionnée | Message affiché sur la rangée supérieure |
|------------------------------|--|
| portrait | LJ PRET 001P B1 |
| paysage (<i>landscape</i>) | LJ PRET 001L B1 |

MODE AUTO**Nota**

Les paramètres de ce menu de mode sont valides dans les modes HP PCL5C, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL. Ils n'apparaissent pas dans les autres modes d'émulation.

Les fins de page et de lignes sont fixées dans ce mode.

| Message affiché | Valeur | Mode Auto |
|-------------------|--------|---|
| RET . L AUTO =NON | OUI | CR → CR+LF |
| | NON | CR → CR |
| RET . C AUTO =NON | OUI | LF → LF+CR, FF → FF+CR, VT → VT+CR |
| | NON | LF → LF, FF → FF, VT → VT |
| AUTO WRAP =NON | OUI | Saut de ligne et retour chariot lorsque l'imprimante atteint la marge droite. |
| | NON | Ni saut de ligne ni retour chariot lorsque l'imprimante atteint la marge droite. |
| SAUT P AUTO=OUI | OUI | Saut de page lorsque l'imprimante atteint la marge inférieure. |
| | NON | Pas de saut de page lorsque l'imprimante atteint la marge inférieure. |
| MASQUE AUTO=NON | OUI | L'imprimante ne tient pas compte des marges supérieure et inférieure fixées à l'aide du panneau de commande. La longueur de page est automatiquement fixée à 11" pour les feuilles au format Letter ou A4 et à 14" pour les feuilles au format Legal. |
| | NON | L'imprimante utilise les valeurs de marges sélectionnées à partir du panneau de commande. |

✍ Nota sur “MASQUE AUTO”

Lorsque vous utilisez un applicatif en mode non HP, prenez soin de régler “MASQUE AUTO” sur OUI. Lorsque vous utilisez du papier au format Letter ou A4, les deux lignes du haut et du bas sont masquées et n’apparaissent pas à l’impression.

Les modes auto sont dépendants du mode d’émulation en vigueur.

- : Les modes auto peuvent être sélectionnés.
- : Les modes auto ne peuvent pas être modifiés et aucun paramètre n’apparaît.
- : Les modes auto ne sont pas disponibles.

| Mode AUTO | Emulation d’imprimante (réglages d’usine en caractères gras) | | |
|-------------|--|---|---|
| | HP PCL5C | EPSON FX-850 | IBM Proprinter XL |
| RET.L AUTO | <input type="radio"/> NON | <input type="radio"/> NON | <input type="radio"/> NON |
| RET.C AUTO | <input type="radio"/> NON | <input checked="" type="radio"/> OUI | <input type="radio"/> NON (Nota) |
| AUTO WRAP | <input type="radio"/> NON | <input checked="" type="radio"/> OUI | <input checked="" type="radio"/> OUI |
| SAUT P AUTO | <input type="radio"/> OUI | — | — |
| MASQUE AUTO | — | <input type="radio"/> NON | <input type="radio"/> NON |

✍ Nota

En mode d’émulation IBM, les codes FF sont toujours suivis d’un code CR.

MODE FORMAT PAGE

✍ Nota

Les paramètres de ce menu de mode varient comme suit :

- Tous les paramètres sont valides dans les modes HP PCL5C, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL.
- Les décalages X et Y (X et Y offsets) (offset vertical et horizontal) sont valides dans le mode BR-Script 2. Les autres paramètres n’ont pas d’effet et n’apparaissent pas dans ce mode.
- Le format de papier et les décalages X et Y sont valides dans le mode HP-GL. Les autres paramètres sont sans effet et n’apparaissent pas dans ce mode.

Les réglages suivants peuvent être effectués dans ce mode :

| Message affiché | Mode Format Page |
|------------------|--|
| PAPIER =LETTER | Règle le format de feuille sur Letter, A4, Legal, B5, A5 ou Executive ou encore le format d'enveloppe sur COM10, JIS B5, C5 ou DL. |
| MARGE G = 0C P | Règle la marge de gauche sur la colonne 0 à 126 pour 10 caractères par pouce. |
| MARGE D = 80C P | Règle la marge de droite sur la colonne 10 à 136 pour 10 caractères par pouce. Voir la "Liste des réglages d'usine" dans ce chapitre. |
| MARGE H = 0.5" P | Règle la marge du haut à une certaine distance du bord supérieur du papier : 0, 0,33 (non HP), 0,5 (HP), 1,0, 1,5 ou 2,0 pouces. |
| MARGE B = 0.5" P | Règle la marge du bas à une certaine distance du bord inférieur du papier : 0, 0,33 (non HP), 0,5 (HP), 1,0, 1,5 ou 2,0 pouces. |
| LIGNES = 60L P | Règle le nombre de lignes par page entre 5 et 128 lignes. Voir la "Liste des réglages d'usine" dans ce chapitre. |

La lettre "P" à l'écran indique que l'orientation de page utilisée correspond à Portrait. La lettre "L" indique qu'il s'agit de l'orientation Paysage.

| Message affiché | Mode Format Page (Suite) |
|-----------------|--|
| X OFFSET= 0 | Déplace la position de début d'impression (dans le coin supérieur gauche des pages) horizontalement jusqu'à -500 points vers la gauche ou +500 points vers la droite par unités de 300 ppp : réglage d'usine = 0. |
| Y OFFSET= 0 | Déplace la position de début d'impression (dans le coin supérieur gauche des pages) verticalement jusqu'à -500 points vers le bas ou +500 points vers le haut par unités de 300 ppp : réglage d'usine = 0. |

Nota

Lors des réglages en MODE FORMAT PAGE, il convient de noter ce qui suit :

- Le format Letter a été sélectionné par défaut en usine pour les modèles 120 V. Le format A4 a été sélectionné par défaut en usine pour les modèles 220/240 V.
- Si le format de papier utilisé est plus petit que celui spécifié en MODE FORMAT PAGE, vérifiez que la zone à imprimer est d'une taille inférieure à celle du papier, sinon l'intérieur de l'imprimante sera taché par du toner. Il vous est conseillé d'effectuer un test avant de commencer à utiliser ce format de papier. Pour ce test, utilisez du papier au format Letter ou A4 pour voir si la zone à imprimer ne dépasse pas la taille du papier que vous souhaitez utiliser. Ce simple test évitera de tacher l'intérieur de l'imprimante avec du toner et de maculer les feuilles imprimées par la suite.
- Les réglages d'usine pour les marges gauche et droite ainsi que le nombre de lignes varient en fonction du format du papier et de l'orientation d'impression. Consultez les tableaux ci-dessous.
- Les marges haute et basse sont fixées en usine à 0,5" en émulation HP et à 0,33" dans les émulations autres que HP.
- Le réglage des marges dépend de l'orientation d'impression adoptée. L'écran indique l'orientation d'impression à l'aide des lettres "P" pour portrait et "L" pour paysage.
- Les offsets d'image hors de la zone d'impression ne sont pas imprimés.

■ A propos des marges droite et gauche

Les valeurs admissibles pour les marges gauche ou droite dépendent de l'orientation de la page comme suit. La marge droite doit être placée 10 colonnes plus à droite que la marge gauche ; la largeur minimale du texte est donc égale à 10 colonnes.

Si l'orientation est modifiée, les valeurs des marges reprennent les valeurs d'usine. Si la taille du papier est modifiée et si les marges gauche ou droite dépassent la taille du papier, elles sont ramenées aux positions fixées en usine ; si elles ne dépassent pas la taille du papier, elles restent opérationnelles.

Le tableau ci-dessous indique les valeurs admises en colonnes, les réglages d'usine étant indiqués en caractères gras.

| Papier | Portrait | | Paysage | |
|--------|--------------|-----------------|--------------|---------------|
| | Marge gauche | Marge droite | Marge gauche | Marge droite |
| Letter | 0-70 | 10-80 | 0-96 | 10-106 |
| A4 | 0-70 | 10-78-80 | 0-103 | 10-113 |
| Legal | 0-70 | 10-80 | 0-126 | 10-136 |

■ A propos du nombre de lignes

La fixation du nombre de lignes par page entraîne automatiquement la fixation de l'interligne ou du pas d'interlignage. Si la taille du papier est modifiée, le nombre de lignes/page change en conséquence. La nouvelle valeur est calculée à l'aide de la formule ci-dessous, le reste éventuel étant ignoré. Cependant, le pas d'interlignage et les marges supérieure et inférieure restent opérationnels.

$$\text{Lignes/page} = \frac{\text{Longueur de page} - (\text{Marge haute} + \text{Marge basse})}{\text{Pas d'interlignage [Indice de déplacement vertical (IDV)]}}$$

La valeur lignes/page est dépendante de la taille du papier et de l'orientation adoptées. Par exemple, si du papier au format Letter est utilisé, l'imprimante peut imprimer 60 lignes par page en orientation portrait. Si l'orientation est modifiée, le nombre de lignes par page reprend la valeur fixée en usine pour cette orientation.

Les tableaux suivants indiquent les réglages d'usine dans chaque mode d'émulation.

| Mode HP | | | Mode non HP | | |
|---------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|
| | Orientation | | | Orientation | |
| Format | Portrait | Paysage | Format | Portrait | Paysage |
| Letter | 60 lignes | 45 lignes | Letter | 62 lignes | 47 lignes |
| A4 | 64 lignes | 43 lignes | A4 | 66 lignes | 45 lignes |
| Legal | 78 lignes | 45 lignes | Legal | 80 lignes | 47 lignes |

 **Nota**

En cas d'utilisation d'un applicatif en mode non HP, les valeurs recommandées sont les suivantes :

- Marge gauche = colonne 0
- Marge droite = valeur maxi.
- MASQUE AUTO=OUI

MODE COULEUR

 **Nota**

Les paramètres de ce menu de mode sont uniquement valides dans les modes HP PCL5C et BR-Script 2.

| Message affiché | Signification |
|------------------|--|
| IMPR COULEUR=OUI | Impression possible en couleur |
| IMPR COULEUR=NON | Impression en mode monochrome uniquement |

MODE GRAPHIQUE

Nota

Les paramètres de ce menu de mode sont uniquement valides dans le mode HP-GL. Ils n'apparaissent pas dans les autres modes d'émulation.

Le mode d'émulation HP-GL correspondant à un traceur, ce menu de mode permet de sélectionner une plume et une largeur de plume, ainsi qu'un pourcentage de grisé.

| Message affiché | Mode Graphique |
|-----------------|--|
| REGLAGE PLUME | Définit la largeur et le pourcentage de grisé individuel de chacune des six plumes de traçage. |
| JEU DE CARA . | Définit les jeux de caractères standard et alternatif. |

Nota

Dans la plupart des cas, c'est l'applicatif qui contrôle les réglages du mode graphique. En principe, il n'est donc pas nécessaire de les définir dans ce menu par le biais de la touche **Mode**. Le réglage effectué par logiciel ou par commande a priorité sur celui défini par la touche.

Sélectionnez le menu de réglage et passez dans le sous-menu pour procéder aux réglages comme suit :

■ Réglage de la plume

Une fois la plume sélectionnée, avancez jusqu'au sous-menu de réglage de la largeur et du pourcentage de grisé au moyen des touches ▲ ou ▼ puis accédez au menu en appuyant sur la touche **Set**.

| Message affiché sur la rangée inférieure de l'écran | Ce que vous pouvez modifier |
|---|--|
| LARGEUR I=3pts * | La largeur de la plume peut être fixée de 1 à 10 points |
| GRISE I=100% * | Les pourcentages de grisé peuvent être fixés à 15, 30, 45, 75, 90 ou 100 % |

Nota

- Lorsqu'une autre plume est sélectionnée, l'écran affiche son numéro après l'option "LARGEUR ou "GRISE."
- Que la résolution soit fixée à 300 ou 600 ppp, la largeur de la plume se règle en unités de 300 ppp.

■ Jeu de caractères

“JEU DE CARA.” sert à sélectionner les jeux de caractères standard et alternatif utilisés en mode d’émulation HP-GL.

Entrez dans le sous-menu de réglage et sélectionnez le menu du jeu de caractères standard ou alternatif au moyen des touches ▲ ou ▼ avant d’appuyer sur la touche **Set**.

| Jeu de caractères | Message affiché sur la rangée inférieure de l’écran |
|------------------------------|---|
| Jeu de caractères standard | JEU STANDARD |
| Jeu de caractères alternatif | JEU ALTERNE |

Jeux de caractères en mode d’émulation
HP-GL

ANSI ASCII (Réglage d’usine)

JEU 9825

FRANCAIS / ALLEMAND

SCANDINAVE

ESPAGNOL / LATIN

JIS ASCII

ROMAN8 EXT.

ISO IRV

ISO SUEDOIS

ISO SUEDOIS : N

ISO NORVEGIEN 1

ISO ALLEMAND

ISO FRANCAIS

ISO ANGLAIS

ISO ITALIEN

ISO ESPAGNOL

ISO PORTUGAIS

ISO NORVEGIEN 2

MODE RESOLUTION

Ce menu de mode permet de régler la résolution d'impression, la fonction CAPT (Color Advanced Photoscale Technology) et le contrôle haute résolution (HTE RES.).

| | |
|------------------|---|
| Message affiché | Mode Résolution |
| RESOLUTION | Réglage de la résolution de l'imprimante. |
| REGLAGE CAPT | Définit la fonction CAPT. |
| HAUTE RESOLUTION | Activation du contrôle haute résolution. |

Sélectionnez le menu de réglage et entrez dans le sous-menu pour procéder aux réglages comme suit :

■ Résolution

La sélection de "RESOLUTION" permet de choisir entre la résolution de 300 ou de 600 points par pouce (ppp) de l'imprimante. La résolution peut être réglée dans ce mode en fonction des besoins.

Selon la résolution sélectionnée et la mémoire dont elle est équipée, il est possible que l'imprimante ne soit pas à même d'imprimer un fichier de grande taille. En effet, plus la résolution (et donc la taille du fichier) est importante, plus l'impression est gourmande en mémoire.

| | |
|-----------------|---|
| Message affiché | Résolution |
| RESOLUTION=600 | Réglage de la résolution à 600 ppp. (Réglage d'usine) |
| RESOLUTION=300 | Réglage de la résolution à 300 ppp. |

Sélectionnez la résolution d'impression dans ce mode en fonction de vos tâches d'impression, comme indiqué ci-dessous :

| | Réglage de la résolution en mode Résolution | |
|---------|---|--|
| Travaux | 300 ppp | 600 ppp |
| 300 ppp | Pour une qualité optimale | Pour mélanger des images bitmap 300 ppp et 600 ppp |
| 600 ppp | Déconseillé | Pour une qualité optimale |

 **Nota**

- Même si la résolution est réglée à 600 ppp dans ce mode, il est possible que l'imprimante ne puisse pas imprimer de grands fichiers à 600 ppp en raison d'une insuffisance de mémoire. Dans ce cas, elle réduit automatiquement la résolution à 300 points pour les imprimer. En cours d'impression dans ce mode, l'imprimante indique "01 IM300".
- Si l'imprimante ne peut pas imprimer les fichiers même en 300 ppp, le message d'erreur "MEM. PLEINE" apparaît. Voir "DEPISTAGE DES PANNES" au chapitre 6.
- Cette fonction de réduction automatique de la résolution est effective lorsque la protection de page est activée. Voir également la rubrique "PROTECTION PAGE" dans ce chapitre.
- Pour imprimer des fichiers de grosse taille et complexes en couleur sans réduire la résolution, il vous est conseillé d'augmenter la capacité de la mémoire de l'imprimante à 24 Moctets ou plus.

■ Réglage CAPT

Lorsque le paramètre "REGLAGE CAPT" est sélectionné, il permet d'utiliser la fonction Color Advanced Photoscale Technology (CAPT). Cette fonction offre un rendu photographique des couleurs pour les graphiques. Le réglage CAPT n'est disponible qu'en mode BR-Script 2 et il nécessite 24 Mo de RAM pour des tirages CAPT de gros fichiers complexes en couleur. Lorsque vous réglez CAPT=OUI, le paramètre de contrôle de haute résolution n'est pas disponible.

| Message affiché | Color Advanced Photoscale Technology |
|-----------------|---|
| CAPT =OUI | La fonction Color advanced photoscale technology est effective. |
| CAPT =NON | Neutralise la fonction Color advanced photoscale technology. (Réglage usine) |

 **Nota**

En mode PCL 5C, la fonction CAPT est toujours activée. C'est la configuration de l'imprimante qui détermine si elle est mise en oeuvre ou non.

■ Réglage haute résolution

Le paramètre “HAUTE RESOLUTION” permet de régler le contrôle haute résolution (HTE RES.). Cette fonction spéciale offre une qualité d’impression du texte et des images supérieure à celle que peuvent atteindre les imprimantes laser conventionnelles dotées d’une résolution de 300 ou 600 ppp.

| Message affiché | Contrôle haute résolution |
|-------------------|--|
| HTE RES . =NON | Neutralise le contrôle haute résolution. |
| HTE RES . =CLAIRE | Règle le contrôle haute résolution sur clair. |
| HTE RES . =MOYEN | Règle le contrôle haute résolution sur moyen. (Réglage d’usine) |
| HTE RES . =FONCEE | Règle le contrôle haute résolution sur foncé. |

Les illustrations ci-dessous montrent, à gauche, l’impression “en escalier” obtenue avec le contrôle de haute résolution réglé sur “NON” et, à droite, l’impression nette et claire obtenue avec le contrôle de haute résolution réglé sur “MOYEN”.

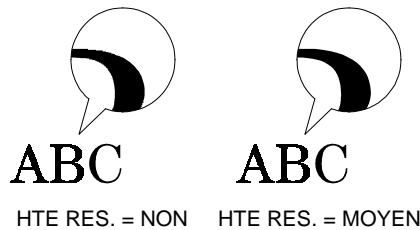


Fig. 4-5 Contrôle haute résolution

Le contrôle haute résolution est réglé en usine sur “MOYEN”. Les réglages “CLAIRE” et “FONCÉE” peuvent s’avérer préférables en fonction de la densité d’impression sélectionnée. Choisissez le réglage optimal pour une impression claire et franche.

Pour vérifier la qualité d’impression avec le contrôle de haute résolution, lancez une impression test à l’aide de la touche **Test**. Pour le fonctionnement de cette touche, voir la rubrique “Touche TEST.” Les lignes de l’épreuve test seront plus franches si le contrôle de haute résolution est réglé sur CLAIRE, MOYEN ou FONCÉE. Choisissez une valeur et effectuez le test d’impression jusqu’à ce que les lignes “en escalier” soient imperceptibles.

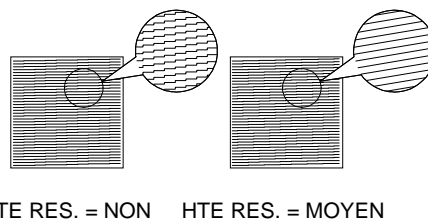


Fig. 4-6 Commande haute résolution dans l’impression test

PROTECTION DE PAGE

Nota

Le paramètre de ce menu de mode est valide en modes HP LaserJet 4, EPSON FX-850, IBM Proprinter XL et HP-GL. Il n'apparaît pas en mode BR-Script 2.

Si les images à imprimer sont trop complexes, il est possible que l'imprimante ne les imprime que partiellement ou seulement sur une partie de la page. Si cet incident survient, l'imprimante perd des données et affiche un message à l'écran.

La fonction de protection de page réserve un espace mémoire supplémentaire afin de permettre à l'imprimante de construire la totalité de l'image en mémoire avant l'impression proprement dite. Cette fonction peut être définie pour les formats Letter, A4 et Legal. Sélectionnez le format de papier pour la protection de page.

| Message affiché | Protection de page |
|-----------------|---|
| PROTECT=AUTO | Protection de page seulement activée en cas de besoin. (Réglage d'usine) |
| PROTECT=LETTER | Protection de page pour le papier au format Letter. |
| PROTECT=A4 | Protection de page pour le papier au format A4. |
| PROTECT=LEGAL | Protection de page pour le papier au format Legal. |
| PROTECT=NON | Pas de protection de page. |

Pour pouvoir utiliser la fonction de protection de page, l'imprimante doit disposer de la capacité mémoire indiquée dans le tableau suivant (les valeurs indiquées étant les conditions minimales) :

| | |
|--------------|-----------------|
| Protection | 600 ppp couleur |
| Non | 16 Moctets |
| Letter ou A4 | 20 Moctets |
| Legal | 24 Moctets |

Nota

Lors de l'utilisation de la protection de page, il convient de noter ce qui suit :

- Lorsque le réglage de la fonction est modifié, toutes les macros et les polices téléchargées (y compris celles qui sont permanentes), sont effacées. La protection de page est impossible si la mémoire est insuffisante.

MODE CARTE

Nota

- VEILLEZ A ETEINDRE L'IMPRIMANTE AVANT TOUT RETRAIT OU INSTALLATION D'UNE CARTE DE MEMOIRE FLASH OU D'UNE CARTE HDD, SINON LA CARTE SERA ENDOMMAGEE.
- Les paramètres de ce menu de mode ne sont valides que si une carte de mémoire flash ou une carte HDD est installée dans l'un des logements de carte de l'imprimante et si vous avez sélectionné le mode HP PCL5C, HP-GL ou BR-Script 2. Ils n'apparaissent pas si l'imprimante n'est pas équipée d'une carte ou si vous travaillez dans un autre mode d'émulation.
- Si l'imprimante est mise hors tension ou si la carte flash ou HDD est retirée pendant l'écriture ou la suppression de données sur la carte, toutes les données contenues sur la carte risquent d'être perdues.
- Si le curseur de protection en écriture de la carte de mémoire flash ou HDD est activé, ce menu de mode n'apparaît pas.
- La carte HDD peut uniquement être installée dans le logement 2.

Veillez à installer une carte de mémoire flash ou HDD disponible dans le commerce dans le logement de carte adéquat de l'imprimante.

Ce menu de mode permet d'enregistrer des macros et des polices sur la carte de mémoire flash ou la carte HDD installée.

Les sous-menus de réglage affichés dans ce mode varient en fonction de l'état de la carte installée.

| Message affiché | Mode Carte |
|-----------------|-------------------------------|
| CARTE 1 | Pour sélectionner la carte 1. |
| CARTE 2 | Pour sélectionner la carte 2. |

Lorsque les deux cartes sont installées, vous pouvez choisir la carte que vous souhaitez configurer.

Lorsque la carte installée n'est pas formatée :

Lorsque vous accédez à ce menu de mode alors que la carte de mémoire flash ou la carte HDD est installée mais non formatée pour cette imprimante, vous devez commencer par la formater.

Si l'option CARTE est sélectionnée :

| Message affiché | Mode Carte |
|-----------------|---|
| FORMATER CARTE | Formate une nouvelle carte de mémoire flash ou carte HDD. |
| Quitter | Sortie vers le MODE CARTE |

Lorsque l'écran affiche l'option "FORMATER CARTE", appuyez sur la touche **Set** pour formater la carte installée.

Une fois que l'imprimante a fini de formater la carte, vous devez quitter le menu de "MODE CARTE".

 **Nota**

- Le formatage de la carte efface toutes les données qui y ont été enregistrées précédemment.
- Il faut dix secondes ou plus pour formater une carte de mémoire flash ou HDD de 2 Mo. Plus la capacité de la carte est importante, plus le formatage prend de temps.

Lorsque la carte de mémoire flash ou HDD installée est formatée :

Lorsque vous accédez à ce menu de mode et que la carte de mémoire flash ou HDD installée est formatée, l'écran affiche les menus suivants :

| Message affiché | Mode Carte |
|-----------------|-------------------------------|
| CARTE 1 | Pour sélectionner la carte 1. |
| CARTE 2 | Pour sélectionner la carte 2. |

Une fois la carte sélectionnée, l'écran affiche les messages suivants :

| Message affiché | Mode Carte |
|-----------------|--|
| EXECUTER DATA | Sélectionne l'identification des données et exécute les données sélectionnées. Ce menu n'apparaît que si des informations ont été enregistrées sur la carte. |
| LISTER CARTE | Imprime le contenu de la carte de mémoire flash ou de la carte HDD. Ce menu n'apparaît que si des informations ont été enregistrées sur la carte. |
| MEMORISATION | Enregistre les données, les macros et les polices reçues. |
| EFFACER | Supprime les éléments de la carte. |

 **Nota**

La mémoire flash est fréquemment utilisée avec des logiciels de FORMULAIRES. Avec ces produits disponibles dans le commerce, il est possible d'envoyer un formulaire sans données à l'imprimante. Une fois le formulaire transmis à l'imprimante, il peut être sauvegardé en mémoire flash sous forme de macro. A chaque fois qu'il doit être réimprimé par la suite, il suffit de configurer le logiciel de FORMULAIRES pour ENVOYER DONNEES UNIQUEMENT - UTILISER FORMULAIRE PRE-ENREGISTRE. Cette solution permet de gagner de 1 à 4 minutes par tâche d'impression.

Sélectionnez le menu de réglage et passez dans le sous-menu pour procéder au réglage comme suit :

■ Exécuter Data

 **Nota**

Ce menu n'apparaît que lorsque des données ont été sauvegardées sur la carte.

Le paramètre "EXECUTER DATA" permet d'exécuter les données sauvegardées en mode MEMORISE DATA.

Lorsque vous accédez à ce sous-menu avec la touche **Set**, l'imprimante vous invite à choisir l'identification (ID) des données.

Sélectionnez l'ID avec la touche ▲ ou ▼ et appuyez de nouveau sur la touche **Set** pour que l'imprimante exécute les données sélectionnées.

■ Lister carte

Si vous sélectionnez l'option "LISTER CARTE" et si vous appuyez sur la touche **Set**, l'imprimante charge automatiquement du papier et lance l'impression du contenu de la carte de mémoire flash ou HDD installée. Vous pouvez également vérifier le contenu et la capacité disponible de la carte.

■ Mémorisation

Sélectionnez “MEMORISATION” et appuyez sur la touche **Set** pour accéder aux sous-menus d'enregistrement de macros et de polices sur la carte installée :

| Message affiché | Menu Mémorisation |
|-----------------|--|
| MEMORISE DATA | Enregistrement des données qui vont être reçues par l'imprimante et définition de leur ID. |
| MEMORISE MACRO | Enregistrement d'une macro. Ce menu n'apparaît qu'en mode d'émulation HP PCL5C. |
| POLICE PRIMAIRE | Enregistrement de la police primaire sélectionnée avec la touche Font . Ce menu n'apparaît qu'en mode d'émulation HP PCL5C. |
| POLICE SECOND. | Enregistrement de la police secondaire sélectionnée avec la touche Font . Ce menu n'apparaît qu'en mode d'émulation HP PCL5C. |
| TELECHARG. | Enregistrement d'une police téléchargée. Ce menu apparaît uniquement en mode d'émulation HP PCL5C. |

 **Nota**

Si la capacité de la carte devient insuffisante pendant la mémorisation des polices ou macros, l'écran affichera le message d'erreur “CARTE PLEINE” et l'imprimante ne pourra pas les mémoriser. Utilisez une nouvelle carte ou effacez les macros ou polices inutiles de la carte. L'option “LISTER CARTE” vous permettra de déterminer son contenu et de vérifier la capacité utilisée.

• Mémorise Data

Il est possible de transmettre des données et de les enregistrer sur la carte. Ce mode permet de sauvegarder tout type de données, y compris les données PCL, BR-Script 2 et les chaînes de commande. Après avoir sélectionné “MEMORISE DATA” et appuyé sur la touche **Set**, l'écran affiche un message-guide.

Ce message vous invite à appuyer de nouveau sur la touche **Set** pour que l'imprimante quitte l'état de réception de données une fois la transmission terminée.

Transmettez les données depuis l'ordinateur et appuyez sur la touche **Set**.

 **Nota**

Lorsque des données à enregistrer sont transférées sur la carte, elles sont temporairement stockées dans la mémoire RAM de l'imprimante. Il convient de noter ce qui suit :

- Une erreur de dépassement de capacité se produit si la quantité de données reçues est supérieure à la capacité de la mémoire RAM. Cette erreur peut être annulée avec la touche **Continue**. Dans ce cas, l'image n'a été que partiellement stockée dans la mémoire RAM et les données ne peuvent donc pas être enregistrées sur la carte.
- L'imprimante est réinitialisée pour qu'un maximum de la capacité de la mémoire RAM soit disponible. Si cette dernière contient des données, elles sont d'abord imprimées.

Dès l'envoi de données achevé, appuyez de nouveau sur la touche **Set** pour que l'imprimante quitte l'état de réception.

Une fois sortie de l'état de réception de données, sélectionnez l'ID des données au moyen de la touche ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **Set**. L'imprimante enregistre alors les données reçues sur la carte sous l'ID sélectionnée.

 **Nota**

- L'apparition d'un astérisque à l'écran indique que le numéro d'identification a été utilisé pour d'autres données ou pour une macro. S'il est réutilisé, les anciennes données de la macro sont effacées et remplacées par les nouvelles.
- Une fois les données sauvegardées, elles peuvent être exécutées avec "EXECUTER DATA" ou au moyen d'une commande d'exécution de données.
- Les données sauvegardées en mode MEMORISE DATA ne peuvent pas être exécutées au moyen de la commande d'exécution de macro en mode d'émulation HP PCL5C.

- Mémoire Macro

 **Nota**

Le menu "MEMORISE MACRO" apparaît uniquement en mode d'émulation HP PCL5C.

Si une macro a été téléchargée dans la mémoire de l'imprimante, elle peut être enregistrée sur la carte de mémoire flash ou HDD installée.

En appuyant sur la touche **Set** sous l'option "MEMORISE MACRO" alors qu'une macro a été téléchargée dans la mémoire de l'imprimante, un message vous demande de sélectionner le numéro d'identification de la macro.

Sélectionnez l'ID avec les touches ▲ ou ▼ et appuyez de nouveau sur la touche **Set** pour que l'imprimante enregistre la macro sous le numéro d'identification sélectionné.

 **Nota**

Lorsqu'un astérisque s'affiche à l'écran, c'est que l'ID est déjà utilisée pour une autre macro ou d'autres données. S'il est réutilisé, l'ancienne macro ou les anciennes données sont remplacées par la nouvelle macro.

La macro peut être exécutée à l'aide de la commande d'exécution de macro.

- Police primaire ou Police secondaire

 **Nota**

Les menus "POLICE PRIMAIRE" et "POLICE SECOND." apparaissent uniquement en mode d'émulation HP PCL5C.

Lorsqu'une police primaire ou secondaire a été sélectionnée avec la touche **Font**, elle peut être enregistrée sur la carte de mémoire flash ou HDD installée.

Lorsque vous appuyez sur la touche **Set** sous l'option "POLICE PRIMAIRE" ou "POLICE SECOND.", l'imprimante vous invite à sélectionner le numéro d'identification de la police.

Sélectionnez l'ID avec les touches ▲ ou ▼ et appuyez de nouveau sur la touche **Set** pour que l'imprimante enregistre la police sous le numéro d'identification sélectionné.

 **Nota**

Si un astérisque s'affiche à l'écran, il indique que le numéro d'ID est déjà utilisé pour une autre police. S'il est réutilisé, l'ancienne police est effacée et remplacée par la nouvelle.

Quelle que soit la police sélectionnée avec la touche **Font**, l'imprimante l'enregistre sous la forme d'une police bitmap (tant que sa taille n'est pas supérieure à 24 points) afin de pouvoir l'imprimer plus rapidement que si elle n'était pas enregistrée. Il est conseillé d'enregistrer la police vectorielle la plus utilisée afin d'en accélérer l'impression.

La carte de mémoire flash se trouvant dans le connecteur de carte 1 ou 2 (la carte HDD peut uniquement s'installer dans le logement de carte 2), les polices qui y sont enregistrées se comportent comme si elles se trouvaient sur une carte de polices standard. Vous pouvez sélectionner les polices enregistrées sous "POLICE CARTE1" ou "POLICE CARTE2" avec la touche **Font** ou la commande de sélection de police de votre logiciel. Pour en savoir plus sur la sélection de police, consultez la rubrique "Touche FONT" au chapitre 4.

Pour connaître les polices enregistrées, il suffit d'en imprimer la liste à l'aide de la touche **Test**. Consultez la rubrique "Touche TEST" au chapitre 4.

 **Nota**

Lors de l'enregistrement de la police primaire ou secondaire, il convient de noter ce qui suit :

- La police est stockée temporairement dans la mémoire RAM de l'imprimante avant d'être enregistrée sur la carte. Si les données excèdent la capacité de la mémoire, une erreur de dépassement de capacité se produit. Cette erreur peut être annulée à l'aide de la touche **Continue**. Les informations de la police n'ayant été que partiellement stockées en mémoire RAM, la police ne peut pas être enregistrée sur la carte. Lorsque les données de police sont enregistrées, l'imprimante est réinitialisée pour veiller à ce qu'un maximum de la capacité de la mémoire RAM soit disponible. Si elle contient encore des données, celles-ci sont imprimées.
- Si, après avoir enregistré la police à une résolution de 600 ppp, vous revenez à une résolution de 300 points, l'imprimante n'est pas à même d'imprimer la police enregistrée.

- Police téléchargée

 **Nota**

- Le menu "TELECHARG" n'apparaît qu'en mode d'émulation HP PCL5C.
- Veuillez à imprimer la liste des polices téléchargées à l'aide de la touche **Test** et à contrôler l'ID de la police dans la liste avant d'entrer dans ce menu. En effet, la police doit être sélectionnée dans ce menu en utilisant le numéro ID indiqué dans la liste.

Toute police téléchargée dans la mémoire de l'imprimante peut être enregistrée sur la carte de mémoire flash ou HDD.

L'imprimante vous invite à sélectionner le numéro d'identification de la police téléchargée que vous pouvez contrôler sur la liste d'impression des polices. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour amener le curseur au numéro d'identification et sélectionnez-le avec la touche **Set**.

 **Nota**

Les numéros d'identification des polices téléchargées n'apparaissent pas lorsqu'aucune police n'a été téléchargée.

Après avoir sélectionné l'ID de police téléchargée, appuyez sur la touche **Set** pour que l'imprimante enregistre cette dernière. Les polices vectorielles ou bitmap sont chacune enregistrées avec leurs caractéristiques propres.

Une fois la police téléchargée enregistrée sur la carte, vous n'avez plus besoin de la télécharger lorsque vous souhaitez l'utiliser.

La carte de mémoire flash se trouvant dans le connecteur 1 ou 2 de l'imprimante (la carte HDD peut uniquement être installée dans le logement 2), il est possible de sélectionner les polices enregistrées sous "POLICE CARTE1(ou 2)" avec la touche **Font** ou la commande de sélection de police de votre logiciel. Pour plus d'informations sur la sélection de police, consultez la rubrique "Touche FONT" au chapitre 4.

Pour déterminer les polices enregistrées sur la carte, il suffit d'imprimer leur liste à l'aide de la touche **Test**. Consultez la rubrique "Touche TEST" au chapitre 4.

 **Nota**

En cas de sélection des polices de la carte HDD pour une tâche d'impression, elles sont copiées dans la RAM de l'imprimante. Cette procédure peut provoquer une erreur de dépassement de mémoire car ces polices occupent de l'espace en RAM. Il vous est donc conseillé d'installer une mémoire SIMM optionnelle pour utiliser les polices téléchargées sur la carte HDD.

■ **Effacer**

Sélectionnez "EFFACER" et appuyez sur la touche **Set** pour accéder aux sous-menus de réglage suivants pour la suppression de macros et de polices ou pour procéder au formatage de la carte de mémoire flash ou HDD installée :

| Message affiché | Menu Effacer |
|-----------------|--|
| MACRO ID=#### | Suppression de la macro dont l'ID est sélectionnée. |
| DATA ID=#### | Suppression des données dont l'ID est sélectionnée. |
| POLICE ID=#### | Suppression de la police dont l'ID est sélectionnée. |
| FORMATER CARTE | Formatage de la carte de mémoire flash ou de la carte HDD. |

• **Macro**

En appuyant sur la touche **Set** depuis l'option "MACRO ID=####", le curseur se déplace aux numéros d'identification. L'imprimante vous invite alors à sélectionner le numéro de la macro à supprimer.

Sélectionnez le numéro d'identification avec les touches ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **Set** pour que l'imprimante supprime la macro sélectionnée.

• **Data**

En appuyant sur la touche **Set** depuis l'option "DATA ID=####", le curseur se déplace aux numéros d'identification. L'imprimante vous invite alors à sélectionner le numéro des données à supprimer.

Sélectionnez le numéro d'identification avec les touches ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **Set** pour que l'imprimante supprime les données sélectionnées.

• **Police**

En appuyant sur la touche **Set** depuis l'option "POLICE ID=####", le curseur se déplace aux numéros d'identification. L'imprimante vous invite alors à sélectionner le numéro de la police à supprimer.

Sélectionnez le numéro d'identification avec les touches ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **Set** pour que l'imprimante supprime la police sélectionnée.

• Formater carte

Vous pouvez formater une carte de mémoire flash ou une carte HDD pour la vider de la totalité de son contenu. Procédez comme suit :

FORMATER CARTE

Si vous appuyez sur la touche **Set** depuis ce menu, l'imprimante vous demande si vous souhaitez supprimer tout le contenu de la carte. Appuyez alors sur la touche **Set** pour lancer le formatage de la carte.

Pour annuler le formatage, passez au menu suivant avec les touches ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **Set**.

MODE AVANCE

MODE RESEAU

| Message affiché | Mode Réseau |
|-------------------|--|
| VER . PANNEAU=NON | Active ou désactive la fonction de verrouillage de panneau. |
| FF AUTO =OUI | Active ou désactive la fonction de saut de page automatique. |
| IGNORER FF=NON | Active ou désactive la fonction de suppression de saut de page. |

■ Verrouillage du panneau

Si quelqu'un a modifié les réglages des touches du panneau de commande à votre insu, l'imprimante est susceptible de ne pas se comporter de la manière escomptée ou encore de ne pas imprimer du tout.

Pour éviter ce problème, vous pouvez verrouiller ou déverrouiller les touches du panneau de commande avec un numéro d'accès, comme suit :

| Message affiché | Option Verrouiller panneau |
|-------------------|---|
| VER . PANNEAU=NON | Déverrouillage des touches du panneau de commande de l'imprimante. (Réglage d'usine) |
| VER . PANNEAU=OUI | Verrouillage des touches du panneau de commande de l'imprimante. |

Lorsque le panneau de commande est verrouillé, il est tout de même possible d'utiliser les touches **Sel, Form Feed, Copy, Continue, Reset et Test** comme à l'accoutumée. Les réglages des autres touches peuvent être contrôlés mais pas modifiés. Pour pouvoir les modifier, il faut d'abord déverrouiller le panneau de commande.

Pour verrouiller ou déverrouiller les touches du panneau de commande comme indiqué précédemment, il est nécessaire d'introduire un numéro d'accès à 3 chiffres.

Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour changer le premier chiffre du numéro et la touche **Set** pour passer au chiffre suivant. Une fois le numéro d'accès à 3 chiffres entré correctement, les touches du panneau de commande sont verrouillées ou déverrouillées.

Nota

N'oubliez pas le code utilisé pour verrouiller les touches du panneau de commande. Si un code incorrect est introduit, les touches ne peuvent plus être déverrouillées. L'écran affiche alors le message suivant:

INCORRECT!!

■ Saut de page automatique

Le témoin **Data** reste allumé si des données non imprimées subsistent dans la mémoire de l'imprimante. Il est nécessaire d'utiliser la touche **Form Feed** pour imprimer ces données. Consultez la rubrique "Touche FORM FEED" au chapitre 4.

Le saut de page automatique qui peut être activé avec ce menu de mode permet d'imprimer le reste des données sans utiliser la touche **Form Feed**.

Le saut de page automatique peut être activé et désactivé dans ce menu de mode comme suit :

| Message affiché | Saut de page automatique |
|-----------------|--|
| FF AUTO=NON | Désactivation du saut de page automatique. Il est nécessaire d'appuyer sur la touche Form Feed chaque fois qu'il reste des données dans la mémoire de l'imprimante. (Réglage d'usine) |
| FF AUTO=OUI | Activation du saut de page automatique. Chaque fois que des données subsistent dans la mémoire de l'imprimante, un saut de page est généré automatiquement après le délai d'attente défini conformément aux indications qui suivent. |

Lorsque le saut de page automatique est activé, il convient de régler le délai d'attente à partir du sous-menu de réglage suivant :

| Message affiché | Temps d'attente |
|-----------------|---|
| ATTENTE= 1s | Réglage du délai d'attente avant le saut de page automatique. L'imprimante imprime les données restantes une fois ce délai écoulé. L'attente peut être réglée de 1 à 99 secondes. |
| · | |
| · | |
| ATTENTE=99s | |

■ Suppression du saut de page

Ce menu de mode permet d'activer ou de désactiver la fonction de suppression de saut de page, comme suit :

| Message affiché | Suppression de saut de page |
|-----------------|--|
| IGNORER FF=NON | Désactivation de la fonction de suppression de saut de page (Réglage d'usine) |
| IGNORER FF=OUI | Activation de la fonction de suppression de saut de page. |

Lorsque certaines pages ne contiennent pas de donnée, l'imprimante imprime normalement des pages blanches. L'activation de cette fonction permet d'éviter l'impression de ces pages.

Lorsque l'imprimante est utilisée en environnement réseau, elle peut imprimer d'office une page blanche à la fin de chaque travail. Cette page n'est pas imprimée lorsque cette fonction est activée.

IMPRESSION EN CAS D'ERREUR

 **Nota**

Le paramètre de ce menu de mode n'est valide qu'en mode BR-Script 2. Il n'apparaît pas dans les autres modes d'émulation.

Ce mode permet d'activer ou de désactiver l'impression en cas d'erreur.

| Message affiché | Mode d'erreur |
|-----------------|--|
| IMPR. ERR=OUI | Active l'impression en cas d'erreur. L'imprimante imprime une erreur lorsqu'elle se produit. |
| IMPR. ERR=NON | Désactive l'impression en cas d'erreur. L'imprimante n'imprime rien en cas d'erreur. (Réglage d'usine) |

MODE CONTINU

Lorsqu'une erreur récupérable se produit, par exemple "TONER VIDE", elle peut être annulée avec la touche **Continue**. Le rôle de cette touche est déterminé par le paramètre de ce mode.

| Message affiché | Mode Continu |
|-----------------|---|
| CONTINU=MANUEL | Sélection du mode de reprise en cas d'erreur manuel. Une pression sur la touche Continue annule les erreurs (Réglage d'usine) |
| CONTINU=AUTO | Sélection du mode de reprise automatique en cas d'erreur. L'imprimante annule automatiquement les erreurs récupérables. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la touche Continue . |

POLICE VECTORIELLE

Nota

Le paramètre de ce menu de mode n'est valide qu'en mode HP PCL5C. Il n'apparaît pas dans les autres modes d'émulation.

L'imprimante étant dotée de nombreuses polices vectorielles, certaines applications sont susceptibles de ne pas les gérer correctement. Ainsi, en mode d'émulation HP PCL5C, il est possible que l'imprimante imprime une police différente de celle sélectionnée avec l'application (ou la commande de sélection de police).

Pour éviter ce problème, il est possible de limiter le choix de polices à l'aide de cette commande en procédant comme suit :

| Message affiché | Police vectorielle |
|-----------------|---|
| POLICE=TOUTES | Toutes les polices vectorielles de l'imprimante peuvent être sélectionnées avec la commande de sélection de police. (Réglage d'usine) |
| POLICE=LJ | Les polices vectorielles de l'imprimante autres que celles énumérées ci-après peuvent être sélectionnées avec la commande de sélection de police : Atlanta, Bermuda Script, PC Brussels, Copenhagen, Germany, Portugal, Calgary, San Diego et US Roman. |

Même lorsque le choix de polices est limité comme indiqué ci-dessus, il est toujours possible d'effectuer une sélection dans l'ensemble des polices vectorielles avec la touche **Font**. Le réglage de ce menu de mode limite uniquement la commande de sélection de police depuis une application.

MEMOIRE TAMPON D'ENTREE

Vous pouvez augmenter ou réduire la capacité du tampon d'entrée à l'aide des touches ▲ ou ▼ dans ce menu de mode. Plus la capacité du tampon est grande, plus l'imprimante peut recevoir rapidement les données provenant de l'ordinateur.

Nota
Si l'imprimante signale une erreur de dépassement de mémoire, réduisez la capacité du tampon d'entrée.

| Message affiché | Tampon d'entrée |
|--|--|
| □□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ : □□ □ | Plus le nombre de carrés est élevé, plus la capacité du tampon d'entrée est importante. Les carrés indiquent la capacité du tampon, mais pas sa taille en Mo. La capacité peut être réglée à 15 niveaux. (Réglage d'usine = □□□□□) |

Après avoir modifié la capacité du tampon d'entrée (n'oubliez pas d'appuyer sur la touche **Set**), il convient de mettre l'imprimante hors tension, puis sous tension. Le nouveau réglage de capacité du tampon n'entre en vigueur qu'à la prochaine mise sous tension de l'imprimante.

Nota

- La capacité réglée n'est pas modifiée, même en cas de changement de mode d'émulation.
- La capacité réelle du tampon d'entrée varie en fonction de la mémoire RAM installée. Si la capacité de RAM est faible, celle du tampon d'entrée ne peut être augmentée.

| | 16 M | 32 M | 112 M |
|-----------|-------|--------|--------|
| 1 carré | 30KB | 30KB | 30KB |
| 5 carrés | 0,9MB | 4,3MB | 21,4MB |
| 15 carrés | 3,0MB | 15,0MB | 75,0MB |

La capacité du tampon d'entrée augmente proportionnellement.

Fig. 4-7 Taille du tampon d'entrée

MEMORISER CONFIGURATION

Supposons, par exemple, que l'imprimante soit partagée avec plusieurs utilisateurs qui souhaitent d'autres réglages des touches du panneau de commande, ou encore qu'elle soit utilisée avec différents réglages.

La possibilité d'enregistrer les réglages actifs présents dans la mémoire de l'imprimante permet de les réactiver facilement lorsqu'ils ont été modifiés. Pour réinitialiser l'imprimante, consultez la rubrique " Touche RESET " au chapitre 4.

Utilisez les touches du panneau de commande pour configurer l'imprimante en fonction des besoins, puis entrez dans ce menu pour enregistrer les paramètres. Deux jeux de paramètres utilisateur peuvent être enregistrés dans la mémoire standard de l'imprimante, comme suit :

| Message affiché | Mémorisation de la configuration |
|------------------|---|
| MEMORISER CONF 1 | Enregistrement des paramètres actifs sous le No. 1 dans la mémoire de l'imprimante. |
| MEMORISER CONF 2 | Enregistrement des paramètres actifs sous le No. 2 dans la mémoire de l'imprimante. |

Vous pouvez vérifier les paramètres utilisateur en imprimant la liste des réglages au moyen de la touche **Test**. Consultez la rubrique " Touche TEST " au chapitre 4.

Nota

Il n'a été enregistré aucun paramètre utilisateur en usine.

COMPTEUR DE PAGES

Ce mode permet de vérifier le nombre total de pages imprimées. Lorsque vous accédez à ce mode, l'écran affiche brièvement le nombre de pages et repasse automatiquement au menu " QUITTER MODE ".

QUITTER MODE

Une fois que vous avez paramétré les réglages souhaités dans les menus de mode, avancez jusqu'au message suivant :

MODE
Quitter MODE

Appuyez sur la touche **Set** pour sortir des menus de mode et revenir à l'état hors ligne.

Nota

N'oubliez pas qu'il est toujours possible de quitter le menu d'une simple pression sur la touche **Sel**. Pour ce faire, après avoir activé le réglage avec la touche **Set**, appuyez sur la touche **Sel**. Cela vous permet de quitter le menu et de ramener l'imprimante à son état prêt en ligne. Lorsque les menus sont quittés de cette manière, les réglages modifiés avec la touche **Set** sont opérationnels.

Touche FONT

La touche **Font** vous permet de sélectionner des polices et des jeux de symboles et de caractères.

Nota

Lors de l'utilisation de la touche **Font**, il convient de noter ce qui suit:

- La touche **Font** est valide dans les modes HP PCL5C, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL. Toutefois, les réglages varient selon le mode d'émulation actif. A noter également que la touche **Font** n'a pas d'effet dans le mode BR-Script 2.
- Si l'application supporte la sélection de polices et de jeux de symboles/caractères, il n'est pas nécessaire de les sélectionner avec la touche **Font**. Le réglage par logiciel ou commande prévaut sur celui défini par le panneau de commande.
- Si vous souhaitez utiliser des polices optionnelles autres que les polices résidentes de l'imprimante, prenez soin d'installer une carte/cartouche de polices contenant les polices souhaitées. L'imprimante sélectionne automatiquement la police ayant des caractéristiques identiques ou analogues à celle choisie par le biais du logiciel ou de la commande de sélection de police. Par conséquent, si la cartouche ou carte de polices installée comprend une police ayant des caractéristiques analogues, l'impression se fera avec une police inattendue.
- Lorsqu'une carte de mémoire flash ou HDD est installée, les polices nécessaires peuvent être enregistrées sur celle-ci en modes HP PCL5C ou BR-Script 2. Voir la rubrique "MODE CARTE".

Réglage de la police et du jeu de symboles en mode HP PCL5C

En mode d'émulation HP PCL5C, vous pouvez régler une police et un jeu de symboles séparément en guise de police primaire ou police secondaire.

Si vous choisissez l'option police primaire :

| Message sur la rangée inférieure | Opération effectuée |
|----------------------------------|----------------------------------|
| SELECT POLICE p | Sélection de la police primaire |
| JEU SYMBOLES p | Sélection du jeu de symboles |
| IMPR. TABLE p | Impression de la table des codes |

Si vous choisissez l'option police secondaire :

| Message sur la rangée inférieure | Opération effectuée |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| SELECT POLICE s | Sélection de la police secondaire |
| JEU SYMBOLES s | Sélection du jeu de symboles |
| IMPR. TABLE s | Impression de la table des codes |

Pour sélectionner la police et le jeu de symboles en mode HP PCL5C, adoptez la procédure suivante :

1. Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Appuyez sur la touche **Font** puis appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu de réglage de la police primaire ou secondaire.
3. Appuyez sur la touche **Set**.
L'écran affiche le menu de sélection de la police de caractères. Il est possible d'ignorer le menu de sélection de la police et de passer au menu de sélection du jeu de symboles à l'aide des touches ▲ ou ▼.

 **Nota**

Les lettres minuscules "p" et "s" en dernière position sur l'écran indiquent le mode de sélection primaire ou secondaire. Pour le mode de sélection secondaire, l'écran affiche "s" sur les messages ultérieurs.

4. Appuyez sur la touche **Set**.

Le menu "SELECT POLICE" permet de sélectionner la police interne, une police d'une cartouche/carte optionnelle ou la police téléchargée permanente.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que l'origine désirée pour la police apparaisse à l'écran.

| Message affiché | Origine de la police |
|-----------------|--|
| POLICE INT . | Police interne de l'imprimante |
| POLICE CARTE1 | Police de la carte optionnelle du logement de carte 1 |
| POLICE CARTE2 | Police de la carte optionnelle du logement de carte 2 |
| POLICE PERMAN . | Police téléchargée permanente définie en mode d'émulation HP |

Puisque l'exemple donné ici vous montre comment sélectionner la police standard, sélectionnez le message "POLICE INT."

 **Nota**

En cas de sélection d'une police optionnelle ou d'une police téléchargée permanente, il convient de noter ce qui suit :

- Si la carte de polices optionnelle n'est pas installée, ses polices ne peuvent pas être sélectionnées. Aucune sélection n'apparaît alors à l'écran.
- Si les polices permanentes ne sont pas téléchargées en mode d'émulation HP ou si un autre mode d'émulation est actif, elles ne peuvent pas être sélectionnées. Aucune sélection n'apparaît alors à l'écran.
- La liste qui peut être imprimée au moyen de la touche **Test** vous aide à sélectionner les polices optionnelles ou téléchargées permanentes. Consultez la rubrique "Touche TEST" dans ce chapitre ou la section "Sélection des polices optionnelles" au chapitre 5.

5. Appuyez sur la touche **Set**.

Lorsque vous accédez au mode de sélection de la police de caractères, l'écran affiche d'abord la police active avec un astérisque.

6. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que la police désirée apparaisse à l'écran.

Voir la "Liste des polices".

7. Appuyez sur la touche **Set** pour valider la sélection affichée.

- Si vous sélectionnez la police bitmap résidente (Letter Gothic 16.66) ou une police bitmap optionnelle, l'écran affiche le menu de réglage du jeu de symboles.

Passez à l'étape 8.

- Si vous sélectionnez une police vectorielle résidente ou une police vectorielle optionnelle, l'écran affiche le menu de réglage du style de police puis passe au menu de taille de police.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition du style souhaité à l'écran.

| Message affiché | Style de police |
|-----------------|---------------------------------------|
| Lt | Maigre |
| Reg | Normal, Roman, Book ou Antique |
| Bd | Gras ou demi-gras |
| Xb | Extra-gras |
| It | Italique ou Oblique |

Nota

L'indication du style apparaît après le nom de la police et ce style varie en fonction de la police. L'indication italique ou oblique peut apparaître après une autre indication de style. "BdIt" indique une police grasse italique, "LtIt" indique une police maigre oblique, et ainsi de suite.

Appuyez sur la touche **Set** pour valider la sélection affichée. L'écran présente alors le menu de sélection de taille des caractères.

 **Nota**

Si des polices à pas fixe ont été sélectionnées, le réglage de la taille des caractères s'effectue en fonction du pas (largeur). En revanche, dans le cas de polices à espacement proportionnel, la taille des caractères se définit en points (hauteur). L'écran indique, selon le cas, "PAS" ou "POINT". Les écrans qui suivent retiennent l'option "PAS" pour simplifier les instructions.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le pas de police désiré apparaisse à l'écran.

Appuyez sur la touche **Set** pour valider la sélection affichée. Le curseur clignotant se positionne alors sur la partie décimale du nombre.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le nombre décimal désiré apparaisse à l'écran.

Appuyez sur la touche **Set** pour valider la sélection affichée. L'écran passe alors au menu de sélection du jeu de symboles.

8. Appuyez sur la touche **Set**.
Lorsque vous accédez au mode de sélection du jeu de symboles, l'écran affiche d'abord le jeu actif à l'aide d'un astérisque.
9. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition du jeu de symboles désiré.
Voir la "Liste des jeux de symboles/caractères".
10. Appuyez sur la touche **Set** pour valider la sélection affichée.
L'écran affiche alors le menu suivant.
11. Appuyez sur la touche **Set** pour lancer l'impression de la table des codes pour la police sélectionnée ou appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sauter ce menu.
L'écran affiche alors le menu de sortie.
12. Appuyez sur la touche **Set** pour quitter le mode de paramétrage.

L'imprimante repasse alors à l'état hors ligne.

Réglage de la police et du jeu de caractères en mode EPSON FX-850 ou IBM Proprinter XL

Lorsque c'est le mode EPSON FX-850 ou IBM Proprinter XL qui est actif, la police et le jeu de caractères peuvent être sélectionnés.

| Message de la rangée inférieure | Opération effectuée |
|---------------------------------|----------------------------------|
| SELECT POLICE | Sélection de la police |
| JEU DE CARA. | Sélection du jeu de caractères |
| IMPR. TABLE | Impression de la table des codes |

Pour sélectionner la police et le jeu de caractères en mode EPSON FX-850 ou IBM Proprinter XL, adoptez la procédure suivante :

1. Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Appuyez sur la touche **Font**.
L'écran affiche le menu de sélection de la police. Vous pouvez sauter ce menu et passer au menu de sélection du jeu de caractères en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur la touche **Set**.
Le menu "SELECT POLICE" permet de sélectionner la police interne, une police de carte optionnelle ou la police téléchargée permanente. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que l'origine souhaitée de la police s'affiche à l'écran.

| Message affiché | Origine de la police |
|-----------------|--|
| POLICE INT. | Police interne de l'imprimante |
| POLICE CARTE1 | Police de carte optionnelle dans le logement 1 |
| POLICE CARTE2 | Police de carte optionnelle dans le logement 2 |
| POLICE PERMAN. | Police téléchargée permanente en mode d'émulation HP |

Puisque l'exemple donné ici vous montre comment sélectionner la police standard, sélectionnez le message "POLICE INT."

Nota

En cas de sélection d'une police optionnelle ou d'une police téléchargée permanente, il convient de noter ce qui suit :

- Si la carte de polices optionnelle n'est pas installée, ses polices ne peuvent pas être sélectionnées. Aucune sélection n'apparaît alors à l'écran.
- Si les polices permanentes ne sont pas téléchargées en mode d'émulation HP ou si un autre mode d'émulation est actif, elles ne peuvent pas être sélectionnées. Aucune sélection n'apparaît alors à l'écran.
- Lorsque vous sélectionnez une police optionnelle ou une police téléchargée, appuyez sur la touche **Set** pour accéder au sous-menu. Après avoir sélectionné la police souhaitée à l'aide de la touche ▲ ou ▼, appuyez de nouveau sur la touche **Set**. La liste qui peut être imprimée au moyen de la touche **Test** vous aide à sélectionner les polices optionnelles ou téléchargées permanentes. Consultez la rubrique "Touche TEST" dans ce chapitre ou la section "Sélection des polices optionnelles" au chapitre 5.

4. Appuyez sur la touche **Set**.
Lorsque vous accédez au mode de sélection de la police de caractères, l'écran affiche d'abord la police active avec un astérisque.
 5. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que la police désirée apparaisse à l'écran.
Voir la "Liste des polices".
 6. Appuyez sur la touche **Set** pour valider la sélection affichée.
La procédure à suivre varie en fonction du type de police sélectionné, à savoir vectorielle ou bitmap.
- Si vous sélectionnez la police bitmap résidente (Letter Gothic 16.66) ou une police bitmap optionnelle, l'écran affiche le menu de réglage du jeu de caractères.
Passez à l'étape 7.
 - Si vous sélectionnez une police vectorielle résidente ou une police vectorielle optionnelle, l'écran affiche le menu de réglage du style de police puis passe au menu de taille de police.
Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition du style souhaité à l'écran.

| Message affiché | Style de police |
|-----------------|---------------------------------------|
| Lt | Maigre |
| Reg | Normal, Roman, Book ou Antique |
| Bd | Gras ou demi-gras |
| Xb | Extra-gras |
| It | Italique ou Oblique |

 **Nota**

L'indication du style apparaît après le nom de la police et ce style varie en fonction de la police. L'indication italique ou oblique peut apparaître après une autre indication de style. "BdIt" indique une police grasse italique, "LlIt" indique une police maigre oblique, et ainsi de suite.

Appuyez sur la touche **Set** pour valider la sélection affichée. L'écran présente alors le menu de sélection de taille des caractères.

 **Nota**

Si des polices à pas fixe ont été sélectionnées, le réglage de la taille des caractères s'effectue en fonction du pas (largeur). En revanche, dans le cas de polices à espacement proportionnel, la taille des caractères se définit en points (hauteur). L'écran indique, selon le cas, "PAS" ou "POINT". Les écrans qui suivent retiennent l'option "PAS" pour simplifier les instructions.

PAS= 10.00 *

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le pas de police désiré apparaisse à l'écran.

Appuyez sur la touche **Set** pour valider la sélection affichée. Le curseur clignotant se positionne alors sur la partie décimale du nombre.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le nombre décimal désiré apparaisse à l'écran.

Appuyez sur la touche **Set** pour valider la sélection affichée. L'écran passe alors au menu de sélection du jeu de caractères.

7. Appuyez sur la touche **Set**.

Lorsque vous accédez au mode de sélection du jeu de caractères, l'écran affiche d'abord le jeu actif à l'aide d'un astérisque.

 **Nota**

Le jeu de caractères varie en fonction du mode d'émulation actif. L'écran ci-dessus indique le réglage d'usine dans le mode d'émulation EPSON FX-850.

8. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition du jeu de caractères désiré.
Voir la "Liste des jeux de symboles/caractères".

9. Appuyez sur la touche **Set** pour valider la sélection affichée.
L'écran affiche alors le menu suivant.
10. Appuyez sur la touche **Set** pour lancer l'impression de la table des codes pour la police sélectionnée ou appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sauter ce menu.
L'écran affiche alors le menu de sortie.
11. Appuyez sur la touche **Set** pour quitter le mode de paramétrage.
L'imprimante repasse alors à l'état hors ligne.

Liste des polices

| Message affiché | Police |
|------------------|---|
| BROUGHAM | vectorielle Brougham |
| LETTERGOTHIC | vectorielle LetterGothic |
| OCR-A | bitmap OCR-A 12 car/p |
| OCR-B | bitmap OCR-B 12 car/p |
| LETTERGOTH16 . 6 | bitmap Letter Gothic 16.66 car/p |
| LTRGOTH16 LTN2 | bitmap Letter Gothic 16.66 car/p ISO 8859-1 Latin2 |
| LTRGOTH16 LTN5 | bitmap Letter Gothic 16.66 car/p ISO 8859-1 Latin5 |
| LTRGOTH16 LTN6 | bitmap Letter Gothic 16.66 car/p ISO 8859-1 Latin6 |
| PcTENNESSEE | vectorielle PC Tennessee |
| OKLAHOMA | vectorielle Oklahoma |
| CONNECTICUT | vectorielle Connecticut |
| CLEVELAND Cd | vectorielle Cleveland Condensée |
| PcBRUSSELS | vectorielle PC Brussels |
| UTAH | vectorielle Utah |
| UTAH CONDENSED | vectorielle Utah Condensée |
| AntiqueOAKLAND | vectorielle Antique Oakland |
| GUATEMALA | vectorielle Guatemala Antique |
| MARYLAND | vectorielle Maryland |
| ALASKA | vectorielle Alaska |
| HELSINKI | vectorielle Helsinki |
| BR SYMBOL | vectorielle BR Symbol |
| TENNESSEE | vectorielle Tennessee |
| W DINGBATS | vectorielle W Dingbats |
| GERMANY | vectorielle Germany |
| SAN DIEGO | vectorielle San Diego |
| BERMUDA SCRIPT | vectorielle Bermuda Script |
| US ROMAN | vectorielle US Roman |
| ATLANTA | vectorielle Atlanta |
| COPENHAGEN | vectorielle Copenhagen |
| PORTUGAL | vectorielle Portugal |
| CALGARY | vectorielle Calgary |

Liste des jeux de symboles/caractères

Les jeux de symboles et de caractères dépendent du mode d'émulation en vigueur.

| HP PCL5C | EPSON | IBM |
|----------------|---------------|--------------|
| ROMAN 8 | US ASCII * | PC-8 * |
| ISO LATIN1 | GERMAN | PC-8 D/N |
| ISO LATIN2 | UK ASCII I | PC-850 |
| ISO LATIN5 | FRENCH I | PC-852 |
| ISO LATIN6 | DANISH I | PC-860 |
| PC-775 | ITALY | PC-863 |
| PC-8 * | SPANISH | PC-865 |
| PC-8 D/N | SWEDISH | PC-8 TURKISH |
| PC-850 | JAPANESE | |
| PC-852 | NORWEGIAN | |
| PC-8 TURKISH | DANISH II | |
| PC-1004 | UK ASCII II | |
| WINDOWS LATIN1 | FRENCH II | |
| WINDOWS LATIN2 | DUTCH | |
| WINDOWS LATIN5 | SOUTH AFRICAN | |
| WINDOWS BALTIC | PC-8 | |
| DESKTOP | PC-8 D/N | |
| PS TEXT | PC-850 | |
| VENTURA INTL | PC-852 | |
| VENTURA US | PC-860 | |
| MS PUBLISHING | PC-863 | |
| MATH-8 | PC-865 | |
| PS MATH | PC-8 TURKISH | |
| VENTURA MATH | | |
| PI FONT | | |
| LEGAL | | |
| ISO 2 IRV | | |
| ISO 4 UK | | |
| ISO 6 ASCII | | |
| ISO10 SWE/FIN | | |
| ISO11 SWEDISH | | |
| ISO14 JISASCII | | |
| ISO15 ITALIAN | | |
| ISO16 POR | | |
| ISO17 SPANISH | | |
| ISO21 GERMAN | | |
| ISO25 FRENCH | | |
| ISO57 CHINESE | | |
| ISO60 NOR v1 | | |
| ISO61 NOR v2 | | |
| ISO69 FRENCH | | |
| ISO84 POR | | |
| ISO85 SPANISH | | |
| WINDOWS 3.0 | | |
| HP GERMAN | | |
| HP SPANISH | | |
| MC TEXT | | |

Nota

Dans la table ci-dessus, les réglages d'usine sont indiqués par un astérisque.

Touche FORM FEED (Touche REPRINT)

La touche **Form Feed** fonctionne de deux manières différentes suivant l'état du témoin **Data**.

Saut de page

Lorsque l'imprimante est hors ligne et que des données subsistent dans la mémoire de l'imprimante, le témoin **Data** s'allume. L'appui de la touche **Form Feed** provoque un saut de page et l'impression des données restantes.

Si le nombre d'exemplaires est défini à l'aide de la touche **Copy** et si la touche **Sel** est utilisée au cours de l'impression des copies, l'imprimante suspend l'opération de chargement.

Un nouvel appui sur la touche **Sel** relance l'opération de chargement de la feuille.

Lorsqu'aucune donnée ne subsiste dans la mémoire de l'imprimante et que la touche **Form Feed** est utilisée, l'imprimante ignore la pression sur la touche.

Nota

Pour que l'imprimante imprime automatiquement les données restantes, il est possible d'activer la fonction de saut de page automatique à l'aide de la touche **Mode**. Consultez la rubrique "SAUT DE PAGE AUTO" au chapitre 4.

Fonction de réimpression

Il est possible de réimprimer la dernière tâche d'impression sans avoir à la retransmettre depuis l'ordinateur. Si la touche **Form Feed** est activée alors que le témoin **Data** est allumé, l'imprimante réimprime les pages de la dernière tâche d'impression. Cette fonction peut être utilisée pour reprendre l'impression après un bourrage de papier.

A l'issue de l'impression, mettez l'imprimante hors ligne et appuyez une fois sur la touche **Form Feed** de manière à ce que l'imprimante imprime les pages de la dernière tâche d'impression.

A noter toutefois que si la mémoire est insuffisante pour stocker toutes les pages de la dernière tâche d'impression, seule la dernière page de ce tirage sera imprimée.

En appuyant une ou plusieurs fois sur la touche **Form Feed** en cours de réimpression, vous pouvez modifier le nombre de copies à réimprimer. En effet, l'imprimante réimprimera la même tâche autant de fois que vous appuierez sur cette touche.

Nota

Les données à réimprimer restent dans la mémoire de l'imprimante jusqu'à ce qu'une initialisation, un changement d'émulation ou une nouvelle configuration soit validée. Si les données sont confidentielles, veillez à réinitialiser l'imprimante pour effacer le contenu de sa mémoire.

Touche CONTINUE

En cas d'incident, l'imprimante suspend automatiquement le travail d'impression et se met hors ligne. L'appui de la touche **Continue** permet dans certains cas d'ignorer l'erreur et de reprendre l'impression.

Le fonctionnement de cette touche varie en fonction du mode CONTINU fixé à l'aide de la touche **Mode**.

Le mode CONTINU ayant été réglé en usine sur MANUEL, il est nécessaire d'appuyer sur **Continue** pour annuler un message d'erreur d'imprimante. Si vous sélectionnez le mode AUTO, l'imprimante tentera de reprendre son fonctionnement sans que vous ayez à appuyer sur la touche **Continue**.

Pour en savoir plus, consultez la rubrique "MODE CONTINU" au chapitre 4.

Nota

La touche **Continue** n'est pas un remède universel. L'imprimante ne peut pas ignorer certaines erreurs. Prenez les mesures nécessaires en fonction du message d'erreur affiché. Voir "DEPISTAGE DES PANNES" au chapitre 6.

TOUCHES EN MODE SHIFT

Vous pouvez également utiliser les fonctions élémentaires de l'imprimante et effectuer divers réglages en mode SHIFT. Les fonctions disponibles en mode SHIFT sont indiquées en dessous des touches du panneau de commande.

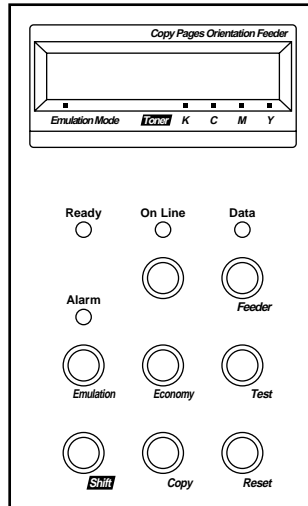


Fig. 4-8 Touches en mode SHIFT

Nota

Dans cette section, les réglages d'usine sont imprimés en caractères gras.

Touche SHIFT

Lorsque la touche **Shift** est maintenue enfoncée tandis que l'imprimante est hors ligne, vous pouvez modifier les réglages au moyen des touches du panneau de commande en mode SHIFT. La touche SHIFT n'étant pas verrouillable, vous devez impérativement la maintenir enfoncée et appuyer simultanément sur la touche choisie pour accéder à la fonction SHIFT indiquée sous la touche en question.

Touche EMULATION

La fonction de sélection automatique d'émulation a été activée en usine. L'imprimante peut alors sélectionner automatiquement le mode d'émulation lorsqu'elle reçoit des données de l'ordinateur.

Pour sélectionner manuellement le mode d'émulation, appuyez simultanément sur la touche **Shift** et sur la touche **Emulation**. Vous accédez alors au mode de réglage dans lequel l'émulation peut être modifiée.

Pour choisir un mode d'émulation, procéder comme suit :

1. Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Appuyez simultanément sur la touche **Shift** et sur la touche **Emulation**.
Quand vous accédez au mode de réglage, l'écran indique le mode d'émulation actif à l'aide d'un astérisque.
3. Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition du mode d'émulation souhaité.

| Message affiché | Mode d'émulation |
|-----------------|--|
| AUTO | Sélection automatique d'émulation |
| HP PCL5C | HP PCL5C |
| BR-Script 2 | Mode BR-Script niveau 2 |
| HP-GL | Mode traceur HP-GL |
| EPSON FX-850 | EPSON FX-850 |
| IBMProprinterXL | IBM Proprinter XL |

4. Appuyez sur la touche **Set** pour valider votre choix.
Lorsqu'un mode d'émulation spécifique autre que "AUTO" est sélectionné, un astérisque s'affiche pendant quelques instants à droite de l'écran. L'imprimante quitte ensuite automatiquement le mode de réglage pour revenir hors ligne.
Lorsque vous sélectionnez l'option "AUTO", la sous-option "Attente" de la sélection d'émulation automatique apparaît à l'écran. Passez à l'étape suivante.
5. Fixez la sous-option "Attente" (temps mort) à l'aide des touches ▲ ou ▼.
Ce temps mort correspond à l'intervalle durant lequel l'imprimante n'accepte pas d'autre changement automatique d'émulation. Il est réglable entre 1 et 99 secondes. **Le réglage d'usine est de 5 secondes.**
6. Appuyez sur la touche **Set**.
La sous-option suivante "EPSON/IBM" s'affiche à l'écran.

7. Sélectionnez EPSON ou IBM à l'aide des touches ▲ ou ▼.
L'imprimante ne pouvant distinguer entre les modes d'émulation EPSON et IBM, l'émulation EPSON ou IBM doit être sélectionnée même en mode AUTO.
Lorsque l'imprimante reçoit des données de l'ordinateur, elle sélectionne automatiquement l'une des combinaisons suivantes :

| Priorité EPSON/IBM | EPSON | IBM |
|------------------------|--------------|-------------------|
| Mode de sélection auto | HP PCL5C | HP PCL5C |
| | BR-Script 2 | BR-Script 2 |
| | HP-GL | HP-GL |
| | EPSON FX-850 | IBM Proprinter XL |

8. Appuyez sur la touche **Set**.
La sous-option suivante "GARDER PCL" s'affiche à l'écran.
Cette fonction est destinée aux macros permanentes et aux polices téléchargées en mode HP PCL5C.
9. Activez ou désactivez la fonction "GARDER PCL" à l'aide des touches ▲ ou ▼.
Désactivez cette fonction si vous n'avez pas l'intention de conserver les macros ou polices permanentes utilisées en mode HP PCL5C. Dans le cas contraire, activez-la.
Lorsque la fonction est activée, les macros et polices téléchargées sont conservées dans la mémoire de l'imprimante jusqu'à sa mise hors tension. De cette manière, elles ne sont pas effacées lors du passage au mode d'émulation BR-Script 2.

Nota

La fonction "GARDER PCL" réserve l'espace disponible dans la mémoire de l'imprimante et peut entraîner une erreur de saturation de mémoire. Dans ce cas, augmentez la capacité de la mémoire ou désactivez cette fonction.

10. Appuyez sur la touche **Set**. Le message "Quitter" s'affiche à l'écran.
11. Appuyez de nouveau sur la touche **Set**. L'imprimante quitte le mode de réglage et repasse à l'état hors ligne.

Nota

Si vous utilisez la sélection automatique d'émulation, testez-la avec le logiciel ou le serveur de réseau. Si elle ne fonctionne pas correctement, sélectionnez le mode d'émulation manuellement. Les commandes suivantes peuvent être utilisées pour sélectionner l'émulation sur un réseau.

| Commandes | Hexa | Emulation |
|-----------|-------------|-------------------|
| ESC CR H | 1B 0D 48 | HP PCL5C |
| ESC CR AB | 1B 0D 41 42 | BR-Script 2 |
| ESC CR GL | 1B 0D 47 4C | HP-GL |
| ESC CR E | 1B 0D 45 | EPSON FX-850 |
| ESC CR I | 1B 0D 49 | IBM Proprinter XL |

A propos des modes d'émulation

Cette imprimante dispose des modes d'émulation suivants :

■ Mode HP PCL5C

Le mode HP PCL5C (ou mode HP) est le mode d'émulation dans lequel l'imprimante émule les imprimantes Hewlett-Packard couleur PCL5C ou monochrome PCL6. Puisqu'un grand nombre de logiciels reconnaissent ce type d'imprimante laser, c'est dans ce mode que votre imprimante vous donnera des performances optimales.

■ Mode BR-Script 2 (couleur)

BR-Script est un langage de description de page d'origine de Brother. Il s'agit aussi d'un interprète d'émulation de langage PostScript®. Cette imprimante prend en charge BR-Script niveau 2 qui supporte l'impression couleur à 600 ppp. L'interprète BR-Script de cette imprimante peut contrôler intégralement le texte et les graphiques sur les pages, de manière totalement satisfaisante.

En principe, les utilisateurs n'ont pas besoin d'une grande connaissance du langage PostScript®. Pour toute information technique sur les commandes PostScript®, consultez les manuels suivants :

- Adobe Systems Incorporated. *PostScript® Language Reference Manual, 2nd Edition*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1990.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript® Language Program Design*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1988.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript® Language Reference Manual*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript® Language Tutorial and Cookbook*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.

■ Mode HP-GL (monochrome)

En mode d'émulation HP-GL, l'imprimante se comporte comme un traceur Hewlett-Packard HP-7475A. De nombreuses applications graphiques et de CAO étant en mesure d'utiliser ce traceur, il est ainsi possible d'optimiser l'exploitation de l'imprimante par l'application.

■ Mode EPSON FX-850 et Mode IBM Proprinter XL (monochrome)

En modes d'émulation EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL, l'imprimante émule les imprimantes matricielles standard des différents constructeurs correspondants. Dans la mesure où la plupart des applications permettent d'utiliser une de ces imprimantes, il n'y a aucun problème de compatibilité.

Touche ECONOMY

MODE ECONOMIE DE TONER

Le mode d'économie de toner peut être activé et désactivé comme suit :

| Message affiché | Mode Eco. Toner |
|-----------------|--|
| ECO . TONER=NON | Désactive le mode d'économie de toner. (Réglage d'usine) |
| ECO . TONER=OUI | Active le mode d'économie de toner. La quantité de toner utilisée sur le papier diminue et l'impression devient plus pale. |

MODE VEILLE

Le mode d'économie d'énergie (veille) peut être activé et désactivé de la manière suivante :

| Message affiché | Mode Veille |
|-----------------|---|
| VEILLE=OUI | Active le mode veille. L'ensemble de fixage du moteur d'impression est désactivé au bout du délai spécifié pour économiser de l'énergie. (Réglage d'usine) |
| VEILLE=NON | Désactive le mode de veille. L'ensemble de fixage du moteur d'impression est maintenu alimenté pour garder sa température au niveau spécifié. |

Lorsque le mode veille est activé avec la touche **Set**, l'écran affiche le sous-menu de réglage suivant :

Le délai de temporisation du mode veille doit être réglé entre 1 et 99 minutes à l'aide des touches ▲ ou ▼: **réglage d'usine = 60 minutes**. Ce délai écoulé, l'ensemble de fixage du moteur d'impression est mis hors tension ("VEILLE") pour économiser de l'énergie.

Quand le mode veille est activé, l'imprimante remet automatiquement l'ensemble de fixage sous tension lorsqu'elle reçoit des données de l'ordinateur. L'ensemble de fixage devant atteindre une température spécifique, un petit délai est nécessaire avant le début de l'impression de la première page.

Touche FEEDER

Vous pouvez sélectionner le chargeur d'alimentation et le mode d'alimentation manuelle au moyen de la touche **Feeder**.

| Message affiché | Signification |
|------------------|---|
| ALIM. =AUTO | Sélectionne un chargeur ou le mode d'alimentation automatique . |
| ALIM. MANU. =OUI | Active/désactive le mode d'alimentation manuelle. |
| TYPE DE PAPIER | Sélectionne le support d'impression. |
| PETIT FORMAT | Active la détection de papier de petit format pour des formats inférieurs à B5(JIS) |

Vous pouvez vérifier le mode d'alimentation courant.

Si vous souhaitez modifier le réglage avec la touche **Feeder**, maintenez la touche **Shift** enfoncée et appuyez sur la touche **Feeder**. Vous entrez alors dans le mode de réglage vous permettant de définir le chargeur, le mode d'alimentation manuelle, etc.

CHARGEUR

Pour sélectionner le chargeur, adoptez la procédure suivante :

1. Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Maintenez la touche **Shift** enfoncée et appuyez sur la touche **Feeder**. Lorsque vous accédez au mode de réglage, l'écran indique d'abord le chargeur actif avec un astérisque.
3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le chargeur souhaité apparaisse à l'écran.

| Message affiché | Source/Méthode d'alimentation du papier |
|-----------------|---|
| ALIM. =AUTO | Alimentation automatique du papier |
| ALIM. =BAC1 | Cassette de papier supérieure (Bac 1) |
| ALIM. =BAC2 | Cassette de papier inférieure optionnelle (Bac 2) |

 **Nota**

Lorsque vous sélectionnez un chargeur, tenez compte des points suivants :

- Le message “ALIM.=BAC2” n’apparaît que lorsque l’imprimante est équipée du bac inférieur optionnel.
- Le réglage ALIM.=AUTO permet d’optimiser l’environnement d’impression. Ce réglage permet de ne pas interrompre une tâche d’impression si le papier vient à manquer dans l’un des bacs. La valeur par défaut est AUTO. Cette valeur permet de faire face à une situation fréquente au cours de l’impression. En chargeant le même format de papier dans tous les bacs, la tâche d’impression se poursuit sans erreur si l’un des bacs vient à manquer de papier. L’imprimante sélectionne automatiquement un autre bac lorsque le premier se vide.
- Lorsque l’option ALIM.=AUTO est sélectionné, l’imprimante recherche automatiquement le format de papier défini au moyen de la touche **Mode** en mode FORMAT PAGE et charge le papier à partir de la source de papier contenant le format de papier sélectionné. Si les cassettes de papier supérieure et inférieure contiennent des formats de papier différents et qu’une cassette vient à manquer de papier, l’impression s’interrompt sans effectuer de changement automatique de source d’alimentation de papier. Ceci évite d’imprimer sur différents formats de papier par erreur.
- Si le papier chargé est du même format, mais pas du même type (par ex. FORMULAIRE “A” dans le bac 1, Formulaire “B” dans le bac 2), il est recommandé de changer le réglage d’alimentation d’AUTO à BAC1. Ce réglage permettra à l’imprimante d’effectuer une pause en l’absence de papier pour vous laisser charger du papier de type correct et appuyer ensuite sur **Sel** pour terminer la tâche d’impression.

4. Appuyez sur la touche **Set** pour valider la valeur sélectionnée. Lorsque vous sélectionnez “BAC1” ou “BAC2”, un astérisque s’affiche pendant quelques instants à droite de l’écran. Le message “Quitte” apparaît ensuite à l’écran. Appuyez de nouveau sur **Set** pour permettre à l’imprimante de quitter le mode de réglage et repasser hors ligne. Lorsque l’option “AUTO” est sélectionnée, le menu de sélection de bac pour l’alimentation automatique de papier s’affiche à l’écran. Passez à l’étape suivante.
5. Modifiez la priorité de combinaison des bacs avec la touche ▲ ou ▼. Lorsque l’option “AUTO=B1>B2” est sélectionnée, le bac 1 et le bac 2 sont tous deux sélectionnés mais le bac 1 est utilisé en premier lieu si le format de papier qu’il contient correspond au format de papier sélectionné pour la tâche d’impression. (Si vous utilisez la cassette inférieure optionnelle et si vous souhaitez donner priorité au Bac 2, vous pouvez vous servir du réglage “AUTO=B2>B1”).
6. Appuyez sur la touche **Set**.

ALIMENTATION MANUELLE

L'imprimante n'a pas de bac d'alimentation manuelle ni de bac multi-usage. Par conséquent, vous ne pouvez pas l'alimenter en papier spécial de la manière habituelle. Toutefois, cette imprimante est dotée d'un mode spécial d'alimentation manuelle à partir du Bac 1 afin de surmonter ce problème. Lorsque l'option "ALIM. MANU.=OUI" est sélectionnée ou qu'une commande d'alimentation manuelle est envoyée à l'imprimante, celle-ci attend que vous remplaciez le papier contenu dans le Bac 1 par le papier que vous souhaitez utiliser pour l'impression manuelle.

1. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver le mode d'alimentation manuelle.
2. Appuyez sur la touche **Set** pour valider votre sélection.

TYPE DE PAPIER

Lorsque du papier spécial est utilisé, comme du papier vélin, des enveloppes ou des transparents, il est nécessaire de sélectionner le type de papier approprié en mode type de papier pour obtenir la meilleure qualité d'impression.

1. Appuyez sur la touche **Set** pour accéder au mode de type de papier. L'écran indique alors la valeur courante par un astérisque.
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le type de papier normal, épais ou transparent.

Nota

- N'oubliez pas de rétablir la valeur sur "papier ordinaire" après avoir imprimé sur du papier spécial en ayant modifié le type de papier.

PETIT FORMAT

Cette imprimante peut détecter automatiquement la taille du papier contenu dans les bacs. Si le format de papier chargé ne correspond pas à celui spécifié dans l'applicatif, l'imprimante vous indique de charger du papier au format adéquat en affichant le message "CHARGER PAPIER FORMAT XX" à l'écran. L'imprimante peut détecter le papier au format A4, Letter, Executive, Legal (seulement dans la cassette optionnelle au format Legal) et B5(ISO) mais elle ne peut pas détecter les formats A5, B5(JIS), C5, COM10 et DL bien qu'elle soit capable de les gérer. C'est la raison pour laquelle il est nécessaire de modifier le paramètre de détection de taille en cas d'utilisation d'un papier inférieur au format B5.

1. Appuyez sur la touche **Set** pour accéder au mode petit format. L'écran affiche alors la valeur courante avec un astérisque. Puis sélectionnez "B1" ou "B2".
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner B5 (JIS), B5 (ISO), A5, C5, COM10 ou DL puis appuyez sur la touche **Set** pour valider votre choix. (B5 (JIS) ou B5(ISO) seulement pour "B2".)

Touche COPY

Vous pouvez définir le nombre d'exemplaires à tirer d'une même page au moyen de la touche **Copy**. De cette manière, l'ordinateur se libérera plus rapidement d'une demande d'impression que si le nombre d'exemplaires était défini à partir du logiciel d'application. Vérifiez la valeur courante sur l'affichage.

Lorsque le nombre d'exemplaires est fixé à 3, l'écran peut se présenter comme suit :

| |
|-------------------------|
| LJ PRET 003P B1 AUTO |
|-------------------------|

Nota

Si vous envoyez trop de pages à stocker dans la mémoire de l'imprimante, il se peut qu'un certain nombre des pages demandées ne soient pas imprimées.

Pour fixer le nombre de copies, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Appuyez simultanément sur les touches **Shift** et **Copy**.
Lorsque vous accédez au mode de réglage, l'écran indique d'abord la valeur active avec un astérisque.
3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le nombre de copies souhaité s'affiche à l'écran.

| Message affiché | No. de copies de la même page à effectuer |
|-----------------|---|
| COPIE PAGES= 1 | 1 page |
| COPIE PAGES= 2 | 2 pages |
| ... | ... |
| COPIE PAGES=999 | 999 pages (maxi.) |

4. Appuyez sur la touche **Set** pour valider la valeur sélectionnée.
Un astérisque apparaît brièvement sur la droite de l'écran.
L'imprimante quitte alors automatiquement le mode de réglage pour passer au mode hors ligne.

Touche RESET

Vous pouvez réinitialiser l'imprimante avec la touche **Reset**. Les données d'impression reçues de l'ordinateur sont effacées et les paramètres de fonctionnement de l'imprimante reprennent les valeurs utilisateur ou les valeurs d'usine.

Les polices temporairement téléchargées et les réglages de macros effectués avec les codes de commande du mode HP PCL5C sont également effacés.

Pour réinitialiser l'imprimante, appuyez simultanément sur les touches **Shift** et **Reset**. Elles permettent d'accéder au mode de réinitialisation pour réinitialiser l'imprimante.

Pour réinitialiser l'imprimante, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Appuyez simultanément sur les touches **Shift** et **Reset**.
Quand vous accédez au mode de réinitialisation, l'écran affiche la première option de ce mode.
3. Appuyez sur les touches **▲** ou **▼** jusqu'à l'apparition sur l'écran du mode de réinitialisation désiré.

| Message affiché | Mode de réinitialisation |
|------------------------------------|--|
| INITIALISER | Réinitialise l'imprimante et rétablit tous les paramètres – y compris les paramètres de commande – aux valeurs antérieurement sélectionnées à l'aide des touches du panneau de commande. |
| FIXER CONFIG. 1 FIXER CONFIG. 2 | Réinitialise l'imprimante et rétablit tous les paramètres utilisateur–y compris les réglages des commandes–correspondant au numéro préalablement sélectionné (1-2) avec la touche Mode . |
| CONFIG. USINE | Réinitialise l'imprimante et restaure tous les paramètres - y compris les paramètres de commande - aux valeurs d'usine. Voir la "Liste des paramètres d'usine". |
| RAZ DUREE PIECE | Ce menu n'apparaît que lorsque l'imprimante vous a signalé qu'un consommable devait être changé. Après son remplacement, remettez à zéro le compteur de durée de vie du consommable en question. |
| Quitter | Sort du mode de réinitialisation. L'imprimante n'est pas réinitialisée. |

4. Appuyez sur la touche **Set** pour valider votre choix.
L'imprimante est réinitialisée selon le mode de réinitialisation choisi.

| Mode choisi | Message sur la rangée supérieure de l'écran |
|-------------------|---|
| INITIALISER | 08 INIT. ↔UTIL. |
| FIXER CONFIG. 1-2 | 08 INIT. ↔CONFIG. # 1* |
| CONFIG. USINE | 09 INIT. ↔USINE |

1* - # indique le numéro de la configuration des paramètres enregistrés

L'imprimante quitte automatiquement le mode de réinitialisation pour revenir à l'état en ligne.

5. Lorsque vous accédez au mode RAZ DUREE PIECE :

| Message sur la rangée inférieure de l'écran | Consommables à remplacer |
|---|---|
| ROULEAU NT | Nettoyeur du fixateur |
| COURROIE OPC | Cartouche de courroie (OPC) |
| ENS. FIXAGE | Ensemble de fixage |
| KIT 120K | Nettoyeur du tambour, éliminateur de statique, rouleau de transfert |

La rubrique à remettre à zéro est sélectionnée en fonction du message d'entretien qui indique la pièce qu'il vous est conseillé de remplacer. Appuyez sur **Set** pour remettre à zéro la durée de vie de la pièce.

Liste des paramètres d'usine

Le tableau suivant indique les réglages effectués en usine avant livraison de l'imprimante.

Nota

- Les réglages varient selon le mode d'émulation. Dans le tableau qui suit, les modes actifs sont indiqués entre parenthèses.
- Les paramètres suivants ne peuvent être restaurés aux valeurs d'usine en mode "CONFIG. USINE" à l'aide de la touche **Reset** : MODE INTERFACE, HAUTE RESOLUTION, PROTECTION PAGE, POLICE VECTORI., VER. PANNEAU et COMPTEUR PAGE et la langue locale pour l'affichage des messages.
- Le réglage de COPY est toujours ramené à la valeur d'usine lorsque l'imprimante est mise hors tension, puis sous tension.
- Les réglages utilisateur sont annulés après réinitialisation à la configuration 1 ou 2.

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Touche | Menu | Sous-menu | Réglage d'usine |
|--------|----------------|--|------------------------|
| MODE | | | |
| | MODE INTERFACE | - | I/F=AUTO |
| | | Pour le mode AUTO | |
| | | ATTENTE | ATTENTE= 5s |
| | | Pour l'interface PARALLELE bi-directionnelle | |
| | | HTE VITESSE | Hte vitesse=OUI |
| | | BI-DIR | BI-DIR=OUI |
| | | Pour l'interface série RS-232C | |
| | | Débit | Débit=9600 |
| | | Codage | Codage=8 bits |
| | | Parité | Parité =SANS |
| | | Stop Bit | Stop Bit= 1 bits |
| | | Xon/Xoff | Xon/Xoff=OUI |
| | | DTR (ER) | DTR (ER)=OUI |
| | | Robust Xon | Robust Xon=NON |
| | MODE FORMAT | ORIENTATION (Excepté pour BR-Script 2) | ORI=PORTRAIT |
| | | MODE AUTO (HP PCL5C) | |
| | | RET. L. AUTO | NON |
| | | RET.C. AUTO | NON |
| | | AUTO WRAP | NON |
| | | SAUT P AUTO | OUI |
| | | MODE AUTO (EPSON) | |
| | | RET.L. AUTO | NON |
| | | RET.C AUTO | OUI (Pas d'indication) |
| | | AUTO WRAP | OUI (Pas d'indication) |
| | | MASQUE AUTO | NON |
| | | MODE AUTO (IBM) | |
| | | RET.L. AUTO | NON |
| | | RET.C. AUTO | NON |
| | | AUTO WRAP | OUI (Pas d'indication) |
| | | MASQUE AUTO | NON |

| Touche | Menu | Sous-menu | Réglage d'usine |
|--------------|---------------------|---|---|
| MODE (suite) | MODE FORMAT (suite) | MODE FORMAT PAGE (HP PCL5C, EPSON et IBM) | |
| | | PAPIER | LETTER (Pour les modèles 110/120 V) A4 (Pour les modèles 220/240 V) |
| | | MARGE G | 0 (LETTER, Portrait) 0 (LEGAL, Portrait) 0 (A4, Portrait) 0 (A5, Portrait) 0 (B5, Portrait) 0 (JIS B5, Portrait) 0 (EXE, Portrait) 0 (COM10, Portrait) 0 (DL, Portrait) 0 (LETTER, Paysage) 0 (LEGAL, Paysage) 0 (A4, Paysage) 0 (A5, Paysage) 0 (A6, Paysage) 0 (B5, Paysage) 0 (JIS B5, Paysage) 0 (EXE, Paysage) 0 (COM10, Paysage) 0 (DL, Paysage) |
| | | MARGE D | 80 (LETTER, Portrait) 80 (LEGAL, Portrait) 78 (A4, Portrait) 78 (A5, Portrait) 64 (B5, Portrait) 67 (JIS B5, Portrait) 67 (EXE, Portrait) 36 (COM10, Portrait) 38 (DL, Portrait) 106 (LETTER, Paysage) 136 (LEGAL, Paysage) 113 (A4, Paysage) 113 (A5, Paysage) 113 (A6, Paysage) 94 (B5, Paysage) 97 (JIS B5, Paysage) 101 (EXE, Paysage) 91 (COM10, Paysage) 82 (DL, Paysage) |
| | | MARGE H | 0.5" (HP) 0.33" (Non HP) |
| | | MARGE B | 0.5" (HP) 0.33" (Non HP) |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Touche | Menu | Sous-menu | Réglage d'usine |
|-----------------|---------------------------|----------------------------|---|
| MODE (suite) | FORMAT PAGE (suite) | LIGNES (HP) | 60 (LETTER, PORTRAIT) 78 (LEGAL, PORTRAIT) 64 (A4, PORTRAIT) 64 (A5, PORTRAIT) 53 (B5, Portrait) 54 (JIS B5, Portrait) 57 (EXE, Portrait) 51 (COM10, Portrait) 45 (DL, Portrait) 45 (LETTER, PAYSAGE) 45 (LEGAL, PAYSAGE) 43 (A4, PAYSAGE) 43 (A5, PAYSAGE) 35 (B5, Paysage) 36 (JIS B5, Paysage) 37 (EXE, Paysage) 18 (COM10, Paysage) 19 (DL, Paysage) |
| | | LIGNES (Non HP) | 62 (LETTER, PORTRAIT) 80 (LEGAL, PORTRAIT) 66 (A4, PORTRAIT) 66 (A5, PORTRAIT) 55 (B5, Portrait) 56 (JIS B5, Portrait) 59 (EXE, Portrait) 53 (COM10, Portrait) 47 (DL, Portrait) 47 (LETTER, PAYSAGE) 47 (LEGAL, PAYSAGE) 45 (A4, PAYSAGE) 45 (A5, PAYSAGE) 37 (B5, Paysage) 38 (JIS B5, Paysage) 39 (EXE, Paysage) 20 (COM10, Paysage) 21 (DL, Paysage) |
| | | X OFFSET | X OFFSET=0 |
| | | Y OFFSET | Y OFFSET=0 |
| | MODE COULEUR | IMPR. COULEUR | COULEUR=OUI |
| | MODE FORMAT (BR-Script 2) | X OFFSET | X OFFSET=0 |
| | | Y OFFSET | Y OFFSET=0 |
| | MODE FORMAT (HP-GL) | MODE FORMAT PAGE | |
| | | PAPIER | LETTER (Pour les modèles 110/120 V) A4 (Pour les modèles 220/240 V) |
| | | X OFFSET | X OFFSET=0 |
| | | Y OFFSET | Y OFFSET=0 |
| | | MODE GRAPHIQUE (HP- GL) | |
| | | REGLAGE | LARGEUR: 3 points |
| | | PLUME | GRISE: 100% |

| Touche | Menu | Sous-menu | Réglage d'usine |
|----------------|-------------------------------------|--|---|
| MODE (suite) | | | |
| | MODE RESOLUTION | RESOLUTION | RESOLUTION=600 |
| | | REGLAGE CAPT | CAPT=NON |
| | | HAUTE RESOLUTION | HTE RES.=MOYEN |
| | PROTECTION PAGE (Non BR-Script2) | – | PROTECT=AUTO |
| | MODE AVANCE | VER. PANNEAU | VER. PANNEAU=NON |
| | | FF AUTO | FF AUTO =NON |
| | | Pour FF AUTO =OUI ATTENTE | ATTENTE = 5s |
| | | IGNORER FF | IGNORER FF =NON |
| | | IMPR. ERREUR (BR-Script2) | IMPR. ERREUR =NON |
| | | MODE CONTINU | CONTINU=MANUEL |
| | | POLICE VECTORI. (HP, EPSON et IBM) | POLICE=TOUTES |
| | | Quelle que soit l'interface MEM. TAMPON | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | COMPTEUR PAGE | – | 0 |
| POLICE (HP) | | | |
| | POLICE PRIMAIRE | SELECT POLICE | BROUGHAM |
| | | JEU SYMBOLES | PC-8 |
| | POLICE SECOND. | SELECT POLICE | BROUGHAM |
| | | JEU SYMBOLES | PC-8 |
| POLICE (EPSON) | | | |
| | POLICE | – | BROUGHAM |
| | JEU DE CARA. | – | US ASCII |
| POLICE (IBM) | | | |
| | POLICE | – | BROUGHAM |
| | JEU DE CARA. | – | PC-8 |
| EMULATION | | | |
| | – | – | AUTO |
| | Pour le mode AUTO | ATTENTE | ATTENTE= 5s |
| | | EPSON/IBM | EPSON/IBM=EPSON |
| | | GARDER PCL | GARDER PCL=NON |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Touche | Menu | Sous-menu | Réglage d'usine |
|--------------------------------|-----------------|------------------|--|
| ECONOMY | | - | |
| | MODE ECO. TONER | - | ECO. TONER =NON |
| | MODE VEILLE | - | VEILLE =ON |
| | | Pour VEILLE =OUI | |
| | | ATTENTE | ATTENTE =30m |
| ALIM. | | | |
| | ALIM. | - | ALIM.=AUTO Pour ALIM. =AUTO AUTO=B1>B2 |
| | ALIM. MANUELLE | - | ALIM. MANU =NON |
| | TYPE DE PAPIER | - | NORMAL |
| | PETIT FORMAT | - | FORMAT=ISO B5 |
| COPY | - | - | COPIE PAGES=1 |
| LANGUE (FORM FEED + MARCHE) | | - | LANG=ANGLAIS |

Touche TEST

Vous pouvez vérifier le fonctionnement de l'imprimante ou imprimer la liste des polices à l'aide de la touche **Test**. Pour ce faire, maintenez la touche **Shift** enfoncée et appuyez sur la touche **Test**. Vous accéderez alors au mode de test qui vous permet de vérifier le fonctionnement de l'imprimante ou d'imprimer la liste des polices.

Pour vérifier l'imprimante, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Maintenez la touche **Shift** enfoncée et appuyez sur la touche **Test**. Quand vous accédez au mode de test, l'écran affiche la première rubrique de ce mode.
3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le mode de test souhaité s'affiche à l'écran.

| Message affiché | Mode de test |
|-----------------|---|
| PAGE DE DEMO | Imprime la démonstration. |
| IMPR. TEST | Lance le mode de test et imprime l'épreuve de test. |
| IMPR. CONFIG | Imprime la liste des réglages du panneau de commande que vous avez défini comme paramètres utilisateur pour l'imprimante. |
| IMP POLICES I | Imprime la liste des polices internes ou résidentes. |
| IMP POLICES C | Imprime la liste des polices disponibles sur la cartouche/carte de polices. |
| IMP POLICES P | Imprime la liste des polices téléchargées permanentes. |
| Quitter | Quitte le mode de test. L'imprimante n'effectue pas le test. |

 **Nota**

Les messages “IMP POLICES C” ou “IMP POLICES P” n’apparaissent que si une carte de polices optionnelle est installée dans l’un des logements de carte ou si des polices téléchargées permanentes sont présentes dans la mémoire de l’imprimante.

- Si la carte de polices optionnelle est installée, vous pouvez imprimer la liste des polices optionnelles. La liste indiquant le numéro d’identification spécifique de chaque police optionnelle, elle vous facilite la sélection de la police à l’aide de la touche **Font**.
- Si des caractères définis par l’utilisateur ont déjà été téléchargés dans la mémoire de l’imprimante en tant que polices téléchargées permanentes, vous pouvez en imprimer la liste. Pour plus de détails, consultez la rubrique “Touche FONT” au chapitre 4 et le manuel de référence technique qui est disponible en option.

4. Appuyez sur la touche **Set** pour valider votre sélection.

L’imprimante imprime la page de test ou la liste des polices en fonction du mode de test sélectionné.

 **Nota**

La liste imprimée affiche les réglages du panneau de commande effectués en guise de paramètres utilisateur à l’aide de la touche **Mode**. Voir “MEMORISER CONFIGURATION” au chapitre 4.

Une fois l’impression achevée, l’imprimante quitte automatiquement le mode de test et repasse à l’état hors ligne.

MODE IMPR HEX

L'imprimante est dotée d'un Mode IMPR HEX fort pratique pour la vérification des données d'impression envoyées par l'ordinateur. L'imprimante sort les données d'impression au format hexadécimal.

Pour accéder au mode IMPR. HEX, procédez comme suit :

1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
2. Utilisez les touches en fonction de l'état d'alimentation de l'imprimante.
 - Si l'imprimante est hors tension, mettez-la sous tension.

L'imprimante effectue alors un auto-diagnostic et l'écran affiche le message suivant :

04 AUTOTEST

- Si l'imprimante est sous tension, réinitialisez-la au moyen de la touche **Reset**.
 - 1) Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne.
 - 2) Maintenez la touche **Shift** enfoncée et appuyez sur la touche **Reset**.
L'écran affiche le message "INITIALISER".
 - 3) Appuyez sur la touche **Set** une fois l'option "INITIALISER" sélectionné.
- 3. Maintenez la touche **Continue / Shift** enfoncée.

L'imprimante vérifie l'état de la touche **Continue / Shift** à la fin de l'auto-diagnostic ou de la réinitialisation. Si la touche est enfoncée, l'imprimante passe en mode IMPR HEX et se met en ligne. L'écran affiche le message "MODE IMPR HEX" et l'imprimante se remet en ligne.

Nota

Si l'imprimante se remet en ligne sans afficher le message "MODE IMPR HEX", c'est que vous n'avez pas maintenu la touche **Continue / Shift** enfoncée *aussitôt après* avoir appuyé sur la touche **Set**. Recommencez la procédure ci-dessus.

4. Transmettez des données depuis l'ordinateur.
Quand l'imprimante reçoit les données, elle les imprime alors sous forme de valeurs hexadécimales.

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Pour quitter le mode IMPR HEX, suivez la procédure *élémentaire* ci-après :

1. Appuyez sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Réinitialisez l'imprimante au moyen de la touche **Reset**.

Ou bien mettez l'imprimante hors tension, patientez quelques secondes et remettez-la sous tension.

CHAPITRE 5 ENTRETIEN

REPLACEMENT DES CONSOMMABLES

Il vous faut remplacer périodiquement les consommables suivants. Lorsque le moment est venu de remplacer un consommable, l'écran vous y invite par l'affichage du message correspondant décrit plus bas.

Ci-après figurent des messages d'appel opérateur ; lorsque ces messages s'affichent, l'imprimante suspend l'impression.

| Message d'appel opérateur affiché | Consommable à remplacer | Durée de vie approximative | Comment procéder | No. de cde |
|-----------------------------------|---|----------------------------|------------------|----------------------------|
| 16 TONER VIDE K COULEUR | Cartouche de toner noire | 10,000 pages *1 | Voir 5-3 | TN-01BK |
| 16 TONER VIDE CMY COULEUR | Cartouche de toner cyan, magenta ou jaune | 6,000 pages *1 | Voir 5-3 | TN-01C TN-01M TN-01Y |
| 22 TONER USE | Poche de toner usé | 12,000 images *1 | Voir 5-11 | WT-1CL |
| 23 HUILE VIDE | Bouteille d'huile | 12,000 pages | Voir 5-6 | FO-1CL |
| 24 CHANGER RN | Nettoyeur du fixateur | 12,000 pages | Voir 5-9 | FO-1CL CR-1CL |

Ci-après figurent des messages d'entretien ; ils s'affichent sur la rangée inférieure de l'écran en mode en ligne. Ces messages vous invitent à remplacer les consommables correspondants avant qu'ils soient épuisés.

| Message d'entretien affiché | Consommable à remplacer | Durée de vie approximative | Comment procéder | No. de cde |
|---|---|----------------------------|------------------|----------------------------|
| (Toner presque vide) <div style="display: flex; justify-content: center; gap: 10px;"> □ ■ ■ ■ </div> K C M Y | Cartouche de toner noire | 10,000 pages *1 *2 | Voir 5-3 | TN-01BK |
| (Toner presque vide) <div style="display: flex; justify-content: center; gap: 10px;"> ■ □ □ □ </div> K C M Y | Cartouche de toner cyan, magenta ou jaune | 6,000 pages *1 *2 | Voir 5-3 | TN-01C TN-01M TN-01Y |
| HUILE INSUF | Bouteille d'huile | 12,000 pages | Voir 5-6 | FO-1CL |

| Message d'entretien affiché | Consommable à remplacer | Durée de vie approximative | Comment procéder | No. de cde |
|-----------------------------|---|----------------------------|------------------|------------------|
| CHANGER RN | Nettoyeur du fixateur | 12,000 pages | Voir 5-9 | FO-1CL CR-1CL |
| CHANGER CR OPC | Cartouche de courroie (OPC) | 50,000 images *4 | Voir 5-13 | OP-1CL |
| CHANGER FIXATEUR | Ensemble de fixage | 40,000 pages | Voir 5-17 | |
| CHANGER KIT 120K | Nettoyeur de tambour, éliminateur de statique, rouleau de transfert, rouleau d'alimentation papier, tampon séparateur, tambour de transfert | 120,000 pages | Voir 5-20 *3 | |


Nota

L'encrassement du filtre à ozone ne déclenche pas de message à l'écran. Toutefois, il convient de le remplacer une fois par an.


- *1 - Pour une couverture d'impression de 5 % (au format A4 ou Letter).

Nota

Les cartouches de toner livrées avec l'imprimante ne contiennent que la moitié de la quantité normale de toner. (5 000 pages pour le noir et 3 000 pages pour le cyan, le magenta et le jaune).

- *2 - Ainsi, si les cartouches de toner cyan et magenta sont presque vides, l'indication sera la suivante  (□ = clignotant).

K C M Y

Si les cartouches de toner cyan et magenta sont épuisées, l'indication  disparaîtra de l'écran.

- *3 - Pour savoir comment remplacer le rouleau d'alimentation de papier, le tampon séparateur et le tambour de transfert, veuillez consulter votre distributeur/revendeur agréé.
- *4 - Définition d'une page : nombre effectif de pages imprimées.
Définition d'une image : si l'image sur une page contient une couleur seulement, que ce soit cyan, magenta, jaune ou noir => 1 image, 2 couleurs => 2 images, 3 couleurs => 3 images, 4 couleurs => 4 images.

Nota

- Mettez au rebut les consommables usagés conformément à la législation en vigueur. En cas de doute, consultez votre revendeur local. Veillez à bien emballer hermétiquement les consommables de manière à ce qu'ils ne fuient pas hors de l'emballage. Ne jetez pas les consommables usagés avec les ordures ménagères.
- Il vous est conseillé de placer les consommables usagés sur un morceau de papier ou un chiffon en cas de renversement accidentel.

Nota

- Si vous utilisez du papier dont les caractéristiques ne correspondent pas exactement au papier spécifié, la durée de vie des différents consommables et des pièces de l'appareil risque d'être réduite.
- Les durées de vie approximatives indiquées ici sont basées sur un taux moyen de couverture de la zone d'impression de 5 % avec une seule cartouche de toner couleur. La fréquence de remplacement sera fonction de la complexité des pages imprimées, du taux de couverture et du type de support utilisé.

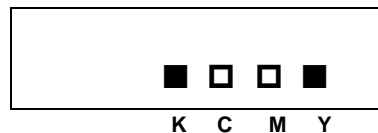
Cartouches de toner

Attention

Veillez à toujours utiliser des cartouches de toner Brother d'origine. L'utilisation de cartouches d'une autre marque ou de cartouches reconditionnées est susceptible d'annuler la garantie de l'imprimante.

Message de toner presque vide

Vérifiez périodiquement les pages imprimées, le compteur de pages et les messages affichés. Si l'indication ■ commence à clignoter (□), l'imprimante est sur le point de manquer de toner ou bien le toner n'est pas distribué uniformément à l'intérieur de la cartouche.



*K correspond au toner noir, C au toner cyan, M au toner magenta et Y au toner jaune.

S'il est vrai que vous pouvez imprimer environ 300 (Noir) / 500 (Cyan, Magenta et Yellow) pages supplémentaires (moyennant un taux de couverture de 5 %), une fois que le message de toner presque vide s'affiche, prenez soin de remplacer la cartouche de toner par une neuve avant son épuisement complet. Lorsque la cartouche est entièrement vide, l'indication ■ disparaît de l'écran.

Message de toner vide

Lorsque les messages suivants s'affichent en alternance à l'écran et que l'imprimante suspend l'impression, remplacez la ou les cartouches de toner.

16 TONER VIDE
K COULEUR

Remplacement des cartouches de toner

⚠ Attention

Lors du remplacement des cartouches de toner, manipulez-les avec précaution pour ne pas renverser de toner.

✍ Nota

Pour obtenir une qualité d'impression optimale, veillez à utiliser des cartouches de toner de qualité. Pour vous procurer des cartouches de toner Brother, contactez votre revendeur.

Pour remplacer une cartouche de toner, procédez comme suit :

1. Ouvrez le capot avant.
2. Sortez la ou les cartouches de toner épuisées.
3. Après avoir secoué la cartouche neuve d'un côté sur l'autre 3 à 4 fois, ôtez le cache de protection orange de la nouvelle cartouche.

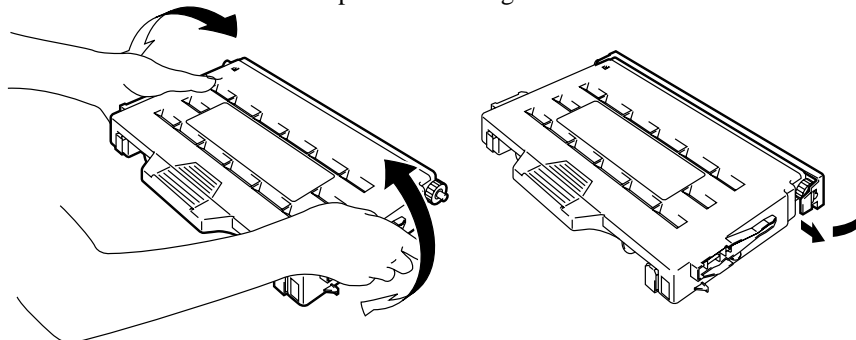


Fig. 5-1 Retrait du cache de protection

4. Insérez la nouvelle cartouche de toner en veillant à introduire la cartouche adéquate dans son logement selon les consignes figurant sur l'étiquette.

5. Fermez le capot avant.

! **Attention**

- Ne mettez pas la cartouche de toner à l'envers ou debout sur son extrémité.
- Installez la cartouche de toner dès que vous enlevez le cache de protection. Ne mettez pas les doigts sur la partie illustrée en grisé.

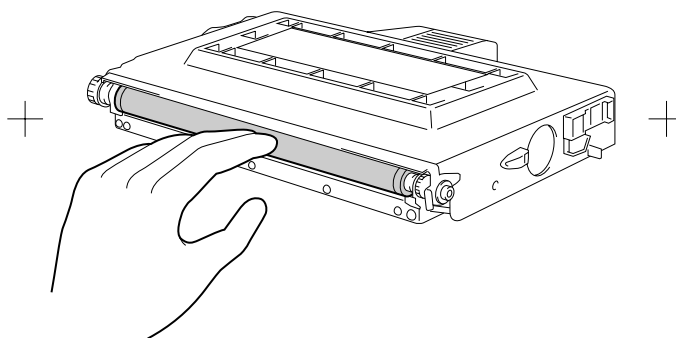


Fig. 5-2 Cartouches de toner

Bouteille d'huile

Message d'insuffisance d'huile

Lorsque la bouteille d'huile est presque épuisée, le message suivant s'affiche à l'écran. Vous devez vous munir d'une bouteille d'huile neuve pour remplacer celle qui est presque vide. Une fois que ce message s'affiche, vous pouvez imprimer environ 30 pages supplémentaires.

HUILE INSUF

Message de bouteille d'huile vide

Lorsque la bouteille d'huile est épuisée, le message suivant s'affiche et l'imprimante suspend l'impression. Lorsque ce message s'affiche, vous devez remplacer la bouteille d'huile par une neuve.

23 HUILE VIDE



Avertissement

L'ensemble de fixation et les composants qui l'entourent sont à **TRES HAUTE TEMPERATURE**. Veuillez à patienter environ 30 minutes avant de procéder au remplacement de la bouteille d'huile, sinon vous risquez de vous blesser.



Attention

Prenez soin de ne pas renverser d'huile à l'intérieur de l'imprimante au risque de l'endommager et d'annuler la garantie. En cas de renversement d'huile accidentel, veuillez contacter votre revendeur ou notre technicien agréé.

Remplacement de la bouteille d'huile

1. Appuyez sur la touche **Power** pour mettre l'imprimante hors tension et laissez-la refroidir.
2. Ouvrez le capot supérieur.

3. Débloquez les leviers de blocage de la bouteille d'huile comme illustré ci-dessous.

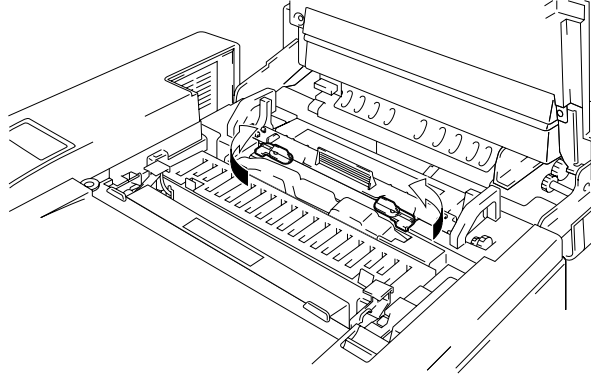


Fig. 5-3 Déblocage des leviers de blocage de la bouteille d'huile

4. Sortez la bouteille d'huile vide de l'ensemble de fixation. Placez un morceau de papier sous la bouteille d'huile de façon à ne pas en renverser dans l'imprimante et sortez la bouteille en la tirant vers le côté droit de l'imprimante. Prenez soin de ne pas renverser d'huile à l'intérieur de l'imprimante ; vous risqueriez de l'endommager.

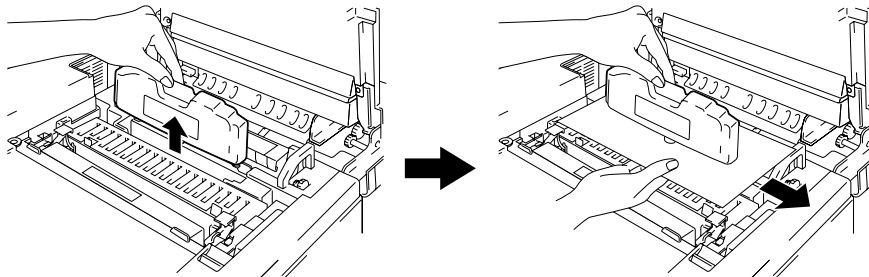


Fig. 5-4 Extraction de la bouteille d'huile

5. Installez une bouteille d'huile neuve dans l'ensemble de fixation, l'étiquette étant tournée vers l'avant de l'imprimante.

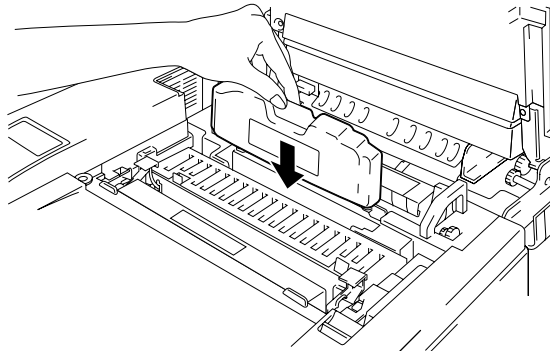


Fig. 5-5 Installation de la bouteille d'huile

6. Immobilisez la bouteille d'huile au moyen des leviers de blocage.
7. Fermez le capot supérieur.
8. Appuyez sur la touche **Power** pour mettre l'imprimante sous tension.

Nettoyeur du fixateur

Message concernant le nettoyeur du fixateur

Lorsque le message suivant s'affiche à l'écran, vous devez vous procurer un nettoyeur de fixateur neuf.

CHANGER RN

Message de remplacement du nettoyeur du fixateur

Lorsque le message suivant s'affiche à l'écran et que l'imprimante suspend l'impression, vous devez procéder au remplacement du nettoyeur du fixateur.

24 CHANGER RN

Remplacement du nettoyeur du fixateur



Avertissement

L'ensemble de fixation et les composants qui l'entourent sont à **TRES HAUTE TEMPERATURE**. Vous devez patienter 30 minutes environ avant de procéder au remplacement du nettoyeur du fixateur, sinon vous risquez de vous blesser.

1. Appuyez sur la touche **Power** pour mettre l'imprimante hors tension et patientez 30 minutes environ pour la laisser refroidir.
2. Ouvrez le capot supérieur.
3. Débloquez les leviers de blocage de la bouteille d'huile de chaque côté du nettoyeur comme illustré ci-dessous.

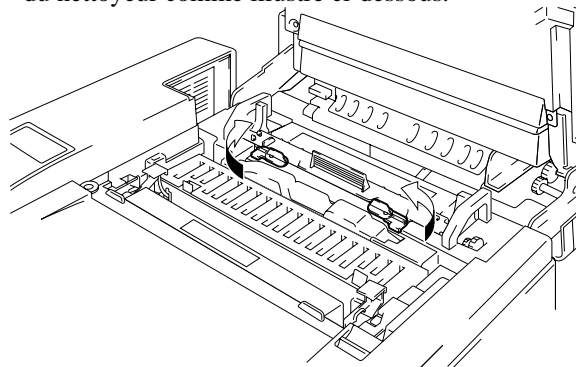


Fig. 5-6 Déblocage des leviers

- Sortez le nettoyeur du fixateur de l'ensemble de fixation en le tenant par sa pommette.

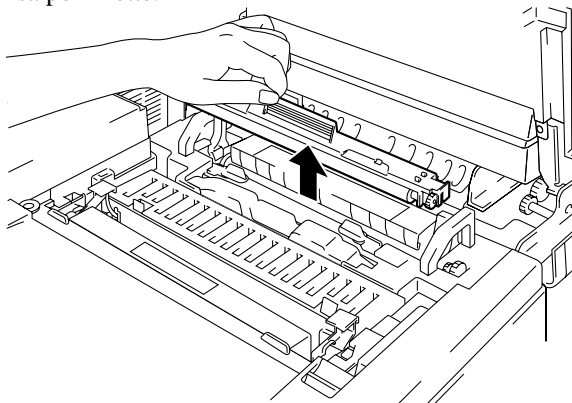


Fig. 5-7 Extraction du nettoyeur du fixateur

- Installez le nettoyeur de fixateur neuf dans le rail-guide, le côté rouleau étant tourné vers vous.

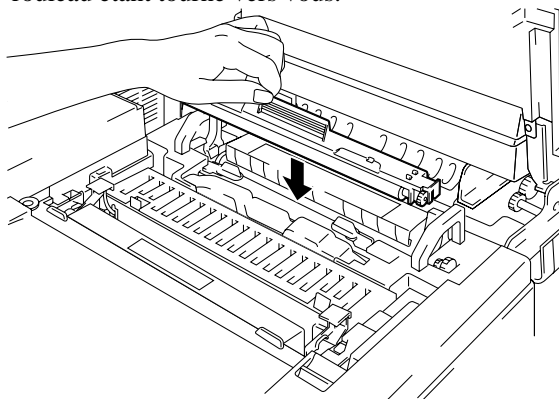


Fig. 5-8 Installation du nettoyeur du fixateur

- Immobilisez le nettoyeur de fixateur au moyen des leviers de blocage de la bouteille d'huile.
- Fermez le capot supérieur.
- Appuyez sur la touche **Power** et allumez l'imprimante.
- Appuyez sur la touche **Sel** et mettez l'imprimante hors ligne.
- Appuyez sur la touche **Reset** tout en maintenant la touche **Shift** enfoncée.
- Lorsque le message "INITIALISER" s'affiche, appuyez sur la touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS) et sélectionnez "RAZ DUREE PIECE". Appuyez sur la touche **Set** et sélectionnez "ROULEAU NT" au moyen de la touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS).
- Appuyez sur la touche **Set** ; l'imprimante se remet en ligne.

Poche de toner usagé

Vous devez remplacer la poche de toner usagé toutes les 12.000 pages environ.

Message de poche de toner usagé pleine

Lorsque la poche de toner usagé arrive à saturation, le message suivant s'affiche à l'écran et l'imprimante suspend l'impression. A l'affichage de ce message, vous devez remplacer la poche de toner usagé.

22 TONER USAGE

Attention

Vous ne devez en aucun cas réutiliser la poche de toner usagé.

Remplacement de la poche de toner usagé



Avertissement

- **Ne jetez pas au feu la poche de toner usagé pleine. Vous risqueriez de provoquer une explosion.**
- **Prenez soin de ne pas renverser de toner. Ne respirez pas la poussière de toner et évitez tout contact avec les yeux.**

Attention

Lors de la manipulation de la poche de toner usagé, procédez avec précaution pour ne pas tacher vos mains ou vos vêtements.

1. Ouvrez le capot avant.
2. Sortez la poche de toner usagé du porte-poche de toner usagé qui se trouve sur le côté inférieur droit de l'imprimante. Prenez soin de ne pas renverser de toner.

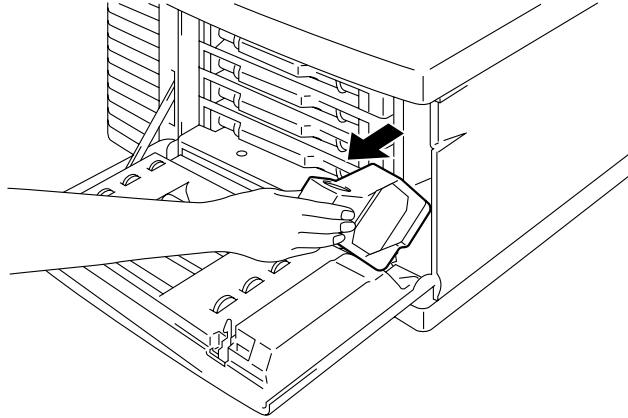


Fig. 5-9 Extraction de la poche de toner usagé

3. Décollez la bande de fermeture adhésive sur le côté gauche de la poche de toner usagé. Fermez l'orifice de la poche avec l'adhésif. Au moment de mettre la poche de toner usagé au rebut, placez-la dans le sac plastique fourni dans le carton d'emballage de la nouvelle poche de toner usagé.

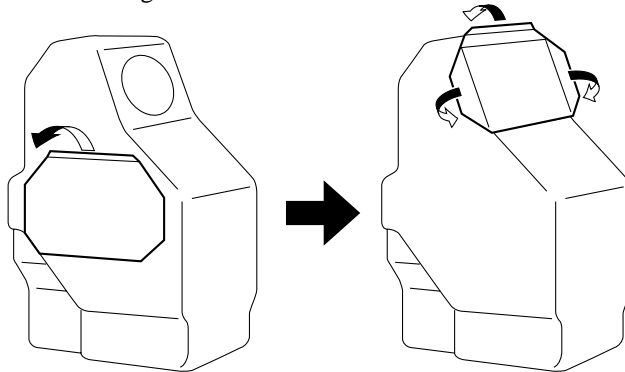


Fig. 5-10 Fermeture au moyen de la bande adhésive

4. Introduisez une poche de toner usagé neuve dans le porte-poche.
5. Fermez le capot avant.

Cartouche de courroie (OPC)

Message de remplacement de la cartouche de courroie (OPC)

Lorsque la cartouche de courroie (OPC) est vide, le message suivant s'affiche à l'écran. A l'affichage de ce message, vous devez remplacer la cartouche de courroie (OPC).

CHANGER CR OPC

⚠ Attention

- Ne mettez pas les doigts sur la surface de la cartouche de courroie (OPC), vous risqueriez de nuire à la qualité d'impression.
- N'exposez pas la cartouche de courroie (OPC) à la lumière (plus de 800 lux) pendant plus de 2 minutes, sinon vous risqueriez de nuire à la qualité d'impression.
- Prenez soin d'ouvrir le capot avant de l'imprimante lorsque vous manipulez la cartouche de courroie (OPC).
- Tout endommagement causé par une manipulation incorrecte de la cartouche de courroie (OPC) est susceptible d'annuler votre garantie.

Remplacement de la cartouche de courroie (OPC)

1. Appuyez sur la touche **Power** et mettez l'imprimante hors tension.
2. Ouvrez le capot avant et le capot supérieur.
3. Tirez vers vous les leviers de blocage verts de la cartouche de courroie situés de chaque côté de la cartouche pour déverrouiller celle-ci.

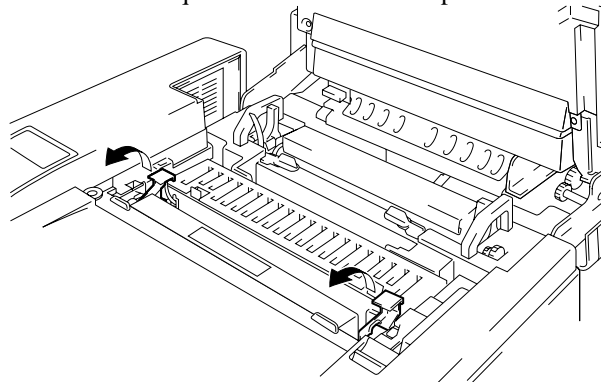


Fig. 5-11 Déblocage des leviers de blocage de la cartouche de courroie

- Sortez la cartouche de courroie (OPC) de l'imprimante.

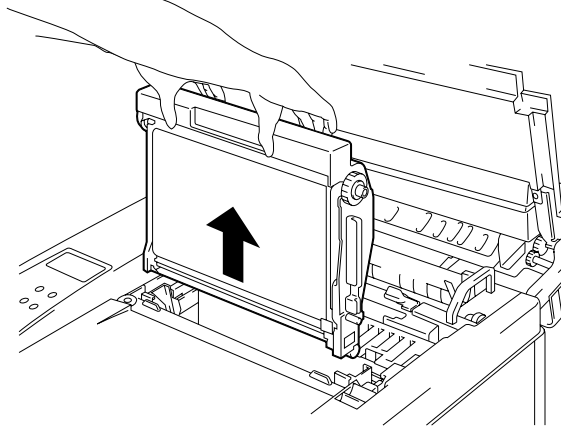


Fig. 5-12 Extraction de la cartouche de courroie (OPC)

- Sortez les goupilles de blocage de tension de la nouvelle cartouche de courroie (OPC).

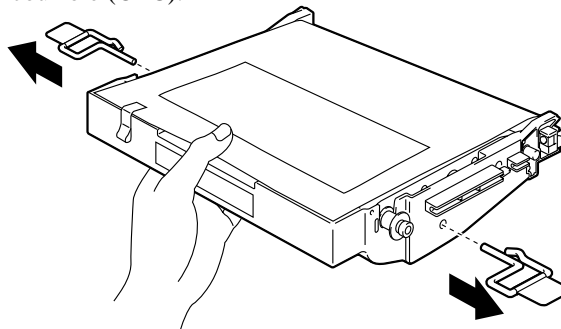


Fig. 5-13 Retrait des goupilles de blocage de tension

- Sortez la feuille de protection de la cartouche de courroie (OPC) neuve. Ne touchez pas à la partie verte de la cartouche de courroie (OPC).

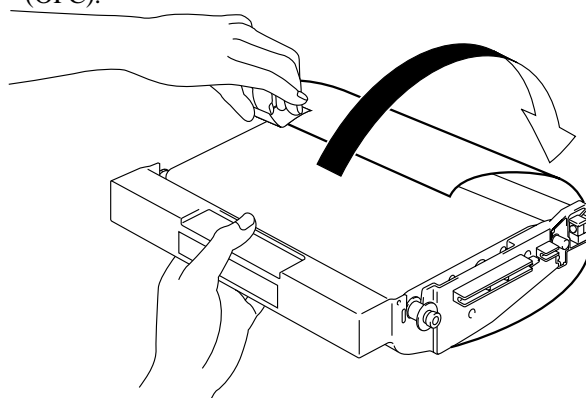


Fig. 5-14 Retrait de la feuille de protection

7. Insérez la cartouche de courroie neuve dans l'imprimante en la faisant glisser dans le rail-guide, côté plat tourné vers vous.

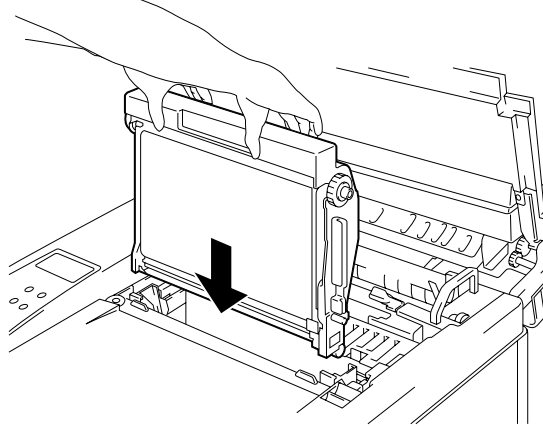


Fig. 5-15 Insertion de la nouvelle cartouche de courroie

8. Faites basculer vers l'arrière les leviers de blocage de la cartouche de courroie de chaque côté de la cartouche (OPC) afin de bloquer la cartouche dans l'imprimante.
9. Fermez le capot avant et le capot supérieur.
10. Appuyez sur la touche **Power** et allumez l'imprimante.
11. Appuyez sur la touche **Set** et mettez l'imprimante hors ligne.
12. Appuyez sur la touche **Reset** tout en maintenant la touche **Shift** enfoncée.
13. Lorsque le message "INITIALISER" s'affiche, appuyez sur la touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS) et sélectionnez "RAZ DUREE PIECE". Appuyez sur la touche **Set** et sélectionnez "COURROIE OPC" au moyen de la touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS).
14. Appuyez sur la touche **Set** ; l'imprimante se remet en ligne.

Filtre à ozone

Filtre à ozone

Vous devez remplacer le filtre à ozone une fois par an afin d'empêcher l'ozone de s'échapper de l'imprimante.

! Attention

Vous devez impérativement remplacer le filtre à ozone une fois par an, au risque d'être incommodé par une odeur d'ozone.

Remplacement du filtre à ozone

1. Faites coulisser le capot latéral arrière et sortez-le. Sortez le boîtier du filtre à ozone qui se trouve à l'intérieur du capot latéral arrière.

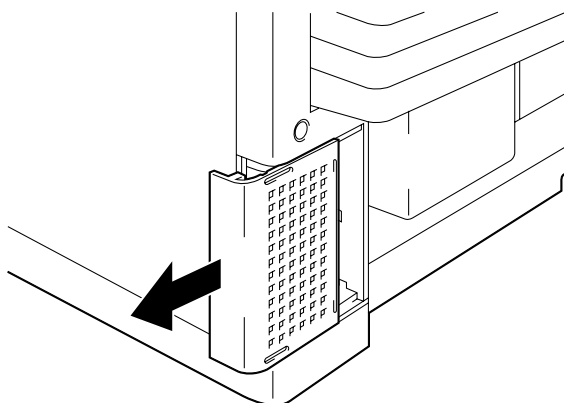


Fig. 5-16 Extraction du boîtier du filtre à ozone

2. Retirez le boîtier du filtre à ozone du cache-filtre.

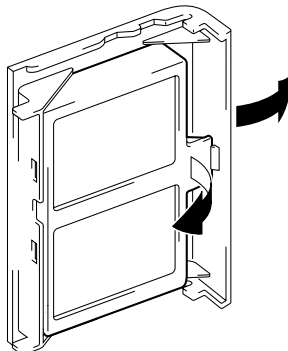


Fig. 5-17 Retrait du filtre à ozone

3. Introduisez un boîtier de filtre à ozone neuf dans le cache-filtre.
4. Faites coulisser le capot latéral arrière pour le réinstaller.

Ensemble de fixation

Ensemble de fixation

Quand le message suivant s'affiche à l'écran, vous devez procéder au remplacement de l'ensemble de fixation.

CHANGER FIXATEUR



Avertissement

L'ensemble de fixation et les composants qui l'entourent sont à **TRES HAUTE TEMPERATURE**. Prenez soin de patienter environ 30 minutes et assurez-vous qu'il a eu le temps de refroidir avant de procéder au remplacement de l'ensemble de fixation, sinon vous risquez de vous blesser.



Attention

Au moment du remplacement de l'élément fixateur, patientez environ 30 minutes avant d'imprimer à l'issue de l'installation d'un élément neuf pour permettre à l'huile de fixation de s'écouler dans l'ensemble neuf.

Remplacement de l'ensemble de fixation

1. Appuyez sur la touche **Power** pour mettre l'imprimante hors tension. Débranchez l'imprimante. Patientez 30 minutes environ ou jusqu'à ce que l'imprimante ait eu le temps de refroidir.
2. Ouvrez le capot supérieur et le capot d'accès arrière.
3. Défaites les vis de chaque côté (à l'intérieur du capot d'accès arrière) et débloquez les pièces métalliques.

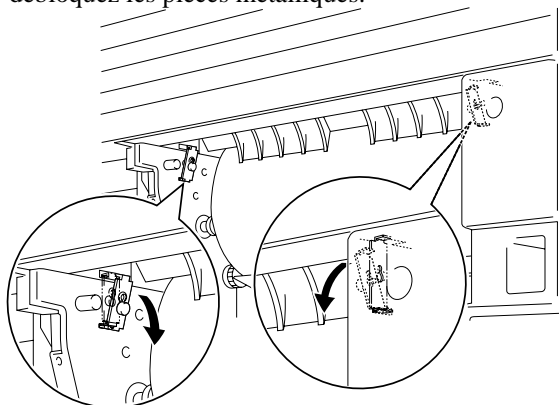


Fig. 5-18 Dévissage et déblocage des pièces métalliques

- Sortez l'ensemble de fixage de l'imprimante en le tenant par les poignées de chaque côté.

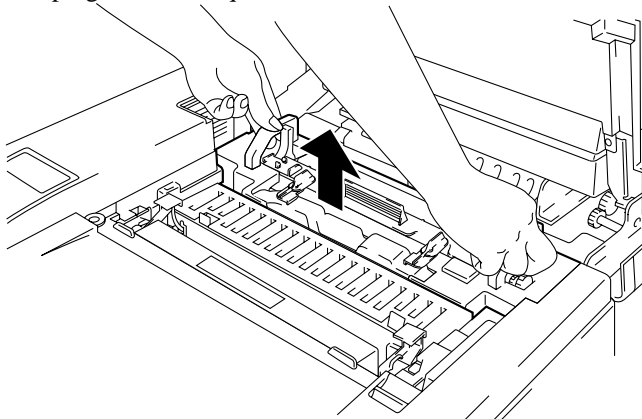


Fig. 5-19 Extraction de l'ensemble de fixage de l'imprimante

⚠ Attention

Lors de l'extraction de l'ensemble de fixage, veillez à le maintenir bien à plat pour ne pas renverser d'huile dans l'imprimante.

- Sortez la bouteille d'huile et le nettoyeur du fixateur de l'ensemble de fixage.
- Installez l'ensemble de fixage neuf dans l'imprimante. Introduisez l'ensemble de fixage bien à fond à la position adéquate.

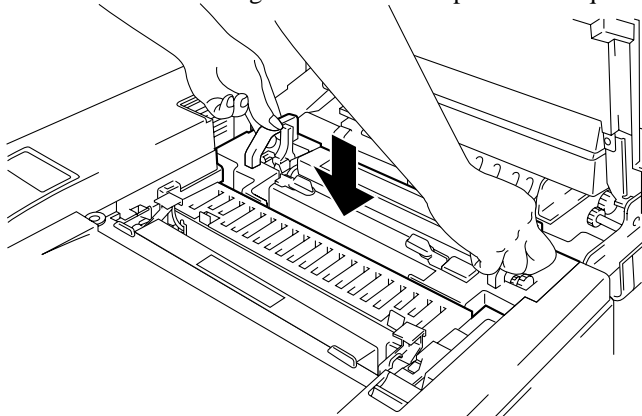


Fig. 5-20 Installation de l'ensemble de fixage neuf

🔧 Nota

Lorsque vous remplacez l'ensemble de fixage par un neuf, il se peut que le fixage initial ne vous donne pas satisfaction. Dans ce cas, veuillez patienter quelques instants pour que l'huile ait le temps d'imprégner le rouleau thermique correctement.

7. Réinstallez les pièces métalliques et fixez-les en place au moyen des deux vis.

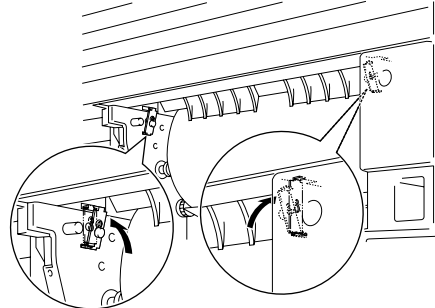


Fig. 5-21 Fixation des pièces métalliques

8. Détendez quelque peu la pression au moyen des leviers de déblocage de pression (①). Puis tirez sur les pièces de protection situées entre les rouleaux de l'ensemble de fixage pour les extraire (②). Vérifiez que les leviers de déblocage de pression sont bien verrouillés une fois que les pièces de protection ont été retirées.

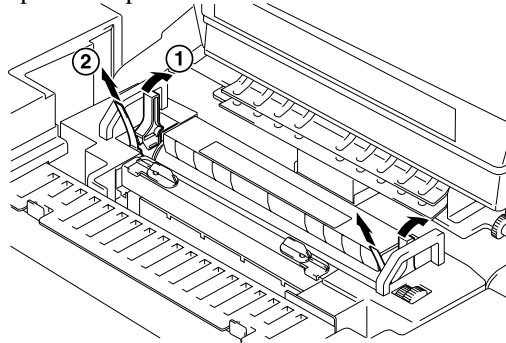


Fig. 5-22 Retrait des pièces de protection

9. Installez le nettoyeur du fixateur et la bouteille d'huile dans l'ensemble de fixage neuf et verrouillez les leviers de blocage de la bouteille d'huile. Prenez soin de ne pas renverser d'huile à l'intérieur de l'imprimante au risque de l'endommager.
10. Appuyez sur la touche **Power** et allumez l'imprimante.
11. Appuyez sur la touche **Sel** et mettez l'imprimante hors ligne.
12. Appuyez sur la touche **Reset** tout en maintenant la touche **Shift** enfoncée.
13. Lorsque le message "INITIALISER" s'affiche, appuyez sur la touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS) et sélectionnez "RAZ DURÉE PIECE". Appuyez sur la touche **Set** et sélectionnez "ENS. FIXAGE" au moyen de la touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS).
14. Appuyez sur la touche **Set** ; l'imprimante se remet en ligne.

⚠ Attention

Lors du remplacement de l'ensemble de fixage, prenez beaucoup de précaution. Ne faites pas pression sur l'ensemble de fixage, sinon vous risqueriez de l'endommager ou d'endommager l'imprimante.

Kit 120K

Kit 120K

Lorsque le message suivant s'affiche à l'écran, il vous faut remplacer le nettoyeur du tambour, l'éliminateur de statique, le rouleau de transfert, le rouleau d'alimentation papier, le tampon séparateur et le tambour de transfert.

Nota

- Pour savoir comment remplacer le rouleau d'alimentation papier, le tampon séparateur et le tambour de transfert, veuillez consulter votre distributeur/revendeur agréé.
- Nous vous conseillons de consulter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'imprimante lorsque le message suivant s'affiche à l'écran.

CHANGER KIT 120K

Nettoyeur de tambour

Attention

Le porte-axe et l'élément de polarisation doivent être connectés pour installer le nettoyeur de tambour. Veuillez à vérifier la connexion avant de procéder au remplacement.

Remplacement du nettoyeur de tambour

1. Appuyez sur la touche **Power** pour mettre l'imprimante hors tension.
2. Ouvrez le capot supérieur.
3. Sortez le couvercle de tambour.

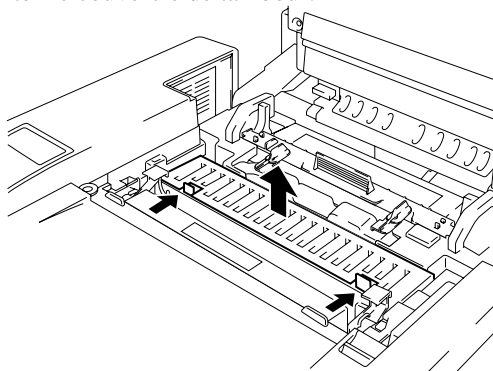


Fig. 5-23 Ouverture des capots

- Sortez le nettoyeur de tambour de l'imprimante en le tenant par sa pommelle qui se trouve sur le dessus. Poussez d'abord la pommelle vers l'avant puis tirez pour extraire le nettoyeur de tambour.

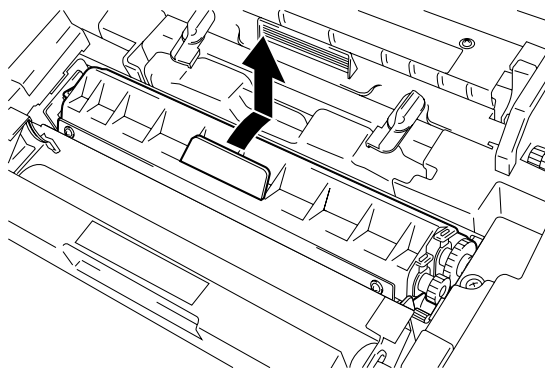


Fig. 5-24 Extraction du nettoyeur de tambour

- Installez le nettoyeur de tambour neuf dans l'imprimante en ajustant les guides et en poussant jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

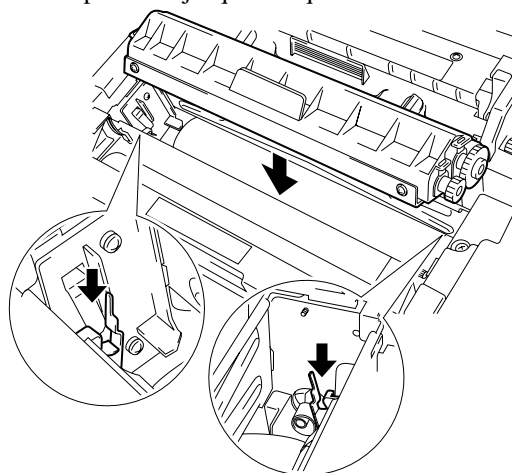
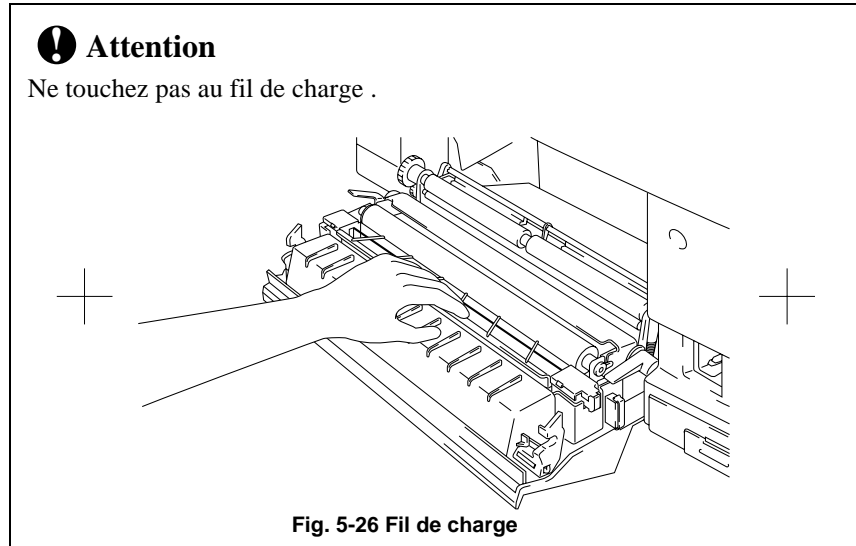


Fig. 5-25 Installation du nettoyeur de tambour neuf

- Remontez le couvercle de tambour et fermez le capot supérieur.

Éliminateur de statique



Remplacement de l'éliminateur de statique

1. Ouvrez le capot d'accès arrière.
2. Retirez l'éliminateur de statique du bloc de transfert en le faisant légèrement coulisser vers la droite. Tenez l'éliminateur de statique par son côté droit et tirez pour l'extraire.

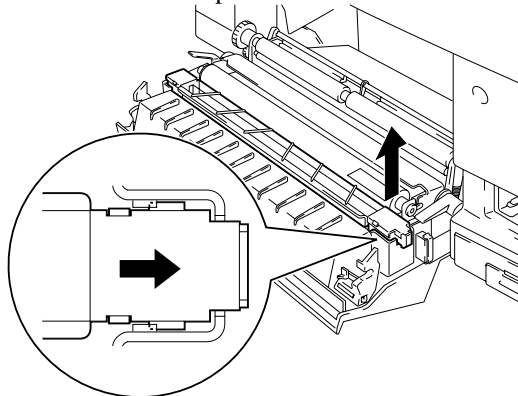


Fig. 5-27 Extraction de l'éliminateur de statique

3. Installez l'éliminateur de statique neuf dans le bloc de transfert.

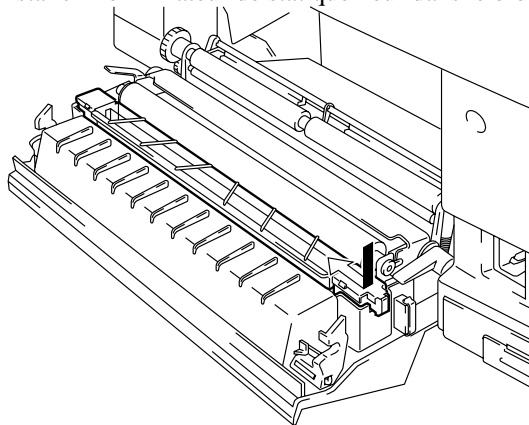


Fig. 5-28 Installation de l'éliminateur de statique

Remplacement du rouleau de transfert

1. Débloquez le levier de blocage du rouleau de transfert de couleur verte. Relevez le levier pour débloquer le rouleau de transfert.

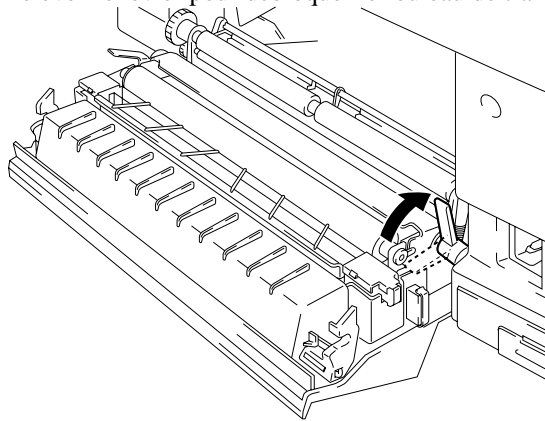


Fig. 5-29 Débloquage du levier de blocage

2. Sortez le rouleau de transfert de l'imprimante en tirant son côté droit vers le haut. Ensuite faites glisser le rouleau de transfert vers la droite pour l'extraire de l'appareil.

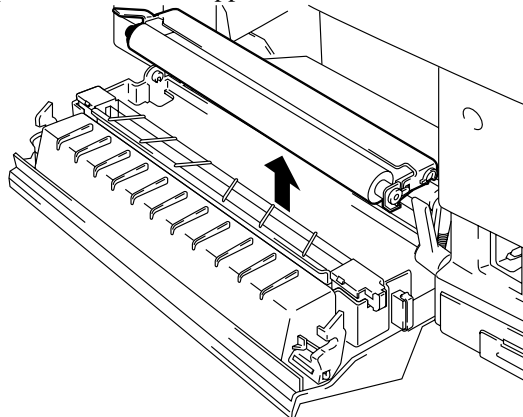


Fig. 5-30 Extraction du rouleau de transfert

3. Installez le rouleau de transfert neuf en plaçant le tenon qui se trouve sur la gauche du rouleau de transfert dans le bossage se trouvant sur la gauche de l'unité. Ajustez et positionnez la pommelle droite du rouleau de transfert dans le porte-rouleau.

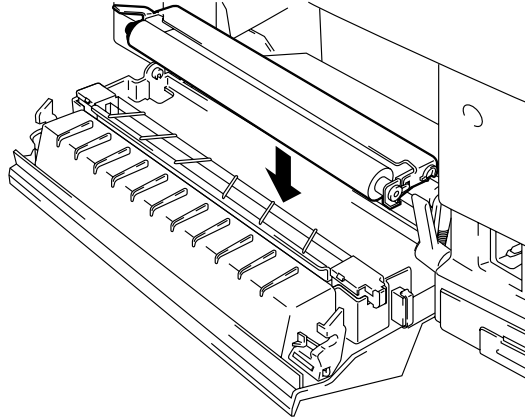


Fig. 5-31 Installation du rouleau de transfert

4. Immobilisez le rouleau de transfert au moyen de son levier de blocage.
5. Fermez le capot d'accès arrière.
6. Appuyez sur la touche **Power** et allumez l'imprimante.
7. Appuyez sur la touche **Sel** et mettez l'imprimante hors ligne.
8. Appuyez sur la touche **Reset** tout en maintenant la touche **Shift** enfoncée.
9. Lorsque le message "INITIALISER" s'affiche, appuyez sur la touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS) et sélectionnez "RAZ DUREE PIECE". Appuyez sur la touche **Set** et sélectionnez "KIT 120K" au moyen de la touche ▲ (HAUT) ou ▼ (BAS).
10. Appuyez sur la touche **Set** ; l'imprimante se remet en ligne.

NETTOYAGE DE L'IMPRIMANTE

Nettoyez régulièrement l'extérieur et l'intérieur de l'imprimante avec un chiffon doux et sec. De même, si les tirages sont maculés de toner, nettoyez l'intérieur de l'imprimante avec un chiffon doux et sec.

Nettoyage de l'extérieur de l'imprimante

Pour nettoyer l'extérieur de l'imprimante, procédez comme suit :

1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez la cassette de papier.
3. Essuyez le carter de l'imprimante avec un chiffon doux pour enlever la poussière.

Trempez le chiffon dans de l'eau et essorez-le soigneusement avant de procéder au nettoyage.

Nota

Employez de l'eau pour le nettoyage. L'emploi de liquides volatils de type diluant ou alcool à brûler endommage le revêtement de l'imprimante. N'employez pas de produit nettoyant contenant de l'ammoniac. Vous risqueriez d'endommager l'imprimante et notamment les cartouches de toner.

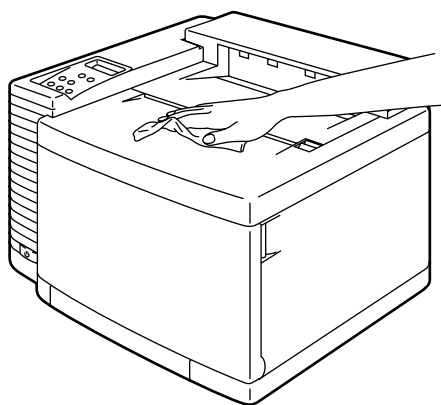


Fig. 5-32 Nettoyage de l'extérieur de l'imprimante

Nettoyage périodique de l'imprimante

Au bout de 20.000 pages d'impression ou une fois tous les 12 mois, nettoyez les pièces suivantes avec un chiffon sec.

Nettoyez le guide papier et le rouleau compensateur pour éviter les problèmes d'alimentation du papier.

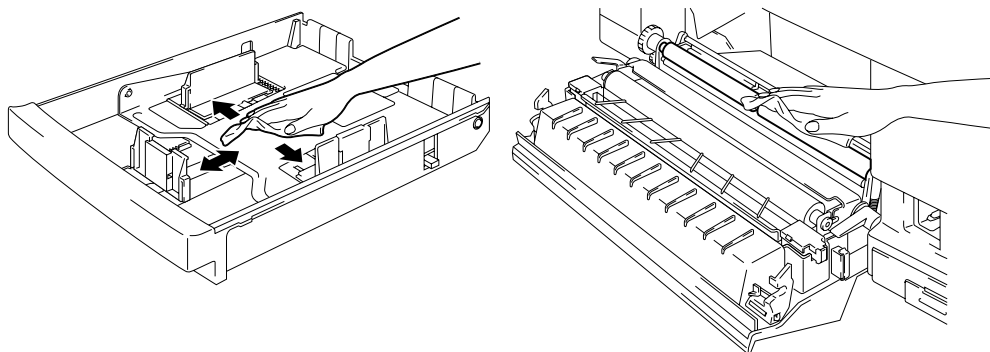


Fig. 5-33-1 Guide-papier et rouleau compensateur

Après avoir légèrement ouvert le capot supérieur, nettoyez le rouleau éjecteur. Vous éviterez ainsi les bourrages au niveau de l'éjection du papier et le risque de taches sur vos tirages.

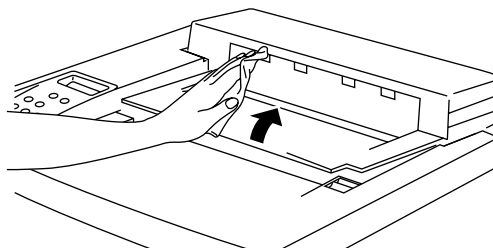


Fig. 5-33-2 Capot supérieur et rouleau éjecteur

REMBALLAGE ET DEPLACEMENT DE L'IMPRIMANTE

⚠ Attention

- En cas de transport de l'imprimante, utilisez toujours les matériaux d'emballage d'origine. En outre, suivez la procédure ci-dessous pour remballer l'imprimante sinon vous risqueriez de l'endommager, ce qui pourrait annuler la garantie.
- Avant d'expédier l'imprimante ou de la déplacer, prenez soin de sortir les éléments suivants et de les mettre dans des sacs séparés (ne les placez pas dans le carton d'emballage de l'imprimante) :
 - * l'ensemble de fixation
 - * la poche de toner usagé
 - * les cartouches de toner
 - * la cartouche de courroie (OPC)
- Essuyez toute trace d'huile éventuelle sur l'ensemble de fixation à l'issue du retrait de la bouteille d'huile.
- Avant de déplacer l'imprimante, prenez soin de sortir l'ensemble de fixation ; retirez la bouteille d'huile de l'ensemble de fixation puis éliminez toute trace d'huile dans l'ensemble de fixation au moyen de la pipette d'huile. Mettez l'huile au rebut en vous conformant à la législation en vigueur.

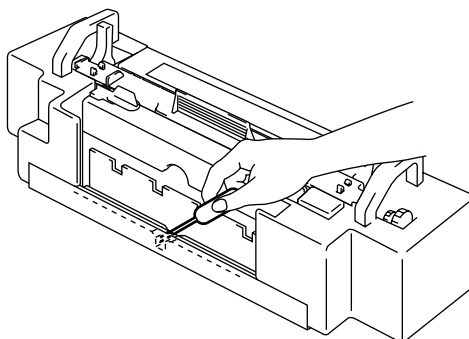


Fig. 5-33-3 Retrait de l'huile

Comment remballer l'imprimante

1. Appuyez sur la touche **Power** et débranchez l'imprimante.
2. Retirez la poche de toner usagé, les cartouches de toner, l'ensemble de fixation et la cartouche de courroie (OPC) de l'imprimante et placez-les dans leur emballage d'origine. Toutefois, ne les placez pas dans le carton d'emballage de l'imprimante.
3. Placez l'imprimante dans son emballage et dans son carton d'expédition d'origine.
4. Fermez le carton soigneusement avec du ruban adhésif.

OPTIONS

Bac inférieur

Chargement du papier à partir de la cassette inférieure

Le bac inférieur peut vous servir de deuxième source d'alimentation en papier. Il peut contenir jusqu'à 250 feuilles (160 g/m² ou 43 lbs). Pour vous procurer le bac inférieur optionnel, consultez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'imprimante.

Une fois le bac inférieur installé, garnissez-le de papier comme vous le feriez s'il s'agissait de la cassette de papier supérieure.

Comment installer le bac inférieur



Avertissement

- Cette imprimante est lourde. Elle pèse environ 36 kg (79,37 lbs). Si vous devez la déplacer ou la soulever, veillez à être au moins deux pour le faire afin de ne pas vous blesser.
- Prenez soin de soulever l'imprimante en la tenant par les poignées qui se trouvent aux quatre coins inférieurs de l'imprimante de façon à ne pas vous coincer les doigts en la reposant.



Attention

Lorsque vous devez déplacer ou soulever l'imprimante, veillez à la maintenir à l'horizontale et, auparavant, enlevez les cartouches de toner, la poche de toner usagée, la bouteille d'huile et l'ensemble de fixation afin qu'ils ne se renversent pas.

1. Mettez le bac inférieur sur une surface plane, par exemple une table. Sortez le câble de connexion qui se trouve à l'arrière gauche de l'imprimante.

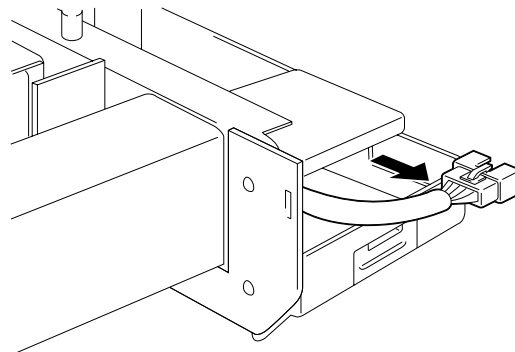


Fig. 5-34 Extraction du câble de connexion

2. Vérifiez les trois goupilles d'alignement situées sur le bac inférieur. Avec l'aide d'un tiers, soulevez l'imprimante et déposez-la sur le bac inférieur. Prenez soin de la tenir par les poignées situées aux quatre coins inférieurs. Vérifiez que les goupilles d'alignement viennent se loger correctement dans l'imprimante.
3. Introduisez les pièces métalliques dans chaque côté du bac inférieur et immobilisez le bac au moyen des vis.

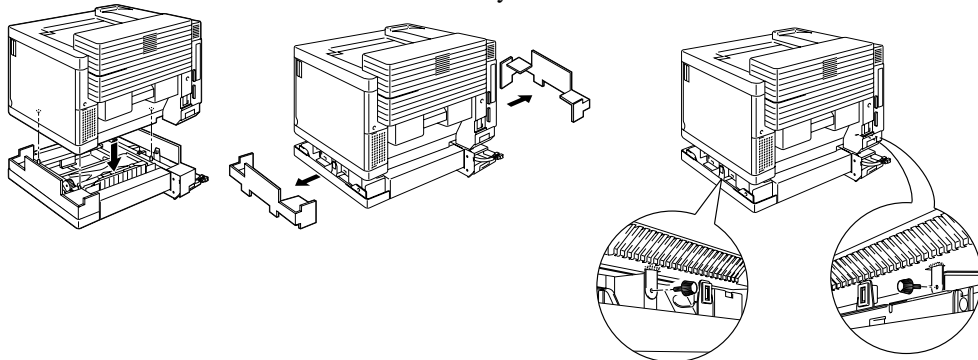


Fig. 5-35 Insertion des pièces métalliques et fixation avec les vis

4. Enfichez le câble de connexion dans le connecteur de l'imprimante.

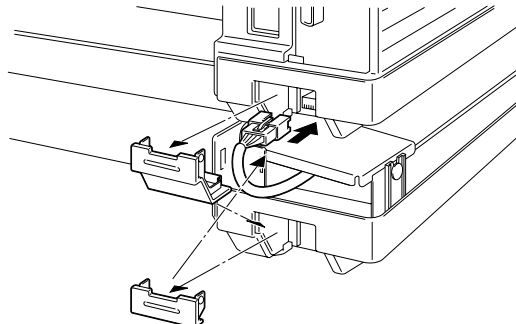


Fig. 5-36 Insertion du câble de connexion

5. Montez les capots de chaque côté du bac inférieur.

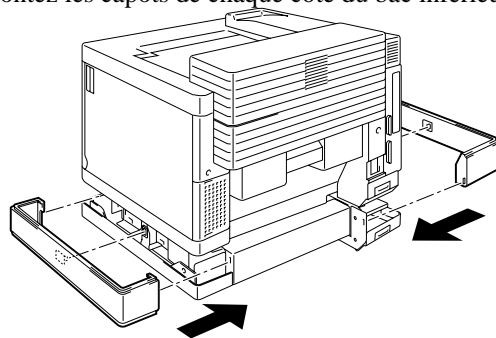


Fig. 5-37 Montage des capots

✍ Nota

Ne chargez pas de papier au format B5 ou à un format plus petit dans le bac inférieur en option au risque de provoquer des bourrages.

Carte de polices, carte mémoire flash/carte HDD

Installation d'une carte de polices, d'une carte mémoire flash ou d'une carte HDD

Cette imprimante est dotée de deux logements de carte pour y enficher une carte de polices, une carte mémoire flash ou une carte HDD en option. (Les cartes HDD de type III ne peuvent se loger que dans le logement de carte 2.)

Si vous avez installé au moins une carte de polices optionnelle, vous pouvez vous servir des polices qui s'y trouvent tout comme des polices résidentes.

Si vous avez installé une carte mémoire flash en option ou une carte HDD, vous pouvez y enregistrer des macros et des polices. Pour en savoir plus sur le fonctionnement de la carte mémoire flash et de la carte HDD, consultez la rubrique "MODE CARTE" au chapitre 4.

✍ Nota

- Veillez à mettre l'imprimante hors tension avant de procéder à l'installation ou au retrait d'une carte sinon vous risqueriez de perdre toutes les données enregistrées sur la carte ou de l'endommager gravement.
- Pour obtenir un complément d'information concernant les cartes optionnelles, veuillez consulter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'imprimante.
- Pour connaître les dernières actualités Brother, consultez le site Web de Brother : <http://www.brother.com>

Pour installer ou ôter une carte/cartouche optionnelle, adoptez la procédure suivante :

1. Vérifiez que l'imprimante est bien hors tension.

Si l'imprimante est sous tension, veillez à appuyer sur la touche **Sel** pour mettre l'imprimante hors ligne. S'il reste des données dans la mémoire de l'imprimante, le témoin **Data** reste allumé. Appuyez sur la touche **Form Feed** pour imprimer les données qui restent en mémoire, après quoi le témoin **Data** s'éteindra. Mettez l'imprimante hors tension.

2. S'il s'agit d'une carte HDD, veillez à l'installer dans le logement 2, étiquette tournée vers la droite. En effet, il vous sera impossible d'installer une carte dans le logement 1 s'il existe une carte PCMCIA de type III dans le logement 2.
3. Par contre, vous pouvez installer une carte mémoire flash, une carte de polices ou une carte fax-modem aussi bien dans le logement 1 que dans le logement 2, étiquette tournée vers la droite. Veillez à loger les cartes bien à fond.

Pour extraire une carte, après avoir vérifié que l'imprimante est hors tension, sortez la carte de son logement en la tirant délicatement.

Vous pouvez installer les types de carte de mémoire flash ci-après :

- 4 Mbyte : Fujitsu MB98A81273
- 8 Mbyte : Fujitsu MB98A81373
- 16 Mbyte : Fujitsu MB98A81473
- 32 Mbyte : Fujitsu MB98A81573

- 1 Mbyte : AMD AMC001CFLKA
- 2 Mbyte : AMD AMC002CFLKA
- 4 Mbyte : AMD AMC004CFLKA
- 10 Mbyte : AMD AMC010CFLKA

- 4 Mbyte : AMD AMC004DFLKA
- 8 Mbyte : AMD AMC008DFLKA
- 20 Mbyte : AMD AMC020DFLKA

- 2-85 Mbyte : SanDisk PCMCA PC Card ATA

Vous pouvez installer une carte HDD du type suivant :

- 170 Mbyte : Intégral Peripherals Inc. VIPER 170E

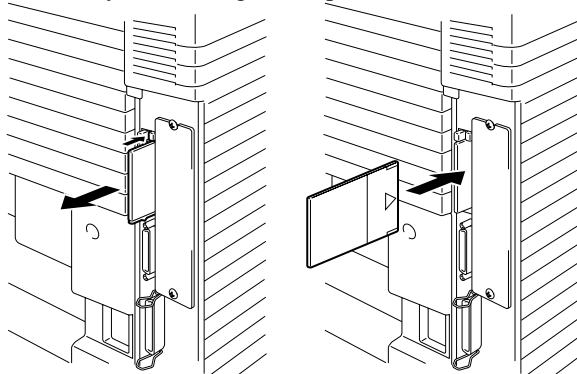


Fig. 5-38 Installation ou retrait d'une carte ou d'une cartouche

Nota

- Il se peut que certaines cartes HDD ne fonctionnent pas avec cette imprimante.
- Pour obtenir un complément d'information au sujet des cartes, veuillez consulter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'imprimante.
- Pour connaître les dernières actualités Brother, consultez le site Web de Brother : <http://www.brother.com>

Sélection des polices optionnelles

Après avoir installé une carte de polices optionnelle, vous pouvez sélectionner les polices optionnelles en adoptant l'une des méthodes décrites ci-après :

1. Par le biais de votre applicatif
2. Au moyen d'une commande de sélection de police
3. A l'aide de la touche **Font**

Si vous sélectionnez des polices à partir de votre applicatif, veuillez à suivre les instructions propres à votre logiciel. En cas de besoin, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre logiciel. Si vous sélectionnez des polices par le biais d'une commande de sélection de polices, intégrez la commande de sélection de polices dans votre programme. Consultez le Manuel de référence technique de cette imprimante, qui est disponible en option.

Nota

Si vous sélectionnez les polices à partir de votre applicatif ou par le biais d'une commande, veuillez noter les points suivants :

- Vous n'avez pas besoin de vous préoccuper du paramétrage de la touche **Font**. Les valeurs du logiciel ou la commande ont priorité sur le paramétrage de la touche.
- Veuillez à installer la cartouche de polices qui comprend les polices souhaitées. L'imprimante sélectionne automatiquement la police qui a les caractéristiques identiques ou les plus proches de celle que vous sélectionnez par le biais de votre applicatif ou d'une commande. Si la carte de polices installée ne dispose pas de la police exacte souhaitée mais d'une police ayant des caractéristiques semblables, les caractères imprimés ne répondront pas à vos attentes.

Pour choisir une police à l'aide de la touche **Font**, adoptez la procédure de base suivante :

1. Imprimez la liste des polices optionnelles par le biais du mode IMP POLICES C au moyen des touches **Shift** et **Test**.
2. Trouvez le logement de carte et le numéro d'identification de police en consultant la liste.

| NUMERO D'IDENTIFICATION DE POLICE | PORTRAIT LIST | | | | | | SLOTFONT B | | | | | |
|-----------------------------------|---------------|-------------|------------|-----------|----------------|----------|------------|--------------------------|-----|----|-----|----|
| | NUMBER | SPECIAL SET | SIZE | STYLE | WEIGHT | TYPEFACE | FONT | SAMPLE | RES | PL | RES | PL |
| B000 | 8:ROMAN 8... | 11.00 | upright(0) | Medium(0) | Times Roman(5) | ABCD | efgh | 123?!"#\$%&'()*<>/012345 | | | | |
| B001 | 0:1 | 11.00 | upright(0) | Medium(0) | Times Roman(5) | ABCD | efgh | 123?!"#\$%&'()*<>/012345 | | | | |
| B002 | 10:PC-8... | 11.00 | upright(0) | Medium(0) | Times Roman(5) | ABCD | efgh | 123?!"#\$%&'()*<>/012345 | | | | |
| B003 | 11:PC-8... | 11.00 | upright(0) | Medium(0) | Times Roman(5) | ABCD | efgh | 123?!"#\$%&'()*<>/012345 | | | | |
| B004 | 12:PC-8... | 11.00 | upright(0) | Medium(0) | Times Roman(5) | ABCD | efgh | 123?!"#\$%&'()*<>/012345 | | | | |
| B005 | 7:1 | 11.00 | upright(0) | Medium(0) | Times Roman(5) | ABCD | efgh | 123?!"#\$%&'()*<>/012345 | | | | |
| B006 | 8:ROMAN 8... | 11.00 | upright(0) | Bold(3) | Times Roman(5) | ABCD | efgh | 123?!"#\$%&'()*<>/012345 | | | | |

Logement 1 ou 2

Fig. 5-39 Indication du numéro d'identification sur la liste des polices

3. Sélectionnez la police au moyen de la touche **Font**.

Voir la rubrique "touche FONT" au chapitre 4.

Carte MIO

Avant d'installer la carte réseau NC-2010h, veuillez noter les points suivants :

Avant l'installation de la carte NC-2010h

(Etats-Unis)

When you install the NC-2010h Ethernet interface card, this printer complies with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

Please refer to the NC-2010h User's Guide for the FCC notice.

(CANADA)

Si vous installez la carte d'interface Ethernet NC-2010h, cette imprimante est en conformité avec les limites imposées pour les appareils numériques de Classe A, suivant les dispositions de la réglementation canadienne sur le matériel brouilleur.

(Europe)

Si vous installez la carte d'interface Ethernet NC-2010h, cette imprimante est en conformité avec la norme EN 55022 Classe A.



Avertissement

En milieu résidentiel, l'imprimante utilisée avec une carte réseau NC-2010h est susceptible de provoquer des parasites radio-électriques, auquel cas il incombera à l'utilisateur de prendre les mesures qui s'imposent.

Cette imprimante est dotée d'un logement d'interface modulaire entrées/sorties (MIO) sur le panneau arrière. Ce logement vous permet d'installer une carte réseau/partage d'imprimante compatible MIO disponible dans le commerce.

Pour en savoir plus sur les cartes MIO, consultez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'imprimante.

Pour installer la carte MIO, adoptez la procédure suivante :

1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Nota

- Prenez soin de couper l'alimentation de l'imprimante avant d'installer ou de retirer la carte MIO.
- Prenez soin d'enlever le connecteur du câble d'interface avant de procéder à l'installation de la carte MIO.

2. Retirez les deux vis et la plaque de couverture du logement d'interface MIO.
3. Déballez la carte MIO en veillant à la tenir par ses bords.

Nota

Ne mettez pas les doigts sur la surface de la carte. En effet, l'accumulation d'électricité statique endommage la carte.

4. Introduisez la carte en la logeant bien à fond.
- 5 Immobilisez la carte MIO au moyen des deux vis imperdables prévues sur la carte.
6. Conservez la plaque de couverture et les deux vis ôtées à l'étape 2 pour le cas où vous auriez à retirer la carte MIO.

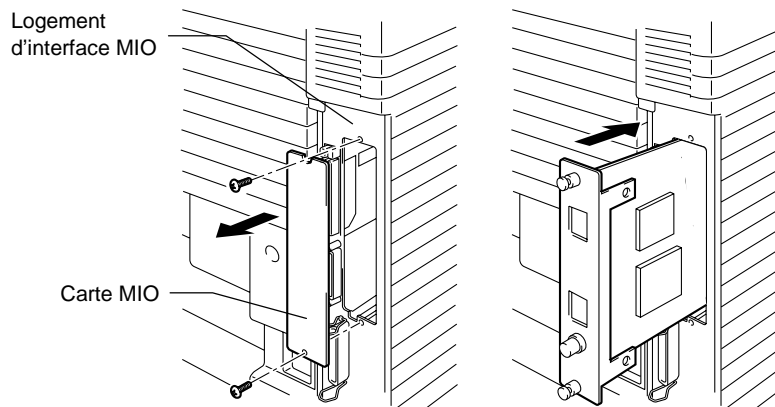


Fig. 5-40 Installation de la carte MIO

Extension de la mémoire RAM

Cette imprimante est dotée en standard d'une mémoire de 16 ou de 32 Moctets suivant le modèle et de 3 logements permettant l'installation de modules optionnels d'extension de mémoire. La mémoire peut être étendue à 112 Moctets par l'installation de modules SIMM (single in-line memory modules) disponibles dans le commerce. (La mémoire montée en standard peut varier en fonction du modèle d'imprimante et du pays de distribution.)

Vous pouvez installer des SIMM de la capacité suivante :

- 1 Moctet HITACHI HB56D25632B-6A, -7A, -8A
 MITSUBISHI MH25632BJ-7, -8
- 2 Moctets HITACHI HB56D51232B-6A, -7A, -8A
 MITSUBISHI MH51232BJ-7, -8
- 4 Moctets HITACHI HB56A132BV-7A, -7AL, -7B, -7BL, -8AL,
 -8B, -8BL
 MITSUBISHI MH1M32ADJ-7, -8
- 8 Moctets HITACHI HB56A232BT-7A, -7AL, -7B, -7BL
 MITSUBISHI MH2M32EJ-7, -8, MH2M32DJ-7, -8
- 16 Moctets TOSHIBA THM324000BSG-60, -70, -80
- 32 Moctets TOSHIBA THM328020BSG-60, -70, -80

De manière générale, les modules SIMM doivent avoir les caractéristiques suivantes :

| | |
|-----------------|------------------------------------|
| Type : | 72 broches et sortie 32 ou 36 bits |
| Temps d'accès : | 80 nsec. ou inférieur |
| Capacité : | 1, 2, 4, 8, 16 ou 32 Moctets |
| Hauteur : | 46 mm (1,8 pouce) ou inférieure |
| Parité : | SANS |

Vous pouvez utiliser la RAM EDO.

Nota

- Certains modules SIMM ne fonctionneront pas avec cette imprimante.
- Pour obtenir un complément d'information au sujet des modules SIMM, veuillez consulter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'imprimante.
- Pour connaître les dernières actualités Brother, veuillez consulter le site Web de Brother : <http://www.brother.com>

Il existe des SIMM ayant une sortie 40 bits. Ce type de SIMM n'est pas compatible avec cette imprimante.

Pour en savoir plus sur les modules SIMM et leur installation, veuillez consulter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'imprimante.

Nota

Cette imprimante est dotée de 3 logements SIMM. Chaque logement peut accepter une barrette SIMM d'une capacité maximale de 32 Mo. Un module SIMM de 16 Mo est pré-installé sur le modèle ayant une mémoire de 32 Mo en standard. Si vous souhaitez augmenter la taille de la RAM à 112 Mo, remplacez le module de 16 Mo par une barrette SIMM de 32 Mo.

Pour installer un module SIMM, adoptez la procédure suivante :

1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Nota

Prenez soin de couper l'alimentation de l'imprimante avant de procéder à l'installation ou au retrait d'un module SIMM.

2. Défaites les deux vis qui fixent la plaque arrière de la carte contrôleur principal et sortez la carte contrôleur.

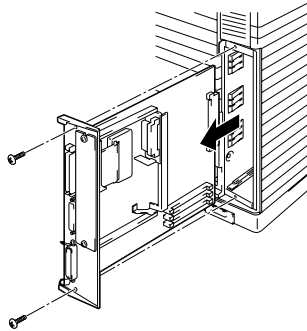


Fig. 5-41 Retrait de la carte contrôleur principal

3. Déballez le module SIMM en le tenant par son bord.

Attention

Ne mettez pas les doigts sur les puces de mémoire ou sur la surface de la carte contrôleur. En effet, l'accumulation d'électricité statique est susceptible de les endommager.

4. Installez le module SIMM dans son logement et poussez-le délicatement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

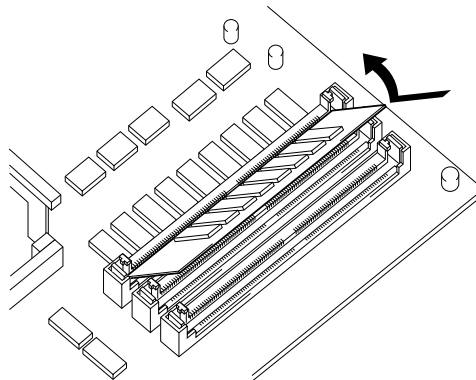


Fig. 5-42 Installation d'un module SIMM

5. Installez autant de modules SIMM que nécessaire.
 - Présentez le module SIMM dans son logement en l'inclinant.
 - Poussez le haut du module SIMM délicatement pour le redresser à la verticale jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

Nota

- Si vous installez moins de deux SIMM, veillez à toujours occuper le logement 1 en premier puis le logement 2.
- Lorsque vous installez des SIMM de capacité différente, veillez à toujours installer le SIMM ayant la capacité la plus haute dans le logement inférieur et les autres dans les logements supérieurs en ordre décroissant de capacité.

6. Installez la carte contrôleur principal dans l'imprimante en la faisant coulisser le long des rails-guides.

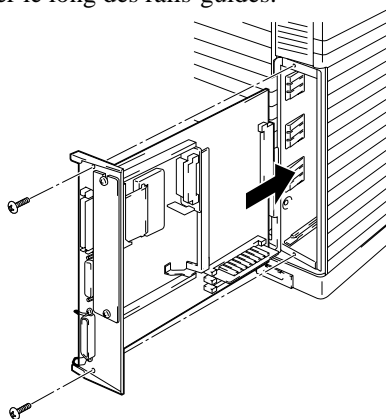


Fig. 5-43 Installation de la carte contrôleur principal

7. Immobilisez la carte contrôleur principal au moyen des deux vis.
8. Rebranchez le câble d'interface (câble d'imprimante) de l'ordinateur. Branchez le cordon d'alimentation à la prise secteur et allumez l'imprimante.
9. Pour vérifier le fonctionnement du module SIMM, vous pouvez procéder à une impression test "Imprimer config." qui vous indiquera la taille de la mémoire effectivement installée.

CHAPITRE 6 DEPISTAGE DES PANNES

DEPISTAGE DES PANNES

En cas d'anomalie, l'imprimante arrête l'impression, identifie la panne et vous alerte grâce au message correspondant. Vous devez alors prendre les mesures nécessaires en vous reportant aux tableaux suivants. S'ils ne vous permettent pas de rectifier l'anomalie, adressez-vous au revendeur qui vous a fourni l'imprimante. Indiquez-lui le numéro de code du message afin qu'il puisse rapidement identifier la panne.

Messages d'appel opérateur

Si l'un des messages suivants s'affiche, l'imprimante suspend l'impression.

| Message d'appel opérateur | Signification | Mesure à prendre |
|------------------------------|---|--|
| VERIF. XXXXXXXX | Vérifiez le bac papier. XXXXXXXX correspond à BAC 1/BAC 2. | Vérifiez le levier de réglage au fond de la cassette de papier supérieure et ajustez le réglage lorsque le message VERIF. BAC 1 s'affiche. Mettez une pile de papier dans la cassette. |
| 12 CAPOT OUVERT AVANT | Le capot avant de l'imprimante est ouvert. | Fermez le capot avant. |
| 12 CAPOT OUVERT SUPERIEUR | Le capot supérieur de l'imprimante est ouvert. | Fermez le capot supérieur. |
| 12 CAPOT OUVERT ARRIERE | Le capot arrière de l'imprimante est ouvert. | Fermez le capot arrière. |
| 13 BOUR. XXXXXX | Il y a du papier coincé dans l'imprimante. XXXXXX correspond à TAMBOUR / BACS / INTERNE / ARR. | Otez le papier coincé de la zone indiquée. Consultez la rubrique "Bourrages" dans ce chapitre. |
| 14 PAS DE TONER XXXX COULEUR | Une cartouche de toner n'a pas été installée dans l'imprimante. XXXX correspond aux couleurs concernées. | Installez la cartouche de toner manquante. |
| XX SANS CASSETTE | La cassette de papier n'est pas installée. XX correspond à B1/B2. | Installez la cassette de papier. |
| 16 TONER VIDE XXXX COULEUR | Il n'y a presque plus de toner dans la cartouche : vous pouvez imprimer 50 pages de plus. (Le témoin Alarm s'allume en même temps). XXXX correspond aux couleurs concernées. | Retirez la cartouche de toner. Agitez-la plusieurs fois à 45° avant de la réinstaller ou remplacez la cartouche usagée. |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Message d'appel opérateur | Signification | Mesures à prendre |
|----------------------------------|--|--|
| XX CHARGER PAP. FORMAT ***** | Il y a du papier au mauvais format dans la cassette XX. XX correspond à B1/B2. | Chargez du papier au format souhaité dans la cassette de papier et appuyez sur la touche Form Feed . |
| B1 ALIM MANUELLE FORMAT ***** | L'imprimante vous demande de charger du papier manuellement. | Chargez du papier au format souhaité dans la cassette de papier standard et appuyez sur la touche Sel . |
| 19 VERIF POLICES | Une erreur s'est produite au niveau de la carte de polices optionnelles. | Eteignez l'imprimante et réinstallez ou remplacez la carte de polices optionnelles. |
| 20 RETRAIT CARTE | La carte PCMCIA a été enlevée pendant que l'imprimante se trouvait en ligne. | Eteignez l'imprimante ; installez la carte et rallumez l'imprimante. La touche Continue vous permettra d'ignorer temporairement ce message. |
| 22 TONER USE | La poche de toner usagé est pleine. | Remplacez la poche de toner usagé par une neuve. |
| 23 HUILE VIDE | La bouteille d'huile est vide. | Remplacez la bouteille d'huile par une neuve. |
| 24 CHANGER RN | Il est temps de changer le nettoyeur du fixateur. | Remplacez le nettoyeur du fixateur par un neuf. |
| 25 PAS DE FIX. | L'ensemble de fixage n'est pas installé correctement. | Installez l'ensemble de fixage correctement. |
| 27 PAS DE CR OPC | La cartouche de courroie (OPC) n'est pas installée correctement. | Installez la cartouche de courroie (OPC) correctement. |
| 28 PAS DE RN | Le nettoyeur du fixateur n'est pas installé correctement. | Installez le nettoyeur du fixateur correctement. |

Messages d'entretien (affichés sur la rangée inférieure)

| Message d'erreur | Signification | Mesures à prendre |
|------------------|--|--|
| HUILE INSUF | La bouteille d'huile est presque vide. | Remplacez la bouteille d'huile. |
| CHANGER RN | Il est temps de changer le nettoyeur du fixateur. | Remplacez le nettoyeur du fixateur. |
| CHANGER CR OPC | Il est temps de changer la cartouche de courroie (OPC). | Remplacez la cartouche de courroie (OPC). |
| CHANGER FIXATEUR | Il est temps de changer l'ensemble de fixage. | Remplacez l'ensemble de fixage. |
| CHANGER KIT 120K | Il est temps de changer le nettoyeur de tambour, l'éliminateur de statique et le rouleau de transfert. | Remplacez le nettoyeur de tambour, l'éliminateur de statique et le rouleau de transfert. |

Messages d'erreur

| Message d'erreur | Signification | Mesures à prendre |
|----------------------------|---|---|
| 32 ERREUR TAMPON | Débordement de la mémoire tampon d'entrée | Réinitialisez l'imprimante ou éteignez-la quelques instants avant de la rallumer. |
| 34 MEM PLEINE | Débordement de la mémoire de travail | Appuyez sur la touche Continue pour reprendre l'impression. Si l'erreur se reproduit, mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension. Réduisez la taille du tampon d'entrée. Désactivez "GARDER PCL". Ajoutez de la mémoire SIMM une fois la machine hors tension. Les polices téléchargées et les polices enregistrées sur la carte HDD sont susceptibles de provoquer le problème dans la mesure où elles occupent le même espace mémoire que la RAM. Dans ce cas, il est recommandé d'augmenter la mémoire disponible. |
| 40 ERREUR TRANSM | Erreur dans le circuit de communication | Lorsque l'interface série est utilisée, vérifiez les paramètres de communication tels que le débit en bauds, le type de code, la parité et le protocole de liaison. Lorsque l'interface parallèle est utilisée, vérifiez la connexion du câble d'interface. |
| 41 VERIF. PAGE | Erreur de communication avec le contrôleur du moteur | Eteignez l'imprimante et rallumez-la après quelques secondes. |
| 42 CARTE 1 (2) PLEINE | Débordement de la carte installée dans le logement 1 ou 2 | Effacez les macros ou polices inutiles ou utilisez une nouvelle carte. |
| 43 ERR E CARTE1 (2) | Erreur d'écriture sur carte installée dans le logement 1 ou 2 | Réglez le curseur de protection en écriture de la carte sur OFF s'il a été placé sur ON. Utilisez une nouvelle carte. Si l'erreur se reproduit, consultez votre revendeur ou un technicien agréé. |

| Message d'erreur | Signification | Mesures à prendre |
|---|---|---|
| 45 ERREUR MIO | Erreur de communication avec la carte MIO | Installez la carte MIO correctement. |
| 47 ERR L CARTE1 (2) | Erreur de lecture de carte installée dans le logement 1 ou 2 | Utilisez une nouvelle carte. Si la même erreur se produit, consultez votre revendeur ou un technicien agréé. |
| IGNORE DONNEES (mode BR-Script 2 uniquement) | Les données sont ignorées à cause d'une erreur dans le programme PostScript®. | Appuyez sur la touche Reset . Si l'erreur se reproduit, il vous faudra peut-être ajouter une mémoire SIMM optionnelle. |

Messages d'appel technicien

Lorsque l'un des messages suivants s'affiche à l'écran, éteignez l'imprimante, patientez 5 secondes puis rallumez-la. Si cette opération n'élimine pas l'erreur, consultez votre revendeur ou notre technicien agréé.

| Message d'appel technicien | Signification | Mesures à prendre |
|----------------------------|---|---|
| 61 ERREUR PROG . | Erreur dans le total de contrôle de la ROM du programme | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 62 ERREUR POLICE | Erreur dans le total de contrôle de la ROM des polices | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 63 ERREUR D-RAM | Erreur dans la D-RAM | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 66 ERREUR NV-W | Erreur d'écriture dans la NV-RAM | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 67 ERREUR NV-R | Erreur de lecture dans la NV-RAM | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 68 ERREUR NV-B | Erreur d'écriture/lecture dans la NV-RAM | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION C3 | Erreur dans la NV-RAM moteur | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |

| Message d'appel technicien | Signification | Mesures à prendre |
|----------------------------|---|---|
| 99 REVISION C4 | Erreur dans le contrôleur moteur | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION C7 | Erreur dans l'horloge de traitement | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION D1 | Erreur de commutation Y | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION D2 | Erreur de commutation M | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION D3 | Erreur de commutation C | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION D4 | Erreur de commutation K | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION D5 | Erreur du solénoïde de commutation K, Y | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION D6 | Erreur du solénoïde de commutation C, M | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION E1 | Erreur du moteur de développement | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION E2 | Erreur du moteur principal | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION E3 | Erreur du tambour | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION E4 | Erreur du détecteur de toner vide | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |

| Message d'appel technicien | Signification | Mesures à prendre |
|----------------------------|--|---|
| 99 REVISION E5 | Erreur du solénoïde du rouleau de transfert | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION E6 | Erreur du solénoïde de nettoyage du tambour | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION E7 | Erreur de l'embrayage de nettoyage du tambour | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION E8 | Erreur de l'embrayage de l'ensemble de fixage | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION E9 | Erreur du détecteur de marqueur de courroie | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION EL | Erreur d'extinction de témoin | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION F0 | Erreur du ventilateur de refroidissement | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION F2 | Erreur du ventilateur d'ozone | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION F4 | Erreur du ventilateur du fixateur | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION F5 | Erreur du bloc de charge HT | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION H0 | Erreur de thermistance du fixateur | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension au bout de 15 minutes. |
| 99 REVISION H2 | Erreur de température du fixateur (Erreur de temps de préchauffage) | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension au bout de 15 minutes. |
| 99 REVISION H3 | Erreur de température du fixateur (Erreur de temps de travail) | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension au bout de 15 minutes. |
| 99 REVISION H4 | Erreur de température du fixateur (Erreur de temps de repos) | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension au bout de 15 minutes. |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Message d'appel technicien | Signification | Mesures à prendre |
|----------------------------|--------------------------------|---|
| 99 REVISION L1 | Erreur du détecteur de rayon | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION L2 | Erreur du moteur de scanner | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION LL | Erreur de l'alimentation laser | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION 2 | Erreur d'adressage | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION 3 | Erreur d'adressage | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION 4 | Erreur de bus | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION 5 | Erreur de bus | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION 6 | Instruction privilégiée | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION 8 | Instruction non valide | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |
| 99 REVISION 9 | Pas de FPU | Mettez l'imprimante hors tension et remettez-la sous tension après quelques secondes. |

Bourrages

L'imprimante a été conçue pour être à l'abri des pannes. Si une anomalie devait survenir, notez le message affiché et prenez les mesures adéquates. Cette section décrit les mesures à prendre en cas de bourrage du papier ou si la qualité d'impression n'est pas satisfaisante.

Bourrage papier

Si un bourrage du papier survient, l'imprimante arrête l'impression et affiche le message suivant.

13 BOUR. XXXXXX

Nota

Si des bourrages de papier se produisent fréquemment, vérifiez le levier de réglage situé dans le fond de la cassette de papier ou nettoyez l'intérieur de l'imprimante et vérifiez la qualité du papier.

A propos du levier de réglage

Si des problèmes d'alimentation de papier ou de feuilles en double se produisent fréquemment, réglez le levier conformément au tableau ci-dessous.

Format de papier recommandé

I. Arrière : Letter, Legal*, A4, B5(ISO, JIS), Executive et A5

II. Avant : COM10, C5 et DL

* Cassette au format Legal uniquement

Si le message VERIF. BAC s'affiche alors que la cassette est bien garnie en papier, vérifiez le levier de réglage et ajustez-le au réglage adéquat.

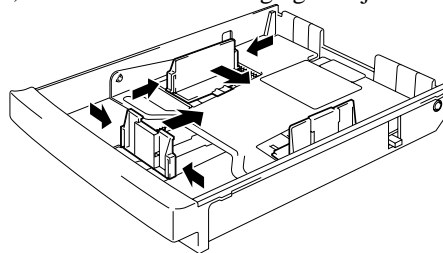


Fig. 6-1 Levier de réglage

N'utilisez pas les papiers suivants :

- papier gondolé
- papier humide
- papier qui n'est pas conforme aux spécifications

Un bourrage peut se produire dans la cassette, à l'intérieur même de l'imprimante, au niveau du capot d'accès arrière ou à la sortie du papier. Déterminez l'emplacement du bourrage et respectez les consignes ci-après pour enlever le papier coincé.

Une fois ces consignes suivies, l'imprimante reprend automatiquement l'impression. Toutefois, il se peut que le témoin **Data** s'allume et que le message suivant s'affiche à l'écran.

07 PAUSE S.P.

Généralement, après un bourrage, des données subsistent dans la mémoire de l'imprimante. Ce message vous invite à exécuter un saut de page et à imprimer les données qui restent en mémoire. Appuyez sur la touche **Set** pour continuer.

■ Bourrage à la sortie du papier

13 BOUR. ARR

Si du papier est passé derrière le capot d'accès arrière et qu'un bourrage s'est produit au niveau de la sortie du papier, procédez comme suit :

1. Ouvrez le capot supérieur et débloquent le levier de déblocage de pression.

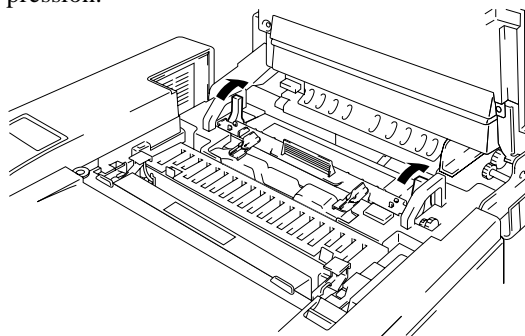


Fig. 6-2 Bourrage en sortie du papier

2. Ouvrez le capot d'accès arrière et retirez le papier coincé en le tirant délicatement.

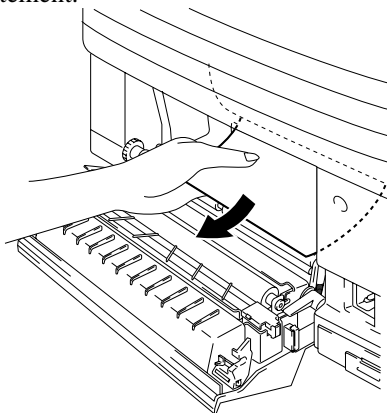


Fig. 6-3 Retrait du papier coincé

3. Refermez le capot d'accès arrière.

Nota

Lorsque la fréquence des bourrages au niveau du capot d'accès arrière augmente, remplacez l'éliminateur de statique.

■ Bourrage au niveau du rouleau fixateur à l'intérieur de l'imprimante

13 BOUR. INTERNE ou 13 BOUR. TAMBOUR

Si un bourrage de papier se produit au niveau du rouleau fixateur, pour retirer le papier coincé, procédez de la même manière que pour éliminer un bourrage en sortie du papier (voir plus haut). Si vous ne parvenez pas à éliminer le bourrage, adoptez la procédure suivante :



Avertissement

Le rouleau de fixage atteint une température très élevée en cours de fonctionnement. Prenez des précautions pour retirer le papier coincé.

1. Ouvrez le capot d'accès arrière.
2. Retirez le papier coincé en le tenant des deux mains et en le tirant délicatement vers vous.

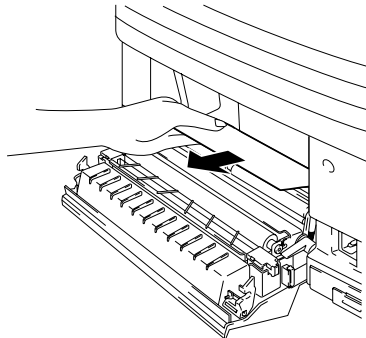


Fig. 6-4 Bourrage à l'intérieur de l'imprimante

3. Refermez le capot d'accès arrière.

Attention

- Ne mettez pas les doigts sur la surface imprimée du papier coincé. Le toner risquerait de tacher vos mains et vos vêtements.
- Après avoir retiré le papier coincé, si les pages imprimées présentent des taches, imprimez plusieurs pages pour rien avant de relancer votre impression.
- Retirez le papier coincé avec précaution afin de ne pas répandre de toner.
- Prenez soin de ne pas tacher vos mains ou vos vêtements avec du toner. Lavez immédiatement toute tache éventuelle à l'eau froide.
- Ne touchez en aucun cas au rouleau de transfert.

■ **Bouillage au niveau de la cassette de papier**

13 BOUR. BACS

Si un bouillage se produit à l'intérieur de la cassette, procédez comme suit :

1. Retirez la cassette.
2. Retirez le papier coincé.

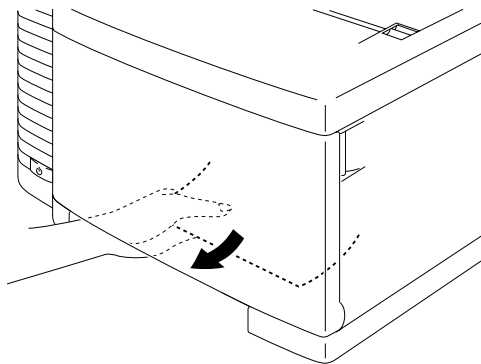


Fig. 6-5 Bouillage au niveau de la cassette

3. Installez la cassette de papier.

! **Attention**

Ne sortez pas la cassette supérieure au moment où du papier est alimenté depuis la cassette inférieure optionnelle au risque de provoquer un bouillage.

Problèmes & solutions

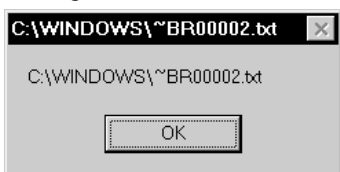
Cette section présente un certain nombre de problèmes et de solutions liés à l'utilisation de votre imprimante. En cas de problème, reportez-vous aux solutions préconisées correspondantes et prenez les mesures nécessaires.

Configuration matérielle de l'imprimante

| Problème | Solution |
|-------------------------------|---|
| L'imprimante ne s'allume pas. | <p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'imprimante est branchée correctement à une prise secteur. • la prise est bien sous tension. • la touche Power est allumée (ON/Marche). |
| L'imprimante n'imprime pas. | <p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'imprimante est sous tension. • l'imprimante est en ligne. • toutes les cales de protection ont été retirées. • tous les capots de l'imprimante sont fermés. • les cartouches de toner sont installées correctement. • le message "toner vide" n'est pas affiché à l'écran. Si c'est le cas, remplacez la ou les cartouches de toner adéquates. • le câble d'interface est branché correctement entre l'imprimante et l'ordinateur. • le témoin Alarm clignote. Si c'est le cas, consultez la rubrique Appel opérateur de ce manuel. • l'imprimante HL-2400C est sélectionnée dans les réglages imprimante de votre applicatif. • l'hôte est configuré correctement : vérifiez le port imprimante, le gestionnaire d'impression, etc. (supprimez les tâches mémorisées ou vérifiez que l'option "utiliser le gestionnaire d'impression" est désactivée) • il n'y a pas de papier coincé dans l'imprimante. • il y a du papier dans la cassette de papier. • il n'y a pas de message d'erreur affiché. |

Configuration logicielle de l'imprimante

| Problème | Solution |
|--|---|
| Vous ne parvenez pas à imprimer depuis votre applicatif. | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le pilote d'imprimante Windows fourni est installé correctement et sélectionné depuis votre applicatif. |
| Vous ne parvenez pas à imprimer toute la page. | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le format de papier dans le chargeur est identique à celui que vous avez sélectionné dans votre applicatif ou dans le pilote d'imprimante. • Vérifiez si le câble d'interface est branché correctement entre l'imprimante et l'ordinateur. |
| L'ordinateur indique un dépassement de temps imparti par le périphérique. | <ul style="list-style-type: none"> • Si le témoin Alarm clignote, consultez les premières rubriques de ce chapitre et retentez l'opération. • Si le témoin Alarm est éteint, patientez quelques instants puis cliquez sur le bouton Répéter de la boîte de dialogue affichée sur l'écran de votre ordinateur. <p>Vérifiez que l'imprimante est bien en ligne.</p> |
| L'ordinateur vous signale qu'il n'y a plus de papier. | Il n'y a plus de papier dans l'imprimante. Chargez du papier dans la cassette et appuyez sur la touche On Line pour éliminer l'état d'erreur. |
| L'ordinateur indique que l'imprimante est hors ligne | Appuyez sur la touche On Line pour que l'imprimante se mette en ligne, prête à imprimer. |
| L'ordinateur indique que l'imprimante est hors tension | Vérifiez si l'imprimante est correctement branchée à une prise secteur et que la touche Power est allumée. |
| L'ordinateur indique un message d'erreur autre que ceux qui précèdent. | <p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'ordinateur peut travailler en mode bi-directionnel. • le port d'imprimante est correct. • la sélection de l'imprimante est correcte. • c'est le câble d'interface recommandé qui est utilisé (conforme à la norme IEEE 1284). <p>Ou bien sélectionnez l'onglet "Contrôle" du pilote et désactivez l'option "Suivi d'état".</p> |
| Si vous installez le pilote d'imprimante de la HL-2400C à partir de la procédure d'installation Plug & Play, il se peut que l'installation échoue et que le programme affiche le message d'erreur suivant. | <p>Veillez alors réinstaller le pilote d'imprimante en cliquant sur l'icône "Ajouter une imprimante" dans la boîte de dialogue Paramètres-Imprimantes.</p> |



Manipulation du papier

| Problème | Solution |
|--|---|
| L'imprimante ne charge pas le papier. | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le témoin Alarm est allumé. Dans l'affirmative, il se peut que la cassette de papier soit vide ou mal installée. Si elle est vide, mettez une autre pile de papier dans la cassette. • S'il y a du papier dans la cassette, vérifiez qu'il est bien droit. Si le papier est gondolé, vous devez l'aplatir avant de lancer l'impression. Parfois, il est utile de sortir la pile du chargeur, de la changer de côté et de la remettre en place. • Réduisez la hauteur de la pile de papier dans la cassette puis retentez l'impression. |
| Comment charger des enveloppes ? | Vous pouvez charger des enveloppes à partir de la cassette de papier. Prenez soin d'ajuster le guide-papier. Votre applicatif doit aussi être configuré en fonction de la taille des enveloppes utilisée. Ceci s'effectue généralement depuis le menu de configuration de page ou de document de votre logiciel. Pour en savoir plus, consultez le guide de votre application. |
| Quel type de papier est-il possible d'utiliser ? | Pour en savoir plus sur les types de papier préconisés, reportez-vous à la rubrique "Manipulation du papier" au chapitre 3. |
| Comment faire pour éliminer un bourrage ? | Consultez la rubrique "BOURRAGES" dans ce chapitre. |
| L'imprimante charge plus d'une feuille à la fois. | Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none"> • tout le papier de la pile est de type identique. • le papier chargé est conforme aux spécifications. • la pile a été déramée avant d'être chargée. • la pile de papier n'est pas trop haute. • le guide latéral n'est pas réglé trop serré. |
| L'imprimante n'éjecte pas le papier. | Mettez l'imprimante hors ligne puis appuyez sur la touche Form Feed . Puis appuyez sur la touche On Line . |
| Le papier est alimenté de travers. | Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none"> • le guide latéral est réglé correctement. • la quantité de papier chargée est adéquate. Consultez la rubrique "Chargement du papier dans la cassette" au chapitre 2. |
| Il se produit parfois un problème de prise du papier au niveau du bac ou un problème d'alimentation durant l'éjection du papier. | Nettoyez le guide-papier, le rouleau compensateur et le rouleau éjecteur en vous reportant à la rubrique "Nettoyage périodique de l'imprimante" au chapitre 5. |



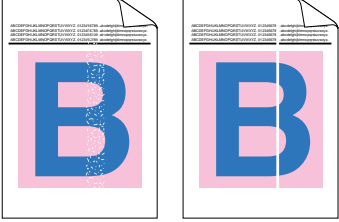
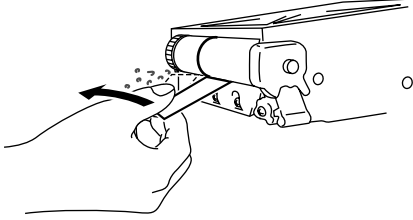
Impression

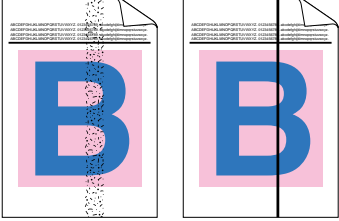
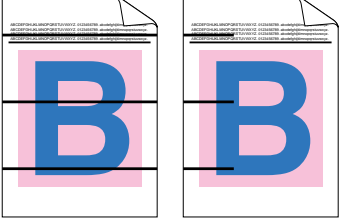

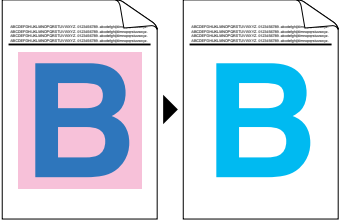
| Problème | Solution |
|---|--|
| L'imprimante imprime de manière imprévisible ou elle imprime des caractères incorrects. | <ul style="list-style-type: none"> • Annulez la tâche d'impression depuis votre ordinateur. Puis mettez l'imprimante hors tension et sous tension de nouveau ou réinitialisez l'imprimante et retentez votre impression. • Vérifiez que votre applicatif est configuré correctement pour travailler avec cette imprimante et vérifiez les réglage du pilote d'imprimante ou les réglages imprimante dans votre applicatif. |
| L'ordinateur se bloque lorsque l'impression débute ou bien il se produit une erreur de l'application. | Vérifiez que vous disposez de suffisamment de ressources système (mémoire PC, etc). Lorsque vous avez de nombreuses applications ouvertes, les ressources système de votre PC ne suffiront pas et votre PC se bloquera. Fermez les applications superflues et retentez l'impression. |
| Les en-têtes et pieds de page du document apparaissent à l'écran mais ne s'impriment pas. | La plupart des imprimantes laser sont dans l'impossibilité matérielle d'imprimer sur la totalité du format sélectionné. Ajustez les marges supérieure et inférieure de votre document en tenant compte de cette restriction. |
| L'impression prend trop de temps. | <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous imprimez des images graphiques en couleur, cela nécessite le transfert d'un gros volume de données et l'imprimante prendra relativement longtemps pour exécuter l'impression. • Lorsque vous imprimez en mode Super Fin, l'imprimante prendra relativement beaucoup de temps pour réaliser l'impression. • Lorsque le témoin Data clignote, l'imprimante se rend prête à imprimer. La vitesse d'impression dépend de la taille de la mémoire et des performances de votre ordinateur ainsi que de la taille de la mémoire de l'imprimante. |
| L'imprimante n'imprime pas en couleur | <ul style="list-style-type: none"> • Il se peut que l'imprimante soit réglée en mode monochrome. • Vérifiez qu'il n'y a aucune cartouche de toner épuisée. |

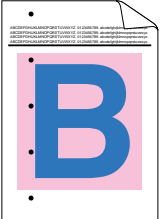

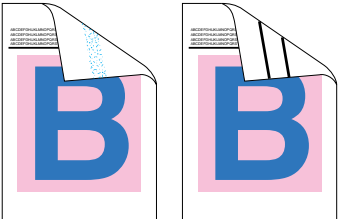
Qualité d'impression





Nota



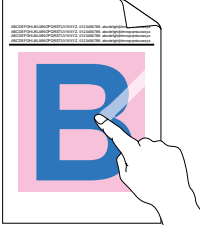
Vous éliminerez sans doute vos problèmes de qualité d'impression en remplaçant une cartouche de toner adéquate par une neuve si l'écran affiche le message "toner insuf." ou "toner vide".


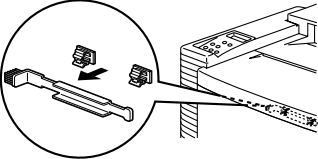
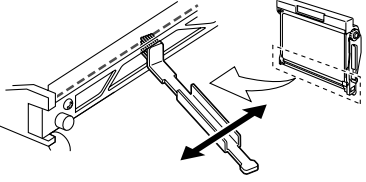
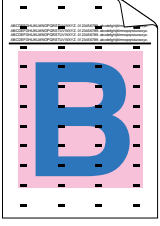
| Problème | Solution |
|---|--|
| <p>Les tirages présentent des stries ou des bandes horizontales blanches ou vous constatez un frottement.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez que l'imprimante est installée sur une surface stable et plane. 2) Vérifiez que le capot d'accès arrière est fermé correctement. 3) Vérifiez que les cartouches de toner sont installées correctement. 4) Secouez les cartouches de toner délicatement. |
| <p>Les couleurs sont pales ou peu nettes sur toute la page.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées. 2) Voyez si le problème disparaît en employant une pile de papier neuve. 3) Vérifiez si le capot d'accès arrière est fermé correctement. 4) Secouez les cartouches de toner délicatement. |
| <p>Les tirages présentent des stries ou des bandes verticales blanches.</p>  | <p>Vérifiez si l'une des cartouches de toner est épuisée et remplacez la cartouche correspondante.</p> <p>*Le toner est sans doute épuisé. Toutefois, lorsque vous constatez une strie verticale blanche sur le rouleau encreur, essayez l'opération suivante :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dans une feuille de film transparent, découpez un carré d'environ 50 mm x 50 mm. 2. Insérez le film sur environ 10 mm dans l'interstice entre le rouleau encreur et la lame. 3. Faites glisser le film et sortez-le comme illustré ci-dessous.  |

| Problème | Solution |
|--|--|
| <p>Les tirages présentent des stries ou des bandes verticales noires.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez si l'une des cartouches de toner est épuisée et remplacez la cartouche correspondante. 2) Remplacez la cartouche de courroie (OPC). |
| <p>Les tirages présentent des lignes horizontales noires (ou de couleur).</p>  | <p>Vérifiez si l'une des cartouches de toner est épuisée et remplacez la cartouche correspondante.</p> |
| <p>Les tirages présentent des taches blanches ou l'impression est pale.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez si le problème disparaît en employant une pile de papier neuve. 2) Vérifiez si le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées. 3) Vérifiez si la température de la pièce est bien supérieure à 10°C. |
| <p>Certaines pages sont toutes blanches ou certaines couleurs manquent.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez la couleur qui manque et vérifiez que la cartouche de toner correspondante n'est pas vide et est installée correctement. 2) Remplacez la cartouche de toner. 3) Remplacez la cartouche de courroie (OPC). |

| Problème | Solution |
|---|---|
| <p>Les tirages présentent des taches noires (de couleur) ou des taches de toner</p>  | <p>Contactez votre revendeur ou votre technicien agréé.</p> |
| <p>Le toner se disperse ou macule les pages.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez la couleur à l'origine du problème et remplacez la cartouche de toner. 2) Remplacez la cartouche de courroie (OPC). |
| <p>Les couleurs de vos tirages ne répondent pas à vos attentes.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1) Lancez un test d'impression depuis le panneau de commande. 2) Vérifiez que toutes les cartouches de toner sont installées correctement. 3) Vérifiez que les cartouches de toner ne sont pas vides. 4) Vous pouvez ajuster les couleurs au moyen des paramètres de personnalisation du pilote. Les couleurs rendues par les imprimantes et celles que vous voyez à l'écran peuvent différer quelque peu. Il se peut que l'imprimante ne puisse pas rendre fidèlement certaines des couleurs affichées par votre moniteur. 5) Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées. |
| <p>La page est entièrement imprimée d'une seule couleur.</p> | <p>Remplacez la cartouche de courroie (OPC).</p> |
| <p>Le verso des pages imprimées est sale.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Remplacez la bouteille d'huile. 2) Remplacez le nettoyeur du fixateur. |

| Problème | Solution |
|---|---|
| <p>Il y a des ombres sur les transparents imprimés.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez si le problème disparaît en utilisant des transparents conformes aux caractéristiques recommandées. 2) Vérifiez que c'est le type de support adéquat qui est sélectionné. |
| <p>Défaut de repérage des couleurs.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez si la cartouche de courroie (OPC) est installée correctement. 2) Remplacez la cartouche de courroie (OPC). |
| <p>Densité inégale à intervalles réguliers dans le sens horizontal.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez que toutes les cartouches de toner sont installées correctement. 2) Vérifiez que la cartouche de courroie (OPC) est installée correctement. |
| <p>Il manque des images en bordure de page.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Remplacez la ou les cartouches de toner. 2) Remplacez la cartouche de courroie (OPC). |
| <p>Plissement</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez si le problème disparaît en utilisant du papier conforme aux caractéristiques recommandées. 2) Vérifiez si le capot d'accès arrière est fermé correctement. 3) Vérifiez si l'éliminateur de statique est installé correctement. |

| Problème | Solution |
|---|--|
| <p>Images aux couleurs mêlées</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez si le capot avant est fermé correctement. 2) Vérifiez que toutes les cartouches de toner sont installées correctement. 3) Remplacez les cartouches de toner. |
| <p>Luminosité des tirages insuffisante</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1) Voir si la bouteille d'huile est vide. 2) Remplacez le nettoyeur du fixateur. 3) Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées. |
| <p>Image maculée</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées. 2) Voir si la bouteille d'huile est vide. 3) Remplacez le nettoyeur du fixateur. |
| <p>Fixage médiocre</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées. 2) Vérifiez que c'est bien le type de support adéquat qui est sélectionné. |

| Problème | Solution |
|--|--|
| Fixage médiocre | Patientez quelques instants et retentez l'opération. |
| Fixage médiocre en cas d'impression sur du papier épais | Configurez l'imprimante sur papier épais au moyen du panneau de commande ou du pilote d'imprimante. |
| <p>Bande verticale floue et taches de couleur.</p>  | <p>Nettoyez le fil éliminateur de statique comme indiqué ci-dessous.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez le capot avant et sortez la brosse de nettoyage de l'imprimante.  <ol style="list-style-type: none"> 2. Ouvrez le capot supérieur et sortez la cartouche de courroie (OPC) de l'imprimante. 3. Brossez le fil éliminateur de statique à l'aide de la brosse de nettoyage comme illustré ci-dessous.  |
| <p>Les tirages sont sales.</p>  | <p>Nettoyez le guide-papier, le rouleau compensateur et le rouleau éjecteur en vous reportant à la rubrique "Nettoyage périodique de l'imprimante" au chapitre 5.</p> |

Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou un technicien agréé.

! Attention

L'utilisation de cette imprimante en dehors des spécifications indiquées sera jugée abusive et toutes les réparations nécessaires par la suite seront à la responsabilité exclusive de l'utilisateur final/de l'acheteur.

(Pour les ETATS-UNIS et le CANADA uniquement)

Pour tout problème d'ordre technique ou d'exploitation, veuillez appeler :

| | | |
|----------------|----------------|----------------------------------|
| Aux ETATS-UNIS | 1-800-276-7746 | (hors de la Californie) |
| | 714-859-9700 | Poste 329 (depuis la Californie) |
| Au CANADA | 1-800-853-6660 | |
| | 514-685-6464 | (depuis Montréal) |

Pour nous faire part de vos commentaires ou suggestions, veuillez écrire :

| | |
|----------------|---|
| Aux ETATS-UNIS | Printer Customer Support Brother International Corporation 15 Musick Irvine, CA 92718 |
| Au CANADA | Brother International Corporation (Canada), Ltd. - Marketing Dept. 1, rue Hôtel de Ville Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6 |

BBS

Pour télécharger des pilotes depuis notre messagerie électronique, appelez :

| | |
|----------------|----------------|
| Aux ETATS-UNIS | 1-714-859-2610 |
| Au CANADA | 1-514-685-2040 |

Lorsque vous accédez à notre serveur BBS, veuillez indiquer votre prénom, votre nom et un mot de passe à quatre chiffres. Notre serveur est configuré sur 8 bits, sans parité, 1 bit d'arrêt pour une vitesse de transmission maximale de 14.400 bauds.

Système Fax-Back (ETATS-UNIS uniquement)

Le service à la clientèle Brother a mis en place un système de fax à la demande Fax-Back convivial qui vous permet d'obtenir instantanément une réponse aux questions techniques les plus fréquentes et des informations sur l'offre complète Brother. Ce service est accessible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Vous êtes en mesure d'ordonner l'envoi de l'information à tout télécopieur de votre choix ; il n'est pas nécessaire qu'il s'agisse de l'appareil émetteur de la demande. Veuillez composer le 1-800-521-2846 et suivez les invites vocales pour recevoir par télécopie un mode d'emploi du système et un répertoire des rubriques traitées par le service.

REVENDEURS/CENTRES D'ENTRETIEN (Etats-Unis uniquement)

Pour obtenir les coordonnées d'un revendeur ou d'un centre d'entretien agréé, veuillez composer le 1-800-284-4357.

CENTRES D'ENTRETIEN (Canada uniquement)

Pour obtenir l'adresse d'un centre d'entretien au Canada, veuillez composer le 1-800-853-6660.

ADRESSE INTERNET

Pour toute question technique ou pour le téléchargement de pilote, rendez visite au site Web de Brother : <http://www.brother.com>

ANNEXES

SPECIFICATIONS DE L'IMPRIMANTE

Impression

| | |
|----------------------------------|--|
| Méthode d'impression | Electrophotographie par balayage de rayon laser semi-conducteur |
| Laser | Longueur d'onde : 780 nm Sortie : 5 mW max. |
| Résolution | 300 points par pouce (mode Normal) 600 points par pouce (mode Fin) (La résolution peut être rehaussée à une qualité de 2400 ppp grâce aux modes haute résolution et CAPT (Color Advanced Photoscale Technology). |
| Vitesse d'impression | 16 pages par minute (formats A4/Letter en mode monochrome) 4 pages par minute (formats A4/Letter en mode couleur) |
| Préchauffage | 3,5 minutes maxi. à 20°C (68°F) |
| Première copie | Monochrome : 19 secondes ou moins. Couleur : 30 secondes ou moins (Format A4/Letter, sortie face imprimée dessous depuis la cassette supérieure standard) |
| Supports d'impression | Toner en cartouche monocouleur formée d'un seul élément Durée utile : 10 000 (noir) ; 6 000 pages (cyan, magenta et jaune) par cartouche (recto uniquement) (format A4 ou Letter moyennant une couverture d'environ 5 %). |
| Polices de caractères résidentes | <ul style="list-style-type: none"> • Modes HP PCL, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL 66 polices vectorielles et 12 polices bitmap • Mode BR-Script niveau 2 66 polices vectorielles |

Fonctions

| | |
|---------------------|--|
| UC | MB86832 (Architecture SPARC) |
| Emulation | Sélection automatique d'émulation <ul style="list-style-type: none">• Imprimante couleur HP (PCL5C) y compris HP LaserJet 4+ (PCL 5^e) et HP LaserJet 5 (PCL 6)• BR-Script niveau 2 (compatible Adobe Postscript niveau 2)• HP-GL• EPSON FX-850• IBM Proprinter XL |
| Interface | Sélection automatique d'interface : parallèle bidirectionnelle, série RS-232C et MIO. |
| RAM | Modèle standard : 16 Moctets Modèle réseau : 32 Moctets (extensible à 112 Mo au moyen de modules de mémoire SIMM) La mémoire montée en standard peut varier en fonction du modèle d'imprimante et du pays de destination. |
| Logements de carte | 2 logements de carte compatible PCMCIA Type I, II 1 logement de carte compatible PCMCIA Type III pour carte de mémoire flash ou carte HDD |
| Panneau de commande | 8 touches, 4 témoins et écran à cristaux liquides 16 colonnes sur 2 rangées |
| Diagnostics | Programme d'auto-diagnostic |

Spécifications électriques et mécaniques

| | |
|-------------------------|---|
| Alimentation électrique | Etats-Unis et Canada : 120 Vca, 50/60 Hz Europe et Australie : 220 à 240 Vca, 50/60 Hz |
| Consommation | Impression: 450 W ou moins Attente : 150 W ou moins Attente (mode veille) : 25 W ou moins |
| Bruit | Impression : 55 dB A ou moins Attente : 48 dB A ou moins |
| Température | Fonctionnement : 10 à 32,5°C (50°F à 90,5°F) Hors service : 5 à 35°C (41°F à 95°F) Stockage : 0 à 35°C (38°F à 95°F) |
| Degré d'hygrométrie | Fonctionnement : 20 à 80 % (sans condensation) Stockage: 20 à 80 % (sans condensation) |
| Dimensions (L x H x P) | 500 x 388 x 490 mm (19,5 x 15,3 x 19,3 pouces) 500 x 488 x 490 mm (19,5 x 19,2 x 19,1 pouces) lorsque le bac inférieur optionnel est installé |
| Poids | Environ 32 kg Environ 36 kg lorsque le bac inférieur optionnel et les cartouches de toner sont installés |

CARACTERISTIQUES DU PAPIER

Alimentation de papier

Bac d'alimentation :

- Bac supérieur standard (bac 1)
- Bac inférieur optionnel (bac 2)
- Format de papier :
 - BAC 1 : Letter, A4, ISO B5, JIS B5, Executive, COM10 et DL
 - BAC 2 : Letter, A4, ISO B5, JIS B5, Executive (Legal pour la cassette Legal en option)
- Hauteur maximum de la pile dans le bac = 27 mm (1,06 pouces)
- Capacité maximum de papier dans le bac = environ 250 feuilles de 75 g/m² (20 livres)

Sortie de l'impression

Sortie face imprimée dessous

Type de papier

Bac supérieur standard (Bac 1) :

- Papier ordinaire au format Letter, A4, ISO B5, JIS B5 et Executive
100 x 210 mm à 216 x 296 mm
(3,9 x 8,2 pouces à 8,5 x 11,7 pouces)
[60 à 160 g/m² (16 à 43 livres)]
- Enveloppes au format COM10 et DL
- Transparents
- Feuilles d'étiquettes

Bac inférieur optionnel (Bac 2) :

- Papier ordinaire au format Letter, A4, ISO B5, JIS B5 et Executive
100 x 210 mm à 216 x 297 mm
(3,9 x 8,2 pouces à 8,5 x 11,7 pouces)
[60 à 160 g/m² (16 à 43 livres)]
- Transparents
- Feuilles d'étiquettes

Bac Legal en option (Bac 1/2) :

- Papier ordinaire au format Letter, Legal, A4, ISO B5, JIS B5 et Executive
100 x 210 mm à 216 x 356 mm
(3,9 x 8,2 pouces à 8,5 x 14 pouces)
[60 à 160 g/m² (16 à 43 livres)]
- Enveloppes au format COM10 et DL (Bac 1)
- Transparents
- Feuilles d'étiquettes

Il est recommandé d'effectuer des essais d'impression, particulièrement sur les enveloppes avant de commander de grandes quantités. Il est déconseillé d'utiliser les types d'enveloppes suivants :

- Enveloppes aux bords épais ou froissés
- Enveloppes pliées, froissées ou de forme irrégulière
- Enveloppes extrêmement brillantes ou trop rugueuses
- Enveloppes à attaches
- Enveloppes-sacs
- Enveloppes dont les plis ne sont pas marqués
- Enveloppes portant des caractères en relief
- Enveloppes déjà imprimées avec une imprimante laser
- Enveloppes qui ne peuvent pas être empilées de manière uniforme

✍ Nota

- Rien ne s'imprime sur une zone de 15 mm (0,6 pouces) à partir des bords de l'enveloppe.
- Evitez de charger des étiquettes dont la feuille de support est partiellement exposée au risque d'endommager l'imprimante.
- Pour obtenir une qualité optimale d'impression, les transparents utilisés doivent être d'un type recommandé pour imprimante laser. Pour tout complément d'information, veuillez consulter votre revendeur agréé ou prendre conseil au point de vente.

■ PAPIER

L'imprimante est conçue pour fonctionner avec la majorité du papier de qualité reprographique ou velin. Cependant, certaines variables dues au papier sont susceptibles d'affecter la qualité d'impression ou la fiabilité de manipulation. Effectuez toujours des tests d'impression sur le papier avant de l'acheter pour s'assurer qu'il fournit des résultats adéquats. Il convient de tenir compte des points suivants au moment de la sélection du papier utilisé :

1. Informez le fournisseur que le papier ou les enveloppes vont être utilisés dans une imprimante laser.
2. Le papier préimprimé doit utiliser de l'encre en mesure de résister à la température générée par le procédé de fixage de l'imprimante (200 degrés centigrades).
3. L'usage de papier velin à base de coton, de papier non lisse ou parcheminé, de papier vergé ou plissé risque de dégrader les performances.

Nota

Le constructeur ne peut garantir aucune marque de papier. Il appartient à l'utilisateur de choisir une qualité de papier adéquate pour l'imprimante.

Types de papier à éviter

Certains types de papier produisent des performances médiocres et risquent même d'endommager l'imprimante.

Les types de papier à éviter sont les suivants :

1. Papier fortement texturé.
2. Papier lisse ou brillant.
3. Papier couché ou à fini chimique.
4. Papier abîmé, froissé ou préplié.
5. Papier dépassant le grammage recommandé dans le manuel.
6. Papier muni de coins ou d'agrafes.
7. Papier à en-tête imprimé par teinture à basse température ou thermographie.
8. Papier en liasse détachable ou papier autocopiants non carbonés.

LES PROBLEMES OU DEFAUTS PROVOQUES PAR L'UTILISATION DES TYPES DE PAPIER ENUMERES DANS LA SECTION "TYPES DE PAPIER A EVITER" CI-DESSUS NE SONT PAS COUVERTS PAR LES ACCORDS DE GARANTIE OU D'ENTRETIEN.

■ ENVELOPPES

La plupart des enveloppes peuvent être utilisées dans l'imprimante. Cependant, certaines d'entre elles provoquent des problèmes d'alimentation et d'impression de par leur constitution. Une enveloppe adéquate possède des bords droits, est bien pliée et ne comporte pas plus de deux épaisseurs de papier sur le bord avant. Elle doit être plate et non pas gonflée, et ne doit pas être constituée de papier trop mince. Procurez-vous des enveloppes de qualité auprès d'un fournisseur connaissant la qualité requise pour l'impression laser. Toutes les enveloppes doivent être testées avant de les utiliser pour vérifier qu'elles produisent les résultats recherchés.

Types d'enveloppes à éviter

1. Enveloppes utilisant du papier d'un grammage supérieur à celui recommandé pour l'imprimante.
2. Enveloppes de qualité médiocre, dont les bords ne sont pas bien droits ou les coins ne sont pas toujours carrés.
3. Enveloppes-sacs ou dont les plis ne sont pas bien marqués.
4. Enveloppes contenant une fenêtre transparente, des orifices, des découpes ou des perforations.

5. Enveloppes avec attaches, pressions ou liens.
6. Enveloppes en papier lisse ou brillant.
7. Enveloppes ayant une surface grossière, fortement texturée ou à relief marqué.
8. Enveloppes qui ne peuvent pas être posées à plat, qui sont gondolées, froissées ou qui ont une forme irrégulière.
9. Enveloppes auto-adhésives dont le rabat est ouvert.

LES PROBLEMES OU DEFAUTS PROVOQUES PAR L'UTILISATION DES TYPES D'ENVELOPPES ENUMERES DANS LA SECTION "TYPES D'ENVELOPPES A EVITER" CI-DESSUS NE SONT PAS COUVERTS PAR LES ACCORDS DE GARANTIE OU D'ENTRETIEN.

✍ Nota

Le constructeur ne garantit, ni ne recommande, aucune enveloppe particulière dans la mesure où les caractéristiques des enveloppes peuvent être modifiées par le fabricant. Les performances et la qualité des enveloppes relèvent entièrement de la responsabilité du client.

■ ETIQUETTES ET TRANSPARENTS

L'imprimante peut imprimer la majorité des étiquettes et des transparents conçus pour les imprimantes laser. Les étiquettes doivent être enduites d'un adhésif à base d'acrylique dans la mesure où ce matériau est plus stable aux températures élevées qui sont générées dans l'unité de fixage. L'adhésif ne doit toutefois pas entrer en contact avec les composants de l'imprimante, sinon l'étiquette risque de coller aux rouleaux ou au tambour et de créer des problèmes de bourrage et de qualité d'impression. Il ne doit pas y avoir d'adhésif entre les étiquettes. Les étiquettes doivent être organisées de manière à couvrir toute la page, les seules parties exposées étant le long de la feuille. Les étiquettes séparées par un espace risquent de se décoller et de provoquer de graves problèmes de bourrage ou d'impression.

Les étiquettes et transparents utilisés dans cette imprimante doivent tous être en mesure de résister à une température de 200 degrés centigrade (392 degrés Fahrenheit) pendant une période de 0,1 seconde.

Les feuilles d'étiquettes et de transparents ne doivent pas dépasser le grammage recommandé dans le Guide de l'utilisateur. Les étiquettes et transparents dépassant la valeur prescrite risquent de ne pas être alimentés ou imprimés correctement et d'endommager l'imprimante.

La qualité et les performances des étiquettes et transparents relèvent entièrement de la responsabilité du client.

LES PROBLEMES OCCASIONNES PAR L'UTILISATION D'ETIQUETTES OU DE TRANSPARENTS INADEQUATS NE SONT PAS COUVERTS PAR LES ACCORDS DE GARANTIE OU D'ENTRETIEN.

CARACTERISTIQUES DE L'INTERFACE

Interface parallèle bidirectionnelle

Connecteur d'interface

Utilisez un câble blindé conforme à la norme IEEE 1284 en respectant l'affectation de broches indiquée ci-dessous. La plupart des câbles parallèles existants supportent les communications bidirectionnelles ; il se peut toutefois que certains ne soient pas conformes à la norme IEEE 1284 ou présentent une affectation des broches qui soit incompatible.

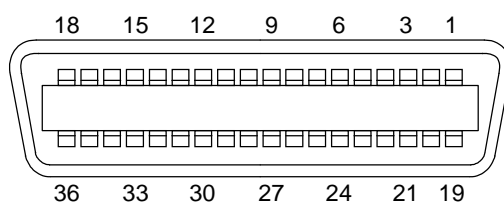


Fig. A-1 Connecteur d'interface parallèle

Affectation des broches

| N° de broche | Signal | N° de broche | Signal |
|--------------|-------------|--------------|----------------------|
| 1 | DATA STROBE | 19 | Paire torsadée terre |
| 2 | DATA 0 | 20 | Paire torsadée terre |
| 3 | DATA 1 | 21 | Paire torsadée terre |
| 4 | DATA 2 | 22 | Paire torsadée terre |
| 5 | DATA 3 | 23 | Paire torsadée terre |
| 6 | DATA 4 | 24 | Paire torsadée terre |
| 7 | DATA 5 | 25 | Paire torsadée terre |
| 8 | DATA 6 | 26 | Paire torsadée terre |
| 9 | DATA 7 | 27 | Paire torsadée terre |
| 10 | ACKNLG | 28 | Paire torsadée terre |
| 11 | BUSY | 29 | Paire torsadée terre |
| 12 | PE | 30 | INPUT PRIME RET |
| 13 | SLCT | 31 | INPUT PRIME |
| 14 | AUTO FEED | 32 | FAULT |
| 15 | N.C. | 33 | N.C. |
| 16 | 0V | 34 | N.C. |
| 17 | 0V | 35 | N.C. |
| 18 | +5V | 36 | SELECT IN |

Description des signaux

| N° | Nom du signal | Entrée/Sortie | Explication |
|-------|---------------------------------|---------------|---|
| 1 | $\overline{\text{DATA STROBE}}$ | Entrée | Les données sont verrouillées sur le front montant de ce signal. |
| 2 - 9 | DATA 0 - 7 | Entrée | Données 8 bits parallèles. |
| 10 | $\overline{\text{ACKNLG}}$ | Sortie | La réception des données est terminée et l'imprimante est prête à recevoir les prochaines données dès que le signal est bas. |
| 11 | BUSY | Sortie | L'imprimante ne peut pas recevoir de données tant que ce signal est haut, ce qui se produit à la réception de données, lorsque l'imprimante est hors ligne ou en présence d'une condition d'erreur. |
| 12 | PE | Sortie | Ce signal est haut en l'absence de papier. |
| 13 | SLCT | Sortie | Ce signal est haut lorsque l'imprimante est sélectionnée et bas lorsqu'elle est désélectionnée. |
| 14 | $\overline{\text{AUTO FEED}}$ | Entrée | Ce signal est utilisé uniquement pour l'interface bidirectionnelle. |
| 31 | $\overline{\text{INPUT PRIME}}$ | Entrée | Ce signal est utilisé uniquement pour l'interface bidirectionnelle. |
| 32 | $\overline{\text{FAULT}}$ | Sortie | Ce signal est bas lorsque l'imprimante manque de papier, qu'elle est hors ligne ou qu'il existe une condition d'erreur. |
| 36 | $\overline{\text{SLCT IN}}$ | Entrée | Ce signal est utilisé uniquement pour l'interface bidirectionnelle. |

Connexion du câble parallèle pour les ordinateurs IBM-PC/AT et compatibles et les ordinateurs IBM-PS/2

| Signal | N° de broche de l'imprimante | N° de broche de l'ordinateur |
|-------------|------------------------------|------------------------------|
| DATA STROBE | 1 | 1 |
| DATA 0 | 2 | 2 |
| DATA 1 | 3 | 3 |
| DATA 2 | 4 | 4 |
| DATA 3 | 5 | 5 |
| DATA 4 | 6 | 6 |
| DATA 5 | 7 | 7 |
| DATA 6 | 8 | 8 |
| DATA 7 | 9 | 9 |
| ACKNLG | 10 | 10 |
| BUSY | 11 | 11 |
| PE | 12 | 12 |
| SLCT | 13 | 13 |
| AUTO FEED | 14 | 14 |
| GND | 19 - 30 | 18 - 25 |
| FAULT | 32 | 15 |
| SLCT IN | 36 | 17 |

Interface série RS-232C

Caractéristiques standard

- 1) Débit en bauds : 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600 ou 115200 bauds
- 2) Synchronisation : Start-stop
- 3) Contrôle des communications : Pas de protocole
- 4) Longueur des données : Série 7 ou 8 bits
- 5) Parité : Impaire, paire ou sans parité
- 6) Stop bit : 1 ou 2 stop bits
- 7) Protocole : Xon/Xoff ou DTR

Connecteurs d'interface

Un câble d'interface doit être utilisé.

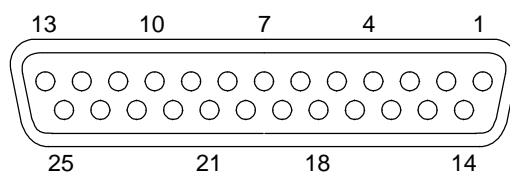


Fig. A-2 Connecteur d'interface série

Affectation des broches

| N° de broche | Signal | Entrée/Sortie Imprimante Contrôleur | N° de broche | Signal | Entrée/Sortie Imprimante Contrôleur |
|--------------|--------|-------------------------------------|--------------|--------|-------------------------------------|
| 1 | FG | ←→ | 14 | NC | |
| 2 | SD | → | 15 | NC | |
| 3 | RD | ← | 16 | NC | |
| 4 | RS | → | 17 | NC | |
| 5 | NC | | 18 | NC | |
| 6 | DR | ← | 19 | NC | |
| 7 | SG | ←→ | 20 | ER | → |
| 8 | NC | | 21 | NC | |
| 9 | NC | | 22 | NC | |
| 10 | NC | | 23 | NC | |
| 11 | NC | | 24 | NC | |
| 12 | NC | | 25 | NC | |
| 13 | NC | | | | |

Description des signaux

| Signal | Entrée/Sortie | Explication |
|--------|---------------|--|
| FG | – | Terre châssis |
| SD | Sortie | Envoi de données. |
| RD | Entrée | Réception de données. Réception des données transmises par l'ordinateur. |
| RS | Sortie | Demande pour émettre. Au niveau 0 lorsque l'imprimante est prête à envoyer des données à l'ordinateur. |
| DR | Entrée | Modem prêt. Lorsque le DSR est au niveau 0, des données peuvent être acceptées. |
| SG | – | Terre signal |
| ER | Sortie | Terminal de données prêt. Au niveau 1 lorsque l'imprimante est occupée. |

Connexion du câble série pour les ordinateurs IBM-PC/AT et compatibles et les ordinateurs IBM-PS/2

Les schémas suivants illustrent les connexions de broches pour les communications série les plus courantes.

■ Connexion série DB-9

Si l'ordinateur est équipé d'un port série à 9 broches, utilisez un câble respectant la configuration de broches suivante :

| Imprimante (mâle) | | | Ordinateur (femelle) | |
|----------------------|----|---------|----------------------|----------|
| SD | 2 | ————— | 2 | RD |
| RD | 3 | ————— | 3 | SD |
| DR (DSR) | 6 | ————— | 4 | ER (DTR) |
| SG | 7 | ————— | 5 | SG |
| ER (DTR) | 20 | ————— | 6 | DR (DSR) |
| | | └──┬──┘ | 8 | CS (CTS) |

■ Connexion série DB-25

Si l'ordinateur est équipé d'un port série à 25 broches, utilisez un câble respectant la configuration de broches suivante :

| Imprimante (mâle) | | | Ordinateur (femelle) | |
|----------------------|----|---------|----------------------|----------|
| FG | 1 | ————— | 1 | FG |
| SD | 2 | ————— | 3 | RD |
| RD | 3 | ————— | 2 | SD |
| DR (DSR) | 6 | ————— | 20 | ER (DTR) |
| SG | 7 | ————— | 7 | SG |
| ER (DTR) | 20 | ————— | 5 | CS (CTS) |
| | | └──┬──┘ | 6 | DR (DSR) |

✍ Nota

Les broches qui ne sont pas spécifiées sur les figures ne sont pas connectées.

JEUX DE SYMBOLES ET DE CARACTERES

Les jeux de symboles et de caractères peuvent être sélectionnés à l'aide de la touche FONT en modes d'émulation HP LaserJet , EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL. Voir la description de la "Touche FONT" au chapitre 4.

Une fois que le mode d'émulation HP-GL a été sélectionné, il est possible de choisir entre le jeu de caractères standard et le jeu de caractères alternatif au moyen de la touche MODE. Voir la section "MODE GRAPHIQUE" au chapitre 4.

Jeux de symboles OCR

Lorsque la police OCR-A ou OCR-B est sélectionnée, le jeu de symboles correspondant est automatiquement utilisé.

OCR-A
OCR-B

Mode HP PCL

Roman 8 (8U)
ISO Latin1 (0N)
ISO Latin2 (2N)
ISO Latin5 (5N)

GUIDE DE L'UTILISATEUR

PC-8 (10U)

PC-8 D/N (11U)

PC-850 (12U)

PC-852 (17U)

PC-8 Turkish (9T)
Windows Latin1 (19U)
Windows Latin2 (9E)
Windows Latin5 (5T)

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Legal (1U)
Ventura Math (6M)
Ventura Intl (13J)
Ventura US (14J)

PS Math (5M)
PS Text (10J)
Math-8 (8M)
Pi Font (15U)

GUIDE DE L'UTILISATEUR

MS Publishing (6J)

Windows 3.0 (9U)

Desktop (7J)

MC Text (12J)

Symbol (19M)
Windings (579L)

Le tableau suivant présente les caractères qui ne sont disponibles que dans le jeu correspondant. Les numéros figurant en tête de tableau sont les valeurs des codes par lesquels les caractères doivent être remplacés dans le jeu de caractères Roman 8. Pour les autres caractères, reportez-vous au jeu de caractères Roman 8.

| JEU DE SYMBOLES | 23 | 24 | 40 | 5B | 5C | 5D | 5E | 60 | 7B | 7C | 7D | 7E |
|-----------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| ISO 2 IRV | | | | | | | | | | | | |
| ISO 4 UK | | | | | | | | | | | | |
| ISO 6 ASCII | | | | | | | | | | | | |
| ISO10 Suéd/Fin | | | | | | | | | | | | |
| ISO11 Suédois | | | | | | | | | | | | |
| ISO14 JISASCII | | | | | | | | | | | | |
| ISO15 Italien | | | | | | | | | | | | |
| ISO16 Portug. | | | | | | | | | | | | |
| ISO17 Espagnol | | | | | | | | | | | | |
| ISO21 Allemand | | | | | | | | | | | | |
| ISO25 Français | | | | | | | | | | | | |
| ISO57 Chinois | | | | | | | | | | | | |
| ISO60 Norv. 1 | | | | | | | | | | | | |
| ISO61 Norv. 2 | | | | | | | | | | | | |
| ISO69 Français | | | | | | | | | | | | |
| ISO84 Portug. | | | | | | | | | | | | |
| ISO85 Espagnol | | | | | | | | | | | | |
| HP Allemand | | | | | | | | | | | | |
| HP Espagnol | | | | | | | | | | | | |

Mode EPSON

ASCII Américain

Le tableau suivant présente les caractères qui ne sont disponibles que dans le jeu correspondant. Les numéros figurant en tête de tableau sont les valeurs des codes en notation hexadécimale par lesquels les caractères doivent être remplacés dans le jeu de caractères ASCII Américain. Pour les autres caractères, reportez-vous au jeu de caractères ASCII Américain.

| JEU DE CARACTERES | 23 | 24 | 40 | 5B | 5C | 5D | 5E | 60 | 7B | 7C | 7D | 7E |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Allemand | | | | | | | | | | | | |
| ASCII Engl. I | | | | | | | | | | | | |
| Français I | | | | | | | | | | | | |
| Danois I | | | | | | | | | | | | |
| Italien | | | | | | | | | | | | |
| Espagnol | | | | | | | | | | | | |
| Suédois | | | | | | | | | | | | |
| Japonais | | | | | | | | | | | | |
| Norvégien | | | | | | | | | | | | |
| Danois II | | | | | | | | | | | | |
| ASCII II Engl. II | | | | | | | | | | | | |
| FrançaisII | | | | | | | | | | | | |
| Néerlandais | | | | | | | | | | | | |
| Sud-Africain | | | | | | | | | | | | |

PC-8
PC-8 D/N
PC-850
PC-852

GUIDE DE L'UTILISATEUR

PC-860
PC-863
PC-865
PC-8 Turc

Mode IBM

PC-8
PC-8 D/N
PC-850
PC-852

GUIDE DE L'UTILISATEUR

PC-860
PC-863
PC-865
PC-8 Turc

Mode HP-GL

ANSI ASCII
9825 CHR. SET

GUIDE DE L'UTILISATEUR

FRANCAIS/ALLEMAND
SCANDINAVE
ESPAGNOL/LATIN
JIS ASCII

ROMAN8 EXT.
ISO IRV
ISO SUEDOIS
ISO SUEDOIS:N

GUIDE DE L'UTILISATEUR

ISO NORVEGE 1
ISO ALLEMAND
ISO FRANCAIS
ISO ANGLAIS

ISO ITALIEN
ISO ESPAGNOL
ISO PORTUGAIS
ISO NORVEGE 2

Jeux de symboles pris en charge par les polices compatibles Intellifont de l'imprimante

| Jeu de symboles PCL | | Police | | | | | | |
|---------------------|-------------------------|--------|--------------------|----------|--------------------|------------------|----------------------|------------------|
| ID police | Jeu de symboles | Alaska | Antique Oakland | Brougham | Cleveland Cond. | Connect- icut | Guatemala Antique | Letter Gothic |
| 8U | Roman-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| 0N | ISO 8859-1 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 2N | ISO 8859-2 Latin2 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5N | ISO 8859-9 Latin5 | • | • | • | • | • | • | • |
| 6N | ISO 8859-10 Latin6 | • | • | • | • | • | • | • |
| 10U | PC-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| 11U | PC-8 D/N | • | • | • | • | • | • | • |
| 12U | PC-850 | • | • | • | • | • | • | • |
| 17U | PC-852 | • | • | • | • | • | • | • |
| 26U | PC-775 | • | • | • | • | • | • | • |
| 9T | PC-Turk | • | • | • | • | • | • | • |
| 19U | Windows 3.1 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 9E | Windows 3.1 Latin2 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5T | Windows 3.1 Latin5 | • | • | • | • | • | • | • |
| 7J | DeskTop | • | • | • | • | • | • | • |
| 9J | PC-1004 (OS/2) | • | • | • | • | • | • | • |
| 10J | PS Text | • | • | • | • | • | • | • |
| 13J | Ventura International | • | • | • | • | • | • | • |
| 14J | Ventura US | • | • | • | • | • | • | • |
| 6J | Microsoft Publishing | • | • | • | • | • | • | • |
| 8M | Math-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5M | PS Math | • | • | • | • | • | • | • |
| 6M | Ventura Math | • | • | • | • | • | • | • |
| 15U | PI Font | • | • | • | • | • | • | • |
| 1U | Legal | • | • | • | • | • | • | • |
| 1E | ISO 4: United Kingdom* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0U | ISO 6: ASCII* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2U | ISO 2: IRV* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0S | ISO 11: Swedish: names* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0I | ISO 15: Italian* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1S | HP Spanish* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2S | ISO 17: Spanish* | • | • | • | • | • | • | • |
| 3S | ISO 10: Swedish* | • | • | • | • | • | • | • |
| 4S | ISO 16: Portuguese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 5S | ISO 84: Portuguese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 6S | ISO 85: Spanish* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0G | HP German* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1G | ISO 21: German* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0D | ISO 60: Norwegian 1* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1D | ISO 61: Norwegian 2* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0F | ISO 25: French* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1F | ISO 69: French* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0K | ISO 14: JIS ASCII* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2K | ISO 57: Chinese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 9U | Windows 3.0 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 12J | MC Text | • | • | • | • | • | • | • |
| 19M | Symbol | | | | | | | |
| 19L | Windows Baltic | • | • | • | • | • | • | • |
| 579L | Wingdings | | | | | | | |

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.

| Jeu de symboles PCL | | Police (suite) | | | | | | |
|---------------------|--------------------------|-------------------------|---------------|----------|----------------|-----------------|------|---------------|
| ID police | Jeu de symboles | LetterGothic 16,66** | Mary- land | Oklahoma | PC Brussels | PC Tennessee | Utah | Utah Cond. |
| 8U | Roman-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| 0N | ISO 8859-1 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 2N | ISO 8859-2 Latin2 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5N | ISO 8859-9 Latin5 | • | • | • | • | • | • | • |
| 6N | ISO 8859-10 Latin6 | • | • | • | • | • | • | • |
| 10U | PC-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| 11U | PC-8 D/N | • | • | • | • | • | • | • |
| 12U | PC-850 | • | • | • | • | • | • | • |
| 17U | PC-852 | • | • | • | • | • | • | • |
| 26U | PC-775 | • | • | • | • | • | • | • |
| 9T | PC-Turk | • | • | • | • | • | • | • |
| 19U | Windows 3.1 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 9E | Windows 3.1 Latin2 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5T | Windows 3.1 Latin5 | • | • | • | • | • | • | • |
| 7J | DeskTop | • | • | • | • | • | • | • |
| 9J | PC-1004(OS/2) | • | • | • | • | • | • | • |
| 10J | PS Text | • | • | • | • | • | • | • |
| 13J | Ventura International | • | • | • | • | • | • | • |
| 14J | Ventura US | • | • | • | • | • | • | • |
| 6J | Microsoft Publishing | • | • | • | • | • | • | • |
| 8M | Math-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5M | PS Math | • | • | • | • | • | • | • |
| 6M | Ventura Math | • | • | • | • | • | • | • |
| 15U | PI Font | • | • | • | • | • | • | • |
| 1U | Legal | • | • | • | • | • | • | • |
| 1E | ISO 4: UK* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0U | ISO 6: ASCII* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2U | ISO 2: IRV* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0S | ISO 11: Suédois : noms * | • | • | • | • | • | • | • |
| 0I | ISO 15: Italien* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1S | HP Espagn. * | • | • | • | • | • | • | • |
| 2S | ISO 17: Espagnol* | • | • | • | • | • | • | • |
| 3S | ISO 10: Suédois* | • | • | • | • | • | • | • |
| 4S | ISO 16: Portug.* | • | • | • | • | • | • | • |
| 5S | ISO 84: Portug.* | • | • | • | • | • | • | • |
| 6S | ISO 85: Espagn. * | • | • | • | • | • | • | • |
| 0G | HP Allemand* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1G | ISO 21: Allemand* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0D | ISO 60: Norv 1* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1D | ISO 61: Norv 2* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0F | ISO 25: Français* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1F | ISO 69: Français* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0K | ISO 14: JIS ASCII* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2K | ISO 57: Chinois* | • | • | • | • | • | • | • |
| 9U | Windows 3.0 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 12J | MC Texte | • | • | • | • | • | • | • |
| 19M | Symboles | • | • | • | • | • | • | • |
| 19L | Windows Baltic | • | • | • | • | • | • | • |
| 579L | Wingdings | • | • | • | • | • | • | • |

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.

**LetterGothic 16,66 est une police bitmap.

Jeux de symboles pris en charge par les polices compatibles TrueType™ et Type 1 de l'imprimante et polices d'origine

| Jeu de symboles PCL | | Police | | | | | | | |
|---------------------|--------------------------|---------|-----------|--------------|---------|----------|----------|--------------|------------|
| IC police | Jeu de symboles | Atlanta | BR Symbol | Copen- hagen | Calgary | Helsinki | Portugal | Tennes- voir | W Dingbats |
| 8U | Roman-8 | • | | • | • | • | • | • | |
| 0N | ISO 8859-1 Latin1 | • | | • | • | • | • | • | |
| 2N | ISO 8859-2 Latin2 | | | | | • | | • | |
| 5N | ISO 8859-9 Latin5 | | | | | • | | • | |
| 6N | ISO 8859-10 Latin6 | | | | | • | | • | |
| 10U | PC-8 | • | | • | • | • | • | • | |
| 11U | PC-8 D/N | • | | • | • | • | • | • | |
| 12U | PC-850 | • | | • | • | • | • | • | |
| 17U | PC-852 | | | | | • | | • | |
| 26U | PC-775 | | | | | • | | • | |
| 9T | PC-Turk | | | | | • | | • | |
| 19U | Windows 3.1 Latin1 | • | | • | • | • | • | • | |
| 9E | Windows 3.1 Latin2 | | | | | • | | • | |
| 5T | Windows 3.1 Latin5 | | | | | • | | • | |
| 7J | DeskTop | • | | • | • | • | • | • | |
| 9J | PC-1004 (OS/2) | | | | | • | | • | |
| 10J | PS Text | • | | • | • | • | • | • | |
| 13J | Ventura International | • | | • | • | • | • | • | |
| 14J | Ventura US | • | | • | • | • | • | • | |
| 6J | Microsoft Publishing | • | | • | • | • | • | • | |
| 8M | Math-8 | | | | | • | | • | |
| 5M | PS Math | | | | | • | | • | |
| 6M | Ventura Math | | | | | • | | • | |
| 15U | PI Font | | | | | • | | • | |
| 1U | Legal | • | | • | • | • | • | • | |
| 1E | ISO 4: UK* | • | | • | • | • | • | • | |
| 0U | ISO 6: ASCII* | • | | • | • | • | • | • | |
| 2U | ISO 2: IRV* | • | | • | • | • | • | • | |
| 0S | ISO 11: Suédois : noms * | • | | • | • | • | • | • | |
| 0I | ISO 15: Italien* | • | | • | • | • | • | • | |
| 1S | HP Espagn. * | • | | • | • | • | • | • | |
| 2S | ISO 17: Espagnol* | • | | • | • | • | • | • | |
| 3S | ISO 10: Suédois* | • | | • | • | • | • | • | |
| 4S | ISO 16: Portug.* | • | | • | • | • | • | • | |
| 5S | ISO 84: Portug.* | • | | • | • | • | • | • | |
| 6S | ISO 85: Espag.* | • | | • | • | • | • | • | |
| 0G | HP Allemand* | • | | • | • | • | • | • | |
| 1G | ISO 21: Allemand* | • | | • | • | • | • | • | |
| 0D | ISO 60: Norv 1* | • | | • | • | • | • | • | |
| 1D | ISO 61: Norv 2* | • | | • | • | • | • | • | |
| 0F | ISO 25: Français* | • | | • | • | • | • | • | |
| 1F | ISO 69: Français* | • | | • | • | • | • | • | |
| 0K | ISO 14: JIS ASCII* | • | | • | • | • | • | • | |
| 2K | ISO 57: Chinois* | • | | • | • | • | • | • | |
| 9U | Windows 3.0 Latin1 | • | | • | • | • | • | • | |
| 12J | MC Texte | • | | • | • | • | • | • | |
| 19M | Symboles | | • | | | | | | |
| 19L | Windows Baltic | | | | | • | | • | |
| 579L | Wingdings | | | | | | | | • |

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.

| Jeu de symboles PCL | | Police | Germany | San Diego | US Roman |
|---------------------------|-------------------------|----------------|---------|-----------|----------|
| IC police Jeu de symboles | | Bermuda Script | | | |
| 8U | Roman-8 | • | • | • | • |
| 0N | ISO 8859-1 Latin1 | • | • | • | • |
| 2N | ISO 8859-2 Latin2 | | | | |
| 5N | ISO 8859-9 Latin5 | | | | |
| 6N | ISO 8859-10 Latin6 | | | | |
| 10U | PC-8 | • | • | • | • |
| 11U | PC-8 D/N | • | • | • | • |
| 12U | PC-850 | • | • | • | • |
| 17U | PC-852 | | | | |
| 26U | PC-775 | | | | |
| 9T | PC-Turk | | | | |
| 19U | Windows 3.1 Latin1 | • | • | • | • |
| 9E | Windows 3.1 Latin2 | | | | |
| 5T | Windows 3.1 Latin5 | | | | |
| 7J | DeskTop | • | • | • | • |
| 9J | PC-1004 (OS/2) | | | | |
| 10J | PS Text | • | • | • | • |
| 13J | Ventura International | • | • | • | • |
| 14J | Ventura US | • | • | • | • |
| 6J | Microsoft Publishing | • | • | • | • |
| 8M | Math-8 | | | | |
| 5M | PS Math | | | | |
| 6M | Ventura Math | | | | |
| 15U | PI Font | | | | |
| 1U | Legal | • | • | • | • |
| 1E | ISO 4: United Kingdom* | • | • | • | • |
| 0U | ISO 6: ASCII* | • | • | • | • |
| 2U | ISO 2: IRV* | • | • | • | • |
| 0S | ISO 11: Suédois : noms* | • | • | • | • |
| 0I | ISO 15: Italien* | • | • | • | • |
| 1S | HP Espagn.* | • | • | • | • |
| 2S | ISO 17: Espagnol* | • | • | • | • |
| 3S | ISO 10: Suédois* | • | • | • | • |
| 4S | ISO 16: Portug.* | • | • | • | • |
| 5S | ISO 84: Portug.* | • | • | • | • |
| 6S | ISO 85: Espagn* | • | • | • | • |
| 0G | HP Allemand* | • | • | • | • |
| 1G | ISO 21: Allemand* | • | • | • | • |
| 0D | ISO 60: Norv 1* | • | • | • | • |
| 1D | ISO 61: Norv 2* | • | • | • | • |
| 0F | ISO 25: Français* | • | • | • | • |
| 1F | ISO 69: Français* | • | • | • | • |
| 0K | ISO 14: JIS ASCII* | • | • | • | • |
| 2K | ISO 57: Chinois* | • | • | • | • |
| 9U | Windows 3.0 Latin1 | • | • | • | • |
| 12J | MC Text | • | • | • | • |
| 19M | Symboles | | | | |
| 19L | Windows Baltic | | | | |
| 579L | Wingdings | | | | |

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.

AIDE-MEMOIRE DES CODES DE COMMANDE

Les tables suivantes reprennent les commandes, triées par fonction. Pour plus de détails sur les commandes, consultez le “Manuel de référence technique” disponible en option.

Nota

l représente la lettre *l* minuscule. Les caractères script sont utilisés pour éviter tout risque de confusion entre le *l* minuscule et le chiffre 1.

Mode HP PCL

Jeux de commandes PCL

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|--------------------------------|--------------------------------------|--------------------|-------------------|
| CODE DE COMMANDE | | | |
| Espace arrière | BS | 08 | 08 |
| Tabulation | HT | 09 | 09 |
| Saut de ligne | LF | 10 | 0A |
| Saut de page | FF | 12 | 0C |
| Retour-chariot | CR | 13 | 0D |
| Sélection de police secondaire | SO | 14 | 0E |
| Sélection de police primaire | SI | 15 | 0F |
| Echappement | ESC | 27 | 1B |
| FORMAT DE PAGE | | | |
| Longueur de page | ESC & <i>l</i> # P (# lignes) | 27 38 108 ## 80 | 1B 26 6C ## 50 |
| Marge supérieure | ESC & <i>l</i> # E (# lignes) | 27 38 108 ## 69 | 1B 26 6C ## 45 |
| Longueur du texte | ESC & <i>l</i> # F (# lignes) | 27 38 108 ## 70 | 1B 26 6C ## 46 |
| Marge gauche | ESC & a # L (# colonnes) | 27 38 97 ## 76 | 1B 26 61 ## 4C |
| Marge droite | ESC & a # M (# colonnes) | 27 38 97 ## 77 | 1B 26 61 ## 4D |
| Effacer marge latérale | ESC 9 | 27 57 | 1B 39 |
| Densité de ligne | ESC & <i>l</i> # C (# /48 pouces) | 27 38 108 ## 67 | 1B 26 6C ## 43 |
| Interligne | ESC & <i>l</i> # D | 27 38 108 ## 68 | 1B 26 6C ## 44 |
| 1 ligne/pouce | ESC & <i>l</i> 1 D | 27 38 108 49 68 | 1B 26 6C 31 44 |
| 2 lignes/pouce | ESC & <i>l</i> 2 D | 27 38 108 50 68 | 1B 26 6C 32 44 |
| 3 lignes/pouce | ESC & <i>l</i> 3 D | 27 38 108 51 68 | 1B 26 6C 33 44 |
| 4 lignes/pouce | ESC & <i>l</i> 4 D | 27 38 108 52 68 | 1B 26 6C 34 44 |
| 6 lignes/pouce | ESC & <i>l</i> 6 D | 27 38 108 54 68 | 1B 26 6C 36 44 |
| 8 lignes/pouce | ESC & <i>l</i> 8 D | 27 38 108 56 68 | 1B 26 6C 38 44 |
| 12 lignes/pouce | ESC & <i>l</i> 12 D | 27 38 108 49 50 68 | 1B 26 6C 31 32 44 |
| 16 lignes/pouce | ESC & <i>l</i> 16 D | 27 38 108 49 54 68 | 1B 26 6C 31 36 44 |
| 24 lignes/pouce | ESC & <i>l</i> 24 D | 27 38 108 50 52 68 | 1B 26 6C 32 34 44 |
| 48 lignes/pouce | ESC & <i>l</i> 48 D | 27 38 108 52 56 68 | 1B 26 6C 34 38 44 |
| Pas d'écriture | ESC & k # H (# /120 pouces) | 27 38 107 ## 72 | 1B 26 6B ## 48 |
| P. ex. pas 10 | ESC & k 12 H | 27 38 107 49 50 72 | 1B 26 6B 31 32 48 |

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|--|-------------------------------|-----------------------|----------------------|
| Format de papier | ESC & l # A | 27 38 108 ## 65 | 1B 26 6C ## 41 |
| Executive | ESC & l 1 A | 27 38 108 49 65 | 1B 26 6C 31 41 |
| Lettre | ESC & l 2 A | 27 38 108 50 65 | 1B 26 6C 32 41 |
| Légal | ESC & l 3 A | 27 38 108 51 65 | 1B 26 6C 33 41 |
| A4 | ESC & l 26 A | 27 38 108 50 54 65 | 1B 26 6C 32 36 41 |
| B5 | ESC & l 100 A | 27 38 108 49 48 48 65 | 1B 26 6C 31 30 30 41 |
| Enveloppes | | | |
| Monarch | ESC & l 80 A | 27 38 108 56 48 65 | 1B 26 6C 38 30 41 |
| COM 10 | ESC & l 81 A | 27 38 108 56 49 65 | 1B 26 6C 38 31 41 |
| DL | ESC & l 90 A | 27 38 108 57 48 65 | 1B 26 6C 39 30 41 |
| C5 | ESC & l 91 A | 27 38 108 57 49 65 | 1B 26 6C 39 31 41 |
| POSITIONNEMENT DU CURSEUR | | | |
| Position horizontale | ESC & a # C (# colonnes) | 27 38 97 ## 67 | 1B 26 61 ## 43 |
| Position horizontale | ESC & a # H (# décipoints) | 27 38 97 ## 72 | 1B 26 61 ## 48 |
| Position horizontale | ESC * p # X (# points) | 27 42 112 ## 88 | 1B 2A 70 ## 58 |
| Position verticale | ESC & a # R (# lignes) | 27 38 97 ## 82 | 1B 26 61 ## 52 |
| Position verticale | ESC & a # V (# décipoints) | 27 38 97 ## 86 | 1B 26 61 ## 56 |
| Position verticale | ESC * p # Y (# points) | 27 42 112 ## 89 | 1B 2A 70 ## 59 |
| GRAPHIQUES VECTORIELS | | | |
| Accéder au mode HP-GL/2 | | | |
| Utiliser la position de plume HP-GL/2 précédente | ESC % 0 B | 27 37 48 66 | 1B 25 30 42 |
| Utiliser la position PCL CAP actuelle | ESC % 1 B | 27 37 49 66 | 1B 25 31 42 |
| Utiliser le système de coordonnées de point PCL actuel et l'ancienne position de plume HP-GL/2 | ESC % 2 B | 27 37 50 66 | 1B 25 32 42 |
| Utiliser le système de coordonnées de point PCL actuel et la position de curseur PCL actuelle | ESC % 3 B | 27 37 51 66 | 1B 25 33 42 |
| Format horizontal tracé HP-GL/2 | ESC * c # K (# pouces) | 27 42 99 # ... # 75 | 1B 2A 63 # ... # 4B |
| Format vertical tracé HP-GL/2 | ESC * c # L (# pouces) | 27 42 99 # ... # 76 | 1B 2A 63 # ... # 4C |
| Placement du point d'ancrage de l'image | ESC * c 0 T | 27 42 99 48 84 | 1B 2A 63 50 54 |
| Format horizontal de l'image | ESC * c # X (# décipoints) | 27 42 99 # ... # 88 | 1B 2A 63 # ... # 58 |
| Format vertical de l'image | ESC * c # Y (# décipoints) | 27 42 99 # ... # 89 | 1B 2A 63 # ... # 59 |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|---|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| GRAPHIQUES TRAMES | | | |
| Réglage de la résolution | | | |
| 75 points/pouce | ESC * t 75 R | 27 42 116 55 53 82 | 1B 2A 74 37 35 52 |
| 100 points/pouce | ESC * t 100 R | 27 42 116 49 48 48 82 | 1B 2A 74 31 30 30 52 |
| 200 points/pouce | ESC * t 200 R | 27 42 116 50 48 48 82 | 1B 2A 74 32 30 30 52 |
| 150 points/pouce | ESC * t 150 R | 27 42 116 49 53 48 82 | 1B 2A 74 31 35 30 52 |
| 300 points/pouce | ESC * t 300 R | 27 42 116 51 48 48 82 | 1B 2A 74 33 30 30 52 |
| 600 points/pouce | ESC * t 600 R | 27 42 116 54 48 48 82 | 1B 2A 74 36 30 30 52 |
| Présentation graphique en trames | | | |
| Orientée droite gauche | ESC * r 0 F | 27 42 114 48 70 | 1B 2A 72 30 46 |
| Orientée gauche droite | ESC * r 3 F | 27 42 114 51 70 | 1B 2A 72 33 46 |
| Début de trame graphique | | | |
| Position extrême gauche | ESC * r 0 A | 27 42 114 48 65 | 1B 2A 72 30 41 |
| Position en cours | ESC * r 1 A | 27 42 114 49 65 | 1B 2A 72 31 41 |
| Activer mode d'échelle | | | |
| (gauche logique) | ESC * r 2 A | 27 42 114 50 65 | 1B 2A 72 32 41 |
| Activer mode d'échelle | | | |
| (position actuelle) | ESC * r 3 A | 27 42 114 51 65 | 1B 2A 72 33 41 |
| Transfert de données de trame | ESC * b # W [données] (# octets) | 27 42 98 ## 87 | 1B 2A 62 ## 57 |
| Transfert de données de trame par plan (élargi pour données couleur PCL5C) (# octets) | ESC * b # V [données] | 27 42 98 ## 86 | 1B 2A 62 ## 56 |
| Mode compression | | | |
| Non codé | ESC * b 0 M | 27 42 98 48 77 | 1B 2A 62 30 4D |
| Codé | ESC * b 1 M | 27 42 98 49 77 | 1B 2A 62 31 4D |
| Format T.I.F | ESC * b 2 M | 27 42 98 50 77 | 1B 2A 62 32 4D |
| En ligne | ESC * b 3 M | 27 42 98 51 77 | 1B 2A 72 33 4D |
| Mode 5 | ESC * b 5 M | 27 42 98 53 77 | 1B 2A 62 35 4D |
| Mode 9 | ESC * b 9 M | 27 42 98 57 77 | 1B 2A 62 39 4D |
| CCITT G3/G4 (original) | ESC * b 1152 M | 27 42 98 49 49 53 50 77 | 1B 2A 62 31 31 35 32 4D |
| TIFF (600 points/pouce uniquement, original) | ESC * b 1024 M | 27 42 98 49 48 50 52 77 | 1B 2A 62 31 30 32 34 4D |
| Format d'image 1200 ppp (1200 points/pouce uniquement, original) | ESC * b 1027 M | 27 42 98 49 48 50 55 77 | 1B 2A 62 31 30 32 37 4D |
| Transfert compressé | ESC * b # C [données] (# octets) | 27 42 98 ## 67 | 1B 2A 62 ## 43 |
| Raster Y Offset (# lignes) | ESC * b # Y | 27 42 98 ## 89 | 1B 2A 62 ## 59 |
| Hauteur de trame (# lignes) | ESC * r # T | 27 42 114 ## 84 | 1B 2A 72 ## 54 |
| Largeur de trame (# pixels) | ESC * r # S | 27 42 114 ## 83 | 1B 2A 72 ## 53 |
| Largeur de trame de destination (# Pixel en décipoint) | ESC * r # H | 27 42 114 ## 72 | 1B 2A 72 ## 48 |
| Hauteur de trame de destination (# Pixel en décipoint) | ESC * r # V | 27 42 114 ## 86 | 1B 2A 72 ## 56 |
| Algorithme d'échelle | | | |
| Fond clair | ESC * r 0 K | 27 42 114 48 75 | 1B 2A 72 30 4B |
| Fond foncé | ESC * r 1 K | 27 42 114 49 75 | 1B 2A 72 31 4B |
| Fin de trame graphique | ESC * r B | 27 42 114 66 | 1B 2A 72 42 |
| Fin de trame graphique | ESC * r C | 27 42 114 67 | 1B 2A 72 43 |

| COMMANDE DE COULEUR (Etendue pour PCL5C) | | | |
|---|--------------------------------|--------------------|-------------------|
| Couleur simple | | | |
| 3 plans, palette CMY | ESC * r -3 U | 27 42 114 45 51 85 | 1B 2A 72 2D 33 55 |
| Plan unique, palette noir & blanc | ESC * r 1 U | 27 42 114 49 85 | 1B 2A 72 31 55 |
| 3 plans, palette RVB | ESC * r 3 U | 27 42 114 51 85 | 1B 2A 72 33 55 |
| Configurer données d'image | ESC * v # W [données] | 27 42 118 ## 87 | 1B 2A 76 ## 57 |
| | (# octets) | | |
| Composant de couleur Un | ESC * v # A | 27 42 118 # 65 | 1B 2A 76 # 41 |
| | (# Premier composant) | | |
| Composant de couleur Deux | ESC * v # B | 27 42 118 # 66 | 1B 2A 76 # 42 |
| | (# Deuxième composant) | | |
| Composant de couleur Trois | ESC * v # C | 27 42 118 # 67 | 1B 2A 76 # 43 |
| | (# Troisième composant) | | |
| Assigner indice de couleur | ESC * v # I | 27 42 118 # 73 | 1B 2A 76 # 49 |
| | (# Numéro d'indice) | | |
| Palette "Push" | ESC * p 0 P | 27 42 112 48 80 | 1B 2A 70 30 50 |
| Palette "Pop" | ESC * p 1 P | 27 42 112 49 80 | 1B 2A 70 31 50 |
| Couleur avant-plan | ESC * v # S | 27 42 118 ## 83 | 1B 2A 76 ## 53 |
| | (# Numéro d'indice de palette) | | |
| Algorithme de rendu | | | |
| Ton continu (Optimale) | ESC * t 0 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Virer sur primaires | ESC * t 1 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Virer noir au blanc et autre couleur au noir | ESC * t 2 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Eparpillement optimal | ESC * t 3 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Diffusion d'erreur | ESC * t 4 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Eparpillement optimal (Monochrome) | ESC * t 5 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Diff. d'erreur (Monochrome) | ESC * t 6 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Eparpillement en grappe | ESC * t 7 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Eparp. en grappe (Monochrome) | ESC * t 8 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Eparp. défini par l'utilisateur | ESC * t 9 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Eparp. défini par l'util. (Mono.) | ESC * t 10 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Eparpillement ordonné | ESC * t 11 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Eparp. ordonné (Monochrome) | ESC * t 12 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Eparpillement du bruit | ESC * t 13 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Eparpillement du bruit (Mono) | ESC * t 14 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Ton continu (Lisse 150 ppp) | ESC * t 15 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Ton continu (Détail 300 ppp) (Monochrome) | ESC * t 16 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Ton continu (Lisse 150 ppp) (Monochrome) | ESC * t 17 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Ton continu (Base 100 ppp) | ESC * t 18 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Ton continu (Base 100 ppp) (Monochrome) | ESC * t 19 J | 27 42 116 48 74 | 1B 2A 74 30 4A |
| Télécharger matrice d'éparp. | ESC * m # W [données] | 27 42 109 48 74 | 1B 2A 6D 30 4A |
| | (# octets) | | |
| Correction de gamma | ESC * t # I | 27 42 116 ## 73 | 1B 2A 74 ## 49 |
| | (# coef. gamma) | | |
| Mode d'impression monochrome | | | |
| Mode algorithme de rendu mixte | ESC & b 0 M | 27 38 98 48 77 | 1B 26 62 30 4D |
| Moe équivalent de gris | ESC & b 1 M | 27 38 98 49 77 | 1B 26 62 31 4D |
| Couleur de texte | ESC & v # S | 27 38 118 ## 83 | 1B 26 76 ## 53 |
| | (# Numéro de couleur) | | |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

MODELE D'IMPRESSION

Sélection du profil

| | | | |
|---|---------------|-----------------------|----------------------|
| Noir plein (défaut) | ESC * v 0 T | 27 42 118 48 84 | 1B 2A 76 30 54 |
| Blanc plein | ESC * v 1 T | 27 42 118 49 84 | 1B 2A 76 31 54 |
| Profil d'ombrage défini HP | ESC * v 2 T | 27 42 118 50 84 | 1B 2A 76 32 54 |
| Profil prédéfini HP | ESC * v 3 T | 27 42 118 51 84 | 1B 2A 76 33 54 |
| Défini par l'utilisateur | ESC * v 4 T | 27 42 118 52 84 | 1B 2A 76 34 54 |
| Profil d'ombrage défini par Brother (64 niveaux d'origine) | ESC * v 130 T | 27 42 118 49 51 48 84 | 1B 2A 76 31 33 30 54 |

Sélection de transparence du fond

| | | | |
|-------------|-------------|-----------------|----------------|
| Transparent | ESC * v 0 N | 27 42 118 48 78 | 1B 2A 76 30 42 |
| Opaque | ESC * v 1 N | 27 42 118 49 78 | 1B 2A 76 31 42 |

Sélection de transparence du motif

| | | | |
|-------------|-------------|-----------------|----------------|
| Transparent | ESC * v 0 O | 27 42 118 48 79 | 1B 2A 76 30 43 |
| Opaque | ESC * v 1 O | 27 42 118 49 79 | 1B 2A 76 31 43 |

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|---|-------------------------------|----------------------|----------------------|
| MODELE | | | |
| Format horizontal | ESC * c # A (# points) | 27 42 99 ## 65 | 1B 2A 63 ## 41 |
| Format horizontal | ESC * c # H (# décipoints) | 27 42 99 ## 72 | 1B 2A 63 ## 48 |
| Format vertical | ESC * c # B (#points) | 27 42 99 ## 66 | 1B 2A 63 ## 42 |
| Format vertical | ESC * c # V (# décipoints) | 27 42 99 ## 86 | 1B 2A 63 ## 56 |
| Etablissement de l'ID du dessin (Voir remarque ci-dessous) | ESC * c # G (#: ID) | 27 42 99 ## 71 | 1B 2A 63 ## 71 |
| 2 % de gris | ESC * c 2 G | 27 42 99 50 71 | 1B 2A 63 32 47 |
| 10 % de gris | ESC * c 10 G | 27 42 99 49 48 71 | 1B 2A 63 31 30 47 |
| 15 % de gris | ESC * c 15 G | 27 42 99 49 53 71 | 1B 2A 63 31 35 47 |
| 30 % de gris | ESC * c 30 G | 27 42 99 51 48 71 | 1B 2A 63 33 30 47 |
| 45 % de gris | ESC * c 45 G | 27 42 99 52 53 71 | 1B 2A 63 34 35 47 |
| 70 % de gris | ESC * c 70 G | 27 42 99 55 48 71 | 1B 2A 63 37 30 47 |
| 90 % de gris | ESC * c 90 G | 27 42 99 57 48 71 | 1B 2A 63 39 30 47 |
| 100 % de gris | ESC * c 100 G | 27 42 99 49 48 48 71 | 1B 2A 63 31 30 30 47 |

✍ Remarque

Ces niveaux de gris peuvent être exprimés en 64 nuances avec ESC * v 130T et ESC * c 130 P.

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|--|----------------------------|----------------------|----------------------|
| 1 ligne horizontale | ESC * c 1 G | 27 42 99 49 71 | 1B 2A 63 31 47 |
| 2 lignes verticales | ESC * c 2 G | 27 42 99 50 71 | 1B 2A 63 32 47 |
| 3 lignes diagonales | ESC * c 3 G | 27 42 99 51 71 | 1B 2A 63 33 47 |
| 4 lignes diagonales | ESC * c 4 G | 27 42 99 52 71 | 1B 2A 63 34 47 |
| 5 grilles carrées | ESC * c 5 G | 27 42 99 53 71 | 1B 2A 63 35 47 |
| 6 lignes diagonales | ESC * c 6 G | 27 42 99 54 71 | 1B 2A 63 36 47 |
| Profil d'impression | | | |
| Noir plein | ESC * c 0 P | 27 42 99 48 80 | 1B 2A 63 30 50 |
| Efface | ESC * c 1 P | 27 42 99 49 80 | 1B 2A 63 31 50 |
| Remplissage ombré 8 niveaux | ESC * c 2 P | 27 42 99 50 80 | 1B 2A 63 32 50 |
| Remplissage profil en cours | ESC * c 3 P | 27 42 99 51 80 | 1B 2A 63 33 50 |
| Défini par l'utilisateur | ESC * c 4 P | 27 42 99 52 80 | 1B 2A 63 34 50 |
| Profil en cours | ESC * c 5 P | 27 42 99 53 80 | 1B 2A 63 35 50 |
| Remplissage ombré 64 niveaux d'origine défini par Brother | ESC * c 130 P | 27 42 99 49 51 48 80 | 1B 2A 63 31 33 30 50 |
| Définition du profil | ESC * c # W (#: octets) | 1B 2A 63 ## 51 | 27 42 99 ## 87 |
| Contrôle de profil défini par l'utilisateur | | | |
| Effacer tout | ESC * c 0 Q | 1B 2A 63 30 51 | 27 42 99 48 81 |
| Effacer provisoirement | ESC * c 1 Q | 1B 2A 63 31 51 | 27 42 99 49 81 |
| Effacer profil en cours | ESC * c 2 Q | 1B 2A 63 32 51 | 27 42 99 50 81 |
| Rendre temporaire | ESC * c 4 Q | 1B 2A 63 34 51 | 27 42 99 52 81 |
| Rendre permanent | ESC * c 5 Q | 1B 2A 63 35 51 | 27 42 99 53 81 |
| Définition du point de référence du profil | | | |
| Direction d'impression orientée | ESC * p 0 R | 1B 2A 70 30 52 | 27 42 112 48 82 |
| Page logique orientée | ESC * p 1 R | 1B 2A 70 31 52 | 27 42 112 49 82 |

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|---|-------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| POLICES TELECHARGEES | | | |
| Choix ID police | ESC * c # D (#: ID) | 27 42 99 ## 68 | 1B 2A 63 ## 44 |
| Jeu de la police | ESC * c # E (##: code car) | 27 42 99 ## 69 | 1B 2A 63 ## 45 |
| Contrôle du téléchargement | | | |
| Effacer tout | ESC * c 0 F | 27 42 99 48 70 | 1B 2A 63 30 46 |
| Effacer provisoirement | ESC * c 1 F | 27 42 99 49 70 | 1B 2A 63 31 46 |
| Effacer ID en cours | ESC * c 2 F | 27 42 99 50 70 | 1B 2A 63 32 46 |
| Effacer police en cours | ESC * c 3 F | 27 42 99 51 70 | 1B 2A 63 33 46 |
| Rendre provisoire | ESC * c 4 F | 27 42 99 52 70 | 1B 2A 63 34 46 |
| Rendre permanent | ESC * c 5 F | 27 42 99 53 70 | 1B 2A 63 35 46 |
| Affecter copie | ESC * c 6 F | 27 42 99 54 70 | 1B 2A 63 36 46 |
| Police téléchargée/carte ROM flash (d'origine) | | | |
| Effacer une pol. de la carte | ESC * c 1026 F | 27 42 99 49 48 50 54 70 | 1B 2A 63 31 30 32 36 46 |
| Effacer toute pol. de la carte | ESC * c 1028 F | 27 42 99 49 48 50 56 70 | 1B 2A 63 31 30 32 38 46 |
| Enregistrer temporairement sur la carte | ESC * c 1029 F | 27 42 99 49 48 50 57 70 | 1B 2A 63 31 30 32 39 46 |
| Choisir police primaire | ESC (# X (#:ID police) | 27 40 ## 88 | 1B 28 ## 58 |
| Choisir police secondaire | ESC) # X (#:ID police) | 27 41 ## 88 | 1B 29 ## 58 |
| Définition de la police par défaut | | | |
| Primaire | ESC (# @ (#: contrôle) | 27 40 ## 64 | 1B 28 ## 40 |
| Secondaire | ESC) # @ (#: contrôle) | 27 41 ## 64 | 1B 29 ## 40 |
| Télécharger en-tête de police | ESC) s # W (#: octets) | 27 41 115 ## 87 | 1B 29 73 ## 57 |
| Télécharger caractère | ESC (s # W (#: octets) | 27 40 115 ## 87 | 1B 28 73 ## 57 |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|--|----------------------------|--------------------------|-------------------------|
| JEU DE SYMBOLES DEFINI PAR L'UTILISATEUR | | | |
| Choix ID du jeu de symboles | ESC * c # R (#: ID) | 27 42 99 ## 82 | 1B 2A 63 ## 52 |
| Définition du jeu de symboles | ESC (f # W (#: octets) | 27 40 102 ## 87 | 1B 28 66 ## 46 |
| Contrôle du jeu de symboles | | | |
| Effacer tout | ESC * c 0 S | 27 42 99 48 83 | 1B 2A 63 30 53 |
| Effacer temporairement | ESC * c 1 S | 27 42 99 49 83 | 1B 2A 63 31 53 |
| Effacer ID en cours | ESC * c 2 S | 27 42 99 50 83 | 1B 2A 63 32 53 |
| Rendre temporaire | ESC * c 4 S | 27 42 99 52 83 | 1B 2A 63 34 53 |
| Rendre permanent | ESC * c 5 S | 27 42 99 53 83 | 1B 2A 63 35 53 |
| MACROS | | | |
| Choix ID macro | ESC & f # Y (#: ID) | 27 38 102 ## 89 | 1B 26 66 ## 59 |
| Contrôle macro | | | |
| Définition début macro | ESC & f 0 X | 27 38 102 48 88 | 1B 26 66 30 58 |
| Définition fin macro | ESC & f 1 X | 27 38 102 49 88 | 1B 26 66 31 58 |
| Exécution macro | ESC & f 2 X | 27 38 102 50 88 | 1B 26 66 32 58 |
| Appel macro | ESC & f 3 X | 27 38 102 51 88 | 1B 26 66 33 58 |
| Exécution Auto OUI | ESC & f 4 X | 27 38 102 52 88 | 1B 26 66 34 58 |
| Exécution Auto NON | ESC & f 5 X | 27 38 102 53 88 | 1B 26 66 35 58 |
| Effacer toutes macros | ESC & f 6 X | 27 38 102 54 88 | 1B 26 66 36 58 |
| Effacer macros provisoires | ESC & f 7 X | 27 38 102 55 88 | 1B 26 66 37 58 |
| Effacer macros en cours | ESC & f 8 X | 27 38 102 56 88 | 1B 26 66 38 58 |
| Rendre macros provisoires | ESC & f 9 X | 27 38 102 57 88 | 1B 26 66 39 58 |
| Rendre macros permanentes | ESC & f 10 X | 27 38 102 49 48 88 | 1B 26 66 31 30 58 |
| Macro/carte | | | |
| Effacer toutes les macros de la carte | ESC & f 1030 X | 27 38 102 49 48 51 48 88 | 1B 26 66 31 30 33 30 58 |
| Effacer la macro en cours de la carte | ESC & f 1036 X | 27 38 102 49 48 51 54 88 | 1B 26 66 31 30 33 36 58 |
| Enregistrer la macro en cours sur la carte | ESC & f 1038 X | 27 38 102 49 48 51 56 88 | 1B 26 66 31 30 33 38 58 |
| LECTURE D'ETAT | | | |
| Choix du type d'emplacement de lecture d'état | | | |
| Emplacement incorrect | ESC * s 0 T | 27 42 115 48 84 | 1B 2A 73 30 54 |
| Sélectionné | ESC * s 1 T | 27 42 115 49 84 | 1B 2A 73 31 54 |
| Tous les emplacements | ESC * s 2 T | 27 42 115 50 84 | 1B 2A 73 32 54 |
| Interne | ESC * s 3 T | 27 42 115 51 84 | 1B 2A 73 33 54 |
| Téléchargé | ESC * s 4 T | 27 42 115 52 84 | 1B 2A 73 34 54 |
| Cartouche | ESC * s 5 T | 27 42 115 53 84 | 1B 2A 73 35 54 |
| Connecteur ROM option | ESC * s 7 T | 27 42 115 55 84 | 1B 2A 73 37 54 |
| Choix unité d'emplacement de lecture d'état | | | |
| Toutes les entités de type emplacement | ESC * s 0 U | 27 42 115 48 85 | 1B 2A 73 30 55 |
| Entité 1 ou temporaire | ESC * s 1 U | 27 42 115 49 85 | 1B 2A 73 31 55 |
| Entité 2 ou permanente | ESC * s 2 U | 27 42 115 50 85 | 1B 2A 73 32 55 |
| Entité 3 | ESC * s 3 U | 27 42 115 51 85 | 1B 2A 73 33 55 |
| Entité 4 | ESC * s 4 U | 27 42 115 52 85 | 1B 2A 73 34 55 |
| Interrogation d'entité de lecture d'état | | | |
| Police | ESC * s 0 I | 27 42 115 48 73 | 1B 2A 73 30 49 |
| Macro | ESC * s 1 I | 27 42 115 49 73 | 1B 2A 73 31 49 |
| Profil défini par l'utilisateur | ESC * s 2 I | 27 42 115 50 73 | 1B 2A 73 32 49 |
| Jeu de symboles | ESC * s 3 I | 27 42 115 51 73 | 1B 2A 73 33 49 |
| Police élargie | ESC * s 4 I | 27 42 115 52 73 | 1B 2A 73 34 49 |

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|--|--|----------------------|---------------------|
| Effacer toutes les pages | | | |
| Effacer toutes les pages complètes | ESC & r 0 F | 27 38 114 48 70 | 1B 26 72 30 46 |
| Effacer toutes les données de page | ESC & r 1 F | 27 38 114 49 70 | 1B 26 72 31 46 |
| Libérer de l'espace mémoire | ESC * s 1 M | 27 42 115 49 77 | 1B 2A 73 31 4D |
| Echo | ESC * s # X # = Valeur d'écho (-32767 à 32767) | 27 42 115 # ... # 88 | 1B 2A 73 # ... # 58 |
| AUTRES COMMANDES | | | |
| Sauvegarde du contexte | ESC & f 0 S | 27 38 102 48 83 | 1B 26 66 30 53 |
| Restitution du contexte | ESC & f 1 S | 27 38 102 49 83 | 1B 26 66 31 53 |
| Fonction affichage | | | |
| Oui | ESC Y | 27 89 | 1B 59 |
| Non | ESC Z | 27 90 | 1B 5A |
| Impression transparente | ESC & p # X (# octets) | 27 38 112 ## 88 | 1B 26 70 ## 58 |
| Saut des perforations | | | |
| Oui | ESC & 1 1 L | 27 38 108 49 76 | 1B 26 6C 31 4C |
| Non | ESC & 1 0 L | 27 38 108 48 76 | 1B 26 6C 30 4C |
| Auto wrap | | | |
| Oui | ESC & s 0 C | 27 38 115 48 67 | 1B 26 73 30 43 |
| Non | ESC & s 1 C | 27 38 115 49 67 | 1B 26 73 31 43 |
| Soulignement automatique | | | |
| Oui | ESC & d # D | 27 38 100 ## 68 | 1B 26 64 ## 44 |
| Fixe | ESC & d 0 D | 27 38 100 48 68 | 1B 26 64 30 44 |
| Flottant | ESC & d 3 D | 27 38 100 51 68 | 1B 26 64 33 44 |
| Non | ESC & d @ | 27 38 100 64 | 1B 26 64 40 |
| Avance demi-ligne | ESC = | 27 61 | 1B 3D |
| Fin de ligne | | | |
| CR=CR, LF=LF, FF=FF | ESC & k 0 G | 27 38 107 48 71 | 1B 26 6B 30 47 |
| CR=CR+LF, LF=LF, FF=FF | ESC & k 1 G | 27 38 107 49 71 | 1B 26 6B 31 47 |
| CR=CR, LF=LF+CR, FF=FF+CR | ESC & k 2 G | 27 38 107 50 71 | 1B 26 6B 32 47 |
| CR=CR+LF, LF=LF+CR, FF=FF+CR | ESC & k 3 G | 27 38 107 51 71 | 1B 26 6B 33 47 |
| Orientation impression | | | |
| Portrait | ESC & 1 0 O | 27 38 108 48 79 | 1B 26 6C 30 4F |
| Paysage | ESC & 1 1 O | 27 38 108 49 79 | 1B 26 6C 31 4F |
| Inversion portrait | ESC & 1 2 O | 27 38 108 50 79 | 1B 26 6C 32 4F |
| Inversion paysage | ESC & 1 3 O | 27 38 108 51 79 | 1B 26 6C 33 4F |
| Orientation impression | ESC & a # P (# degrés) | 27 38 97 # ... # 80 | 1B 26 61 # ... # 50 |
| Nombre de copies | ESC & l # X | 27 38 108 ## 88 | 1B 26 6C ## 58 |
| Contrôle insertion papier | | | |
| Ejection papier | ESC & 1 0 H | 27 38 108 48 72 | 1B 26 6C 30 48 |
| Alimentation par cassette supérieure (BAC 1) | ESC & 1 1 H | 27 38 108 49 72 | 1B 26 6C 31 48 |
| Alimentation manuelle | ESC & 1 2 H | 27 38 108 50 72 | 1B 26 6C 32 48 |
| Enveloppes | ESC & 1 3 H | 27 38 108 51 72 | 1B 26 6C 33 48 |
| Alimentation par bac universel (MP) | ESC & 1 4 H | 27 38 108 52 72 | 1B 26 6C 34 48 |
| Alimentation par cassette inférieure (BAC 2 en option) | ESC & 1 5 H | 27 38 108 53 72 | 1B 26 6C 35 48 |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|---|------------------------------------|----------------------|---------------------|
| Réinitialisation | ESC E | 27 69 | 1B 45 |
| Auto-diagnostic | ESC z | 27 122 | 1B 7A |
| Séparation des travaux | ESC & 1 # T | 27 38 108 ## 84 | 1B 26 6C ## 54 |
| Unité de mesure | ESC & u # D (# = unités/pouces) | 27 38 117 # ... # 68 | 1B 26 75 # ... # 44 |
| Passe à d'autres émulations (d'origine) | | | |
| Mode BR-Script par lots | ESC CR A B | 27 13 65 66 | 1B 0D 41 42 |
| Mode BR-Script interactif | ESC CR A I | 27 13 65 73 | 1B 0D 41 49 |
| HP-GL | ESC CR G L | 27 13 71 76 | 1B 0D 47 4C |
| IBM Proprinter XL | ESC CR I | 27 13 73 | 1B 0D 49 |
| EPSON FX-850 | ESC CR E | 27 13 69 | 1B 0D 45 |
| Commande haute résolution (HRC) (d'origine) | | | |
| Désactivation de la haute résolution | ESC CR R O | 27 13 82 79 | 1B 0D 52 4F |
| Réglage hte rés. au niveau clair | ESC CR R L | 27 13 82 76 | 1B 0D 52 4C |
| Réglage hte rés. au niveau moyen | ESC CR R M | 27 13 82 77 | 1B 0D 52 4D |
| Réglage hte rés. au niveau foncé | ESC CR R D | 27 13 82 68 | 1B 0D 52 44 |
| Initialisation utilisateur (d'origine) | | | |
| Restauration des paramètres | ESC CR ! # R # = 0 à 2 | 27 13 33 # 82 | 1B 0D 21 # 52 |
| Réglages d'usine (d'origine) | | | |
| Restauration des paramètres | ESC CR F D | 27 13 70 68 | 1B 0D 46 44 |
| Execution de données carte (d'origine) | | | |
| Exécute des données carte sauvegardées | ESC CR ! # E | 27 13 33 # 69 | 1B 0D 21 # 45 |
| CHOIX DE LA POLICE | | | |
| Jeu de symboles | | | |
| ISO 60: Norvégien 1 | ESC (0 D | 27 40 48 68 | 1B 28 30 44 |
| ISO 61: Norvégien 2 | ESC (1 D | 27 40 49 68 | 1B 28 31 44 |
| ISO 4: Anglais | ESC (1 E | 27 40 49 69 | 1B 28 31 45 |
| Windows 3.1 Latin1 | ESC (9 E | 27 40 57 69 | 1B 28 39 45 |
| ISO 25: Français | ESC (0 F | 27 40 48 70 | 1B 28 30 46 |
| ISO 69: Français | ESC (1 F | 27 40 49 70 | 1B 28 31 46 |
| HP Allemand | ESC (0 G | 27 40 48 71 | 1B 28 30 47 |
| ISO 21: Allemand | ESC (1 G | 27 40 49 71 | 1B 28 31 47 |
| ISO 15: Italien | ESC (0 I | 27 40 48 73 | 1B 28 30 49 |
| Microsoft Publishing | ESC (6 J | 27 40 54 74 | 1B 28 36 4A |
| Desk Top | ESC (7 J | 27 40 55 74 | 1B 28 37 4A |
| PS Texte | ESC (10 J | 27 40 49 48 74 | 1B 28 31 30 4A |
| MC Texte | ESC (12 J | 27 40 49 50 74 | 1B 28 31 32 4A |
| Ventura International | ESC (13 J | 27 40 49 51 74 | 1B 28 31 33 4A |
| Ventura US | ESC (14 J | 27 40 49 52 74 | 1B 28 31 34 4A |
| ISO 14: JIS ASCII | ESC (0 K | 27 40 48 75 | 1B 28 30 4B |
| ISO 57: Chinois | ESC (2 K | 27 40 50 75 | 1B 28 32 4B |
| ISO 8859-1 (ECMA-94) Latin1 | ESC (0 N | 27 40 48 78 | 1B 28 30 4E |

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|-------------------------------|--------------|--------------------|-------------------|
| Wingdings | ESC (579 L | 27 40 53 55 57 76 | 1B 28 35 37 39 4C |
| PS Math | ESC (5 M | 27 40 53 77 | 1B 28 35 4D |
| Ventura Math | ESC (6 M | 27 40 54 77 | 1B 28 36 4D |
| Math-8 | ESC (8 M | 27 40 56 77 | 1B 28 38 4D |
| Symboles | ESC (19 M | 27 40 49 57 77 | 1B 28 31 39 4D |
| ISO 8859-2 Latin2 | ESC (2 N | 27 40 50 78 | 1B 28 32 4E |
| ISO 8859-5 Latin5 | ESC (5 N | 27 40 53 78 | 1B 28 35 4E |
| ISO 11: Suédois | ESC (0 S | 27 40 48 83 | 1B 28 30 53 |
| HP Espagnol | ESC (1 S | 27 40 49 83 | 1B 28 31 53 |
| ISO 17: Espagnol | ESC (2 S | 27 40 50 83 | 1B 28 32 53 |
| ISO 10: Suédois | ESC (3 S | 27 40 51 83 | 1B 28 33 53 |
| ISO 16: Portug. | ESC (4 S | 27 40 52 83 | 1B 28 34 53 |
| ISO 84: Portug. | ESC (5 S | 27 40 53 83 | 1B 28 35 53 |
| ISO 85: Espagnol | ESC (6 S | 27 40 54 83 | 1B 28 36 53 |
| Windows 3.1 Latin5 | ESC (5 T | 27 40 53 84 | 1B 28 35 54 |
| PC Turkish | ESC (9 T | 27 40 57 84 | 1B 28 39 54 |
| ISO 6: ASCII | ESC (0 U | 27 40 48 85 | 1B 28 30 55 |
| Légal | ESC (1 U | 27 40 49 85 | 1B 28 31 55 |
| ISO 2: IRV | ESC (2 U | 27 40 50 85 | 1B 28 32 55 |
| Roman 8 | ESC (8 U | 27 40 56 85 | 1B 28 38 55 |
| Windows 3.0 Latin1 | ESC (9 U | 27 40 57 85 | 1B 28 39 55 |
| PC-8 | ESC (10 U | 27 40 49 48 85 | 1B 28 31 30 55 |
| PC-8 D/N | ESC (11 U | 27 40 49 49 85 | 1B 28 31 31 55 |
| PC 850 | ESC (12 U | 27 40 49 50 85 | 1B 28 31 32 55 |
| Pi Font | ESC (15 U | 27 40 49 53 85 | 1B 28 31 35 55 |
| PC-852 | ESC (17 U | 27 40 49 55 85 | 1B 28 31 37 55 |
| Windows 3.1 Latin1 | ESC (19 U | 27 40 49 57 85 | 1B 28 31 39 55 |
| Jeu de caractères (d'origine) | | | |
| ROMAN 8 | ESC (s 1 C | 27 40 115 49 67 | 1B 28 73 31 43 |
| ASCII AMERICAIN | ESC (s 2 C | 27 40 115 50 67 | 1B 28 73 32 43 |
| ALLEMAND | ESC (s 3 C | 27 40 115 51 67 | 1B 28 73 33 43 |
| ANGLAIS (RU) | ESC (s 4 C | 27 40 115 52 67 | 1B 28 73 34 43 |
| FRANCAIS | ESC (s 5 C | 27 40 115 53 67 | 1B 28 73 35 43 |
| NEERLANDAIS | ESC (s 6 C | 27 40 115 54 67 | 1B 28 73 36 43 |
| ITALIEN | ESC (s 7 C | 27 40 115 55 67 | 1B 28 73 37 43 |
| ESPAGNOL S | ESC (s 8 C | 27 40 115 56 67 | 1B 28 73 38 43 |
| A. ANGLAIS W.P. | ESC (s 9 C | 27 40 115 57 67 | 1B 28 73 39 43 |
| ASCII ANGLAIS 2 | ESC (s 10 C | 27 40 115 49 48 67 | 1B 28 73 31 30 43 |
| SYMBOLES * | ESC (s 11 C | 27 40 115 49 49 67 | 1B 28 73 31 31 43 |
| INTERNATIONAL | ESC (s 12 C | 27 40 115 49 50 67 | 1B 28 73 31 32 43 |
| AMERICAIN ANGLAIS | ESC (s 13 C | 27 40 115 49 51 67 | 1B 28 73 31 33 43 |
| ASCII ANGLAIS | ESC (s 14 C | 27 40 115 49 52 67 | 1B 28 73 31 34 43 |
| PORTUGAIS | ESC (s 15 C | 27 40 115 49 53 67 | 1B 28 73 31 35 43 |
| SUISSE ALLEMAND | ESC (s 16 C | 27 40 115 49 54 67 | 1B 28 73 31 36 43 |
| ESPAGNOL AMERICAIN | ESC (s 17 C | 27 40 115 49 55 67 | 1B 28 73 31 37 43 |
| NORVEGIEN | ESC (s 18 C | 27 40 115 49 56 67 | 1B 28 73 31 38 43 |
| CANADIEN | ESC (s 19 C | 27 40 115 49 57 67 | 1B 28 73 31 39 43 |
| FINLANDAIS/SUEDOIS | ESC (s 20 C | 27 40 115 50 48 67 | 1B 28 73 32 30 43 |
| SUD AFRICAIN | ESC (s 21 C | 27 40 115 50 49 67 | 1B 28 73 32 31 43 |
| JAPONAIS-ANGLAIS | ESC (s 37 C | 27 40 115 51 55 67 | 1B 28 73 33 37 43 |

* Le jeu de caractères symboles n'est pas disponible pour les polices Tennessee et Helsinki.

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|---|--------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| PC-8 | ESC (s 25 C | 27 40 115 50 53 67 | 1B 28 73 32 35 43 |
| PC-8 D/N | ESC (s 23 C | 27 40 115 50 51 67 | 1B 28 73 32 33 43 |
| PC-850 | ESC (s 26 C | 27 40 115 50 54 67 | 1B 28 73 32 36 43 |
| PC-860 | ESC (s 27 C | 27 40 115 50 55 67 | 1B 28 73 32 37 43 |
| PC-863 | ESC (s 28 C | 27 40 115 50 56 67 | 1B 28 73 32 38 43 |
| PC-865 | ESC (s 29 C | 27 40 115 50 57 67 | 1B 28 73 32 39 43 |
| Pas fixe ou espacement proportionnel | | | |
| Fixe | ESC (s 0 P | 27 40 115 48 80 | 1B 28 73 30 50 |
| Proportionnel | ESC (s 1 P | 27 40 115 49 80 | 1B 28 73 31 50 |
| Sélection du pas 1 | ESC (s # H (#: car./pouces) | 27 40 115 ## 72 | 1B 28 73 ## 48 |
| Sélection du pas (2) | | | |
| Sélection du pas 10 | ESC & k 0 S | 27 38 107 48 83 | 1B 26 6B 30 53 |
| Sélection du pas 16,6 | ESC & k 2 S | 27 38 107 50 83 | 1B 26 6B 32 53 |
| Sélection du pas 12 | ESC & k 4 S | 27 38 107 52 83 | 1B 26 6B 34 53 |
| Taille en points | ESC (s # V (#: taille en points) | 27 40 115 ## 86 | 1B 28 73 ## 56 |
| Italique ou roman | | | |
| Italique | ESC (s 1 S | 27 40 115 49 83 | 1B 28 73 31 53 |
| Roman | ESC (s 0 S | 27 40 115 48 83 | 1B 28 73 30 53 |
| Condensé | ESC (s 4 S | 27 40 115 52 83 | 1B 28 73 34 53 |
| Condensé italique | ESC (s 5 S | 27 40 115 53 83 | 1B 28 73 35 53 |
| Compressé (extra-condensé) | ESC (s 8 S | 27 40 115 56 83 | 1B 28 73 38 53 |
| Elargi | ESC (s 24 S | 27 40 115 50 52 83 | 1B 28 73 32 34 53 |
| Contour | ESC (s 32 S | 27 40 115 51 50 83 | 1B 28 73 33 32 53 |
| Détouré | ESC (s 64 S | 27 40 115 54 52 83 | 1B 28 73 36 34 53 |
| Ombre | ESC (s 128 S | 27 40 115 49 50 56 83 | 1B 28 73 31 32 38 53 |
| Contour ombré | ESC (s 160 S | 27 40 115 49 54 48 83 | 1B 28 73 31 36 30 53 |
| Force d'impact | | | |
| Ultra mince | ESC (s-7B | 27 40 115 2D 55 66 | 1B 28 73 45 37 42 |
| Extra mince | ESC (s-6B | 27 40 115 2D 54 66 | 1B 28 73 45 36 42 |
| Mince | ESC (s-5B | 27 40 115 2D 53 66 | 1B 28 73 45 35 42 |
| Extra léger | ESC (s-4B | 27 40 115 2D 52 66 | 1B 28 73 45 34 42 |
| Léger | ESC (s-3B | 27 40 115 2D 51 66 | 1B 28 73 45 33 42 |
| Demi léger | ESC (s-2B | 27 40 115 2D 50 66 | 1B 28 73 45 32 42 |
| Semi léger | ESC (s-1B | 27 40 115 2D 49 66 | 1B 28 73 45 31 42 |
| Moyen (normal) | ESC (s 0 B | 27 40 115 48 66 | 1B 28 73 30 42 |
| Semi gras | ESC (s 1 B | 27 40 115 49 66 | 1B 28 73 31 42 |
| Demi gras | ESC (s 2 B | 27 40 115 50 66 | 1B 28 73 32 42 |
| Gras | ESC (s 3 B | 27 40 115 51 66 | 1B 28 73 33 42 |
| Extra gras | ESC (s 4 B | 27 40 115 52 66 | 1B 28 73 34 42 |
| Noir | ESC (s 5 B | 27 40 115 53 66 | 1B 28 73 35 42 |
| Extra noir | ESC (s 6 B | 27 40 115 54 66 | 1B 28 73 36 42 |
| Ultra noir | ESC (s 7 B | 27 40 115 55 66 | 1B 28 73 37 42 |
| Rapport de polices vectorielles (d'origine) | | | |
| Définition du rapport horizontal (#=0.25 to 3 step 0.01) | ESC CR ! # H | 27 13 33 # 72 | 1B 0D 21 # 48 |
| Définition du rapport vertical (#=0.25 to 3 step 0.01) | ESC CR ! # V | 27 13 33 # 86 | 1B 0D 21 # 56 |

| Fonction | Commande |
|--|--|
| Polices vectorielles | |
| Polices compatibles Intellifont (##: taille en points) | |
| Alaska | ESC (s 1 p ## v 0 s 1 b 4 3 6 2 T |
| Alaska Extrabold | ESC (s 1 p ## v 0 s 4 b 4 3 6 2 T |
| Antique Oakland | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 1 6 8 T |
| Antique Oakland Bold | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 4 1 6 8 T |
| Antique Oakland Oblique | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 6 8 T |
| Brougham | ESC (s 0 p ## h 0 s 0 b 4 0 9 9 T |
| Brougham Bold | ESC (s 0 p ## h 0 s 3 b 4 0 9 9 T |
| Brougham Oblique | ESC (s 0 p ## h 1 s 0 b 4 0 9 9 T |
| Brougham BoldOblique | ESC (s 0 p ## h 1 s 3 b 4 0 9 9 T |
| Cleveland Condensed | ESC (s 1 p ## v 4 s 3 b 4 1 4 0 T |
| Connecticut | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 1 6 T |
| Guatemala Antique | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 1 9 7 T |
| Guatemala Italic | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 4 1 9 7 T |
| Guatemala Bold | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 9 7 T |
| Guatemala BoldItalic | ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 4 1 9 7 T |
| LetterGothic | ESC (s 0 p ## h 0 s 0 b 4 1 0 2 T |
| LetterGothic Bold | ESC (s 0 p ## h 0 s 3 b 4 1 0 2 T |
| LetterGothic Oblique | ESC (s 0 p ## h 1 s 0 b 4 1 0 2 T |
| Maryland | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 2 9 7 T |
| Oklahoma | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 1 1 3 T |
| Oklahoma Bold | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 4 1 1 3 T |
| Oklahoma Oblique | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 1 3 T |
| Oklahoma BoldOblique | ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 4 1 1 3 T |
| PC Brussels Light | ESC (s 1 p ## v 0 s - 3 b 4 1 4 3 T |
| PC Brussels Demi | ESC (s 1 p ## v 0 s 2 b 4 1 4 3 T |
| PC Brussels LightItalic | ESC (s 1 p ## v 1 s - 3 b 4 1 4 3 T |
| PC Brussels DemiItalic | ESC (s 1 p ## v 1 s 2 b 4 1 4 3 T |
| PC Tennessee Roman | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 1 0 1 T |
| PC Tennessee Bold | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 4 1 0 1 T |
| PC Tennessee Italic | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 0 1 T |
| PC Tennessee BoldItalic | ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 4 1 0 1 T |
| Utah | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 1 4 8 T |
| Utah Bold | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 4 1 4 8 T |
| Utah Oblique | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 4 8 T |
| Utah BoldOblique | ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 4 1 4 8 T |
| Utah Condensed | ESC (s 1 p ## v 4 s 0 b 4 1 4 8 T |
| Utah Condensed Bold | ESC (s 1 p ## v 4 s 3 b 4 1 4 8 T |
| Utah Condensed Oblique | ESC (s 1 p ## v 5 s 0 b 4 1 4 8 T |
| Utah Condensed BoldOblique | ESC (s 1 p ## v 5 s 3 b 4 1 4 8 T |
| Polices compatibles TrueType (##: taille en points) | |
| BR Symbol | ESC (1 9 M ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 6 6 8 6 T |
| Helsinki | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 6 6 0 2 T |
| Helsinki Bold | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 6 6 0 2 T |
| Helsinki Oblique | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 6 6 0 2 T |
| Helsinki BoldOblique | ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 1 6 6 0 2 T |
| Tennessee Roman | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 6 9 0 1 T |
| Tennessee Bold | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 6 9 0 1 T |
| Tennessee Italic | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 6 9 0 1 T |
| Tennessee BoldItalic | ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 1 6 9 0 1 T |
| W Dingbats | ESC (5 7 9 L ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 3 1 4 0 2 T |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Fonction | Commande |
|---|---|
| Polices compatibles avec les polices de type 1 (## : corps de caractères en points) | |
| Atlanta Book | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 5 5 T |
| Atlanta Demi | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 5 5 T |
| Atlanta BookOblique | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 5 5 T |
| Atlanta DemiOblique | ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 1 5 5 T |
| Calgary MediumItalic | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 5 9 T |
| Copenhagen Roman | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 5 7 T |
| Copenhagen Bold | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 5 7 T |
| Copenhagen Italic | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 5 7 T |
| Copenhagen BoldItalic | ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 1 5 7 T |
| Portugal Roman | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 5 8 T |
| Portugal Bold | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 5 8 T |
| Portugal Italic | ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 5 8 T |
| Portugal BoldItalic | ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 1 5 8 T |
| Polices bitmap | |
| LetterGothic16.66 | ESC (s 0 p 16.67 h 8.5 v 0 s 0 b 1 3 0 T |
| OCR-A | ESC (0 O ESC (s 0 p 10 h 12 v 0 s 0 b 1 0 4 T |
| OCR-B | ESC (1 O ESC (s 0 p 10 h 12 v 0 s 0 b 1 1 0 T |
| Polices d'origine de Brother | |
| Bermuda Script | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 3 4 T |
| Germany | ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 3 2 T |
| San Diego | ESC (s 1 p ## v 0 s 5 b 1 3 3 T |
| US Roman | ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 3 5 T |

CCITT G3/G4 et TIFF (commande d'origine)

Une des caractéristiques exclusives du mode PCL de cette imprimante est qu'il supporte la compression de données CCITT types G3/G4, ainsi que le format TIFF.

■ CCITT G3/G4 (Mode graphique à trames 1152)

Le mode PCL de l'imprimante supporte la compression de données graphiques CCITT types G3/G4.

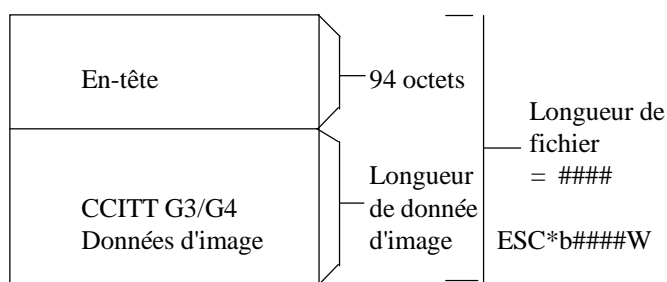
Il s'agit d'un format fréquemment utilisé pour le stockage des documents dans la mesure où la compression offre un moyen efficace de conserver des images en noir et blanc.

Le mode de compression G3/G4 1152 et la commande sont les suivants : ESC * b 1152 M.

Comme le format G3/G4 ne possède pas d'informations de taille et résolution d'image, l'imprimante a besoin d'un en-tête au début des données d'image. Cet en-tête a une longueur de 94 octets. L'en-tête et les données d'image sont transférés au moyen d'une seule commande de transfert de données graphiques (ESC * b ### W). La commande PCL normale de transfert de données graphiques se limite à une certaine taille de données et ### ne doit pas dépasser 32767. Contrairement aux autres mode, le mode 1152 est un mode spécial pour lequel le nombre d'octets n'est pas limité à 32767.

Le modèle d'impression n'est pas appliqué à ce type de graphiques en trames.

Les données graphiques du mode 1152 adoptent la structure suivante. Les données d'image suivent l'en-tête :



Le format d'en-tête est décrit à la page suivante.

Vous devez spécifier le mode 1152 en envoyant une commande ESC *b1152M pour chaque transfert de données graphiques.

Pour plus d'informations sur le format de données CCITT G3/G4, se reporter au LIVRET BLEU, volume VII, du CCITT (COMITE CONSULTATIF INTERNATIONAL DE TELEGRAPHIE ET TELEPHONIE).

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Structure des données d'en-tête et graphique du mode 1152

| Position | Données | Description |
|----------|--|---|
| 0-1 | 6E 6E | 'nn' ID d'en-tête. |
| 2-3 | 0A 00 | Réservé (Header Version) |
| 4-7 | 5E 00 00 00 | Décalage de début des données d'image à partir du haut de l'en-tête |
| 8-11 | Longueur du fichier | Longueur du fichier, y compris l'en-tête de 94 octets. Si la longueur est de 65 536 octets, ces 4 octets prennent la valeur "00 00 01 00". |
| 12-13 | 01 00 | Réservé |
| 14-15 | 01 00 | Réservé |
| 16-19 | 4A 00 00 00 | Réservé |
| 20-21 | compression | 02 00 : Format télécopie MH 03 00 : Format télécopie MR 04 00 : Format télécopie G4 |
| 22-55 | 00...00 | Zéros uniquement |
| 56-59 | Longueur des données d'image | Si la longueur des données d'image est de 65 442 (65 536 - 94) octets, ces 4 octets prennent la valeur "A2 FF 00 00". |
| 60-61 | 01 00 | bit/pixel |
| 62-63 | 01 00 | bit/pixel |
| 64-65 | Pixels/ligne | Si la largeur d'image en points = 2400, ces 2 octets prennent la valeur "60 09". |
| 66-67 | Pixels/ligne | Identique à 64-65 |
| 68-69 | Lignes/image | Si le nombre de lignes par image = 3100, ces 2 octets prennent la valeur "1C 0C". |
| 70-71 | Lignes/image | Identique à 70-71 |
| 72-73 | 00 00 | Réservé |
| 74-75 | Photométrie | 00 00: données 0 = blanc 01 00: données 0 = noir |
| 76-77 | 02 00 | Réservé (format Endian) |
| 78-79 | Ordre de remplissage des bits | 01 00: remplis à partir du bit de poids fort 02 00: remplis à partir du bit de poids faible |
| 80-81 | 01 00 | Réservé |
| 82-83 | 00 00 | Réservé (valeur pixel mini.) |
| 84-85 | 01 00 | Réservé (valeur pixel maxi.) |
| 86-87 | Résolution horizontale (200,300,400,600) | C8 00 00 00 : 200 points/pouce 2C 01 00 00 : 300 points/pouce 90 01 00 00 : 400 points/pouce 58 02 00 00 : 600 points/pouce 400 et 600 points/pouce : disponibles uniquement lorsque l'imprimante fonctionne en mode résolution 600 points. |
| 88-89 | Résolution verticale (200,300,400,600) | C8 00 00 00 : 200 points/pouce 2C 01 00 00 : 300 points/pouce 90 01 00 00 : 400 points/pouce 58 02 00 00 : 600 points/pouce L'imprimante accepte des valeurs différentes pour les résolutions verticales et horizontales. 400/600 points/pouce : disponibles uniquement lorsque l'imprimante fonctionne en mode résolution 600 points. |
| 90-91 | 02 00 | Réservé (unité de résolution = pouces) |
| 92-93 | 00 00 | Réservé (code d'erreur) |

■ **Format TIFF (mode graphique en trames 1024) et Advanced PhotoscaleTechnology**

Le mode PCL de l'imprimante supporte le format de fichier TIFF Version 5.0 pour le transfert de données graphiques en trames.

La commande de sélection du mode correspondant au format de fichier TIFF est la suivante : ESC *b1024M.

Suivi de la commande de transfert de données graphiques (ESC*b###W) qui doit contenir la capacité totale du fichier TIFF.

En mode 1024, le nombre d'octets des commandes de données graphiques n'est pas limité à 32 767 octets.

L'imprimante supporte le format 'MM' (big endian) et 'II' (little endian). La modèlè d'impression n'est pas appliqué à ce type de transfert de données.

L'imprimante impose certaines limitations au format de fichier TIFF.

1. Les codes ci-dessus doivent être situés avant les données d'image TIFF.

2. Code de compression --- ID code : 259

L'imprimante supporte 1, 2, 3, 4 et 32773.

1 : pas de compression (bits/échantillon=1,4,8)

2: CCITT G3 MH (bits/échantillon=1)

3: CCITT G3 MR (bits/échantillon=1)

4: CCITT G4 (bits/échantillon=1)

32773 : bit de compression (bits/échantillon=1)

3. Echantillon/pixel --- ID code : 277

Doit avoir pour valeur 1. Ainsi, l'imprimante accepte uniquement les fichiers TIFF monochromes.

4. Bits/échantillon --- ID code : 258

L'imprimante supporte 1, 4 et 8.

Si la valeur 4 ou 8 est spécifiée et que la résolution d'imprimante est de 600 points/pouce, l'imprimante imprime la page au moyen de l'APT.

5. Résolution horizontale (ID code=282) et résolution verticale (ID code=283)

| Type de compression | Bits/échantillon | Résolution disponible | APT |
|--|------------------|--|-----|
| Pas de compression | 4, 8 | De 1 à 300 points/pouce | OUI |
| Pas de compression Bit de compression | 1 | Résolution d'imprimante (300 ou 600 points/pouce) | NON |
| CCITT G3 et G4 | 1 | 200,300,400,600 points/pouce 400 et 600 points/pouce : disponibles uniquement lorsque l'imprimante fonctionne en mode 600 points/pouce. | NON |

Il est recommandé d'utiliser une résolution de 150 points/pouce ou moins pour l'APT afin de réduire la taille des données.

Mode de format d'image 1200 ppp à l'horizontale (Raster Graphic Mode 1027)

L'imprimante prend en charge l'impression à 1200 ppp pour des formats d'image spéciaux en mode 1200 ppp.

Pour l'impression à 1200 ppp, nous recommandons que la mémoire de l'imprimante soit d'au moins 10 Moctets.

Pour paramétrer le mode 1200 ppp

1. Sélectionnez le mode d'impression à 1200 ppp en adoptant la commande PJI suivante :

```
@PJI SET RAS1200MODE = ON
```

2. Sélectionnez le mode PCL au moyen de la commande PJI suivante :

```
@PJI ENTER LANGUAGE = PCL
```

(Si vous sélectionnez un mode autre que le mode PCL, il vous sera impossible de sélectionner le mode d'impression à 1200 ppp.)

La commande de configuration du mode PCL pour un format d'image à 1200 ppp est ESC *b1027M.

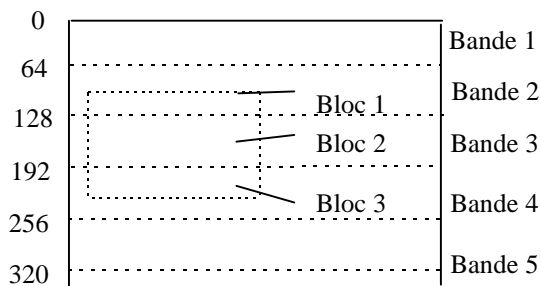
La commande de transfert des données de trame (ESC*b###W) lance alors le transfert des données 1200 ppp à l'horizontale.

<Format de compression de données graphiques à 1200 ppp >

Ce format de compression se compose de blocs de données 64 points le long de la page en partant du bord supérieur du papier.

Ex.) Si les données graphiques occupent plus de trois bandes, comme illustré sur le schéma suivant, cette commande de format transfère les données en trois blocs de données :

```
ESC*b###W <Bloc 1> <Bloc 2> <Bloc 3>
```



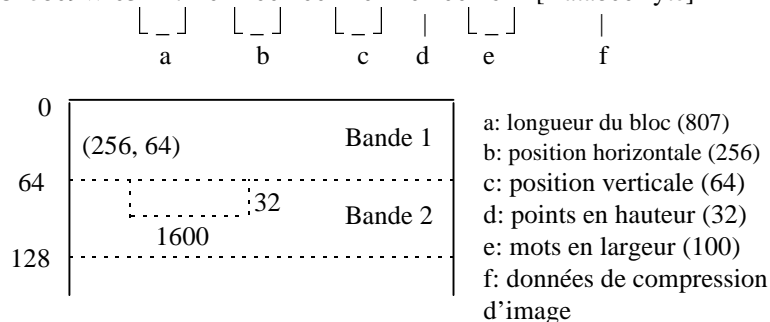
En mode 1027, le comptage d'octets de la commande de transfert des données graphiques n'est pas limité à 32.767 octets.

Les données d'un bloc se composent comme suit :

| Position | Données | Description |
|-------------|------------------------|---|
| 0 - 1 | Longueur du bloc | n - 2 |
| 2 - 3 | Position horizontale | points depuis la gauche de la page |
| 4 - 5 | Position verticale | points depuis le bord supérieur de la page |
| 6 | Points en hauteur | nombre de points verticaux de l'image |
| 7 - 8 | Mots en largeur | nombre de mots 16 bits à l'horizontale de l'image |
| 9 - (n - 1) | Données de compression | données de compression d'image |

Ex.) Position horizontale des données = 256, position verticale = 64, hauteur = 32 points, largeur = 100 X mots 16 bits (1600 points), et données de compression = 800 octets ;

ESC*b809W 03h 27h 01h 00h 00h 40h 20h 00h 64h [Data800Byte]



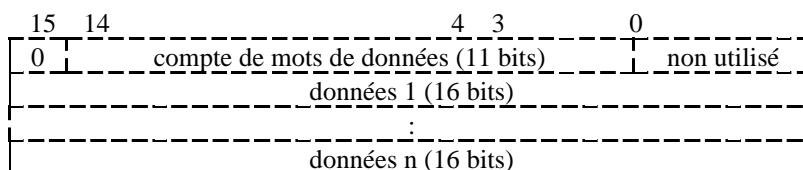
<Données d'image comprimées >

La compression de données comprime les données d'origine de l'image en procédant mot par mot (16 bits).

Les données comprimées se composent d'une compression horizontale d'une part, qui applique des formats successifs 16 bits, 8 bits et 4 bits dans 1 mot ou 2 mots de données et d'une compression verticale d'autre part qui ordonne la duplication des mêmes données que dans la ligne précédente avec 1 mot de données.

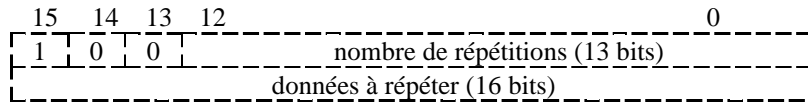
• Données non comprimées

Lorsque le bit le plus significatif des deux premiers octets est 0, l'imprimante passe en mode de non compression. Les 11 bits qui suivent indiquent alors le nombre de mots de données et les 4 bits les moins significatifs ne sont pas utilisés. Ensuite, les données d'image suivent mot à mot.



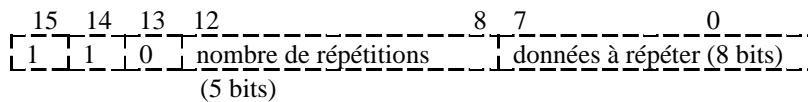
• données comprimées répétées 16 bits

Lorsque les 3 bits les plus significatifs au sein des 2 premiers octets donnent la séquence 1, 0, 0, les 13 bits restants indiquent combien de fois il convient de répéter les données 16 bits. Les 2 octets suivants doivent être les données 16 bits à répéter.



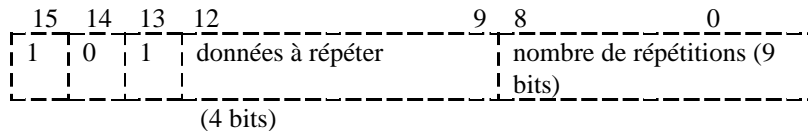
• données comprimées répétées 8 bits

Lorsque les 3 bits les plus significatifs au sein des 2 premiers octets donnent la séquence 1, 1, 0, les 5 bits qui suivent indiquent combien de fois sont à répéter les données 16 bits (deux blocs de 8 bits). Les 8 bits restants doivent être les données 8 bits à répéter.



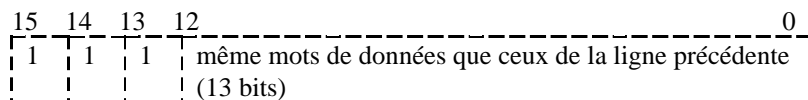
données comprimées répétées 4 bits

Lorsque les 3 bits les plus significatifs au sein des 2 premiers octets donnent la séquence 1, 0, 1, les 4 bits qui suivent indiquent les données 4 bits qui sont à répéter. Les 9 bits restants indiquent combien de fois sont à répéter les données 16 bits (4 blocs de 4 bits).



• données comprimées à répétition verticale

Lorsque les 3 bits les plus significatifs au sein des 2 premiers octets donnent la séquence 1, 1, 1, les 13 bits restants indiquent qu'il faut répéter les mêmes mots de données que ceux de la ligne précédente.



L'imprimante ne peut pas prendre en charge les fonctions APT et HRC en mode d'impression à 1200 ppp.

Jeux de commandes HP-GL/2

| Commande | Mnémonique | Paramètres |
|-------------------------------|------------|--|
| Extensions contexte double | | |
| PASSAGE AU MODE PCL | ESC % # A | 0-Conserve la palette et la position curseur PCL précédents 1-Utilise la palette et la position de plume HPGL en vigueur |
| REINITIALISATION | ESC E | / |
| POLICE PRIMAIRE | FI | ID_police |
| POLICE SECONDAIRE | FN | ID_police |
| POLICES VECTORIELLES OU FIXES | SB | 0-Polices Vectorielles uniquement 1-Polices en mode points autorisées |
| Extensions de la palette | | |
| MODE DE TRANSPARENCE | TR | 0 = Off (opaque) 1-On (transparent) |
| VECTEURS CACHES de trame | SV | [écran type [, ombrage [-index]]] |
| Groupe de vecteurs | | |
| ARC ABSOLU | AA | centre_x, centre_y, angle_balayé [, rayon_angle]; |
| ARC RELATIF | AR | incrément_x, incrément_y, angle_balayé [, rayon_angle]; |
| ARC ABSOLU TROIS POINTS | AT | inter_x, inter_y, fin_x, fin_y [,rayon_angle]; |
| BEZIER ABSOLUE | BZ | pt_contrôle_x1, pt_contrôle_y1 pt_contrôle_x2, pt_contrôle_y2 pt_contrôle_x3, pt_contrôle_y3 [, params ... [, params]]. |
| BEZIER RELATIVE | BR | incréments_pt_contrôle_x1, incréments_pt_contrôle_y1, incréments_pt_contrôle_x2, incréments_pt_contrôle_y2, incréments_pt_contrôle_x3, incréments_pt_contrôle_y3 [, params ... [, params]]. |
| TRACAGE ABSOLU | PA | [x, y ... [, x, y]]; |
| TRACAGE RELATIF | PR | [x, y ... [, x, y]]; |
| PLUME ABAISSEE | PD | [x, y ... [, x, y]]; |
| PLUS RELEVÉE | PU | [x, y ... [, x, y]]; |
| ARC RELATIF TROIS POINTS | RT | inter_incr_x, inter_incr_y, fin_incr_x, fin_incr_y [, rayon_angle]; |
| MULTILIGNE CODE | PE | [drapeau [val]]paire_coord ... [drapeau[val]]paire_coord]]; |
| Groupe polygones | | |
| CERCLE | CI | rayon [, rayon_angle]; |
| REPLISSAGE RECTANGLE ABSOLU | RA | coordonnée_x, coordonnée_y; |
| REPLISSAGE RECTANGLE RELATIF | RR | incrément_x, incrément_y; |
| POURTOUT RECTANGLE ABSOLU | EA | coordonnée_x, coordonnée_y; |
| POURTOUT RECTANGLE RELATIF | ER | incrément_x, incrément_y; |
| REPLISSAGE CONE | WG | rayon, angle_départ, angle_balayé [, rayon_angle]; |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Commande | Mnémonique | Paramètres |
|--|------------|--|
| POURTOUR CONE | EW | rayon, angle_départ, angle_balayé [, rayon_angle]; |
| MODE POLYGONE | PM | définition_polygone; |
| REPLISSAGE POLYGONE | FP | 0 remplissage pair/impair |
| POLYGONE DETOURE | EP | 1 remplissage ondulé non-zéro |
| Groupe caractères | | |
| SELECTION POLICE STANDARD | SS | |
| SELECTION POLICE ALTERNATIVE | SA | |
| DIRECTION ABSOLUE | DI | [horiz, vert]; |
| DIRECTION RELATIVE | DR | [horiz, vert]; |
| CORPS ABSOLU CARACTERE | SI | [largeur, hauteur]; |
| CORPS RELATIF CARACTERE | SR | [largeur, hauteur]; |
| INCLINAISON CARACTERE | SL | [tangente_d'angle]; |
| ESPACE SUPPLEMENTAIRE | ES | [largeur [, hauteur]] |
| DEFINITION POLICE STANDARD | SD | [type, valeur ... [, type, valeur]]; |
| DEFINITION POLICE ALTERNATIVE | AD | [type, valeur ... [, type, valeur]]; |
| MODE REPLISSAGE CARACTERE | CF | [mode_replissage [, plume_détourée]]; |
| ORIGINE LABEL | LO | [position]; |
| LABEL | LB | [car ... [car]] 1 bterm |
| DEFINITION CAR | DT | [1 bterm [, mode]]; |
| TRACE CARACTERE | CP | [espaces, lignes]; |
| DONNEES TRANSPARENTES | TD | [mode]; |
| DEFINITION CHEMIN TEXTE | | |
| VARIABLE | DV | [chemin [, ligne]]; |
| Groupe d'attributs de lignes et de remplissage | | |
| TYPE DE LIGNE | LT | [type_ligne [, longueur_modèle [, mode]]]; |
| ATTRIBUTS LIGNE | LA | [type, valeur ... [, type, valeur]]; |
| LARGEUR PLUME | PW | [largeur [, plume]]; |
| SELECTION UNITE LARGEUR PLUME | WU | [type]; |
| SELECTION PLUME | SP | [plume]; |
| MODE SYMBOLE | SM | [car]; |
| TYPE DE REPLISSAGE | FT | [type_replissage [, option 1 [, option 2]]]; |
| COIN D'ANCRAGE | AC | [coordonnée_x, coordonnée_y]; |
| DEFINITION DE REPLISSAGE | | |
| DE TRAME | RF | [index, largeur, hauteur, nbre_plumes [, ... nbre_plumes]]; |
| TYPE DE LIGNE DEFINI PAR | | |
| L'UTILISATEUR | UL | [index [, intervalle 1 ... intervalle 20]]; |
| (Commandes élargies pour PCL5C) | | |
| NOMBRE DE PLUMES | NP | [umber_of_pen]; |
| AFFECTATION COULEUR PLUME | PC | [pen[,primary 1,primary 2,primary 3]]; |
| DEFIN. GAMME COULEUR RELATIVE | CR | [black_ref_blue,white_ref_blue, black_ref_green,white_ref_green, black_ref_red,white_ref_red]; |
| Groupe configuration et états | | |
| COMMENTAIRE | CO | |
| EHELLE | SC | [x 1, x 2, y 1, y 2 [, type [, gauche, bas]]]; ou [x 1, facteur x, y 1, facteur y, 2]; |
| FENETRE DE SAISIE | IW | [x L L, y L L, x U R, y U R]; |
| ENTREES P1 ET P2 | IP | [p 1 x, p 1 y [, p 2 x, p 2 y]]; |
| ENTREES RELATIVES P1 ET P2 | IR | [p 1 x, p 1 y [, p 2 x, p 2 y]]; |
| VALEURS PAR DEFAUT | DF | |
| INITIALISATION | IN | |
| ROTATION SYSTEME DE | | |
| COORDONNEES | RO | [angle]; |

Syntaxe des commandes du langage PJL (Printer Job Language)

| Commande | Fonction et syntaxe | | |
|--|--|---------|---------|
| Conventions | | | |
| [] | Les crochets signalent des paramètres optionnels. | | |
| <> | Indique des options et caractères spéciaux. | | |
| Options et caractères spéciaux | | | |
| <HT> | Tabulation horizontale (espaces blancs) | DEC. 09 | HEX. 09 |
| <LF> | Saut de ligne (fin de commande PJL) | 10 | 0A |
| <CR> | Retour-chariot (paramètre optionnel) | 13 | 0D |
| <SP> | Espace (blanc) | 32 | 20 |
| <ESC> | Echappement (utilisé uniquement pour UEL/SPJL) | 27 | 1B |
| <FF> | Saut de page (marque la fin d'une réponse de plusieurs lignes) | 12 | 0C |
| <WS> | Espace blanc <SP> ou <HT> ou combinaison des deux | | |
| <PC> | Caractère imprimable (code caractère compris entre 33 et 126, et entre 161 et 254) | | |
| <Words> | Commençant par <PC> et une combinaison de <PC> et <WS> | | |
| Syntaxe des commandes du langage PJL | | | |
| COMMENT | @PJL COMMENT <Words> [<CR>] <LF> | | |
| DEFAULT | @PJL DEFAULT [LPARM: émulation] variable = valeur [<CR>] <LF> | | |
| DINQUIRE | @PJL DINQUIRE [LPARM: émulation] variable [<CR>] <LF> | | |
| Réponse | @PJL DINQUIRE [LPARM: émulation] variable <CR> <LF> valeur <CR> <LF> <FF> | | |
| ECHO | @PJL ECHO [<Words>] [<CR>] <LF> | | |
| Réponse | @PJL ECHO [<Words>] <CR> <LF> <FF> | | |
| ENTER | @PJL ENTER LANGUAGE = émulation [<CR>] <LF> | | |
| EOJ | @PJL EOJ [NAME = nom_tâche] [<CR>] <LF> | | |
| INFO | @PJL INFO variable à lecture seule [<CR>] <LF> | | |
| Réponse | @PJL INFO variable à lecture seule <CR> <LF> [1 ou plusieurs lignes de caractères imprimables ou <WS> suivi de <CR> <LF>] <FF> | | |
| INITIALIZE | @PJL INITIALIZE [<CR>] <LF> | | |
| INQUIRE | @PJL INQUIRE [LPARM: émulation] variable [<CR>] <LF> | | |
| Réponse | @PJL INQUIRE [LPARM: émulation] variable <CR> <LF> valeur <CR> <LF> <FF> | | |
| JOB | @PJL JOB [NAME = "nom_tâche"] [START = première page] [END = dernière page] [<CR>] <LF> | | |
| OPMSG | @PJL OPMSG DISPLAY = "message" [<CR>] <LF> | | |
| RDYMSG | @PJL RDYMSG DISPLAY = "message" [<CR>] <LF> | | |
| RESET | @PJL RESET [<CR>] <LF> | | |
| SET | @PJL SET [LPARM: émulation] variable = valeur [<CR>] | | |
| <LF> | | | |
| STMSG | @PJL STMSG DISPLAY = "message" [<CR>] <LF> | | |
| Réponse | @PJL STMSG DISPLAY = "message" <CR> <LF> touche <CR> <LF> <FF> | | |
| Quitte l'émulation courante/lance PJL (UEL/SPJL) | <ESC> % - 12345X | | |
| USTATUS | @PJL USTATUS variable = valeur [<CR>] <LF> | | |
| Réponse | @PJL USTATUS variable <CR> <LF> [1 ou plusieurs lignes de caractères imprimables ou <WS> suivi de <CR> <LF>] <FF> | | |
| USTATUSOFF | @PJL USTATUSOFF [<CR>] <LF> | | |
| (Pas d'opération) | @PJL [<CR>] <LF> | | |

Mode EPSON FX-850

| Nom de commande | Fonction | Séquence | Décimale | Hexadécimale |
|---|--|-----------------|------------------|------------------|
| Nul | Ignoré | NUL | 0 | 00 |
| Sonnerie | Ignoré | BEL | 7 | 07 |
| Espacement | Déplace le curseur d'une position vers la droite | SP | 32 | 20 |
| Espace arrière | Déplace le curseur d'une position vers la gauche | BS | 8 | 08 |
| Interlignage | Déplace la position d'écriture jusque la ligne suivante | LF | 10 | 0A |
| Saut de page | Ejecte une page | FF | 12 | 0C |
| Retour chariot | Ramène le curseur à la marge de gauche | CR | 13 | 0D |
| Position départ | Ramène le curseur à la position de départ | ESC < | 27 60 | 1B 3C |
| Sélection d'imprimante | Ignoré | DC1 | 17 | 11 |
| Désélection d'imprimante | Ignoré | DC3 | 19 | 13 |
| Placement MSB=0 | Place la valeur du bit le plus significatif à 0 | ESC = | 27 61 | 1B 3D |
| Placement MSB=1 | Place la valeur du bit le plus significatif à 1 | ESC > | 27 62 | 1B 3E |
| Suppression des réglages de MSB | Annule les réglages de la valeur du bit le plus significatif | ESC # | 27 35 | 1B 23 |
| Extension de la zone de code de caractère imprimable | Permet l'impression des caractères 128 (d) à 159 (d) et 255 (d) | ESC 6 | 27 54 | 1B 36 |
| Suppression de l'extension de la zone de code de caractère imprimable | Annule l'impression des caractères 128 (d) à 159 (d) et 255(d) | ESC 7 | 27 55 | 1B 37 |
| Extension de la zone de code de caractère imprimable | Permet l'impression des caractères 0 (d) à 31 (d) et 129 (d) à 159 (d) | ESC I 1 | 27 73 49 | 1B 49 31 |
| Suppression de l'extension de la zone de code de caractère imprimable | Annule l'impression des caractères 0 (d) à 31 (d) et 129 (d) à 159 (d) | ESC I 0 | 27 73 48 | 1B 49 30 |
| Changement d'émulation (d'origine) | Change l'émulation de l'imprimante. Toutes les données reçues jusqu'ici sont imprimées et la page est éjectée. m est un code ASCII m = AB - Mode par lots BR-Script 2 m = AI - Mode interactif BR-Script 2 m = E - réinitialiser mode Epson m = GL - Mode HP-GL m = H - Mode HP LaserJet m = I mode IBM proprinter | ESC CR m | 27 13 m | 1B 0D m |
| Initialisation utilisateur | Restauration des paramètres d'usine (# = 0 à 2) | ESC CR ! # R | 27 13 33 # 82 | 1B 0D 21 # 52 |
| Commande d'entrée papier | Commande l'entrée du papier n = 0 initialisation du mode d'entrée papier n = 1 alimentation à partir du bac MP n = 2 alimentation à partir de la cassette supérieure (bac 1) n = 3 alimentation à partir de la cassette inférieure (bac 2) n = R éjection du papier | ESC EM n | 27 25 n | 1B 19 n |
| ImpressionRV/Recto (Disponible lorsque l'unité RV est installée) | Définit le mode d'impression recto ou RV n = 0 - Recto n = 1 - RV et relieur sur le bord long n = 2 - RV et relieur sur le bord court | ESC CR ! n D | 27 13 33 n 68 | 1B 0D 21 n 44 |
| Sélection de face de page (Disponible lorsque l'unité RV est installée) | Définit la face de page sélectionnée n = 0 - Face suivante n = 1 - Face avant n = 2 - Face arrière | ESC CR ! n S | 27 13 33 n 83 | 1B 0D 21 n 53 |
| Initialisation imprimante | Initialise l'imprimante et vide la mémoire tampon d'impression (imprime les données) | ESC @ | 27 64 | 1B 40 |
| Etablissement de longueur de page | Etablit la longueur de page à n lignes avec l'interligne en cour (n compris entre 1 et 127) | ESC C n | 27 67 n | 1B 43 n |
| Etablissement de la marge gauche | Place la marge gauche à n caractères de la position de départ (intervalle dépendant du format du papier) | ESC I n | 27 108 n | 1B 6C n |

| Nom de commande | Fonction | Séquence | Décimale | Hexadécimale |
|--|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Etablissement de la marge droite | Place la marge droite à n caractères de la position de départ (intervalle dépendant de police et du format du papier) | ESC Q n | 27 81 n | 1B 51 n |
| Etablissement du saut de perforations | Etablit la marge inférieure à la nième ligne à partir du bord inférieur de la page | ESC N n | 27 78 n | 1B 4E n |
| Suppression du saut de perforations | Supprime la fonction de saut de perforations transversales | ESC O | 27 79 | 1B 4F |
| Interlignage à 1/6" | Etablit le mode d'interlignage à 1/6" | ESC 2 | 27 50 | 1B 32 |
| Interlignage à 1/8" | Etablit le mode d'interlignage à 1/8" | ESC 0 | 27 48 | 1B 30 |
| Interlignage à 7/72" | Etablit le mode d'interlignage à 7/72" | ESC 1 | 27 49 | 1B 31 |
| Interlignage à n/72" | Etablit le mode d'interlignage à n/72" (n est compris entre 0 et 85) | ESC A n | 27 65 n | 1B 41 n |
| Interlignage à n/216" | Etablit le mode d'interlignage à n/216" (n est compris entre 0 et 255) | ESC 3 n | 27 51 n | 1B 33 n |
| Exécution de l'interlignage n/216" | Exécute un interlignage de n/216" | ESC J n | 27 74 n | 1B 4A n |
| Exécution de l'interlignage inverse n/216" | Exécute un interlignage inverse de n/216" | ESC j n | 27 106 n | 1B 6A n |
| Etablissement des tabulations horizontales | Etablit un maximum de 32 tabulations horizontales (terminé par un code NUL) | ESC D n1 ... nk NUL | 27 68 n1 ... nk 0 | 1B 44 n1 ... nk 00 |
| Tabulation horizontale | Avance jusqu'à la prochaine tabulation horizontale | HT | 9 | 09 |
| Etablissement des tabulations verticales | Etablit un maximum de 16 tabulations verticales (terminé par un code NUL) | ESC b n1 ... nk NUL | 27 98 n1 ... nk 0 | 1B 62 n1 ... nk 00 |
| Tabulations verticales | Avance jusqu'à la tabulation verticale suivante | VT | 11 | 0B |
| Etablissement des tabulations verticales (canal VFU) | Sélectionne VFU (Vertical Format Unit) | ESC / n | 27 47 n | 1B 2F n |
| Placement des tabulations verticales (canal VFU) | Place un maximum de 16 tabulations verticales dans le canal VFU sélectionné (sélectionné par la commande précédente) (terminé par un code NUL) | ESC B n1 ... nk NUL | 27 66 n1 ... nk 0 | 1B 42 n1 ... nk 00 |
| Sélection de la position absolue d'impression | Déplacement de (n1 + n2 x 256)/60" à partir de la marge gauche | ESC \$ n1 n2 | 27 36 n1 n2 | 1B 24 n1 n2 |
| Sélection de la position relative d'impression | Déplacement de (n1 + n2 x 256)/120" à partir de la position actuelle | ESC \ n1 n2 | 27 92 n1 n2 | 1B 5C n1 n2 |
| Etablissement du pas Pica | Sélectionne l'impression 10 cpp | ESC P | 27 80 | 1B 50 |
| Etablissement du pas Elite | Sélectionne l'impression 12 cpp | ESC M | 27 77 | 1B 4D |
| Etablir le mode d'espacement proportionnel | Sélectionne le mode d'espacement proportionnel et les polices (BS désélectionnés) | ESC p 1 | 27 112 49 | 1B 70 31 |
| Annulation du mode d'espacement proportionnel | Annule le mode d'espacement proportionnel | ESC p 0 | 27 112 48 | 1B 70 30 |
| Etablissement du mode caractères condensés | Sélectionne les caractères condensés | SI ou ESC SI | 15 ou 27 15 | 0F ou 1B 0F |
| Annulation du mode caractères condensés | Annule les caractères condensés | DC2 | 18 | 12 |
| Etablissement du mode caractères renforcés | Sélectionne l'impression en caractères renforcés | ESC E ou ESC G | 27 69 ou 27 71 | 1B 45 ou 1B 47 |
| Annulation du mode caractères renforcés | ESC F annule renforcé ESC E et ESC H ; annule renforcé ESC G | ESC F ou ESC H | 27 70 ou 27 72 | 1B 46 ou 1B 48 |
| Etablir le mode caractères agrandis | Sélectionne les caractères agrandis pour une ligne seulement | SO ou ESC SO ou ESC W 1 | 14 ou 27 14 ou 27 87 49 | 0E ou 1B 0E ou 1B 57 31 |
| Suppression du mode caractères agrandis | Annule l'impression en caractères agrandis sur une ligne (CAN annule SO et DC4 annule SO et ESC SO seulement) | DC4 ou CAN ou ESC W 0 | 20 ou 24 ou 27 87 48 | 14 ou 18 ou 1B 57 30 |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Nom de commande | Fonction | Séquence | Décimale | Hexadécimale |
|---|---|------------------------------------|--------------------------------------|--|
| Etablissement/annulation du mode double hauteur | Etablit (n = 1) ou annule (n = 0) le mode double hauteur | ESC w n | 27 119 n | 1B 77 n |
| Etablissement du mode italique | Sélectionne l'impression en italique | ESC 4 | 27 52 | 1B 34 |
| Suppression du mode italique | Supprime l'impression en italique | ESC 5 | 27 53 | 1B 35 |
| Etablissement du mode d'impression indice/exposant | Etablit l'impression en exposant n = 0 ou en indice n = 1 | ESC S n | 27 83 n | 1B 53 n |
| Suppression du mode d'impression indice/exposant | Annulation de l'impression en exposant ou en indice | ESC T | 27 84 | 1B 54 |
| Etablissement ou annulation du mode de soulignement | Quand n=1 les caractères suivants (y compris ESC - n les espaces, mais non comprises les tabulations horizontales) sont souligné. Quand n = 0, effet annulé | | 27 45 n | 1B 2D n |
| Sélection de la justification | N=0 : justification à gauche ; n=1 : centrage ; ESC a n n=2 : justification à droite ; n=3 : justification complète | | 27 97 n | 1B 61 n |
| Définition de l'espace entre les caractères | Ajoute n/120" d'espace à chaque caractère | ESC SP n | 27 32 n | 1B 20 n |
| Sélection mode d'impression | Permet l'ajout de combinaisons d'attributs au texte suivant | ESC ! n | 27 33 n | 1B 21 n |
| Sélection de jeu de caractères EPSON/IBM | Sélectionne soit le jeu de caractères EPSON n = 0 soit IBM n = 1 | ESC t n | 27 116 n | 1B 74 n |
| Sélection du jeu de caractères international | Sélectionne le jeu de caractères | ESC R n | 27 82 n | 1B 52 n |
| Définition des caractères téléchargés | Définit les caractères téléchargés | ESC & NUL n m a {data} | 27 38 0 n m a {data} | 1B 26 00 n m a {data} |
| Sélection du mode téléchargés | Sélectionne soit le jeu de caractères téléchargés n = 1 soit le jeu de caractères internes n = 0 | ESC % n | 27 37 n | 1B 25 n |
| Copie des caractères ROM dans la RAM de téléchargement | Copie des données de caractères internes dans la RAM de téléchargement | ESC : 0 0 0 | 27 58 48 48 48 | 1B 3A 30 30 30 |
| Etablissement du mode d'impression à profil binaire | Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire | ESC * m n1 n2 {data} | 27 42 m n1 n2 {data} | 1B 2A m n1 n2 {data} |
| Etablissement du mode d'impression à profil binaire à 9points | Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à 9 points | ESC ^ a n1 n2 {data} | 27 94 a n1 n2 {data} | 1B 5E a n1 n2 {data} |
| Etablissement du mode d'impression à profil binaire à simple densité | Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à simple densité | ESC K n1 n2 {data} | 27 75 n1 n2 {data} | 1B 4B n1 n2 {data} |
| Etablissement du mode d'impression à profil binaire à double densité | Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à double densité | ESC L n1 n2 {data} | 27 76 n1 n2 {data} | 1B 4C n1 n2 {data} |
| Etablissement du mode d'impression à profile binaire à double densité et double vitesse | Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à double densité et double vitesse | ESC Y n1 n2 {data} | 27 89 n1 n2 {data} | 1B 59 n1 n2 {data} |
| Etablissement du mode d'impression à profile binaire à quadruple densité | Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à quadruple densité | ESC Z n1 n2 {data} | 27 90 n1 n2 {data} | 1B 5A n1 n2 {data} |
| Réassignation du mode graphique | Change la densité de l'image binaire | ESC ? n m | 27 63 n m | 1B 3F n m |
| Définition du rapport de police vectorielle (d'origine) | Sélectionne le rapport horizontal (n=0,25 à 3 par incréments de 0,01) Sélectionne le rapport vertical (n=0,25 à 3 par incréments de 0,01) | ESC CR ! n H ESC CR ! n V | 27 13 33 n 72 27 13 33 n 86 | 1B 0D 211 n 48 1B 0D 211 n 56 |
| Exécution de données (d'origine) | Exécute des données sauvegardées | ESC CR ! n E | 27 13 33 n 69 | 1B 0D 211 n 45 |

IBM Proprinter XL

| Nom de commande | Fonction | Séquence | Décimale | Hexadécimale |
|---|--|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| Nul | Ignoré | NUL | 0 | 00 |
| Sonnerie | Ignoré | BEL | 7 | 07 |
| Espacement | Déplace la position d'écriture d'un caractère vers la droite | SP | 32 | 20 |
| Espacement arrière | Déplace la position d'écriture d'un caractère vers la gauche | BS | 8 | 08 |
| Interlignage | Déplace la position d'écriture jusqu'à la ligne suivante | LF | 10 | 0A |
| Saut de page | Imprime les données dans la mémoire tampon et éjecte la page (si le tampon est vide cette commande est ignorée) | FF | 12 | 0C |
| Retour de chariot | Amène la position d'écriture à la marge de gauche de la ligne en cours d'impression Si la fonction d'interlignage automatique est commandée par le panneau de commande, ou par logiciel (ESC 5 1), l'interlignage est effectué d'une ligne après l'impression | CR | 13 | 0D |
| Etablissement/suppression du mode d'interlignage automatique | Etablit (n = 1) ou annule (n = 0) l'interlignage automatique A préséance sur le paramètre du panneau de commande | ESC 5 n | 27 53 n | 1B 35 n |
| Sélection d'imprimante | Sélectionne l'imprimante après désélection (ESC Q) | DC1 | 17 | 11 |
| Désélection d'imprimante | Ignoré | DC3 | 19 | 13 |
| Désélection d'imprimante | Désélectionne l'imprimante qui n'acceptera pas de données jusqu'à réception d'un code DC1 | ESC Q 2 2 ESC Q 3 | 27 81 50 50 27 51 51 | 1B 51 32 32 1B 51 33 |
| Sélection EPSON | Sélectionne le mode d'émulation EPSON FX 850 | ESC @ | 27 64 | 1B 40 |
| Mode d'émulation | Toutes les données dans la mémoire tampon sont imprimées et la page est éjectée | | | |
| Changement d'émulation (d'origine) | Change l'émulation de l'imprimante Toutes les données reçues jusqu'ici sont imprimées et la page est éjectée. m est un code ASCII. m = AB - Mode par lots BR-Script 2 m = AL - Mode interactif BR-Script 2 m = E - mode Epson m = GL - Mode HP-GL m = H mode - HP LaserJet m = I - réinitialiser mode IBM proprinter. | ESC CR m | 27 13 m | 1B 0D m |
| Initialisation utilisateur | Restauration des paramètres d'usine (# = 0 à 2) | ESC CR ! # R | 27 13 33 # 82 | 1B 0D 21 # 52 |
| Commande d'entrée papier | Commande l'entrée du papier n = 0 alimentation à partir de la fente d'alimentation manuelle n = 1 alimentation à partir du bac MP n = 2 alimentation à partir de la cassette supérieure (bac 1) n = 3 alimentation à partir de la cassette inférieure (bac 2) n = R éjection du papier | ESC EM n | 27 25 n | 1B 19 n |
| ImpressionRV/Recto (Disponible lorsque l'unité RV est installée) (d'origine) | Définit le mode d'impression recto ou RV n = 0 - Recto n = 1 - RV et reliure sur le bord long n = 2 - RV et reliure sur le bord court | ESC CR ! n D | 27 13 33 n 68 | 1B 0D 21 n 44 |
| Sélection de face de page (Disponible lorsque l'unité RV est installée) (d'origine) | Définit la face de page sélectionnée n = 0 - Face suivante n = 1 - Face avant n = 2 - Face arrière | ESC CR ! n S | 27 13 33 n 83 | 1B 0D 21 n 53 |
| Etablissement de longueur de page | Etablit la longueur de page à n lignes avec l'interligne en cours ($1 \leq n \leq 255$) Etablit la longueur de page à n pouces avec l'interligne en cours ($0 \leq n \leq 15$) | ESC C n ESC C 0 n | 27 67 n 27 67 48 n | 1B 43 n 1B 43 30 n |
| Etablissement des marges gauche et droite | n1 définit la marge gauche n2 définit la marge droite ($1 \leq n1 \leq n2 \leq 255$) | ESC X n1 n2 | 27 88 n1 n2 | 1B 58 n1 n2 |
| Etablissement du saut de perforations transversales | Etablit la marge inférieure à la nième ligne à partir du bord inférieur de la page ($1 \leq n \leq 255$) | ESC N n | 27 78 n | 1B 4E n |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| Nom de commande | Fonction | Séquence | Décimale | Hexadécimale |
|---|---|------------------------|------------------------|------------------------|
| Suppression du saut de perforations transversales | Supprime la fonction de saut de perforations transversales | ESC O | 27 79 | 1B 4F |
| Etablissement du mode d'interlignage à 1/8" | Etablit le mode d'interlignage à 1/8" | ESC 0 | 27 48 | 1B 30 |
| Etablissement du mode d'interlignage à 7/72" | Etablit le mode d'interlignage à 7.72" | ESC 1 | 27 49 | 1B 31 |
| Sauver le mode d'interlignage n/72" | Etablit le mode d'interlignage à n/72" (1<n<85) Activé par la commande ESC2 | ESC A n | 27 65 n | 1B 41 n |
| Lancement de l'interlignage n/72" | Etablit le mode d'interlignage établi par ESC A | ESC 2 | 27 50 | 1B 32 |
| Etablissement du mode d'interlignage n/216" | Etablit le mode d'interlignage n/216" (n compris entre 1 et 255) | ESC 3 n | 27 51 n | 1B 33 n |
| Lancement de l'interlignage n/216" | Avance le curseur de n/216" | ESC J n | 27 74 n | 1B 4A n |
| Etablissement des tabulations horizontales | Etablit un maximum de 28 tabulations horizontales. Terminé par un code NUL | ESC D n1 ... nk NUL | 27 68 n1 ... nk NUL | 1B 44 n1 ... nk NUL |
| Tabulation horizontale | Avance jusqu'à la prochaine tabulation horizontale (Si aucune tabulation n'a été définie les tabulations par défaut sont fixées toutes les 8 colonnes). | HT | 9 | 09 |
| Etablissement des tabulations par verticales | Etablit un maximum de 64 tabulations verticales terminé par un code NUL | ESC B n1 ... nk NUL | 27 66 n1 ... nk NUL | 1B 42 n1 ... nk NUL |
| Tabulations verticales | Avance jusqu'à la tabulation verticale suivante ou saut de ligne si aucune tabulation n'a été définie | VT | 11 | 0B |
| Retour aux tabulations par défaut | Supprime toute tabulation verticale et établit des tabulations horizontales par défaut toutes les 8 colonnes | ESC R | 27 82 | 1B 52 |
| Etablissement du pas Pica | Sélectionne l'impression 10 cpp | DC2 | 18 | 12 |
| Etablissement du pas Elite | Sélectionne l'impression 12 cpp | ESC : | 27 58 | 1B 3A |
| Etablir/annuler le mode d'espacement proportionnel | Etablit (n = 1) ou annule (n = 0) le mode d'espacement proportionnel | ESC P n | 27 80 n | 1B 50 n |
| Etablissement du mode caractères condensés | Sélectionne les caractères condensés (annulés par DC2) | SI | 15 | 0F |
| Etablissement du mode caractères renforcés | Sélectionne l'impression en caractères renforcés (annulés par ESCF) | ESC E | 27 69 | 1B 45 |
| Suppression du mode caractères renforcés | Supprime l'impression en caractères renforcés | ESC F | 27 70 | 1B 46 |
| Etablir le mode caractères agrandis | Sélectionne les caractères agrandis pour une ligne seulement | SO | 14 | 0E |
| Suppression du mode caractères agrandis | Annule l'impression en caractères agrandis sur une ligne | DC4 ou CAN | 20 ou 24 | 14 ou 18 |
| Etablissement/suppression du mode caractères agrandis | Etablit (n = 1), supprime (n = 0) l'impression en caractères agrandis. Quand n = 0, l'impression en caractères agrandis par SO sera aussi annulée. | ESC W n | 27 87 n | 1B 57 n |
| Etablissement du mode d'impression indice/exposant | Etablir l'impression en exposant (n = 0) ou en indice (n = 1) | ESC S n | 27 83 n | 1B 53 n |
| Suppression du mode d'impression indice/exposant | Annule l'impression en exposant ou en indice | ESC T | 27 84 | 1B 54 |

| Nom de commande | Fonction | Séquence | Décimale | Hexadécimale |
|--|--|-------------------------------------|--------------------------------------|--|
| Etablissement ou annulation du mode de soulignement | Quand n = 1 les caractères suivants (y compris les espaces, mais non comprises les tabulations horizontales) sont soulignés. Quand n = 0 effet annulé. | ESC - n | 27 45 n | 1B 2D n |
| Etablissement/suppression du mode de recouvrement continu | Lorsque n = 1, les caractères suivants (espaces compris, tabulations horizontales non comprises) sont surlignés. Quand n = 0 effet annulé. | ESC _ n | 27 95 n | 1B 5F n |
| Etablissement du mode de caractères en double hauteur/double largeur. | En fonction des valeurs m3 et m4. L'impression en double hauteur et/ou en double largeur est sélectionnée ou désélectionnée | ESC [@ 4 0 0 0 m3 m4 | 27 91 64 4 0 0 0 m3 m4 | 1B 5B 40 04 00 00 00 m3 m4 |
| Sélection du jeu de caractères II | Permet l'impression des symboles du jeu de caractères II | ESC 6 | 27 54 | 1B 36 |
| Sélection du jeu de caractères I | Permet l'impression des symboles du jeu de caractères I | ESC 7 | 27 55 | 1B 37 |
| Sélection de caractères provenant du tableau total des caractères | Permet l'impression de (n1 + (n2 x 256)) caractères provenant du tableau total des caractères. Les codes de contrôle dans les données sont ignorés | ESC \ n1 n2 {data} | 27 92 n1 n2 {data} | 1B 5C n1 n2 {data} |
| Sélection d'un caractère provenant du tableau total des caractères | Imprime 1 caractère (c) provenant du tableau total des caractères. | ESC ^ c | 27 94 c | 1B 5E c |
| Définition des caractères téléchargeables à 8 points | Permet la définition de caractères utilisateurs | ESC = n1 n2 sp m a1 a2 {data} | 27 61 n1 n2 32 m a1 a2 {data} | 1B 3D n1 n2 20 m a1 a2 {data} |
| Sélection de la police téléchargée | Sélectionne la police et la qualité d'impression (n = 0 ou 2 : polices internes, n = 4 ou 6 : polices téléchargées) | ESC I n | 27 73 n | 1B 49 n |
| Etablissement du mode d'impression à profil binaire à densité standard | Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à la densité standard | ESC K n1 n2 {data} | 27 75 n1 n2 {data} | 1B 4B n1 n2 {data} |
| Etablissement du mode d'impression à profil binaire à double densité | Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à double densité | ESC L n1 n2 {data} | 27 76 n1 n2 {data} | 1B 4C n1 n2 {data} |
| Etablissement du mode d'impression à profil binaire à double densité et vitesse double | Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à double densité et vitesse double | ESC Y n1 n2 {data} | 27 89 n1 n2 {data} | 1B 59 n1 n2 {data} |
| Etablissement du mode d'impression à profil binaire à quadruple densité | Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à quadruple densité | ESC Z n1 n2 {data} | 27 90 n1 n2 {data} | 1B 5A n1 n2 {data} |
| Définition du rapport de police vectorielle (d'origine) | Sélectionne le rapport horizontal (n=0,25 à 3 par incréments de 0,01) Sélectionne le rapport vertical (n=0,25 à 3 par incréments de 0,01) | ESC CR ! n H ESC CR ! n V | 27 13 33 n 72 27 13 33 n 86 | 1B 0D 211 n 48 1B 0D 211 n 56 |
| Exécution de données (d'origine) | Exécute des données sauvegardées | ESC CR ! n E | 27 13 33 n 69 | 1B 0D 211 n 45 |

Mode HP-GL

| Commande | Mnémonique | Paramètres |
|---|------------|---|
| Groupe de vecteurs | | |
| ARC ABSOLU | AA | centre_x, centre_y, angle_balayé [, rayon_angle]; |
| ARC RELATIF | AR | incrément_x, incrément_y, angle_balayé [, rayon_angle]; |
| TRACE ABSOLU | PA | [x, y ... [, x, y]]; |
| TRACE RELATIF | PR | [x, y ... [, x, y]]; |
| PLUME ABAISSEE | PD | [x, y ... [, x, y]]; |
| PLUME RELEVÉE | PU | [x, y ... [, x, y]]; |
| Groupe de polygones | | |
| CERCLE | CI | rayon [, rayon_angle]; |
| REPLISSAGE RECTANGLE ABSOLU | RA | coordonnée_x, coordonnée_y; |
| REPLISSAGE RECTANGLE RELATIF | RR | incrément_x, incrément_y; |
| POURTOUR RECTANGLE ABSOLU | EA | coordonnée_x, coordonnée_y; |
| POURTOUR RECTANGLE RELATIF | ER | incrément_x, incrément_y; |
| REPLISSAGE CONE | WG | rayon, angle_départ, angle_balayé [, rayon_angle]; |
| POURTOUR CONE | EW | rayon, angle_départ, angle_balayé [, rayon_angle]; |
| Groupe de caractères | | |
| SELECTION POLICE STANDARD | SS | |
| SELECTION POLICE ALTERNATIVE | SA | |
| DIRECTION ABSOLUE | DI | [horiz, vert]; |
| DIRECTION RELATIVE | DR | [horiz, vert]; |
| CORPS ABSOLU CARACTERE | SI | [largeur, hauteur]; |
| CORPS RELATIVE CARACTERE | SR | [largeur, hauteur]; |
| INCLINAISON CARACTERE | SL | [tangente_d'angle]; |
| DEFINITION JEU STANDARD | CS | [Designé_jeu_caractères_standard]; |
| DEFINITION JEU ALTERNATIF | CA | [Designé_jeu_caractères_alternatif]; |
| LABEL | LB | [car ... [car]] bterm |
| DEFINITION FIN LABEL | DT | [bterm]; |
| TRACE CARACTERE | CP | [espaces, lignes]; |
| CARACTERE DEFINI UTILISATEUR | UC | [[commande_plume], incrément_x, incrément_y], |
| ...] | | [, commande_plume][, ...]]; |
| Groupe d'attributs de ligne et de remplissage | | |
| TYPE DE LIGNE | LT | [type_ligne [, longueur_modèle]]; |
| SELECTION ET LARGEUR DE PLUME | SP | [plume, largeur]; |
| MODE SYMBOLE | SM | [car]; |
| TYPE DE REPLISSAGE | FT | [type_remplissage [, option 1 [, option 2]]]; |
| LONGUEUR DE TRAIT | TL | [trait_p [, trait_n]]; |
| TRAIT X | XT | |
| TRAIT Y | YT | |
| EPAISSEUR DE PLUME | PT | [intervalle_ligne_remplissage]; |
| Groupe de configuration et statuts | | |
| ECHELLE | SC | [x 1, x 2, y 1, y 2]; |
| FENETRE D'ENTREE | IW | [x L L, y L L, x U R, y U R]; |
| ENTREE P1 ET P2 | IP | [p 1 x, p 1 y [, p 2 x, p 2 y]]; |
| VALEURS PAR DEFAUT | DF | ; |
| INITIALISATION | IN | ; |
| ROTATION SYSTEME DE COORDONNEES | RO | [angle]; |
| SORTIE PAGE | PG | [nombre_copies]; |

| Fonction | Commande | Décimale | Hexadécimale |
|--|----------------------------|----------------|----------------|
| Passage à d'autres émulations | | | |
| Mode BR-Script par lots | ESC CR AB | 27 13 65 66 | 1B 0D 41 42 |
| Mode BR-Script interactif | ESC CR AI | 27 13 65 73 | 1B 0D 41 49 |
| HP LaserJet | ESC CR H | 27 13 72 | 1B 0D 48 |
| IBM Proprinter XL | ESC CR I | 27 13 73 | 1B 0D 49 |
| EPSON FX-850 | ESC CR E | 27 13 69 | 1B 0D 45 |
| Commande haute résolution (HRC) | | | |
| Désactivation de la haute résolution | | | |
| | ESC CR R O | 27 13 82 79 | 1B 0D 52 4F |
| Réglage hte rés. au niveau clair | ESC CR R L | 27 13 82 76 | 1B 0D 52 4C |
| Réglage hte rés. au niveau moyen | ESC CR R M | 27 13 82 77 | 1B 0D 52 4D |
| Réglage hte rés. au niveau foncé | ESC CR R D | 27 13 82 68 | 1B 0D 52 44 |
| Initialisation utilisateur | | | |
| Restauration des paramètres utilisateur | | | |
| | ESC CR ! n# R n = 0 à 2 | 27 13 33 n# 82 | 1B 0D 21 n# 52 |
| Initialisation usine | | | |
| Restauration des paramètres d'usine | | | |
| | ESC CR F D | 27 13 70 68 | 1B 0D 46 44 |
| Impression recto ou recto-verso (disponible lorsque l'unité recto-verso est installée) (d'origine) | | | |
| Recto | ESC CR ! 0 D | 27 13 33 48 68 | 1B 0D 21 30 44 |
| Recto-verso et reliure bord long | ESC CR ! 1 D | 27 13 33 49 68 | 1B 0D 21 31 44 |
| Recto-verso et reliure bord court | ESC CR ! 2 D | 27 13 33 50 68 | 1B 0D 21 32 44 |
| Sélection de la face (disponible lorsque l'unité recto-verso est installée) (d'origine) | | | |
| Face suivante | ESC CR ! 0 S | 27 13 33 48 83 | 1B 0D 21 30 53 |
| Face avant | ESC CR ! 1 S | 27 13 33 49 83 | 1B 0D 21 31 53 |
| Face arrière | ESC CR ! 2 S | 27 13 33 50 83 | 1B 0D 21 32 53 |
| Rapport de police vectorielle (d'origine) | | | |
| Rapport horizontal (n=0,25 à 3 incréments 0,01) | | | |
| | ESC CR ! n H | 27 13 33 n 72 | 1B 0D 21 n 48 |
| Rapport vertical (n=0,25 à 3 incréments 0,01) | | | |
| | ESC CR ! n V | 27 13 33 n 86 | 1B 0D 21 n 56 |
| Exécution des données flash (d'origine) | | | |
| Exécution des données flash sauvegardée | | | |
| | ESC CR ! n E | 27 13 33 n 69 | 1B 0D 21 n 45 |

Contrôle des codes à barres

L'imprimante est en mesure d'imprimer des codes à barres en modes d'émulation HP LaserJet, EPSON, FX-850 et IBM Proprinter XL.

Impression de codes à barres ou de caractères élargis

Code ESC i
Déc. 27 105
Hexa 1B 69

Format : ESC i n ... n \

Crée des codes à barres ou des caractères élargis conformément au segment de paramètres "n ... n". Pour plus d'informations sur les paramètres, voir la section suivante, "Définition de paramètres". Cette commande doit se terminer par le code "\ " (5CH).

[Définition des paramètres]

Cette commande d'impression de codes à barres peut prendre les paramètres suivants dans le segment (n ... n). Les paramètres n'étant effectifs que dans la syntaxe de commande ESC i n ... n \, ils n'entrent pas en vigueur dans les commandes de codes à barres suivantes. Les paramètres non définis adoptent leur valeur par défaut. Le dernier paramètre doit être le code de début des données du code à barres ("b" ou "B") ou le code de début des données de caractère élargi ("l" ou "L"). Les autres paramètres peuvent être spécifiés dans un ordre quelconque. Le préfixe de chaque paramètre peut être un caractère minuscule ou majuscule : par exemple, "t0" ou "T0", "s3" ou "S3", etc.

■ Mode code à barres

| | |
|----------------------|------------------------|
| n = "t0" ou "T0" | CODE 39 (défaut) |
| n = "t1" ou "T1" | Entrelacé 2/5 |
| n = "t3" ou "T3" | FIM (US-Post Net) |
| n = "t4" ou "T4" | Post Net (US-Post Net) |
| n = "t5" ou "T5" | EAN 8, EAN 13 ou UPC A |
| n = "t6" ou "T6" | UPC E |
| n = "t9" ou "T9" | Codabar |
| n = "t12" ou "T12" | Code 128 set A |
| n = "t13" ou "T13" | Code 128 set B |
| n = "t14" ou "T14" | Code 128 set C |
| n = "t130" ou "T130" | ISBN (EAN) |
| n = "t131" ou "T131" | ISBN (UPC-E) |
| n = "b132" ou "B132" | EAN 128 set A |
| n = "b133" ou "B133" | EAN 128 set B |
| n = "b134" ou "B134" | EAN 128 set C |

Ce paramètre sélectionne le mode code à barres conformément à la liste qui précède. Lorsque n vaut "t5" ou "T5", le mode sélectionné (EAN 8, EAN 13 ou UPC A) varie en fonction du nombre de caractères de données.

■ Code à barres, caractère élargi, dessin de lignes et de cadres

n = "s0" ou "S0" 3 : 1 (défaut)
 n = "s1" ou "S1" 2 : 1
 n = "s3" ou "S3" 2.5 : 1

Ce paramètre sélectionne le style de code à barres conformément à la liste qui précède. En mode EAN 8, EAN 13, UPC-A, Code 128 ou EAN 128, ce paramètre de style est ignoré.

Caractère élargi

0 = Blanc
 1 = Noir
 2 = Bandes verticales
 3 = Bandes horizontales
 4 = Hachures "S"

p. ex. "S" n1 n2

n1 = Motif de remplissage d'arrière-plan
 n2 = Motif de remplissage de premier plan

Si "S" est suivi d'un seul paramètre, celui-ci définit le motif de remplissage de premier plan.

Dessin de lignes et de cadres

"S" 1 = Noir
 2 = Bandes verticales
 3 = Bandes horizontales
 4 = Hachures

■ Codes à barres

n = "mnnn" ou "Mnnn" (nnn = 0 à 32767)

Ce paramètre spécifie la largeur du code à barre. "nnn" est exprimé sous forme de pourcentage.

■ Activation ou désactivation de la ligne de chiffres

n = "r0" ou "R0" Désactivation de la ligne de chiffres
n = "r1" ou "R1" Activation de la ligne de chiffres

Défaut : Ligne de chiffres activée

- (1) "T5" ou "t5"
- (2) "T6" ou "t6"
- (3) "T130" ou "t130"
- (4) "T131" ou "t131"

Défaut : Ligne de chiffres désactivée
Tous les autres

Ce paramètre spécifie si l'imprimante imprime ou non une ligne de chiffres sous le code à barre. Les caractères de cette ligne sont toujours imprimés avec la police OCR-B au pas 10 et tous les enrichissements de styles de caractère actifs sont masqués. A noter que le réglage par défaut varie selon le mode de code à barres sélectionné par "t" ou "T".

■ Marge

n = "onnn" ou "Onnn" (nnn = 0 ~ 32767)

La marge est l'espace conservé de part et d'autre des codes à barres. Sa largeur peut être spécifiée en utilisant les unités définies par le paramètre "u" de "U". (Pour plus de détails sur le paramètre "u" ou "U", voir la section suivante.) La valeur par défaut de la marge est de 1 pouces.

■ Code à barres, unité de caractère élargi, dessin de lignes et de cadres

n = "u0" or "U0" Millimètres (défaut)
n = "u1" or "U1" 1/10 pouces
n = "u2" or "U2" 1/100 pouces
n = "u3" or "U3" 1/12pouces
n = "u4" or "U4" 1/120 pouces
n = "u5" or "U5" 1/10 Millimètres
n = "u6" or "U6" 1/300 pouces
n = "u7" or "U7" 1/720 pouces

Ce paramètre spécifie les unités de mesure de déplacements selon les axes X et Y et de hauteur des codes à barres.

- Déplacement selon l'axe X du code à barres, du caractère élargi, du dessin de lignes et de cadres

n = "xnnn" ou "Xnnn"

Ce paramètre spécifie le déplacement par rapport à la marge gauche dans l'unité spécifiée "u" ou "U".

- Déplacement selon l'axe Y du code à barres et du caractère élargi

n = "ynnn" ou "Ynnn"

Ce paramètre spécifie le déplacement vers le bas à partir de la position d'impression en cours dans l'unité spécifiée "u"- ou "U".

- Hauteur du code à barres, du caractère élargi, du dessin de lignes et de blocs

n = "hnnn", "Hnnn", "dnnn" ou "Dnnn"

- | | | |
|-----|---|-------|
| (1) | EAN13, EAN8, UPC-A, ISBN (EAN13, EAN8, UPC-A), ISBN (UPC-E): | 22 mm |
| (2) | UPC-E: | 18 mm |
| (3) | Divers : | 12 mm |

| | |
|-------------------------------|-------------------|
| Caractères élargis | → 2,2 mm (défaut) |
| Dessin de lignes et de cadres | → 1 point |

Ce paramètre spécifie la hauteur des codes à barres ou des caractères élargis comme ci-dessus. Il peut prendre le préfixe "h", "H", "d" ou "D". La hauteur des codes à barres est donnée dans l'unité spécifiée "u" ou "U". A noter que le paramètre par défaut de la hauteur du code à barres (12 mm, 18 mm ou 22 mm) varie en fonction du mode de code à barres sélectionné par "t" ou "T".

- Largeur de caractère élargi, dessin de lignes et de cadres

n = "wnnn" ou "Wnnn"

| | |
|-------------------------------|----------|
| Caractères élargis | → 1,2 mm |
| Dessin de lignes et de cadres | → 1 dot |

Ce paramètre spécifie la largeur des caractères élargis comme ci-dessus.

■ Rotation des caractères élargis

| | |
|------------------|---------------------------------|
| n = "a0" ou "A1" | Roman (défaut) |
| n = "a1" ou "A1" | Rotation de 90 degrés |
| n = "a2" ou "A2" | Inversé, rotation de 180 degrés |
| n = "a3" ou "A3" | Rotation de 270 degrés |

■ Début des données des codes à barres

n = "b" ou "B"

Ce qui suit "b" ou "B" est considéré comme les données du code à barres. Celles-ci doivent se terminer par le code "\ " (5CH), qui termine également cette commande. Les données acceptables varient selon le mode de code à barres sélectionné par "t" ou "T".

- Lorsque le CODE 3 sur 9 est sélectionné avec le paramètre "t0" ou "T0" :

Quarante-trois caractères "0" à "9", "A" à "Z", "-", ".", " " (espace), "\$", "/", "+", et "%" peuvent être acceptés comme données de code à barres. Les autres caractères provoquent des erreurs de données. Le nombre de caractères des codes à barres n'est pas limité. Les données du code à barres commencent et se terminent automatiquement par un astérisque "*" (caractère de départ et d'arrêt). Si les données reçues commencent ou se terminent par un astérisque "*", celui-ci est considéré comme un caractère de départ ou d'arrêt.

- Lorsque le mode entrelacé 2 sur 5 est sélectionné avec le paramètre "t1" ou "T1" :

Dix caractères numériques "0" à "9" peuvent être acceptés comme données de code à barres. Les autres caractères provoquent des erreurs de données. Le nombre de caractères des codes à barres n'est pas limité. Ce mode exigeant des caractères pairs, si les données comprennent des caractères impaires, le caractère "0" est automatiquement ajouté à la fin des données du code à barres.

- Lorsque le mode FIM (US-Post Net) est sélectionné avec le paramètre "t3" ou "T3" :

Les caractères "A" à "D" sont acceptables et 1 chiffre de données peut être imprimé. Les caractères alphabétiques majuscules et minuscules sont acceptables.

- Lorsque le mode US Post Net est sélectionné avec le paramètre "t4" ou "T4" :

Les données peuvent comprendre les caractères "0" à "9" et doivent être terminées par le chiffre de contrôle. Le caractère "?" peut être utilisé pour remplacer le chiffre de contrôle.

- Lorsque le mode EAN 8, EAN 13 ou UPC A est sélectionné avec le paramètre “t5” ou “T5” :

Dix caractères numériques “0” à “9” peuvent être acceptés comme données de code à barres. Le nombre de caractères des codes à barres est limité comme suit :

EAN 8 : Total 8 chiffres (7 chiffres + 1 chiffre de contrôle)

EAN 13 : Total 13 chiffres (12 chiffres + 1 chiffre de contrôle)

UPC A : Total 12 chiffres (11 chiffres + 1 chiffre de contrôle)

Les autres nombres de caractères provoquent des erreurs de données. Les données et le code à barres sont alors imprimés comme des données standard. Si le chiffre de contrôle est incorrect, l'imprimante le recalcule et le remplace par le chiffre correct pour que le code à barres soit imprimé. Lorsque le mode EAN13 est sélectionné, ajouter “+” et un nombre de 2 ou 5 chiffres après les données peut créer un code complémentaire.

- Lorsque le mode UPC-E est sélectionné avec le paramètre “t6” ou “T6” :

Les caractères numériques “0” à “9” peuvent être acceptés comme données de code à barres.

- (1) 8 chiffres Format standard. Le premier caractère doit être 0” et les données doivent se terminer par un chiffre de contrôle.
8 chiffres au total = “0” + 6 digits + 1 chiffre de contrôle.
- (2) 6 chiffres Le premier caractère et le dernier chiffre de contrôle sont supprimés des données à 8 chiffres.

*1 : Pour 8 chiffres, “?” peut remplacer un chiffre de contrôle.

*2 : L'addition d'un “+” et d'un numéro à 2- ou 5 chiffres après les données crée un code supplémentaire dans tous les formats à 6 et 8 chiffres.

- Lorsque le code à barres est sélectionné avec le paramètre “t9” ou “T9” :

Les caractères “0” à “9”, “_”, “.”, “\$”, “/”, “+”, “:” peuvent être imprimés. Les caractères “A” à “D” peuvent être imprimés comme code de départ-arrêt, qui peut être en majuscule ou en minuscule. L'absence de code de départ-arrêt provoque des erreurs. Le chiffre de contrôle ne peut être ajouté et “?” provoque des erreurs.

- Lorsque le code 128 Set A, Set B ou Set C est sélectionné avec le paramètre “t12” ou “T12,” “t13” ou “T13,” ou “t14” ou “T14” respectivement :

Les codes 128 Set A, B et C peuvent être sélectionnés individuellement. Le code A comprend les caractères Hex 00 _ 5F. Le code B comprend les caractères Hex 20 _ 7F. Le code C comprend des paires numériques 00 _ 99. Il est possible de changer de code en envoyant %A, %B ou %C. FNC 1, 2, 3 et 4 sont produits avec %1, %2, %3 et %4. Le code SHIFT, %S, permet de passer temporairement (pour 1 seul caractère) du code A au code B et vice versa. Il est possible de coder le caractère “%” en l'envoyant deux fois.

- Lorsque le code ISBN (UPC-E) est sélectionné avec le paramètre “t130” ou “T130” :

Comme pour “t5” ou “T5”

- Lorsque le code ISBN (UPC-E) est sélectionné avec le paramètre “t131” ou “T131” :

Comme pour “t6” ou “T6”

- Lorsque le code 128 Set A, Set B ou Set C est sélectionné avec le paramètre “t12” ou “T12,” “t13” ou “T13,” ou “t14” ou “T14” respectivement :

Comme pour “t12” ou “T12”, “t13” ou “T13,” ou “t14” ou “T14”.

■ Dessin de cadres

ESC i ... E (ou e)

“E” ou “e” est une marque de fin.

■ Dessin de lignes

ESC i ... V (ou v)

“V” ou “v” est une marque de fin.

■ Début de données de caractère élargi

n = “l” ou “L”

Ce qui suit “l” ou “L” est traité comme données de caractère élargi (ou données d’étiquetage). Ces données doivent se terminer par le code “\” (5CH), qui termine également cette commande.

[Exemples de programme]

```

WIDTH "LPT1:",255

'CODE 39
LPRINT CHR$(27);"it0r1s0o0x00y00bCODE39?\";

'Interleaved 2 of 5
LPRINT CHR$(27);"it1r1s0o0x00y20b123456?\";

'FIM
LPRINT CHR$(27);"it3r1o0x00y40bA\";

'Post Net
LPRINT CHR$(27);"it4r1o0x00y60b1234567890?\";

'EAN-8
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x00y70b1234567?\";

'UPC-A
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x50y70b12345678901?\";

'EAN-13
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x100y70b123456789012?\";

'UPC-E
LPRINT CHR$(27);"it6r1o0x150y70b0123456?\";

'Codabar
LPRINT CHR$(27);"it9r1s0o0x00y100bA123456A\";

'Code 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it12r1o0x00y120bCODE128A12345?\";

'Code 128 set B
LPRINT CHR$(27);"it13r1o0x00y140bCODE128B12345?\";

'Code 128 set C
LPRINT CHR$(27);"it14r1o0x00y160b";CHR$(1);CHR$(2);"?\";

'ISBN(EAN)
LPRINTCHR$(27);"it130r1o0x00y180b123456789012?+12345\";

'EAN 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it132r1o0x00y210b1234567890?\";

LPRINT CHR$(12)
END

```

INDEX

—A—

Alimentation manuelle 3-14, 4-66
Alimentation par la cassette 3-13

—B—

Bac de papier inférieur 1-6
Boîtier du filtre à ozone 5-16
Bourrage papier 6-9
Bouteille d'huile 2-9, 5-6

—C—

Câble d'interface 2-14
Cales de protection 2-4
Capot latéral arrière 5-16
Cartouches de toner 5-3
Carte de mémoire flash 1-6
carte HDD 1-5, 1-6
Carte mémoire flash 1-5
Carte MIO 1-6
Cartouche de courroie (OPC) 2-5, 5-13
Cartouche de toner 2-7
Cassette au format Legal 1-6
cassette de papier 2-12
Cassette de papier standard 3-8, 3-9
Cassette optionnelle au format Legal 2-11, 3-8, 3-9
cassette standard 2-11
Compression des données 1-4
Compteur de pages 4-46
connecteur MIO 3-3
consommable 5-1
Contrôle haute résolution 1-2
Configuration requise 2-20
Connecteur d'interface 2-14
cordon d'alimentation 2-16
Couvercle de tambour 5-20

—E—

Ecran 4-1
Effacer
Data 4-40
Formater carte 4-41
Macro 4-40
Police 4-40
Eliminateur de statique 5-22

Ensemble de fixation 5-17
Enveloppes 3-11
Epreuve test 2-18
Exécuter Data 4-35
Extension de la mémoire RAM 1-6

—F—

Feuille de protection 2-6, 5-14
fil de charge 5-22
Filtre à ozone 5-16
Fonction de réimpression 4-57
Format de papier 3-8

—G—

Guide-papier 2-13
Goupille de blocage de tension de courroie (OPC) 2-6, 5-14

—I—

Impression en cas d'erreur 4-43
interface MIO 3-3
Interface optionnelle 4-20
interface parallèle 2-14, 3-3, 4-19
Interface série 2-14, 3-3, 4-19

—J—

Jeu de caractères 4-28

—K—

Kit 120K 5-20

—L—

LCD 4-1
Levier de blocage de la bouteille d'huile 2-10, 5-7, 5-9
Levier de blocage de la cartouche de courroie 2-5, 5-13
Levier de blocage du rouleau de transfert 5-24
Levier de déblocage de pression 2-9, 5-19
Liste
paramètres de l'imprimante 2-18
polices internes ou résidentes 2-18
polices optionnelles sur carte/cartouche 2-18

GUIDE DE L'UTILISATEUR

| | |
|---------------------------------------|------|
| polices téléchargées permanentes | 2-18 |
| Liste des jeux de symboles/caractères | 4-56 |
| Liste des paramètres d'usine | 4-69 |
| Liste des polices | 4-55 |
| Lister carte | 4-35 |
| Logement de carte PCMCA | 1-5 |

—M—

| | |
|---------------------------------|--------------------|
| Marge droite et gauche | 4-25 |
| Mémoire tampon d'entrée | 4-45 |
| Mémorise | |
| Data | 4-36 |
| Macro | 4-37 |
| Mémoriser Configuration | 4-46 |
| Message d'appel opérateur | 5-1, 6-1 |
| Messages d'appel technicien | 6-5 |
| Message d'entretien | 4-4, 5-1, 5-2, 6-3 |
| Messages d'erreur | 6-4 |
| Messages d'état de l'imprimante | 4-2 |
| Mode Auto | 4-22 |
| Mode BR-Script 2 | 4-12, 4-62 |
| Mode Carte | 4-33 |
| Mode Continu | 4-44 |
| Mode Couleur | 4-26 |
| Modes d'émulation | 4-62 |
| Mode d'économie de toner | 1-5 |
| Mode d'émulation | 1-3 |
| Mode Eco. Toner | 4-63 |
| Mode EPSON FX-850 | 4-9, 4-62 |
| Mode Format | 4-21 |
| Mode Format Page | 4-23 |
| Mode Graphique | 4-27 |
| Mode HP PCL5C | 4-9, 4-62 |
| Mode HP-GL | 4-14, 4-62 |
| Mode IBM Proprinter XL | 4-9, 4-62 |
| Mode Impr Hex | 4-77 |
| mode interface | 4-18 |
| mode PCL5C | 3-1 |
| Mode Réseau | 4-41 |
| Mode Résolution | 4-29 |
| Mode Veille | 1-5, 4-63 |

—N—

| | |
|-----------------------|----------|
| Nettoyeur du fixateur | 2-9, 5-9 |
| Nettoyeur de tambour | 5-20 |
| Nombre de lignes | 4-26 |

—O—

| | |
|-------------|------|
| Options | 1-6 |
| Orientation | 4-21 |

—P—

| | |
|--------------------------------------|------------|
| Page de démonstration | 2-18 |
| panneau de commande | 4-1 |
| Paramètres de communication | 2-14, 3-3 |
| Paramètres d'usine | 3-7 |
| Paramètres utilisateur | 3-7 |
| Pilote d'imprimante | 2-20 |
| Petit format | 4-66 |
| Poche de toner usagé | 5-11 |
| police primaire | 4-47 |
| Police primaire ou Police secondaire | 4-38 |
| police secondaire | 4-47 |
| Police téléchargée | 4-39 |
| Police vectorielle | 4-44, 4-49 |
| polices bitmap | 4-49 |
| Porte-poche de toner usagé | 5-12 |
| Protection de page | 4-32 |

—Q—

| | |
|--------------|------|
| Quitter Mode | 4-46 |
|--------------|------|

—R—

| | |
|-----------------------------------|------|
| Réglage Color Advanced Photoscale | |
| Technology (CAPT) | 4-30 |
| Réglage de la plume | 4-27 |
| Réglage haute résolution | 4-31 |
| Résolution | 4-29 |
| Rouleau de transfert | 5-24 |

—S—

| | |
|-----------------------------------|----------------------|
| Saut de page automatique | 4-42 |
| Sélection automatique d'émulation | 1-4, 3-1 |
| Sélection automatique d'interface | 1-3, 2-14, 3-3, 4-18 |
| Suppression du saut de page | 4-43 |

—T—

| | |
|---------------------------------------|------|
| Technologie Color Advanced Photoscale | 1-2 |
| Témoin Alarm | 4-5 |
| Témoin Data | 4-5 |
| Témoin lumineux | 4-5 |
| Témoin On Line | 4-5 |
| Témoin Ready | 4-5 |
| Touche ▼ (BAS) | 4-7 |
| Touche Continue | 4-58 |
| Touche Copy | 4-67 |
| Touche Economy | 4-63 |
| Touche Emulation | 4-60 |
| Touche Feeder | 4-64 |
| Touche Font | 4-47 |

| | |
|--------------------------------|------|
| Touche Form Feed | 4-57 |
| Touche ▲ (HAUT) | 4-7 |
| Touche Mode | 4-8 |
| Touche Reset | 4-68 |
| Touche Sel | 4-6 |
| Touche Set | 4-7 |
| Touche Shift | 4-59 |
| Touche Test | 4-75 |
| Touches du panneau de commande | 3-6 |
| Type de papier | 4-66 |

—V—

| | |
|-------------------------|------|
| Verrouillage du panneau | 4-41 |
|-------------------------|------|

—W—

| | |
|---------|------------|
| Windows | 2-20, 6-14 |
|---------|------------|

—Z—

| | |
|--------------------------------|------|
| zone d'impression non garantie | 3-10 |
| zone imprimable | 3-10 |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

ANNEXES